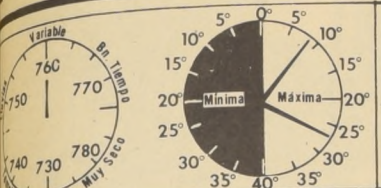


NO FUE CONGULCADA LA LIBERTAD DE PRENSA

Información en la columna 8 de esta misma página



PRONOSTICO
Despejado en la mañana
Nubosidad parcial en la tarde
TEMPERATURA
MINIMA 9,3° C a las 06:15 horas
MAXIMA 27,0° C a las 16:00 horas

LA NACION

Santiago, Jueves 27 de Noviembre de 1969

Precio E\$0,70

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIII
Nº 18.982

MINISTRO DEL INTERIOR DEMOSTRO A LA CAMARA LA CARENCIA DE FUNDAMENTOS DE LA ACUSACION

En su Sólida Exposición Probó el Doctor Patricio Rojas que no Hubo Censura

En una documentada intervención ante la Cámara de Diputados, el Ministro del Interior, Doctor Patricio Rojas, disvirtuó totalmente los fundamentos invocados por el Círculo de Periodistas en la Acusación Constitucional que presentará en el día de este Secretario de Estado, y que contó con el patrocinio de diputados radicales y socialistas con la asesoría de redacción del parlamentario nacional Fernando Maturana, y el apoyo propagandístico y publicitario de la Empresa Periodística y Comercial "El Mercurio".

Durante la sesión, iniciada a las 11 horas, y prolongada a las 13 y reiniciada a las 15, estuvieron presentes los Ministros de Defensa Sergio Ossa; de Salud Ramón Valdivieso; de Vivienda, Andrés Belloso; de Justicia, Gustavo Lagos; de Economía, Carlos Figueroa, y de Agricultura, Hugo Trivelli.

La intervención del Ministro Rojas demostró claramente que el Gobierno no había coartado la libertad de prensa, ni tampoco ejercido censura alguna contra los órganos periodísticos. Expresó el Ministro del Interior:



"No hay fundamentos para aprobar la Acusación Constitucional contra el Ministro del Interior, Sr. Patricio Rojas". Esa fue la síntesis del documentado discurso del diputado informante, Pedro Videla, de la Comisión Especial de Acusación Constitucional. Con la presencia solidaria de los Ministros Sergio Ossa, Gustavo Lagos, Hugo Trivelli y Andrés Donoso, que aparecen en la fila superior, fue impugnada la acusación injustificada.

Resultado:
68 Votos en
Contra y 58
a Favor

POR 68 VOTOS CONTRA Y 58 Y 3 ABSTENCIONES la Cámara de Diputados rechazó anoche la Acusación Constitucional presentada contra el Ministro del Interior por las medidas tomadas por este Secretario de Estado para garantizar el orden institucional y la vigencia del régimen democrático, a raíz de los sucesos del 21 de octubre pasado.

CORRELACION DE LAS FUERZAS

A favor de la acusación votaron los parlamentarios nacionales, radicales y socialistas, y por el rechazo del libelo acusatorio lo hicieron los representantes de demócratas, cristianos, comunistas, y mapucista Julio Silva. Los tres diputados radicales de democráticos se abstuvieron.

Encargado de leer el informe de la Comisión fue el diputado Pedro Videla quien demostró las razones que habían llevado a este organismo a rechazar por unanimidad esta acusación.

Fundamentaron las posiciones de los diversos sectores de la Cámara los parlamentarios Orlando Millas, comunista; Engelberto Frías, nacional; Antonio Tavalari, socialista; Alberto Naudón, radical; Julio Silva, mapucista; Pedro Urra, demócrata cristiano.

En relación a la acusación constitucional presentada en materia de infracción a la Constitución y atropello a las leyes, expresó que ésta no se ajusta a los hechos ocurridos, careciendo, en consecuencia, de todo fundamento.

Se señala en el libelo acusatorio que el Ministerio a mi cargo y mi persona, actuando como Ministro, habría procedido a establecer una censura previa en las transmisiones de radio y televisión, con respecto a programas informativos, periodísticos y de comentarios, mediante la prohibición que se habría impuesto a las estaciones radioemisoras y canales de televisión en los días siguientes a los hechos del 21 de octubre pasado, que el país conoce en forma amplia en cuanto a sus antecedentes y proyecciones. Se indica, asimismo, que medidas de carácter ilegal, se habrían adoptado en relación con varios aspectos del país.

Teniendo presente estos dos puntos centrales de la acusación, para comenzar relatando los hechos tal como ocurrieron para, posteriormente, hacer algunas consideraciones respecto de los aspectos jurídicos y de la defensa que en este plano me corresponde efectuar.

ANTECEDENTES DE HECHO

Hay que ubicarse a mi juicio, antes de nada, en el contexto de los días que precedieron y siguieron al 21 de octubre de 1969, que es muy difícil poder analizar, en un contexto aislado, la situación que se vivió en relación a los medios de comunicación. Con todo, y justamente en virtud del deber ineludible del Gobierno de garantizar la seguridad interior y el régimen de derecho, en todo momento se actuó respetando el marco constitucional, el régimen legal y las libertades públicas.

Por tanto, no puedo desconocer, en el comienzo de esta exposición que sorprende que, mientras el Gobierno realizaba la política de principios fundamentales que rigen nuestra vida nacional, con el acuerdo de todos los sectores nacionales, se actuó con posterioridad a estos hechos, de haber transgredido, directamente a los hechos, quisiera señalar que la situación del día 21 de octubre, es de público conocimiento que el Ministerio del Interior, en uso de la facultad que le otorga el artículo 24 del Reglamento de Emisiones de Radiodifusión, ordenó interrumpir el funcionamiento de las radioemisoras, porque lo estimó así conveniente, en resguardo de la seguridad interior del Estado.

La prudencia y lealtad de esta medida está reconocida

(pasa a la pág 5)

"Francia Mira con Interés y Simpatía las Iniciativas de Chile" Dice Pompidou a Frei

El Presidente de Francia, Georges Pompidou, hizo llegar al Presidente de la República Eduardo Frei, la siguiente carta:

Presidente,
La reunión en Santiago de la Comisión Mixta Chileno-Francesa me brinda la ocasión de reiterarle cuán ligada está la acción al desarrollo armonioso de las amistosas relaciones que la segura cooperación existente entre nuestros dos países favorece vivamente que este encuentro permita reforzar y ampliar los contactos que hemos mantenido en múltiples ocasiones y definir los nuevos temas de acción común.

La cooperación franco-chilena fluye naturalmente de la tradición que nos une y también de la constatación de que el porvenir de la región del mundo donde Ud. se encuentra, está más ligada a la humanidad toda, y por tanto, también a nosotros. Es la razón por la cual Chile y sus vecinos para organizar sus reuniones han hecho con éxito al concretar el Acuerdo de Cooperación Subregional Andina, y también por adaptar a las necesidades de nuestra época sus relaciones con los demás países de la tierra, según el sentido preconizado en la Carta de Punta del Este.

Los calurosos votos que formulo por la prosperidad del pueblo chileno, permítame agregar mis más sinceros deseos por la ventura de V. E. y por la feliz realización de su misión.

Quisiera aceptar, señor Presidente, las seguridades de mi más alta consideración.

Georges Pompidou

Pescadores artesanales: "CUANDO A UNO LO AGARRA EL MAR YA NO LO SUELTA MAS"

● "No se trata de pescar más o tener más plata, sino de tener más dignidad, más conocimiento, mejor organización. Ahora ya sabemos que ya no nos pasan por alto"

Por Ruby Weitzel. (enviada especial)

Durante una semana trabajaron y discutieron sobre la organización de los pescadores artesanales, la comercialización, legislación pesquera, asistencia técnica y créditos.

"El compañero López de Arica solicita zona de reserva para Arica. El compañero Keuter propone que se ratifique el artículo 13 que prohíbe la comercialización de los productos del mar que extraigan los pescadores turistas".

Cada uno de los puntos aprobados fue recibido con aplausos y vivas. Son demasiados los problemas que el pescador artesanal debe enfrentar, para defenderse de su gran enemigo, la pesca de arrastre o industrial.

"Nosotros dice Guillermo Zamora delegado de Concón estamos preocupados por la forma en que está actuando la pesca de arrastre. Esas inmensas redes que tiran cerca de la costa están destruyendo la fauna marina en formación".

Los pescadores artesanales saben que en un mes determinado los peces salen a la orilla a dejar sus huevos y en esas aguas poco profundas permanecen los peces pequeños hasta llegar a un tamaño adulto, luego emigran hacia alta mar.

"Y los barcos de arrastre — dice Osvaldo López de Arica, arrasando todo para producir harina de pescado. Por eso pedimos que se fije una línea imaginaria de tres millas de las puntas más salientes del territorio y que sean solo para faenas de artesanía".

Visita Presidencial.
La visita que el Presidente Frei hizo al Congreso de los pescadores los llenó de



LOS PESCADORES artesanales de todo el litoral chileno se dieron cita en Talcahuano Cambiando impresiones conversan Joaquín Hernández y Fernando García de Puerto Montt, Zacarías Echiburú de Iquique, Osvaldo López de Arica, Guillermo Zamora de Concón y Rodolfo Avalos, de Los Vilos.



ULISES también quiere ser pescador. A él no le da frío el viento, ni le dan miedo los temporales.



LA PESCA DE LA JORNADA ha llegado a San Vicente, la pega ha sido pesada, pero los resultados satisfactorios.

satisfacción. Para ellos fue una de las conquistas más importantes.

"La visita del Presidente dijo a 'La Nación' Guillermo Zamora: nos demostró que también somos importantes. Hemos tenido 7 Congresos desde que nos organizamos y primera vez que un Presidente viene donde nosotros estamos."

A él le hicieron llegar sus anhelos y aspiraciones. No quieren regalos sólo seguridad para poder trabajar.

La ayuda técnica y crediticia proporcionada por el Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP), les ha permitido adquirir elementos de trabajo, desde redes a embarcaciones, además de la asistencia técnica que les era necesaria.

"INDAP se ha cuadrado con nosotros. No lo podemos negar, ya que hemos recibido una ayuda que durante años y años no logramos. Ahora nos ha prometido ayudarnos en el próximo Congreso de muchas maneras."

La última sesión de los pescadores terminó con la Canción Nacional. La esperanza de un futuro mejor y la confianza de lograr la dignificación de los pescadores está en sus propias manos como se los dijo el Presidente Frei.

"No se trata de pescar más o tener más plata, sino que de tener más dignidad humana, más conocimientos, más organización."

Y los pescadores saben que ya no están ignorados. Y eso ya es un inmenso paso adelante.

"Nosotros, como dijo Joaquín Hernández de Puerto

Montt, ponemos todo nuestro trabajo y esfuerzo porque ya sabemos que no nos pasan por alto. Antes casi no existíamos. Ahora se están preocupando por nosotros."

El pescador como un minero.

Aunque para algunos pescadores el trabajo es duro y sacrificado y no lo desean para sus hijos, hay otros que no podrían vivir sin salir al mar.

"Debido a un reumatismo ya no puedo salir a pescar a si es que ahora soy carpintero de ribera. Hago y arreglo botes y lanchas. De todas formas, así estoy en contacto con el mar," dice Joaquín Hernández que durante 30 años trabajó como pescador artesanal.

"Yo creo, agrega Guillermo Zamora que el pescador es como el minero, que siempre quiere cabar un poco más allá esperando encontrar la veta que a veces no existe. El pescador sale a la aventura al mar. Si un día no pesca nada va a esperar el siguiente, pensando que las condiciones van a mejorar y va a resultar una buena pesca".

La atracción del mar no sólo es poderosa para los pescadores. En San Vicente, la gente permanece horas contemplando la llegada de las lanchas pesqueras, el trabajo de descarga y la limpieza de los pescados.

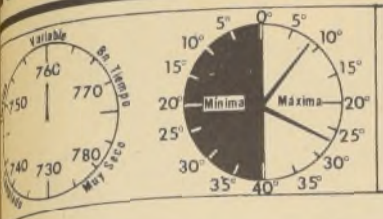
Los niños aprovechan cualquier descuido para embarcarse y sentir bajo sus pies el movimiento pausado de las embarcaciones amarilladas al muelle.

"Yo voy a ser pescador," dice Ulises, de sólo 6 años, que se embarcó junto con La Nación, que también quería ver el trabajo del pescador artesanal. A mí me gusta el mar y no me da frío".

El viento cala el rostro. Las palabras apenas salen de los labios. El viento las devuelve. De allí la costumbre del pescador de hablar con el rostro inclinado o un poco de perfil. Son cosas que sólo viviéndolas se pueden comprender.

NO FUE CONCULCADA LA LIBERTAD DE PRENSA

Información en la columna 8 de esta misma página



LA NACIÓN
Santiago, Jueves 27 de Noviembre de 1969
Precio E\$0,70

LA NACIÓN

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIII
Nº 18.982

MINISTRO DEL INTERIOR DEMOSTRO A LA CAMARA LA CARENCIA DE FUNDAMENTOS DE LA ACUSACION

En su Sólida Exposición Probó el Doctor Patricio Rojas que no Hubo Censura

En una documentada intervención ante la Cámara de Diputados, el Ministro del Interior, Doctor Patricio Rojas, disvirtuó totalmente los fundamentos invocados por el Círculo de Periodistas de la Acusación Constitucional que presentará en esta tarde este Secretario de Estado, y que contó con el patrocinio de diputados radicales y socialistas con la asesoría de redacción del Departamento Nacional Fernando Maturana, y el apoyo propagandístico y publicitario de la Empresa Periodística y Comercial "El Mercurio".

Durante la sesión, iniciada a las 11 horas, y suspendida a las 13 y reiniciada a las 15, estaban presentes los Ministros de Defensa Sergio Ossa; de Hacienda Ramón Valdivieso; de Vivienda, Andrés Bello; de Justicia, Gustavo Lagos; de Agricultura, Carlos Figueroa, y de Agricultura, Hugo Trivelli.

La intervención del Ministro Rojas demostró claramente que el Gobierno no había coartado la libertad de prensa, ni tampoco ejercido censura alguna contra los órganos periodísticos.

Expresó el Ministro del Interior:



"No hay fundamentos para aprobar la Acusación Constitucional contra el Ministro del Interior, Sr. Patricio Rojas". Esa fue la síntesis del documentado discurso del diputado informante, Pedro Videla, de la Comisión Especial de Acusación Constitucional. Con la presencia solidaria de los Ministros Sergio Ossa, Gustavo Lagos, Hugo Trivelli y Andrés Bello, fue impugnada la acusación injustificada.

Resultado:
68 Votos en
Contra y 58
a Favor

POR 68 VOTOS CONTRA y 58 y 3 ABSTENCIONES la Cámara de Diputados rechazó anoche la Acusación Constitucional presentada contra el Ministro del Interior por las medidas tomadas por este Secretario de Estado para garantizar el orden institucional y la vigencia del régimen democrático, a raíz de los sucesos del 21 de octubre pasado.

CORRELACION DE LAS FUERZAS

A favor de la acusación votaron los parlamentarios nacionales radicales y socialistas, y por el rechazo del libelo acusatorio lo hicieron los representantes de demócratas cristianos, comunistas, y mapucistas. Julio Silva, Los tres diputados radicales de demócratas se abstuvieron.

Encargado de leer el informe de la Comisión fue el diputado Pedro Videla quien demostró las razones que habían llevado a este organismo a rechazar por unanimidad esta acusación.

Fundamentaron las posiciones de los diversos sectores de la Cámara los parlamentarios Orlando Millas, comunista; Engelberto Frías, nacional; Antonio Tavalari, socialista; Alberto Naudon, radical; Julio Silva, mapucista; Pedro Urri, demócrata cristiano.

El... relación a la acusación constitucional presentada en mi... por infracción a la Constitución y atropellamiento a las leyes... expresar que ésta no se ajusta a los hechos ocurridos... únicamente ni a derecho, careciendo, en consecuencia, de todo fundamento.

La... en el libelo acusatorio que el Ministerio a mi cargo y mi... actuando como Ministro, habría procedido a establecer una... en las transmisiones de radio y televisión, con respecto... programas informativos, periodísticos y de comentarios, mediante... aprobación que se había impuesto a las estaciones radioemisoras... canales de televisión en los días siguientes a los hechos del 21... pasado, que el país conoce en forma amplia en cuanto a sus... y proyecciones. Se indica, asimismo, que medidas... de carácter ilegal, se habrían adoptado en relación con varios... del país.

Teniendo presente estos dos puntos centrales de la acusación... comenzar relatando los hechos tal como ocurrieron para... hacer algunas consideraciones respecto de los... jurídicos y de la defensa que en este plano me... efectuar.

ANTECEDENTES DE HECHO

... que colocarse a mi juicio, antes de nada, en el contexto... días que precedieron y siguieron al 21 de octubre de 1969... que es muy difícil poder analizar, en un contexto... la situación que se vivió en relación a los medios... Con todo, y justamente en virtud del deber... del Gobierno de garantizar la seguridad interior y... de derecho, en todo momento se actuó respetando... el marco constitucional, el régimen legal y las... públicas.

... tanto, no puedo desconocer, en el comienzo de esta... que sorprende que, mientras el Gobierno realizaba la... de principios fundamentales que rigen nuestra vida... con anterioridad a estos hechos, de haber transgredido... que se está en marcha fundamental preservar... directamente a los hechos, quisiera señalar que... el día 21 de octubre es de público... que el Ministerio del Interior, en uso de la... que le otorga el artículo 24 del Reglamento de... de Radiodifusión, ordenó interrumpir el... de las radioemisoras, porque lo estimó así... en resguardo de la seguridad interior del Estado... y lealtad de esta medida está reconocida

(pasa a la pág 5)

"Francia Mira con Interés y Simpatía las Iniciativas de Chile" Dice Pompidou a Frei

El Presidente de Francia, Georges Pompidou, hizo llegar al Presidente de la República, Eduardo Frei, la siguiente carta el 18 de Noviembre de 1969:

... reunión en Santiago de la Comisión Mixta... me brinda la ocasión de reiterarle cuán ligada... al desarrollo armonioso de las amistosas relaciones... a la segura cooperación existente entre nuestros dos países... vivamente que este encuentro permita reforzar y... los contactos que hemos mantenido en múltiples... a definir los nuevos temas de acción común.

... cooperación franco-chilena fluye naturalmente de la... tradicional que nos une y también de la constatación... al porvenir de la región del mundo donde Ud. se... más ligada a la humanidad toda, y por... también a nosotros. Es la razón por la cual... Chile y sus vecinos para organizar sus reuniones... han hecho con éxito al concretar el Acuerdo de... Subregional Andina, y también por adaptar a las... de nuestra época sus relaciones con los demás... la tierra según el sentido preconizado en la Carta de... del Mar.

... cuidadosos votos que formulo por la prosperidad del... chileno, permítame agregar mis más sinceros deseos... por la ventura de V. E. y por la feliz realización de su... largo aceptar, señor Presidente, las seguridades de mi... consideración.

Georges Pompidou

Pescadores artesanales: "CUANDO A UNO LO AGARRA EL MAR YA NO LO SUELTA MAS"

● "No se trata de pescar más o tener más plata, sino de tener más dignidad, más conocimiento, mejor organización. Ahora ya sabemos que ya no nos pasan por alto"

Por Ruby Weitzel. (enviada especial)

Durante una semana trabajaron y discutieron sobre la organización de los pescadores artesanales, la comercialización, legislación pesquera, asistencia técnica y créditos.

"El compañero López de Arica solicita zona de reserva para Arica. El compañero Keuter propone que se ratifique el artículo 13 que prohíbe la comercialización de los productos del mar que extraigan los pescadores turistas".

Cada uno de los puntos aprobados fue recibido con aplausos y vivas. Sorprendidos los problemas que el pescador artesanal debe enfrentar, para defenderse de su gran enemigo, la pesca de arrastre o industrial.

Nosotros dice Guillermo Zamora delegado de Concón estamos preocupados por la forma en que está actuando la pesca de arrastre. Escasas inmensas redes que tiran cerca de la costa están destruyendo la fauna marina en formación.

Los pescadores artesanales saben que en un mes determinado los peces salen a la orilla a dejar sus huevos y en esas aguas poco profundas permanecen los peces pequeños hasta llegar a un tamaño adulto, luego emigran hacia alta mar.

"Y los barcos de arrastre — dice Osvaldo López de Arica, arrasando todo para producir harina de pescado. Por eso pedimos que se fije una línea imaginaria de tres millas de las puntas más salientes del territorio y que sean solo para faenas de artesania".

Visita Presidencial.

La visita que el Presidente Frei hizo al Congreso de los pescadores los llenó de



LOS PESCADORES artesanales de todo el litoral chileno se dieron cita en Talcahuano Cambiando impresiones conversan Joaquín Hernández y Fernando García de Puerto Montt, Zacarías Echiburú de Iquique, Osvaldo López de Arica, Guillermo Zamora de Concón y Rodolfo Avalos, de Los Vilos.



ULISES también quiere ser pescador. A él no le da frío el viento, ni le dan miedo los temporales



LA PESCA DE LA JORNADA ha llegado a San Vicente, la pega ha sido pesada, pero los resultados satisfactorios.

satisfacción. Para ellos fue una de las conquistas más importantes.

"La visita del Presidente dijo a "La Nación" Guillermo Zamora nos demostró que también somos importantes. Hemos tenido 7 Congresos desde que nos organizamos y primera vez que un Presidente viene donde nosotros estamos.

A él le hicieron llegar sus anhelos y aspiraciones. No quieren regalos sólo seguridad para poder trabajar.

La ayuda técnica y crediticia proporcionada por el Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP), les ha permitido adquirir elementos de trabajo, desde redes a embarcaciones, además de la asistencia técnica que les era necesaria.

"INDAP se ha cuadrado con nosotros. No lo podemos negar, ya que hemos recibido una ayuda que durante años y años no logramos. Ahora nos ha prometido ayudarnos en el próximo Congreso de muchas maneras."

La última sesión de los pescadores terminó con la Canción Nacional. La esperanza de un futuro mejor y la confianza de lograr la dignificación de los pescadores está en sus propias manos como se los dijo el Presidente Frei.

"No se trata de pescar más o tener más plata, sino que de tener más dignidad humana, más conocimientos, más organización."

Y los pescadores saben que ya no están ignorados y eso ya es un inmenso paso adelante.

"Nosotros, como dijo Joaquín Hernández de Puerto

Montt, ponemos todo nuestro trabajo y esfuerzo porque ya sabemos que no nos pasan por alto. Antes casi no existíamos. Ahora se están preocupando por nosotros.

El pescador como un minero.

Aunque para algunos pescadores el trabajo es duro y sacrificado y no lo desean para sus hijos, hay otros que no podrían vivir sin salir al mar.

"Debido a un reumatismo ya no puedo salir a pescar a si es que ahora soy carpintero de ribera. Hago y arreglo botes y lanchas. De todas formas así estoy en contacto con el mar," dice Joaquín Hernández que durante 30 años trabajó como pescador artesanal.

Yo creo, agrega Guillermo Zamora que el pescador es como el minero, que siempre quiere cabar un poco más allá esperando encontrar la veta que a veces no existe. El pescador sale a la aventura al mar. Si un día no pesca nada va a esperar el siguiente, pensando que las condiciones van a mejorar y va a resultar una buena pesca.

La atracción del mar no sólo es poderosa para los pescadores. En San Vicente, la gente permanece horas contemplando la llegada de las lanchas pesqueras, el trabajo de descarga y la limpieza de los pescados.

Los niños aprovechan cualquier descuido para embarcarse y sentir bajo sus pies el movimiento pausado de las embarcaciones amarradas al muelle.

"Yo voy a ser pescador," dice Ulises de sólo 6 años, que se embarcó junto con La Nación, que también quería ver el trabajo del pescador artesanal. A mí me gusta el mar y no me da frío."

El viento cala el rostro. Las palabras apenas salen de los labios. El viento las devuelve. De allí la costumbre del pescador de hablar con el rostro inclinado o un poco de perfil. Son cosas que sólo viviéndolas se pueden comprender.

FOTONOTICIAS



A TEATRO lleno proclamaron los independientes y democratizantes al candidato a presidencia de la FECH, Ricardo Hormazábal, en el cine San Diego. Fue un acto lleno de alegría juvenil en que los oradores destacaron la postulación de Hormazábal como una garantía de expresión y acción gremial. Las elecciones se efectúan hoy en todas las escuelas de la Universidad de Chile y los pronosticos auguran la victoria a Hormazábal y los demás miembros de su lista.



Hasta la FECH desfilaron lanzando sus gritos de batalla los partidarios de Ricardo Hormazábal, candidato de independientes y demócrata cristianos, una vez finalizada la proclamación de la noche del miércoles. Hormazábal planteó en discurso la necesidad de sustituir la sociedad capitalista por una socialista y comunitaria, más justa y más humana.

Energica declaración del Colegio Nacional "El Periodista Está Comprometido con el Pueblo y no con las Empresas"

En los hechos que conmemoramos el 21 de octubre y que aún lo preocupan, grandes empresas han estado alejando los intentos de golpe y han pretendido utilizar para este fin la propia libertad de información, expresa la declaración entregada anoche por el Consejo Nacional del Colegio de Periodistas en relación con la tendenciosa campaña mantenida por la prensa de derecha destinada a desprestigiar las instituciones democráticas y obtener beneficios de tipo electoral en la próxima renovación de la directiva del Colegio de Periodistas.

LIBERTAD DE PRENSA

La declaración del Colegio aprobada en sesión extraordinaria reitera que para los periodistas existe un concepto claro sobre libertad de prensa que no es el que defienden las grandes empresas que este concepto responde a un compromiso con el pueblo, el cual tiene el derecho a ser informado veraz, oportuna y lealmente. De esta manera, en el proceso de cambios que se advierten en nuestro país y en el mundo, el periodista está comprometido con el pueblo y con esta línea de modificaciones fundamentales para el progreso social de las grandes mayorías. Para las empresas que monopolizan los medios de comunicación, la libertad de prensa se entiende únicamente como las franquicias para la impresión, la radio y televisión de avisos comerciales, noticias y comentarios que sirven para defender sus particulares intereses económicos y políticos minoritarios.

9 Estudiantes Detenidos con Cigarrillos de Marihuana

Nueve estudiantes secundarios fueron detenidos en la tarde de ayer, en calle Andrés Bello, en momentos en que iban en su poder una considerable cantidad de semilla de cáñamo verde y cáñamo seco molido en elementos que se utilizan para la confección de cigarrillos de marihuana. Los estudiantes fueron sorprendidos por la ronda civil de Carabineros al mando del Capitán Alejandro Martínez Pereira de la décimo cuarta comisaría. Según establece el parte policial, los estudiantes fueron sorprendidos cuando se encontraban bajo unos saucos de la calle Andrés

Más adelante señala la declaración que "los periodistas profesionales, conscientes de su compromiso con el pueblo, no pueden prestar para hacer del juego a estos propósitos que en el fondo no sólo significan destruir la libertad de información, sino de todas las libertades inherentes a la persona humana.

Establecida la vigencia de este compromiso de los periodistas con el pueblo llama profundamente la atención que algunos colegas argumentando una falsa independencia política coincidan con esas posiciones subversivas y proclives a las intenciones de la reacción y que ya han merecido el repudio unánime de la ciudadanía.

Rechazar serena pero energicamente en defensa de la libertad de información, de la dignidad de los periodistas y en conformidad con los acuerdos adoptados en el Congreso de Arica la intromisión de cualquier empresa, ya sean gubernamentales, de grupos económicos, políticos o de cualquier otro orden, en materias que son de la exclusiva competencia del Colegio de Periodistas y no aceptar presión alguna para el cumplimiento de las obligaciones y atribuciones de la directiva máxima de la Orden, de las cuales está plenamente consciente. Menos todavía podría el Consejo Nacional permitir que particulares intereses y posiciones políticas de las empresas influirán en sus acuerdos.

Finalmente el Consejo Nacional hace un llamado a todos los periodistas del país para estrechar filas en defensa de su unidad e independencia, repudiando con virilidad y firmeza profesional los intentos de control del gremio que se hallan empeñadas empresas capitalistas por medio de presiones totalitarias y mediante otros recursos que aun menoscaban más la dignidad de la persona humana.

Finalmente el Consejo Nacional hace un llamado a todos los periodistas del país para estrechar filas en defensa de su unidad e independencia, repudiando con virilidad y firmeza profesional los intentos de control del gremio que se hallan empeñadas empresas capitalistas por medio de presiones totalitarias y mediante otros recursos que aun menoscaban más la dignidad de la persona humana.

Interceden por Profesor Fabre

Literatos y científicos franceses como Simone de Beauvoir, J. Cayrol, J. M. Domenach, J. P. Faye, A. Kessler, R. Misrany, J. Nonod, Jean Paul Sartre, L. Schwartz, P. Vidal, dirigieron un cablegrama al Presidente de Chile, Eduardo Frei, interesándose por la situación del profesor Benjamin Fabre y solicitando que "se aseguren las garantías democráticas a las cuales tiene derecho". Fabre se encuentra detenido por la policía chilena, acusado de ser encubridor en un asunto de banco cometido por elementos extremistas.



EN LA SALA DE ESPECTACULOS del Teatro Municipal comenzaron ayer en la mañana, las reuniones plenarias del Congreso Hispano-Luso Americano Filipino de Municipios.

Congreso de Alcaldes: PROYECTOS DE URBANISMO TENDRAN APOYO DEL BID

En la reunión plenaria de la mañana de ayer, los congresales del V Congreso Hispano-Luso-Americano-Filipino de Municipios aprobaron los informes elaborados por las comisiones que estudiaron el Tema "Planeamiento del Desarrollo Urbano", en sus aspectos jurídico, científico urbanístico y económico financiero.

En la reunión se dio a conocer la exposición realizada en una de las comisiones por el representante del BID, Banco Interamericano de Desarrollo, Claude F. Della Paolera quien explicó los alcances de una nueva política ampliada en materia de desarrollo urbano.

El señor Della Porta señaló: "Nos interesa abarcar proyectos de urbanismo integral sobre problemas de infraestructura urbana: sobre problemas de renovación o rehabilitación urbana, sobre problemas de viviendas. Estamos dispuestos a prestar asistencia técnica y financiera para los estudios de preinversión".

La Labor Artesanal de CEMA Admiraron Damas Extranjeras

Nuño ofrecerán una recepción a los delegados. A las 20 horas, las Municipales de la Reina y Nuño ofrecerán una recepción a los delegados.



LA ALCALDESA de Las Condes, Silvia Bossa, explica a las damas visitantes como se comercializan los productos de arte que produce el CEMA.

La Labor Artesanal de CEMA Admiraron Damas Extranjeras

"NO INTERVENIR en la creación artesanal, cuidar su continuidad sin alterar el ritmo normal de producción y mantener a los artesanos en sus lugares de origen" es la norma invariable de la Central Relacionadora de Centros de Madres (CEMA), en cuya Galería Artesanal promueve el mayor desarrollo de esta actividad creativa nacional, y que fue visitada, a las 10 horas de ayer, miércoles por las esposas de los Alcaldes que participan en el Congreso Hispano-Luso-Americano-Filipino de Municipalidades, que se realiza en Santiago.

Las damas, extranjeras, acompañadas por algunas Alcaldesas de la provincia de Santiago, quisieron conocer la labor que desarrolla CEMA y en número de 70, aproximadamente, recorrieron, ayer en la mañana la Galería Artesanal de CEMA, sus talleres y bodegas, en su afán de imponerse de la labor que desarrolla en la orientación de los 8 mil 500 Centros de Madres de todo Chile.

El elemento femenino nacional, afiliado a estas entidades comunitarias, además de cumplir sus obligaciones de dueñas de casa, esposas y madres constituyen una célula activa que a través de esta acción de hacer revivir la artesanía folclórica nacional, de todos los rincones del país exponen y venden estos productos por intermedio de CEMA, aportando una entrada económica para el hogar.

La variedad y riqueza artística de la producción artesanal despertó el interés de las visitantes extranjeras quienes admiraron los ponchos, alfombras, chopinos, trabajos en madera, cestería, y otros, adquiriendo gran número de ellos. Las esposas de los congresales extranjeros valoraron el trabajo que realiza CEMA—en el fomento de nuevas fuentes de trabajo,

PROGRAMA DE HOY

A la diez de la mañana de hoy se realizará la tercera reunión plenaria para tratar el tema "Organización administrativa de las Areas Metropolitanas". A las 12,45 horas se presentará a los congresales la Exposición del Metropolitano de Santiago, en el Auditorium del Ministerio de Obras Públicas, en Morandé 59-71. A las 16 horas se tratará en sesión plenaria el tema cuarto: "El Tránsito en Areas Metropolitanas". A las 20 horas, las Municipalidades de la Reina y

consolidación de un mercado estable y una remuneración más justa— y algunas de ellas opinaron que era una experiencia digna de llevar a sus respectivos países.

"Este es extraordinario — expresó la esposa del Alcalde de Lima, Laura Vivanco de Bedoya — y tanto me ha impresionado que he pedido me proporcionen alguna literatura sobre el funcionamiento de CEMA, para tratar de llevar a efecto algo semejante en Perú". Señaló, también, que comprendía el esfuerzo demandado para una obra de la magnitud de ésta y que estuviera al nivel en que se encuentra a sólo cinco años de su creación, en el que intervino en forma decisiva la Primera Dama de la nación, señora María Ruiz-Tagle de Frei.

Asimismo, Guillermina de Pérez Olagary — mexicana, casada con el licenciado Javier Pérez Olagary, Alcalde de Panapampa, manifestó que era una labor interesante la de CEMA, que asiste mucho a la mujer que es el centro del hogar", agregó que ella mantenía un Centro de Madres en la Municipalidad de Panapampa, a 20 minutos de la capital de México formado por 500 socias, a las que imparten conocimientos de corte, cocina, trabajos manuales, artes plásticas.

LIDER YUGOSLAVO

El dirigente ejecutivo de la Liga Comunista y miembro del Consejo Federativo Yugoslavo, Veljko Vlakovic, hizo ayer en la mañana una visita de cortesía al Presidente Frei y al Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, acompañado del Embajador de Yugoslavia en nuestro país, Radomir Radovic.

TAXISTAS

El comando de taxistas no propietarios, que preside José Bousquet, y cuyo secretario ejecutivo es Luis Arévalo, se entrevistó con el Presidente Frei para plantearle los diversos problemas que afectan al gremio y en especial a los que no poseen máquinas para trabajar. El Primer Mandatario se comprometió a patrocinar la prórroga a la franquicia para importación de automóviles de alquiler, que vence el próximo 31 de enero. Luis Arévalo, secretario del comando, manifestó que actualmente hay 300 taxistas en lista de espera para

Industriales colombianos RECONOCIMIENTO A FREI POR ESFUERZOS INTEGRACIONISTAS



"MAS QUE UNA visita protocolar, nos reunimos con el Presidente Frei para expresar nuestra sincera admiración por los esfuerzos integracionistas de su Gobierno y los saludos de nuestro pueblo", manifestó el presidente de la delegación de industriales metalúrgicos colombianos, Armando Devia al término de una prolongada reunión con el Primer Mandatario, en la que participó también el Embajador Alvaro García.

La delegación que integran 17 personas, permanecerá cuatro días en nuestro país para tomar contacto con representantes de la empresa privada y organismos estatales, a fin de intercambiar experiencias en el campo metalúrgico y lograr la integración de la empresa privada de ambos países como paso fundamental a la integración económica y cultural propiciada por el Pacto Andino.

La gira iniciada en nuestro país abarcará a todos los países miembros del Grupo Subregional Andino, con los objetivos antes señalados.

"Los empresarios colombianos —dijo Armando Devia— somos profundamente integracionistas y creemos que ya que con el pueblo chileno nos entendemos tan bien, podamos iniciar una concreta relación económica entre los sectores privados que servirá de base e incentivo al espíritu integracionista que anima al Pacto Andino que persigue un desarrollo armónico y equilibrado para sus miembros". Destacó el representante de la industria metalúrgica colombiana, la gran similitud de desarrollo industrial entre ambos países, manifestando que podría realizarse un intercambio de experiencias y la formación tanto de sociedades mixtas complementadas como de consorcios de exportaciones, lográndose así una integración de la empresa privada, básica para las finalidades del Grupo Andino.

EDECAN AEREO

El Comandante en Jefe de la FACH, General Carlos Guerraty presentó en la mañana de ayer al Presidente Frei al Comandante del Grupo, Luis Hernández quien se desempeñará como su Edecán Aéreo en reemplazo del Comandante Juan Soler que viajará a Inglaterra como Agregado a esa Embajada.

FRANCIA AUMENTARÁ Cooperación Técnica

EL INTERES del Gobierno de Francia de aumentar la cooperación técnica a nuestro país, expresó el Presidente Frei el Secretario de Estado de Relaciones Exteriores, Jean Lipkowski quien preside la delegación de ese país que participa en la Segunda Reunión de la Comisión Mixta Chileno-Francesa que se está realizando en esta capital, para analizar el intercambio económico, cultural, técnico, científico entre ambas naciones. La delegación francesa, acompañada del Embajador René de Saint Léger, expresó al Primer Mandatario a través del Ministro Lipkowski las intenciones del Presidente George Pompidou de continuar a acrecentar la política del General De Gaulle respecto a las relaciones comerciales y culturales con nuestro país. Destacó el Ministro Lipkowski que el gobierno galo

CINCONINITAS Y UN MARIDO

Maria Inés es madre de cinco hijas, de 18 a 12 años de edad. María Inés, María Patricia, María Raquel, Isabel Margarita y María del Pilar, estas últimas mellizas, todas estudian en el Jeanne O'Arc. La mayor quiere ser economista. La segunda Enfermera, las demás no saben todavía.

Su marido, Adrián Mandiola, es funcionario del Ministerio de Economía. Hasta ayer todavía no la había saludado porque no sabía lo del premio por estar fuera de Santiago. Sus niñas estaban locas de felicidad. Para la secretaria perfecta, el trabajo no ha sido un obstáculo para ser la mejor amiga de sus hijas y la esposa también "perfecta" del marido. Todo marcha bien en su hogar, dice sonriente.

CONSEJOS DE VALIA

Maria Inés habla sobre su experiencia de secretaria: "Lo elemental es la franqueza. Decir lo que a uno le parecen las cosas. Decirlo sin ambages para crear ese clima de confianza y de acuerdo indispensable

María Inés Serrano:

Tino, Criterio y Diplomacia Virtudes de Buena Secretaria

EL PRESIDENTE DEL BANCO CENTRAL CARLOS MASSAD es el ejecutiv más afortunado del país. Su colaboradora María Inés Serrano de Mandiola fue elegida la mejor secretaria de 1968. El honorario título otorgado por la Asociación de Secretarías de Chile y Manpower fue ganado por María Inés entre 60 competidoras finalistas, después de someterse a diversos tests y pruebas en que se midieron sus condiciones de profesional y mujer. ¿Cómo es la secretaria perfecta? Tranquila, diplomática, con mucho criterio, tino e inteligencia, según la describieron Eugenio Ramírez, ayudante del Presidente y Valentina Mersohn, colaboradora de María Inés. "La mejor compañera, con muchas cualidades" para Sonia Montecinos, funcionaria del Banco.

abrazos y saludos. María Inés recibió ayer muy de mañana a "La Nación". Vestía un fresco traje dos piezas de hilo rosa y blusa verde. Un collar de cuentas de ámbar. Su cabello corto bien peinado y un suave maquillaje. Nada más correcta con sencilla elegancia. La sonrisa en los labios, pronta a atender los llamados telefónicos y recibir a los visitantes. ¿Cómo se siente? Sorprendida, pero feliz. Es agradable saber que lo que uno hace es reconocido. Pero nunca creí que yo fuera la primera. Si NO hubiera estado enferma Hilda Neumann la secretaria del gerente, ella habría sido la ganadora.

SECHERO DE OCHO JEFES

En ocho años de trabajo María Inés ha sido ocho jefes. Se inició en el Ministerio de Economía con Guillermo Díaz, jefe del Departamento de Sueldos. Una llamada de



MARIA INES SERRANO: la mejor secretaria 1968.



EL PRESIDENTE EDUARDO FREI, recibe el mensaje enviado por George Pompidou, en el que le manifiesta el deseo de impulsar el intercambio financiero entre ambos países.



UNA NUMEROSA DELEGACION de industriales de Colombia se entrevistó ayer con el Primer Mandatario. En el momento, el Presidente Frei, intercambia ideas con la media delegación.



EL PRESIDENTE FREI, recibió ayer al Comando Nacional de Choferes no propietarios de Taxis, cuyos miembros le solicitaron una prórroga de una disposición legal que vence el 31 de enero próximo.



EL GENERAL CARLOS GUERRATY, comandante en jefe de la FACH, presentó al Presidente Frei, su nuevo Edecán Aéreo, Luis Hernández Montecinos.

adquirir vehículos y que comprendiendo el problema que les significaría no contar con las franquicias para importación, el Presidente Frei, accedió a la petición de prórroga. "Esta es la segunda vez que en este año nos reunimos con el Presidente —agregó— y como siempre, se mostró sumamente cordial y llamo a solucionar el problema de los trabajadores".

entre jefe y secretaria. Las personas se acostumbraban a trabajar y se crean afinidades. Hay que tomar el trabajo del jefe como propio y evitar que haya malos entendidos. Para vestir, María Inés usa cosas prácticas, alegres, no excesivamente escocadas ni llamativas. El "justo término medio". Pero muy moderno.

Medalla de Oro. El próximo miércoles 3 de diciembre la Secretaría de Economía anunciará oficialmente en el Hotel Carrera en un coctel ofrecido por la Asociación de Secretarías de Chile y Manpower que dirigirá María Cienfuegos. María Inés recibirá una medalla de oro y una sorpresa. Según explicó la Gerente de Manpower, Sonia Torres, María Inés Serrano conquistó el primer lugar por sus conocimientos técnicos, espíritu de responsabilidad, criterio de trabajo, actitud y cultura. presencia, trato a sus superiores. La selección se hizo entre las candidatas presentadas por las diversas empresas y organismos tanto privados como fiscales del país.

FOTONOTICIAS



A TEATRO lleno proclamaron los independentes y democratizaciones al candidato a la presidencia de la FECH, Ricardo Hormazábal, en el cine San Diego. Fue un acto lleno de alegría juvenil en que los oradores destacaron la postulación de Hormazábal como una garantía de expresión y acción gremial. Las elecciones se efectúan hoy en todas las escuelas de la Universidad de Chile y los pronosticos auguran la victoria a Hormazábal y los demás miembros de su lista



Hasta la FECH desfilaron lanzando sus gritos de batalla los partidarios de Ricardo Hormazábal, candidato de independientes y democrata cristianos, una vez finalizada la proclamación de la noche del miércoles. Hormazábal planteó en discurso la necesidad de sustituir la sociedad capitalista por una socialista y comunitaria, más justa y más humana

Energica declaración del Colegio Nacional

"El Periodista Está Comprometido con el Pueblo y no con las Empresas"

En los hechos que comovieron al país el 21 de octubre y que aún lo ocupan, grandes empresas han estado alentando los intentos de golpe y han pretendido utilizar para este fin la propia libertad de información, expresa la declaración entregada anoche por el Consejo Nacional del Colegio de Periodistas en relación con la tendenciosa campaña mantenida por la prensa de derecha destinada a desprestigiar las instituciones democráticas y obtener beneficios de tipo electoral en la próxima renovación de la directiva del Colegio de Periodistas.

Más adelante señala la declaración que "los periodistas profesionales, conscientes de su compromiso con el pueblo, no pueden prestar para hacer el juego a estos propósitos que en el fondo no sólo significan destruir la libertad de información, sino de todas las libertades inherentes a la persona humana."

Establecida la vigencia de este compromiso de los periodistas con el pueblo llama profundamente la atención que algunos colegas argumentando una falsa independencia política coincidan con esas posiciones subversivas y proclives a las intenciones de la reacción y que ya han merecido el repudio unánime de la ciudadanía.

LIBERTAD DE PRENSA

la declaración del Colegio aprobada en sesión extraordinaria reitera que para los periodistas existe un concepto claro sobre libertad de prensa que no es el que defienden las grandes empresas que este concepto responde a un compromiso con el pueblo, el cual tiene el derecho a ser informado veraz oportunamente y lealmente. De esta manera, en el proceso de cambios que se advierten en nuestro país y en el mundo, el periodista está comprometido con el pueblo y con esta línea de modificaciones fundamentales para el progreso social de las grandes mayorías. Para las empresas que monopolizan los medios de comunicación, la libertad de prensa se entiende únicamente como las franquicias para la impresión, la radio y la televisión de avisos comerciales, noticias y comentarios que sirven para defender sus particulares intereses económicos y políticos minoritarios.

9 Estudiantes Detenidos con Cigarrillos de Marihuana

Nueve estudiantes secundarios fueron detenidos en la tarde de ayer en calle Andrés Bello, en momentos en que iban en su poder una considerable cantidad de semilla de cáñamo verde y cáñamo seco molido, elementos que se utilizan para la confección de cigarrillos de marihuana.

Los estudiantes fueron sorprendidos por la ronda civil de Carabineros al mando del Capitán Alejandro Martínez Pereira, de la decimo cuarta comisaria. Según establece el parte policial, los estudiantes fueron sorprendidos cuando se encontraban bajo unos saucos de la calle Andrés Bello. Su actitud era sospechosa y al percatarse de la presencia de los policías trataron de ocultar el producto, hecho que no hizo otra cosa que acelerar el procedimiento policial.

Los detenidos, que quedaron a disposición de la Brigada contra el vicio, fueron identificados como Luis Jimenez Moreno de 18 años; Alvaro Gálvez Castro de 19; Pedro Enrique Kostolovic de 15; Iván Espinoza Castillo de 18; Carlos Rogers del Villar de 15; Nelson del Valle Zurita de 16; Juan Carlos Pavez Ferrer de 16; y Juan Carlos Fernández de La Fuente, de 15 años.

Interceden por Profesor Fabre

Literatos y científicos franceses como Simone de Beauvoir, J. Cayrol, J. M. Domenach, J. P. Faye, A. Kattler, R. Misraki, J. Nonod, Jean Paul Sartre, L. Schwarz, P. Vidal, dirigieron un cablegrama al Presidente de Chile, Eduardo Frei, interesándose por la situación del profesor Benjamin Fabre y solicitando que "se aseguren las garantías democráticas a las cuales tiene derecho".

Fabre se encuentra detenido por la policía chilena, acusado de ser encubridor en un asalto de banco cometido por elementos extremistas.

Congreso de Alcaldes: PROYECTOS DE URBANISMO TENDRAN APOYO DEL BID

En la reunión plenaria de la mañana de ayer, los congresales del V Congreso Hispano-Luso-Americano-Filipino de Municipios aprobaron los informes elaborados por las comisiones que estudiaron el Tema "Planeamiento del Desarrollo Urbano" en sus aspectos jurídico, científico urbanístico y económico financiero.

En la reunión se dio a conocer la exposición realizada en una de las comisiones por el representante del BID, Banco Interamericano de Desarrollo, Claude F. Della Paolera quien explicó los alcances de una nueva política ampliada en materia de desarrollo urbano.



EN LA SALA DE ESPECTACULOS del Teatro Municipal comenzaron ayer en la mañana, las reuniones plenarias del Congreso Hispano-Luso Americano Filipino de Municipios.

Niños ofrecerán una recepción a los delegados.

A las 20 horas, las Municipalidades de La Reina yÑiños ofrecerán una recepción a los delegados.



LA ALCALDESA de Las Condes, Silvia Bossa, explica a las damas visitantes como se comercializan los productos de arte que produce el CEMA.

La Labor Artesanal de CEMA Admiraron Damas Extranjeras

"NO INTERVENIR en la creación artesanal, cuidar su continuidad sin alterar el ritmo normal de producción y mantener a los artesanos en sus lugares de origen" es la norma invariable de la Central Relacionadora de Centros de Madres (CEMA), en cuya Galeria Artesanal promueve el mayor desarrollo de esta actividad creativa nacional, y que fue visitada, a las 10 horas de ayer, miércoles por las esposas de los Alcaldes que participan en el Congreso Hispano-Luso-Americano-Filipino de Municipalidades, que se realiza en Santiago.

Las damas, extranjeras, acompañadas por algunas Alcaldesas de la provincia de Santiago, quisieron conocer la labor que desarrolla CEMA y en número de 70, aproximadamente, recorrieron, ayer en la mañana la Galeria Artesanal de CEMA, sus talleres y bodegas, en su afán de imponerse de la labor que desarrolla en la orientación de los 8 mil 500 Centros de Madres de todo Chile.

El elemento femenino nacional, afiliado a estas entidades comunitarias, además de cumplir sus obligaciones de dueñas de casa, esposas y madres constituye una célula activa que a través de esta acción de hacer revivir la artesanía folklórica nacional, de todos los rincones del país exponen y venden estos productos por intermedio de CEMA, aportando una entrada económica para el hogar.

La variedad y riqueza artística de la producción artesanal despertó el interés de las visitantes extranjeras quienes admiraron los ponchos, alfombras, chopinos, trabajos en madera, cestería, y otros, adquiriendo gran número de ellos.

Las esposas de los congresales extranjeros valoraron el trabajo que realiza CEMA—en el fomento de nuevas fuentes de trabajo.

Señaló, también, que comprendía el esfuerzo demandado para una obra de la magnitud de esta y que estuviera al nivel en que se encuentra a sólo cinco años de su creación, en el que intervino en forma decisiva la Primera Dama de la Nación, señora María Ruiz-Tagle de Frei.

Asimismo, Guillemina de Pérez Olagaray — mexicana, casada con el licenciado Javier Pérez Olagaray, Alcalde de Panapampa, manifestó que era una labor interesante la de CEMA, que asiste mucho a la mujer que es el centro del hogar, agregó que ella mantenía un Centro de Madres en la Municipalidad de Panapampa, a 20 minutos de la capital de México formado por 500 socias, a las que imparten conocimientos de corte, cocina, trabajos manuales, artes plásticas.

La directora de la Oficina de Planificación de CEMA Elena Vares señaló que el contacto de las visitantes extranjeras con la organización de Centros de Madres chilenos "era altamente positivo, porque había servido para intercambiar experiencias, de lo que se está haciendo aquí y lo que se realiza en otros países, además de la experiencia que puede captar este elemento femenino foráneo para aplicar en su propias áreas".

Industriales colombianos RECONOCIMIENTO A FREI POR ESFUERZOS INTEGRACIONISTAS



MONEDA

"MAS QUE UNA visita protocolar, nos reunimos con el Presidente Frei para expresar nuestra sincera admiración por los esfuerzos integracionistas de "su Gobierno y los saludos de nuestro pueblo", manifestó el presidente de la delegación de industriales metalúrgicos colombianos, Armando Devia al término de una prolongada reunión con el Primer Mandatario, en la que participó también el Embajador Alvaro García.

La delegación que integran 17 personas, permanecerá cuatro días en nuestro país para tomar contacto con representantes de la empresa privada y organismos estatales, a fin de intercambiar experiencias en el campo metalúrgico y lograr la integración de la empresa privada de ambos países como paso fundamental a la integración económica y cultural propiciada por el Pacto Andino.

La gira iniciada en nuestro país abarcará a todos los países miembros del Grupo Subregional Andino, con los objetivos antes señalados.

Los empresarios colombianos —dijo Armando Devia— somos profundamente integracionistas y creemos que ya que con el pueblo chileno nos entendemos tan bien, podemos iniciar una concreta relación económica entre "los sectores privados que serviría de base e incentivo al espíritu integracionista" que anima al Pacto Andino que persigue un desarrollo armónico y equilibrado para sus miembros.

Destacó el representante de la industria metalúrgica colombiana, la gran similitud de desarrollo industrial entre ambos países, manifestando que podría realizarse un intercambio de experiencias y la formación tanto de sociedades mixtas complementadas como de consorcios de exportaciones, lográndose así una integración de la empresa privada, básica para las finalidades del Grupo Andino.

El dirigente ejecutivo de la Liga Comunista y miembro del Consejo Federativo Yugoslavo, Veljko Vlakovic, hizo ayer en la mañana una visita de cortesía al Presidente Frei y al Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, acompañado del Embajador de Yugoslavia en nuestro país, Radomir Radovic.

LIDER YUGOSLAVO

El dirigente ejecutivo de la Liga Comunista y miembro del Consejo Federativo Yugoslavo, Veljko Vlakovic, hizo ayer en la mañana una visita de cortesía al Presidente Frei y al Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, acompañado del Embajador de Yugoslavia en nuestro país, Radomir Radovic.

TAXISTAS

El comando de taxistas no propietarios, que preside José Bousquet, y cuyo secretario ejecutivo es Luis Arévalo, se entrevistó con el Presidente Frei para plantearle diversos problemas que afectan al gremio y en especial a los que no poseen máquinas para trabajar.

El Primer Mandatario se comprometió a patrocinar la prórroga a la franquicia para importación de automóviles de alquiler, que vence el próximo 31 de enero.

Luis Arévalo, secretario del comando, manifestó que actualmente hay 300 taxistas en lista de espera para



EL PRESIDENTE EDUARDO FREI, recibe el mensaje de enviado por George Pompidou, en el que le manifiesta el deseo de impulsar el intercambio financiero entre ambos países.



UNA NUMEROSA DELEGACION de industriales de Colombia se entrevistó ayer con el Primer Mandatario. En el momento, el Presidente Frei, intercambia ideas con los miembros de la delegación.



EL PRESIDENTE FREI, recibió ayer al Comandante Nacional de Choferos no propietarios de Taxis, cuyos miembros le solicitaron una prórroga de una disposición legal que vence el 31 de enero próximo.



EL GENERAL CARLOS GUERRATY, comandante en Jefe de la FACH, presentó al Presidente Frei, su nuevo Edecán Aéreo, Luis Hernández Montecinos.

adquirir vehículos y que comprendiendo el problema que les significaría no contar con las franquicias para importación, el Presidente Frei, accedió a la petición de prórroga.

"Esta es la segunda vez que en este año nos reunimos con el Presidente —agregó— y como siempre, se mostró sumamente cordial y llano en solucionar el problema de los trabajadores".

Francia Aumentará Cooperación Técnica

EL INTERES del Gobierno de Francia de aumentar la cooperación técnica a nuestro país, expresó al Presidente Frei el Secretario de Estado de Francia para las Relaciones Exteriores, Jean Lipkowski, quien preside la delegación de ese país que participa en la Segunda Reunión de la Comisión Mixta Chileno-Francesa que se está realizando en esta capital para analizar el intercambio económico, cultural, técnico, científico entre ambas naciones.

La delegación francesa acompañada del Embajador René de Saint Léger, expresó al Primer Mandatario a través del Ministro Lipkowski las intenciones del Presidente George Pompidou de continuar a acrecentar la política del General De Gaulle respecto a las relaciones comerciales y culturales con nuestro país.

Destacó el Ministro Lipkowski que el gobierno gallo

tiene un extraordinario interés por la original experiencia chilena para dar solución a los problemas de desarrollo, y que considera en forma especial la necesidad de técnicos y expertos de nuestro país para los programas de asistencia técnica.

La misión francesa que continúa reunido con los técnicos chilenos en varias comisiones bilaterales antes de entrevistarse ayer con el Presidente Frei, visitó el Colegio Alianza Francesa en compañía del Embajador René de Saint Léger.

Las sesiones de la Comisión Mixta se prolongarán durante todo el día de hoy, hasta mañana a las 17 horas, oportunidad en la cual se clausurará en la que el Canciller Gabriel Valdés coordinará con el Orden del Día Bernardo O'Higgins en el día de Gran Cruz al Ministro Jean Lipkowski.

Maria Inés Serrano:

Tino, Criterio y Diplomacia Virtudes de Buena Secretaria

EL PRESIDENTE DEL BANCO CENTRAL CARLOS MASSAD es el ejecutivo más afortunado del país. Su colaboradora Maria Inés Serrano de Mandiola fue elegida la mejor secretaria de 1968. El honorífico título otorgado por la Asociación de Secretarías de Chile y Manpower fue ganado por Maria Inés entre 60 competidoras finalistas, después de someterse a diversos tests y pruebas en que se midieron sus condiciones de profesional y mujer.

Como es la secretaria perfecta? Tranquila, diplomática, con mucho criterio, tino e inteligencia, según la describieron Eugenio Ramírez, ayudante del Presidente y Valentina Mersinho, colaboradora de Maria Inés. La mejor compañera, con muchas cualidades, para Sonia Montecinos, funcionaria del Banco.

Entre canastillos de flores, abrazos y saludos, Maria Inés recibió ayer muy de mañana a "La Nación". Vestía un fresco traje dos piezas de hilo rosa y blusa verde. Su collar de cuentas de ámbar. Su cabello corto bien peinado y un suave maquillaje. Nada más correcta con sencilla elegancia. La sonrisa en los labios, pronta a atender los llamados telefónicos y recibir a los visitantes.

Como se siente? Sorprendida, pero feliz. Es agradable saber que lo que uno hace es reconocido. Pero nunca creí que yo fuera la primera. Si NO hubiera estado enferma Hilda Neumann la secretaria del gerente, ella habría sido la ganadora.

SECRETARIA DE OCHO JEFES

En ocho años de trabajo Maria Inés ha tenido ocho jefes. Se inició en el Ministerio de Economía con Guillermo Díaz, jefe del Departamento de Sueldos. Una llamada de



MARIA INES SERRANO: la mejor secretaria 1968

CINCO NIÑAS Y UN MARIDO

Maria Inés es madre de cinco hijas, de 18 a 12 años de edad. Maria Inés, Maria Patricia, Maria Raquel, Isabel y Pilar, son sus últimas mellizas. Todas estudian en el Jeanne D'Arc.

La mayor quiere ser economista. La segunda Enfermera. Las demás no saben todavía.

Su marido Adrián Mandiola es funcionario del Ministerio de Economía. Hasta ayer todavía no había saludado porque no sabía lo del premio por estar fuera de Santiago. Sus niñas estaban locas de felicidad. Para la secretaria perfecta, el trabajo no ha sido un obstáculo para ser la mejor amiga de sus hijas y la esposa también perfecta del marido. Todo marcha bien en su hogar" dice sonriente.

CONSEJOS DE VALIA

Maria Inés habla sobre su experiencia de secretaria.

Lo elemental es la franqueza. Decir lo que a uno le parecen las cosas. Decirlo sin ambages para crear ese clima de confianza y de acuerdo indispensable

MEDALLA DE ORO

El próximo miércoles 3 de diciembre, la Secretaría de Economía proyecta oficialmente el Hito Carrera en un acto efectuado por la Asociación de Secretarías de Chile y Manpower que dirige Maria Inés Serrano.

Respectivamente, Inés recibirá una medalla de oro y una sorpresa. Seguirá escribiendo la Gente de Manpower Sonia Torres, de primer lugar por su compromiso técnico, años de de responsabilidad, criterio, trabajo, actitud y cultura.

La selección de la mejor entre las candidatas presentadas por las diversas empresas y organismos tanto privados como fiscales del país.

La primera mujer ingeniero de Chile:

"Hacer un Puente es Mucho más Fácil que Criar Hijos"

● Recibió su título en 1921. Los niños se reían cuando decía que estaba preocupada por la fatiga. Ella se refería a fatiga de los materiales

ROMANTICA, SENTIMENTAL tierna y demasiado modesta, es Justicia Acuña de Gajardo, la mujer que, atraída por las matemáticas puras, se recibió en 1921 como la primera ingeniero de Chile.

saba que mis compañeros me molestarían. El sabía los problemas que en esos tiempos, 1917, tuvieron las primeras mujeres profesionales".



LA MIRADA TIERNA de la primera mujer ingeniero que tuvo Chile, es para su nieta Anita María, de un año y medio.

Pequeña y frágil, pareciera extraño que durante todos los años que ejerció la Ingeniería sobre ella recayera la delicada tarea de "reforzar puentes".



LOS PLANOS AZULES de refuerzo de puentes formaron parte de la vida de Justicia Acuña desde 1921.

Refuerzo de Puentes, se casaron. La llegada del primer hijo no entorpeció el ejercicio de la profesión, sólo cuando un segundo niño vino a aumentar la familia, Justicia dejó de trabajar. El ho-

gar y la llegada de otros 5 niños la apartó durante 15 años de su Ingeniería.

Y, además, el cuidado de los 7 niños no me dejaba tiempo para extrañarla".

de puentes", hasta que llegó el momento de jubilar. La tarea estaba cumplida como profesional.

Nuevas Fechas Para Pruebas Fijan hoy las Universidades

Proceso Judicial Sigue Adelante

La "U" Abre Registro de Denuncias

do Jordán. Esta comisión prometió actuar con máxima celeridad y ejecutoria para evacuar en un plazo máximo de 30 días los resultados de las investigaciones realizadas y la sindicación de los culpables.

DESDE HOY A LAS 9 DE LA MAÑANA, EN LA ESCUELA DE DERECHO de la Universidad de Chile, se comenzarán a recibir las denuncias e informaciones en torno a las filtraciones producidas en las pruebas especiales de ingreso a las universidades y que obligó a las autoridades a proceder a su anulación.

En esa ocasión se intercambiaron ideas sobre la materia, señalando el Fiscal Guzmán que la Universidad Católica tiene el mayor interés para que los mencionados y lamentables hechos queden totalmente aclarados.

EN EL JUZGADO

El magistrado Clavería señaló a "LA NACION" que tanto los tres empleados universitarios, como los estudiantes Humberto Emilio Oyarza se encuentran procesados y acusados del delito de violación de secreto contemplado en el artículo 246 del código Penal. Asimismo, el Titular del Tercer Juzgado, puntualizó que ha dado órdenes amplias de investigación y detención de otros posibles implicados, aunque no adelantó otros antecedentes debido al secreto con que se lleva el proceso.

NO HAY PROBLEMAS CON LA PAA

En la secretaria de la Corte de Apelaciones de Santiago, se encuentra un recurso de amparo deducido por la defensa de los estudiantes de la Universidad Técnica del Estado, Humberto y Emilio Ayarza Alvarado.

ACLARACION

Alan Rojas Nuñez, de 18 años, estudiante del sexto año de humanidades del Liceo N° 6 de San Miguel, en compañía de su padre, Luis Rojas Silva, se presentó en la sala de redacción de "LA NACION" manifestando que no es verídico el hecho que haya permanecido detenido en la cárcel pública junto a los hermanos Ayarza, acusado de estar implicado en la compra y venta de preguntas de la Prueba de Aptitud Académica.

Rojas Nuñez, quien rindió su prueba en la sede 18 ubicada en Carmen 960, agregó que fue interrogado por algunos profesores al encontrarse en su poder una copia de las preguntas, pero que no se tomó ninguna medida en su contra debido a que probó fehacientemente su total marginalidad en el caso que actualmente se investiga.

DECLARACION OFICIAL DE LA U.C.

La Universidad Católica de Chile se declara terminantemente:

1) No tener ninguna tuición sobre la Prueba de Aptitud Académica.

2) No tener evidencia alguna sobre irregularidades en torno a la Prueba de Aptitud Académica.

3) Por lo tanto la información aparecida en "El Mercurio" en la cual se dice que esta Universidad estaría investigando la Prueba de Aptitud Académica es falsa y tendenciosa.

4) La Universidad Católica de Chile ha nombrado una comisión investigadora para determinar eventuales irregularidades en el proceso de elaboración de sus propias pruebas, que no alcanzaron a ser rendidas por los postulantes.

tres funcionarios universitarios y los dos alumnos de la Universidad Técnica del Estado.

Asimismo, dijo conocer al otro estudiante que aparecía como detenido y procesado, Jaime Rojas, puntualizando que tampoco es efectivo que se encuentre recluido en la cárcel pública.

De esta manera, el número de detenidos y procesados en el Tercer Juzgado del Crimen, es de cinco personas, incluyendo a los

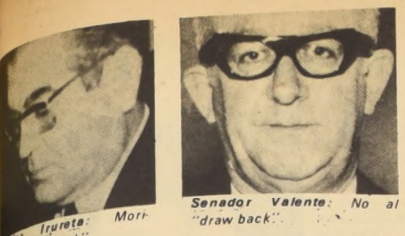
El sabio Linus Pauling llega en Enero

Pauling es autor de un libro traducido al castellano "No más guerra", en el que denunció los efectos desastrosos de las bombas nucleares.

ESCUELA DE VERANO

La Tercera Escuela de Verano de la Universidad Técnica del Estado tendrá un total de 51 cursos distribuidos en seis áreas artísticas con 8 cursos entre los que se destacan guitarra folklórica, y danzas tradicionales, introducción a la pintura a la danza infantil, plástica casera arte y técnica del diseño interior, etc.

El área técnica tendrá 13 cursos, administración 12 cursos, y la cultural ofrecerá tres Seminarios sobre Neruda, la participación de los trabajadores en el desarrollo social y económico de Chile y diálogo acerca del humanismo y la técnica.



Vida y Milagros del Draw back

El "lunfardo" de los economistas

DEBEMOS FOMENTAR las exportaciones mediante devoluciones de impuestos, que son utilizados todos los días del mundo donde se aplica la economía como en nuestro, salvo los casos que se operan mediante precios de mercado. Es decir, en los mercados externos venden a precios más bajos que en los mercados internos.

También es útil recordar —agrega— que es necesario superar los numerosos factores que en forma inevitable recargan los costos. La carga tributaria, la previsión, el alto valor del crédito a corto plazo, la falta de capitales y el proceso inflacionario, son algunos de los elementos que en forma más desventajosa inciden en el costo de nuestros productos.

El Senador, Narciso Irureta, sobre la materia, expresó que eran "particularmente de una revisión del sistema de "draw back", y recabarían del Gobierno concretar esa aspiración del PDC, a través del veto aditivo.

—Pensamos —puntualizó— que debe ponerse un tope estricto al gasto en "draw back". Creemos conveniente que periódicamente se aplique en forma automática la facultad de rebaja del porcentaje de devolución, hasta cualquier nueva mejora del tipo de cambio. Hemos propuesto, además, la supresión del artículo 11 de la ley 16.528, por estimarlo contrario a la concepción de un programa eficiente de fomento a las exportaciones. Otra medida —agrega el Senador— es no otorgar ningún nuevo "draw back", ni menos aumentar los vigentes en los próximos doce meses. Estamos convencidos de que hay que regular esta materia y evitar los abusos que se han cometido.

Dentro del lenguaje económico (siempre ligado al "draw back") se escuchan entre los expertos al ser entrevistados y explicando sus muy personales puntos de vista, expresiones tales como "valores FOB" y "valores CIF". El primero es el producto puesto a bordo del puerto de embarque, el segundo, es el mismo producto en el puerto de destino más el recargo del flete.

El fiscal Enrique Silva Cimma, designado por la Universidad de Chile para investigar el caso, formuló un llamado a los alumnos, padres y apoderados de los postulantes a la Universidad, para que acudan a las oficinas 4 y 24 de la Escuela de Leyes, (Pío Nono con Bellavista) para formular sin temor sus denuncias.

Dos actuarios fueron designados para atender al público: las abogadas y profesoras auxiliares Lilian Jara y Cecilia Medina.

LATEX E' 14.50 GALON BRASIL 5/

ENTREVISTA CON JASPARD

Por otra parte, poco antes de las 10 horas de ayer, se entrevistó con el Director General de Investigaciones, Luis Jaspard, el Fiscal de la Universidad Católica, Manuel Guzmán Vial, con el objeto de solicitar a la policía civil su colaboración en las indagaciones que se realizan con el fin de esclarecer todo lo relacionado con la venta de respuestas de la Prueba de Aptitud Académica.

Linus Pauling, dos Veces Premio Nobel, Viene a Chile

LINUS PAULING, el famoso científico norteamericano, quien junto con Madame Curie, han sido los únicos en recibir dos premios Nobel, vendrá a Chile en enero próximo. Viajará acompañado de su esposa, Ava Heller, invitado por la Universidad Técnica del Estado para asistir al acto de clausura del año académico 1969.

Pauling, investigador en los campos de la química, la física y la biología recibió el premio Nobel de Química en 1954 y el Nobel de la Paz en 1962. Asimismo obtuvo el Premio Lenin de la Paz, otorgado por la Unión Soviética.

Su arribo está anunciado para el próximo 7 de enero. La invitación a visitar Chile le fue formulada personalmente por el Rector de la Universidad Técnica del Estado, Enrique Kirberg, quien se encuentra en viaje por Canadá y Estados Unidos presidiendo una misión universitaria de alto nivel.



El sabio Linus Pauling llega en Enero

Pauling es autor de un libro traducido al castellano "No más guerra", en el que denunció los efectos desastrosos de las bombas nucleares.

ESCUELA DE VERANO

La Tercera Escuela de Verano de la Universidad Técnica del Estado tendrá un total de 51 cursos distribuidos en seis áreas artísticas con 8 cursos entre los que se destacan guitarra folklórica, y danzas tradicionales, introducción a la pintura a la danza infantil, plástica casera arte y técnica del diseño interior, etc.

El área técnica tendrá 13 cursos, administración 12 cursos, y la cultural ofrecerá tres Seminarios sobre Neruda, la participación de los trabajadores en el desarrollo social y económico de Chile y diálogo acerca del humanismo y la técnica.

UNIVERSIDAD DE CHILE A LOS POSTULANTES A LA UNIVERSIDAD Y A SUS PADRES O APODERADOS

En mi calidad de Fiscal del sumario que se sustancia para determinar responsabilidades que se derivan de la filtración de preguntas en relación con las pruebas del Examen de Selección a la Universidad, comunico que recibiré las denuncias o informaciones que deseen formular, personalmente o por escrito, en el local de la Escuela de Derecho, 3er. piso Oficina 4 y 24 (Avenida Sta. María con Pío Nono)

Profesor Enrique Silva Cimma Fiscal

La primera mujer ingeniero de Chile:

"Hacer un Puente es Mucho más Fácil que Criar Hijos"

• Recibió su título en 1921. Los niños se reían cuando decía que estaba preocupada por la fatiga. Ella se refería a fatiga de los materiales

LA MIRADA TIERNA de la primera mujer ingeniero que tuvo Chile, para su nieta Anita María, de un año y medio



Linus Pauling, dos Veces Premio Nobel, Viene a Chile

LINUS PAULING, el famoso científico norteamericano, quien junto con Madam Curie, han sido los únicos en recibir dos premios Nobel, vendrá a Chile en enero próximo. Viajará acompañado de su esposa, Ava Heller, invitado por la Universidad Técnica del Estado para asistir al acto de clausura del año académico 1969, dictar una conferencia en la Escuela de Verano 1970 en Santiago y Concepción y asistir a un Encuentro con científicos nacionales. Pauling, investigador en los campos de la química, la física y la biología recibió el premio Nobel de Química en 1954 y el Nobel de la Paz en 1962. Asimismo obtuvo el Premio Lenin de la Paz otorgado por la Unión Soviética. Su arribo está anunciado para el próximo 7 de enero. La invitación a visitar Chile le fue formulada personalmente por el Rector de la Universidad Técnica del Estado, Enrique Kirberg, quien se encuentra en viaje por Canadá y Estados Unidos presidiendo una misión universitaria de alto nivel.

SEGUNDA VISITA

El sabio Pauling estuvo en Santiago en 1962, el mismo año que recibió el Premio de la Paz. En esa oportunidad, el famoso científico declaró que "las bombas atómicas no tienen nacionalidad, pero todas deben ser suprimidas, y las pruebas atómicas son tan dañinas como para que la Humanidad se destruya sólo ensayándose".



El Sabio Linus Pauling llega en Enero

Pauling es autor de un libro traducido al castellano "No más guerra", en el que denuncia los efectos devastadores de las bombas nucleares.

ESCUELA DE VERANO

La Tercera Escuela de Verano de la Universidad Técnica del Estado tendrá un total de 51 cursos distribuidos en seis áreas: artísticas con 8 cursos entre los que se destacan guitarra folklórica, y danzas tradicionales, introducción a la pintura, a la danza infantil, plástica casera arte y técnica del diseño interior, etc.

El área técnica tendrá 13 cursos, administración 12 cursos, y la cultural ofrecerá tres Seminars sobre Neruda; la participación de los trabajadores en el desarrollo social y económico de Chile y diálogo acerca del humanismo y la técnica.

de pintas", hasta que llegó el momento de jubilar. La tarea estaba cumplida como profesional. Ahora, junto a su esposo, Alfredo Gajardo, también ingeniero jubilado, sus 5 hijos (Alfredo, Renán, Ariel, Miguel y Maílen) de los cuales 2 son ingenieros y sus 3 nietos (Maílen, Mirella y Anita María) recibieron una distinción del Instituto de Ingenieros de Chile, como la primera mujer profesional en esta área.

Para sus familiares y amigos es una mujer excepcional. Su carrera de Ingeniería no hizo que perdiera su femineidad como madre, esposa, y mujer.

"Esas cosas que dicen de mí no las ponga por favor. Total es algo que han hecho cientos de mujeres".

y, además, al cuidado de los 7 niños no me dejaba tiempo para extrañarla". Pero luego, cuando los niños crecieron, y la necesidad de ayudar al presupuesto familiar, y por sobre todo, el anhelo de volver a ejercer lo llevó nuevamente a su antiguo puesto del que estuvo alejada por 15 años.

Nuevamente los planos azules, las planabandas, máquinas y sobrejuntas, se alternaron con el cuidado de los niños, las primeras lecturas y los cuentos nocturnos.

"Ella —dice uno de sus hijos— jamás nos dejó con niñera. Siempre se preocupó personalmente de nuestras cosas. Hasta ropa nos hacía. Y nunca nos postergó por su carrera". Y así completó otros 15 años trabajando en "su refuerzo

saba que mis compañeros me molestarían. El sabía los problemas que en esos tiempos, 1917, tuvieron las primeras mujeres profesionales". Pero el sueño de Justicia eran las matemáticas puras y al año siguiente convenció "al viejo" y entró a Ingeniería.

9 AÑOS DE POLOLEO Y UN HOGAR

"Yo conocía desde antes a Alfredo. Nuestras familias eran amigas. Luego, como estábamos en el mismo curso, empezamos a estudiar juntos, a hacer trabajos en común y así comenzamos a pololear, unidos por las matemáticas". Después de trabajar 2 años en Ferrocarriles, ambos en el



LOS PLANOS AZULES de refuerzo de puentes formaron parte de la vida de Justicia Acuña desde 1921

Refuerzo de Puentes, se casaron. La llegada del primer hijo no entorpeció el ejercicio de la profesión, sino cuando un segundo niño vino a aumentar la familia. Justicia dejó de trabajar. El

par y la llegada de otros 5 niños la apartó durante 15 años de su Ingeniería. "Pero, aunque quería mucho mi profesión, no me sentía triste por abandonarla. Sabía que iba a volver

ROMANTICA, SENTIMENTAL tierna y demasiado modesta, es Justicia Acuña de Gajardo, la mujer que atraída por las matemáticas puras, se recibió en 1921 como la primera Ingeniero de Chile. "Dicen que también soy la primera de América, pero eso no me consta. Así es que, por favor, eso no lo cuente. Además, no creo que sea muy importante". Pequeña y frágil, pareciera extraño que durante todos los años que ejerció la Ingeniería sobre ella recayera la delicada tarea de "reforzar puentes". "Reforzar puentes? pero eso debe ser muy difícil". Los ojos claros de la ingeniera que jubiló hace 16 años se entornan en una sonrisa pícarasca.

"No. No es nada de difícil. Uno "solamente" debe calcular la fatiga de los materiales. Los niños siempre se reían cuando yo decía que estaba preocupada por la fatiga. Se deben hacer cálculos de flexión, cálculos de apoyo, el estado de las "suelas" y otras "cositas". Es más difícil criar hijos, pero esto es tarea muy agradable.

Las otras "cositas" es mejor no explicarlas. Baste decir que todos los que han viajado en tren han debido cruzar por algún puente cuya seguridad de resistencia dependa de una mujer que ahora, con sus cabellos blancos, recuerda la época en que entró a estudiar Ingeniería. "Primero cursé un año de Pedagogía en Matemáticas, para darle gusto a mi padre, que no quería estudiara Ingeniería. Pen-

También es útil recordar —agrega— que es necesario superar los numerosos factores que en forma inevitable recargan los costos. La carga tributaria, la previsión, el alto valor del crédito a corto plazo, la falta de capitales y el proceso inflacionario, son algunos de los elementos que en forma más desventajosa inciden en el costo de nuestros productos".

El Senador, Narciso Fructuoso, sobre la materia, expresó que eran partidario de una revisión del sistema de "drawback", y recabarían del Gobierno concretar esa aspiración del PDC, a través del veto aditivo.

"Pensamos —puntualizó— que debe ponerse un tope estricto al gasto en "drawback". Creamos conveniente que periódicamente se aplique en forma automática la facultad de rebaja del porcentaje de devolución, hasta cualquier nueva mejora del tipo de cambio. Hemos propuesto, además, la supresión del artículo 11 de la Ley 16.528, por estimarlo contrario a la concepción de un programa eficiente de fomento a las exportaciones. Otra medida —agrega el Senador— es no otorgar ningún nuevo "drawback", ni menos aumentar los vigentes en los próximos doce meses. Estamos convencidos de que hay que regular esta materia y evitar los abusos que se han cometido".

Dentro del lenguaje económico (siempre ligado al "drawback") se escuchan entre los expertos al ser entrevistados y explicando sus muy personales puntos de vista expresiones tales como "valores FOB" y "valores CIF". El primero es el producto puesto a bordo del puerto de embarque, el segundo, es el mismo producto en el puerto de destino más el recargo del flete.

El fiscal Enrique Silva Cimma, designado por la Universidad de Chile para investigar el caso, formuló un llamado a los alumnos, padres y apoderados de los postulantes a la Universidad, para que acudan a las oficinas 4 y 24 de la Escuela de Leyes (Pío Nono con Belavista) para formular sin temor sus denuncias.

En la Universidad Católica, donde también se produjeron filtraciones que obligaron a la suspensión de las pruebas que debían iniciarse el lunes, inició ayer mismo sus labores la Comisión Investigadora, designada por el Rector Fernando Castillo e integrada por el Vicerector Académico Fernando Molina, el Fiscal Manuel Guzmán y el Secretario General de la UC, Ricardo

Informe, asimismo, que la PAA está bajo la tuición y la responsabilidad del Instituto en todas sus etapas: construcción, impresión, y control de la aplicación de la Prueba, análisis estadístico de sus resultados, procesos todos ellos de carácter técnico.

Con respecto a las pruebas de conocimientos específicos, la participación del Instituto consiste en prestar asesoría a las comisiones encargadas de redactar las preguntas de cada prueba y efectuar el análisis de los resultados.

Por otra parte, poco antes de las 10 horas de ayer, se entrevistó con el Director General de Investigaciones, Luis Jaspard, el Fiscal de la Universidad Católica, Manuel Guzmán Vial, con el objeto de solicitar a la policía civil su colaboración en las indagaciones que se realizan con el fin de esclarecer todo lo relacionado con la venta de respuestas de la Prueba de Aptitud Académica.

DECLARACION OFICIAL DE LA U.C.

La Universidad Católica de Chile declara terminantemente:

- 1) No tener ninguna tuición sobre la Prueba de Aptitud Académica.
- 2) No tener evidencia alguna sobre irregularidades en torno a la Prueba de Aptitud Académica.
- 3) Por lo tanto la información aparecida en "El Mercurio" en la cual se dice que esta Universidad estaría investigando la Prueba de Aptitud Académica es falsa y tendenciosa.
- 4) La Universidad Católica de Chile ha nombrado una comisión investigadora para determinar eventuales irregularidades en el proceso de elaboración de sus propias pruebas, que no alcanzaron a ser rendidas por los postulantes.

De esta manera, el número de detenidos y procesados en el Tercer Juzgado del Crimen, es de cinco personas, incluyendo a los

El magistrado Clavería señaló a "LA NACION" que tanto los tres estudiantes universitarios, como los estudiantes Humberto Emilio Oyara se encuentran procesados y acusados del delito de violación de secreto contemplado en el artículo 246 del código Penal. Asimismo, el Titular del Tercer Juzgado, puntualizó que ha dado órdenes amplias de investigación y detención de otros posibles implicados, aunque no adelantó otros antecedentes debido al secreto con que se lleva el proceso. Finalmente, al ser consultado el Magistrado sobre otros posibles implicados, señaló que con toda seguridad existían otros sujetos que habrían elaborado el plan para adquirir las preguntas del test y venderlas, posteriormente.

En la secretaría de la Corte de Apelaciones de Santiago, se encuentra un recurso de amparo deducido por la defensa de los estudiantes de la Universidad Técnica del Estado, Humberto y Emilio Ayarza Alvarado.

ACLARACION

Alan Rojas Núñez, de 18 años, estudiante del sexto año de humanidades del Liceo N° 6 de San Miguel, en compañía de su padre, Luis Rojas Silva, se presentó en la sala de redacción de "LA NACION" manifestando que no es verídico el hecho que haya permanecido detenido en la cárcel pública junto a los hermanos Ayarza, acusado de estar implicado en la compra y venta de preguntas de la Prueba de Aptitud Académica.

Rojas Núñez, quien rindió su prueba en la sede 18 Ubicada en Carmen 960, agregó que fue interrogado por algunos profesores al encontrarse en su poder una copia de las preguntas, pero que no se tomó ninguna medida en su contra debido a que probó fehacientemente su total marginalidad en el caso que actualmente se investiga.

Nuevas Fechas Para Pruebas Fijan hoy las Universidades

Proceso Judicial Sigue Adelante

La "U" Abre Registro de Denuncias

do Jordán. Esta comisión prometió actuar con máxima celeridad y ejecutoriedad para evacuar en un plazo máximo de 30 días los resultados de las investigaciones realizadas y la sindicación de los culpables.

NUEVO CALENDARIO

Esta tarde, a las 17.30 horas, en el Consejo de Rectores se reunirá la Comisión Coordinadora del Proceso de Selección de Alumnos para fijar un nuevo calendario de pruebas especiales que se calcula deberán rendirse en Enero próximo. La Comisión está formada por un representante de cada una de las universidades asociadas al sistema, con excepción de la Universidad Técnica del Estado que eliminó las pruebas de selección para el Año Académico de 1970.

NO HAY PROBLEMAS CON LA PAA

La Universidad de Chile, a través de una declaración pública del Director Subrogante del Instituto de Investigaciones Estadísticas, Luis Menke T., ratificó ayer que la Prueba de Aptitud Académica (PAA) "se desarrolló esta temporada como en las anteriores, en forma normal".

En la Universidad Católica, donde también se produjeron filtraciones que obligaron a la suspensión de las pruebas que debían iniciarse el lunes, inició ayer mismo sus labores la Comisión Investigadora, designada por el Rector Fernando Castillo e integrada por el Vicerector Académico Fernando Molina, el Fiscal Manuel Guzmán y el Secretario General de la UC, Ricardo

Dos actuarios fueron designados para atender al público las abogados y profesores auxiliares Lilian Jara y Cecilia Medina.

En la Universidad Católica, donde también se produjeron filtraciones que obligaron a la suspensión de las pruebas que debían iniciarse el lunes, inició ayer mismo sus labores la Comisión Investigadora, designada por el Rector Fernando Castillo e integrada por el Vicerector Académico Fernando Molina, el Fiscal Manuel Guzmán y el Secretario General de la UC, Ricardo

LATEX
E' 14.50 GALON
BRASIL 5/



Senador Valentín Morales: No al "draw back".

Vida y Milagros del Draw back'

del "lunfardo" de los economistas

RESEMOS FOMENTAR las exportaciones de materias primas mediante el devolvimiento de impuestos, que son utilizados en todo el mundo donde la economía como la nuestra, salvo los países desarrollados, las cuales operan mediante precios bajos. Es decir, en los países subdesarrollados venden a precios más bajos que en los países desarrollados.

En estas palabras, el Senador de Hacienda, Aníbal Zaldívar, expresó la opinión del Supremo Tribunal de mantener la devolución de los productos que se exportan, pero bajo el vocablo "drawback".

En el lenguaje de los economistas, una especie de "lunfardo" que el común de la gente no comprende muchos interpretan a través de la frase o concepto que está incluido. ¿Qué significa la palabra inglesa drawback? El diccionario especializado señala "rebaja o descuento en favor del que es un producto cancela un impuesto o cupo".

En otros términos, el drawback es un estímulo o incentivo en favor del productor de una mercancía, al ser vendido más allá de fronteras y en consecuencia, el ingreso a la economía nacional de moneda extranjera, libras esterlinas, dólares, francos, etc.

Esta palabra muy común entre los expertos económicos y financieros es el "drawback", que en inglés significa "rebaja o descuento". Por eso, el Senador Zaldívar, en su intervención defendió el sistema "drawback", porque permite colocar los productos chilenos en el extranjero operando precios de "drawback".

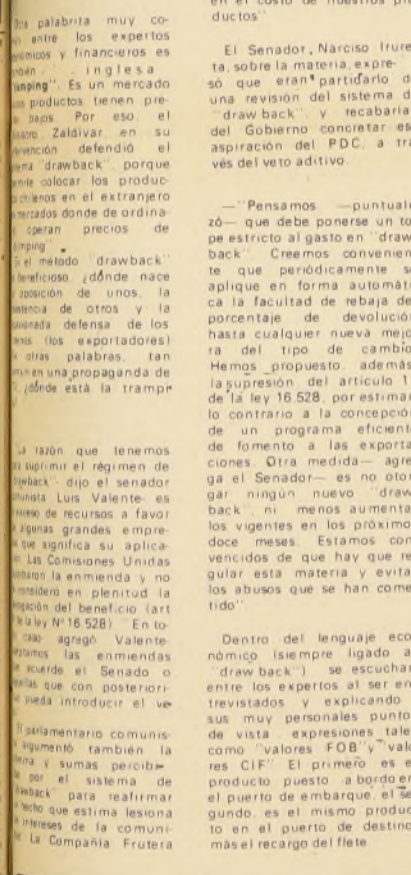
El Senador, Narciso Fructuoso, sobre la materia, expresó que eran partidario de una revisión del sistema de "drawback", y recabarían del Gobierno concretar esa aspiración del PDC, a través del veto aditivo.

"Pensamos —puntualizó— que debe ponerse un tope estricto al gasto en "drawback". Creamos conveniente que periódicamente se aplique en forma automática la facultad de rebaja del porcentaje de devolución, hasta cualquier nueva mejora del tipo de cambio. Hemos propuesto, además, la supresión del artículo 11 de la Ley 16.528, por estimarlo contrario a la concepción de un programa eficiente de fomento a las exportaciones. Otra medida —agrega el Senador— es no otorgar ningún nuevo "drawback", ni menos aumentar los vigentes en los próximos doce meses. Estamos convencidos de que hay que regular esta materia y evitar los abusos que se han cometido".

Dentro del lenguaje económico (siempre ligado al "drawback") se escuchan entre los expertos al ser entrevistados y explicando sus muy personales puntos de vista expresiones tales como "valores FOB" y "valores CIF". El primero es el producto puesto a bordo del puerto de embarque, el segundo, es el mismo producto en el puerto de destino más el recargo del flete.

El fiscal Enrique Silva Cimma, designado por la Universidad de Chile para investigar el caso, formuló un llamado a los alumnos, padres y apoderados de los postulantes a la Universidad, para que acudan a las oficinas 4 y 24 de la Escuela de Leyes (Pío Nono con Belavista) para formular sin temor sus denuncias.

En la Universidad Católica, donde también se produjeron filtraciones que obligaron a la suspensión de las pruebas que debían iniciarse el lunes, inició ayer mismo sus labores la Comisión Investigadora, designada por el Rector Fernando Castillo e integrada por el Vicerector Académico Fernando Molina, el Fiscal Manuel Guzmán y el Secretario General de la UC, Ricardo



La casa nacional del niño en un día de actividades.

CASA NACIONAL DEL NIÑO, de aniversario 15 años de esfuerzos inintermitentes en favor de la infancia desvalida cumplió la Casa Nacional del Niño, organismo público dependiente del Servicio Nacional de Salud. La fecha fue celebrada con diversos actos del personal y un desfile por las calles de la ciudad. Conjuntamente con lo anterior, se explicó a las visitas el plan de trabajo que cumple la institución y los diarios problemas que debe enfrentar. En el grabado, el aspecto de la sala de infantiles del lugar.

editorial

Respuesta a El Mercurio

El diario El Mercurio reproduce ayer un artículo aparecido en nuestra página editorial, quizás si para intentar una demostración de amplitud en un momento en que ha quedado probado irrefutablemente que son los funcionarios de la empresa que lo edita, junto con otras publicaciones de Santiago y de provincias, los que están empeñados en dividir al gremio periodístico y desprestigiar sus organizaciones.

¿Cómo explicar este hecho ante la opinión pública, cómo justificar la presión que ejerce esta empresa, cuyo gigantesco monopolio de la prensa y la información deberá ser sometido a juicio para defender la libertad de expresión, sobre las conciencias de quienes le prestan sus servicios profesionales?

¿Cómo explicar el hecho de que no hay uno, ni uno solo, de los periodistas que trabajan para esta vasta red de diarios que disienta de la campaña contra el Colegio Regional de Santiago?

Y, por último, ¿cómo un diario, Mercurio, de larga tradición, nora el problema de fondo planteado por LA NACIÓN, el derecho que tiene un Gobierno democrático a resguardar el orden institucional en un período de emergencia; los argumentos abrumadores expuestos por el Ministro del Interior; los testimonios de los propios periodistas que en su mayoría saben que sin democracia desaparecen todas las libertades, incluso la de prensa e información?

Esta campaña está empezando porque son muchos los que piensan, en diversos sectores, que los propietarios de esa Empresa han ido demasiado lejos en su equivocada actitud ante la sedición de elementos empeñados en utilizar a las Fuerzas Armadas para oscuros propósitos, que coronan ahora cuestionando directamente al Ejecutivo, excitando los ánimos en el preciso momento en que el Ministro del Interior afronta una acusación constitucional.

Ellos, a quienes el país identifica nitidamente, ni siquiera saben el malestar que dentro de las propias filas del Ejército suscita esta insistencia en mantener un clima de escándalo en torno a una crisis felizmente superada, que obligó al Parlamento y a la prensa a hablar sobre muchos hechos ingratos, que empeñan la convivencia nacional.

Nosotros nunca hemos sido partidarios de la injuria, nunca la hemos empleado, pero hay algo que debemos decir: el comentario político de El Mercurio, el del domingo

último fue, simplemente, deleznable.

Fue un ataque directo y falaz contra el Gobierno, fue un ataque dirigido a la persona del Presidente de la República, a su Gobierno, a su obra, donde se llegó a sostener que el comunismo tenía en su poder "todas las palancas de mando del país, incluyendo las que deberían estar en manos del Gobierno". De ese ataque insolente e irresponsable debe responder El Mercurio. De ese ataque gratuito, que puede tener, incluso, repercusiones internacionales debe responder El Mercurio ante Chile, que se movilizó por la democracia y la dignidad de las Fuerzas Armadas.

Nada saca ahora, con decir, en un editorial publicado el mismo día en que el diario El Siglo emplea duros epítetos contra la Democracia Cristiana y el Gobierno, que nunca se ha puesto en duda "la sinceridad democrática del Presidente Frei".

Si no la ponen en duda, ¿por qué tienen la osadía de sostener que su Gobierno está en manos de los comunistas?

Si no la ponen en duda ¿por qué tratan de probar que el Ministro del Interior ha conculcado la libertad de prensa e información?

Si no la ponen en duda ¿por qué permiten que un vespertino editado por la misma empresa califique al comunismo como Partido de Gobierno?

Si no la ponen en duda ¿por qué permiten la publicación de un comentario político destinado a desfigurar el sentido de su acción, la obra que ha realizado, diciendo que sólo puede mostrar inflación y pobreza?

En un acápite de su editorial de ayer sostiene El Mercurio que su situación es distinta a la de LA NACIÓN, que cambia de mentores cada vez que la "suerte política cambia los destinos del país".

Efectivamente es así. LA NACIÓN cambia de mentores cada cierto tiempo porque es el diario del Gobierno. Puede ser de derecha o de izquierda, puede ser de centro, según sea la decisión de la voluntad popular que constituye el Poder Político. Los mentores de una causa, buena o mala, se van cada cierto tiempo, cuando triunfa otra; pero el país no se engaña a ese respecto, así como no se engaña con respecto a otros que son siervos siempre de un mismo señor, cuya filosofía puede resumirse en la frase evangélica: donde está tu tesoro allí está tu corazón.

Ciencia y Publicidad en las Hazañas del Espacio

Suelen escucharse críticas sobre la gran publicidad que rodea las hazañas espaciales, tanto rusas como norteamericanas. Se llega a decir incluso que la conquista del espacio tendría como finalidad principal la propagandística que alcanzar más realidades científicas y que constituye sin duda una exageración.

Ciertamente que las diversas etapas de esta grandiosa epopeya del siglo XX han servido de excelente publicidad a las dos naciones que, hasta la fecha, las vienen realizando. Durante los primeros años, y a contar de 1957, año de la colocación en órbita terrestre del primer satélite artificial, el Sputnik soviético, la URSS se convirtió en el centro de la atención mundial, e indudablemente sus reiteradas hazañas espaciales no sólo la cubrieron de prestigio, poniendo de relieve las excelencias del sistema político-económico que dejó a la URSS a la cabeza del mundo en cuanto a realizaciones científicas, sino también, y en forma muy especial, reveló el enorme potencial bélico que su adelanto en cohetes y cibernetica evidenciaba.

Pero no sólo se trata de propaganda, como podrá comprenderse. Ocurre si que cualquiera realización en el campo espacial es de suyo espectacular. Tan espectacular en sí misma que bastaría anunciar un viaje interplanetario para que una inmensa mayoría de personas estuviese dispuesta a presenciar sus alternativas sin que mediase otra motivación que el mero aviso de su materialización. Porque al hombre le interesan enormemente las aventuras y, en especial, las que inciden en la posibilidad de conquistar ignotos mundos, de descubrir quizá exótica civilización y seréis hasta la fecha concebidos exclusivamente por la imaginación.

O sea la gesta espacial interesa al ser humano en sí misma, medió o no una adecuada labor publicitaria. Desde luego que los países implicados en este sensacional evento se han aprovechado de sus implicancias propagandísticas. "Era que no, también", como decía uno de nuestros gobernantes. Ahora ¿dónde termina la propaganda y dónde comienza lo científico? Nos parece que, en cuanto a la conquista del espacio se refiere, los límites son muy precisos, al menos por el lado norteamericano.

Cada una de las misiones Apolo hasta la fecha realizadas fue cuidadosamente programada, anunciándose con la debida anticipación cada

una de sus etapas, etapas que fueron cumpléndose con rigurosa precisión. Con demencia precisión, nos atreveríamos a decir. Los tripulantes de la Apolo 11 se dieron el lujo de transmitir incluso imágenes de los primeros pasos del hombre en la Luna, con una nitidez asombrosa, tan perfecta, que quienes tuvimos la suerte de presenciarlas, nos pareció hallarnos ante la exhibición de una película de ciencia ficción, y no de algo real. Y esta transmisión televisada de tan trascendental acto de la historia humana fue debidamente anticipada por los responsables del proyecto.

En este caso preciso se distingue perfectamente lo científico de lo meramente publicitario. Se anunció un viaje a la Luna, y éste se efectuó tal como se había programado, en la misma fecha y hora anunciadas, con los mismos tripulantes cuyas fotografías y datos biográficos fueron anticipadamente conocidos por todo el mundo. Aquí, en el caso de la Apolo 11, la publicidad para el pueblo norteamericano vino por añadidura. Y merecidamente, desde luego.

Distinto es el caso de ciertas experiencias realizadas por la Unión Soviética — y no lo decimos con ánimo de mera crítica — cuya exacta finalidad nunca se conoció, ni antes ni después de efectuadas. Se tejieron oportunamente numerosas conjeturas, que tácitamente parecieran ser avaladas por los científicos de la URSS — como durante el envío de tres navios tripulados al espacio, no hace mucho tiempo — pero que, posteriormente, dejaron en el ánimo del público la ambigua sensación de un fracaso, de algo que no había resultado como se presumió al comienzo y para muchos, la idea de no haber nada de que se pretendió realmente.

Este es un caso típico en que es difícil saber dónde termina la propaganda y dónde comienza la ciencia. Porque publicidad la hubo, y mucha. Los mal pensados incluso podrían deducir de que la Unión Soviética sólo perseguía publicidad, para apagar un tanto siquiera los enojecedores destellos de las hazañas norteamericanas.

Como sea, creemos que en los ejemplos expuestos se puede apreciar, aproximadamente al menos, los límites entre la hazaña científica y la propaganda.

PLINIO

El Señor Mac Donald: ¿Un mal Dirigente o el Dilema de la Falsía?

La actitud del señor Presidente de la Asociación de Radiodifusores de Chile, don Eduardo MacDonald, en relación a la acusación constitucional en contra del Ministro del Interior, es sorprendente. Lo que hoy día afirma, es radicalmente contrario a lo que afirmó en los días del 21 de octubre. Además pretende sostener que no hay contradicciones en su juicio.

En su cadena nacional del 23 de octubre, dando cuenta a sus asociados de todo Chile, dice el señor MacDonald: "ARCHI ha comprendido y comparte los motivos que ha tenido el Gobierno para mantener la red nacional de emisoras, ya que obedece a razones de alto interés nacional" y más adelante agrega "ARCHI considera que ha cumplido con su deber al haber prestado su colaboración en los momentos difíciles que ha vivido el país".

En El Mercurio del día de ayer, sostiene el mismo señor "De la relación de los hechos fluye la existencia de la censura implantada al margen de facultades legales e impuesta a un medio informativo que sirve a todo el país". Con anterioridad, en El Mercurio del día 25 de noviembre, como prueba irrefutable de que había existido censura de prensa, dice a propósito de su declaración del 23 de octubre, "El texto lo lei desde la OIR, con el visto bueno del Ministro del Interior, queda en claro, entonces, que el nos censuró y no fuimos nosotros".

En relación a esas dos declaraciones surgen las interrogantes: ¿Cuándo dijo la verdad el señor MacDonald, el 23 de octubre o el 25 de noviembre? ¿Si la dijo el 23 de octubre, señalando su comprensión y acuerdo por la actitud del Gobierno, por qué la cambió después, una vez conocido el juego político en que se trataba de envolver al Ministro del Interior? ¿Si la dijo el 25 de noviembre, como pudo aceptar esa censura, sin ninguna protesta el día 23 de octubre, o es que en ese momento primaba su angustia por la cartera de propaganda de las radios más que su interés por la libertad de prensa?

La contradicción es clara entre ambas declaraciones. El problema es saber cuándo dijo la verdad el señor MacDonald. Si cuando respaldó al Gobierno en el entendido de que no había ningún atentado a la Constitución y la libertad de los chilenos, o cuando se lanza por la espalda en contra del Ministro del Interior para sumarse a quienes pretenden sacar dividendos gremiales y políticos de una acusación constitucional.

El dilema es claro: o el señor Mac Donald fue un pésimo dirigente de su gremio el 23 de octubre al no tener el coraje de defender la libre expresión en contra de la censura ilegal o ha falsado los hechos el 25 de noviembre al denunciar con más de un mes de atraso lo que no hizo en el momento preciso, sumándose así a una maquinaria empresarial y política destinada a atacar al Gobierno y a apoderarse de un gremio por medios ilegítimos.

¿Cuál es la verdad? Tal vez nunca se sepa.

El Instituto del Alcoholismo

El Ministerio de Salud ha preparado un proyecto de ley para encarar orgánica y técnicamente los problemas del alcoholismo en Chile. El proyecto se basa en estudios y encuestas realizados por expertos chilenos que han tratado de encontrar las dimensiones mensurables del problema en nuestro país.

Han operado sobre la base de una población total de 9.200.000 habitantes, de la cual, el 50,4 por ciento es mayor de 20 años de edad. Es decir, las realidades del alcoholismo se refieren a una población aproximada a los 4.700.000 habitantes.

Todos ellos, juntos, consumen en promedio y por persona al año, 100 litros de vino, 30 litros de cerveza y un litro de licor. Son 131 litros de bebidas alcohólicas que representan unos 13 y medio litros de alcohol puro por persona al año. Lo que significa un gasto diario aproximado, promedio y por persona, de un escudo, poco más de 360 escudos por año en bebidas alcohólicas es lo que gasta cada chileno mayor de 20 años.

Del total de población mayor de 20 años, hay casi tres millones que beben sin problemas de ninguna especie, no se perjudican ellos, ni sus familias, ni la sociedad. Hay casi 900 mil abstemios. Pero hay casi 650 mil bebedores con problemas de embriaguez aguda. Y otros 230 mil bebedores crónicos (personas dependientes del alcohol).

En cifras globales, el problema del alcoholismo en Chile no se puede apreciar por los promedios. Las cantidades "per capita" de dinero gastado y alcohol bebido, no alcanzan índices de peligrosidad. Lo es el problema. Lo es grave no es el promedio, sino las cifras altas, los vértices de las curvas.

Los casi 900 mil bebedores entre crónicos y agudos son los que hacen del alcoholismo un problema serio en Chile.

Es decir, que bebiendo la misma cantidad total actual, los problemas de alcoholismo se reducirían con sólo repartir los consumos en proporción más adecuada y con más regularidad en el tiempo. Si el consumo anual promedio es de 131 litros de bebidas alcohólicas, no se gana nada con tener cuatro abstemios si un alcohólico se bebe 655 litros. Tampoco se gana nada con que el consumo diario promedio sea de alrededor de 370 centímetros cúbicos de bebidas alcohólicas si una persona se abstiene durante 15 días para consumir al cabo de ellos cinco y medio litros en una sola oportunidad.

La idea del proyecto de ley del Gobierno es crear un Instituto Nacional del Alcoholismo, un organismo de administración autónoma, dependiente del Ministerio de Salud Pública. Este Instituto enfrentará los problemas del alcoholismo mediante el estudio científico de su realidad, y mediante una adecuada educación permanente de la población, especialmente sobre los menores de edad.

No se trata de una campaña de carácter moralizador, tendiente a que no se beba alcohol. Por el contrario, entendiendo los expertos que el alcohol debidamente dosificado no es dañino, se tratará de crear sanos hábitos, lo malo no es el consumo de alcohol, sino la embriaguez.

Se trata, en suma de crear una especie de "cultura alcohólica" que permita gozar de los agrados de la bebida, sin que el individuo ni la población tengan que soportar sus peligros y sus perjuicios.

Somos un país productor de vinos y licores especialmente entre estos últimos, el pisco que no debe, por falsas escrupulosidades, tomar posturas extremistas en este sentido.

La Gloria

A los que sueñan renombre y gloria y hacen su almuerzo con un pequeño.

Pezoa Véliz

Pezoa, disfrazado de futre porteño, después de alguna noche de interperie, se burló de sí mismo en aquella Recova del viejo Valparaíso cuando puso su último veinte en el mesón gra-siento: ¡Un pequeño!

Pequén es un diminutivo de empanada. Un, hijo menor con menos pino. Menos carne y más cebolla con color. Conducido de urgencia.

Cuando escribió el verso apuntado Pezoa Véliz resbalaba sin remedio a la terrible noche oscura. En el invierno de 1908 se fue — en una cama de hospital. Los tres Silva Endeliza, Jorge Gustavo, Víctor Domingo y Hugo, son los mejores testigos de la tragedia de Pezoa. Testigos vivos: Víctor Domingo le despidió, diciendo: "Tu vida fue un infierno de ensueño y amargura".

Los poetas en Valparaíso viven como roedores nocturnos. La claridad del día y de los negocios les hace daño. Les ciega. Es de mal tono ser poeta. He oído a madres que gritan al alongar hijo suyo: "¡Anda a cortarte el pelo, porquería! ¡Ya vas pareciendo poeta!".

Los poetas y los periodistas no somos gente distinguida. No me vengan con desmentidos. El año 1901 publiqué, con Alberto Díaz Rojas, un periódico: La Juventud. En 1902 publiqué El Pololo. Producción pánico.

Hace medio siglo murió Pezoa. La exhumación de ahora me parece cruel. Se va perfilando su fantasma de pelele, como ilustración de un cuento para floriar. Un cuento de Valparaíso mitológico, de los carritos urbanos, de las "Chaurrinas" de la Heladería Rodríguez y del conventillo de la Trova. Entre mis doce y mis diecisiete años pesé el virus literario. Léala La Lira Chilena, Instantáneas y otras revistas. Miraba pasar con admiración a los bohemios: Enrique Lynch, Ventura Fraga, Abelardo Varela, Federico Gana, Juan Manuel Rodríguez, José Novoa, Pezoa Véliz y Carlos Cabeza o Kaka. Este último era adepto a la ortografía fonética de Neumann. Había publicado una novela, La Kerida. Firmaba Karlos Kabezon. De ahí K.K.

Ventura Fraga, con el pelo, los ojos y el bigotito negristos, semejava una caricatura con tinta china.

El poeta Pezoa tuvo diversas figuraciones. Osciló, como diría Chocano, entre ser ácrata o aristócrata. Fue anarquista y siótico. Anarquista, cuando escribió en las columnas de El Matasiete. Siótico cuando se hizo profesor en Viña del Mar. No se podría imaginar un anarquista en la ciudad de la Quinta Vergara del Sporting y de la playa de Montebajo.

En 1902 Ventura Fraga publicó una novela anarquista con nombre de grado: Krach. El Matasiete fue un nombre de periódico. Anarquista alusivo a los siete muertos por período del Mercurio, durante el ataque de las tur-bas para incendiar dicho diario. Noche entre el 12 y 13 de mayo de 1903. Ya habían incendiado el edificio de la Compañía Sudamericana de Vapores. La huelga estalló a causa de la negativa de la Compañía para pagar sueldos estables, con valor fijo en peniques.

Pezoa fue genis irritable. Estos irritados irritan a cuantas personas se les acercan. Son sembradores de angustias y es mejor apartarse de ellos. Estos seres, derrotados de antemano, tienen como Benson, la intuición de la ferocidad de la vida y del desastre inevitable.

Pezoa, cuando comprendió la nulidad de su actitud negativa, pactó con la respetabilidad de Valparaíso y anheló ser hombre serio, con barriga calva y cuello almidonado. Fue entonces cuando se vistió con una ceratane recherche, con cierto rebuscamiento. Así aparece en la foto-gra-



Pezoa Véliz

ría de él que Víctor Domingo dio al Zig Zag en 1908. Cuello alto, de pone y saca de la camiseta con partitura. La mirada indecisa, burbuja y da en él por su desajuste en la sociedad.

En Valparaíso fracasó Rubén Darío en 1898. Pezoa en 1908.

Ahora, medio siglo más tarde un Alcalde de talento y sensibilidad se ha acordado de los artistas. Ha arrojado estrellas de recompensa por las ventas del Municipio.

¿Es posible alcanzar la gloria en vida? No lo creo. Podríamos alcanzar cierta consideración por nuestra asiduidad y esfuerzo.

La gloria es una quimera. Gloria en vida es algo un hecho para contados científicos y deportistas. Demos gracias de que Chile sea el país más lector y más curioso de nuestra América. Más que España. Cervantes no figuró nunca en la alta intelectualidad de su patria. Lo tenían por un hombre chistoso (para leerlo), indolente por su carrera un pobre, hombre lisado tartamudo y desdichado. No había compuesto un libro serio (Azorín).

¿Gloria? La gloria sin el poder — dijo Barres — es la humareda del asado que se va a comerse con Silverio Lanza. "La gloria es una cosa que dan los que no la tienen".

Rubén Darío fue a saludar a Verlaine en un café del bulevar. Debutó con la expresión respetuosa: "Lamento. Debutó con la expresión: "La gloria? Merde, merde, merde." (Ventura) (García Calderón).

La afirmación del valor de los escritores tarda decenas de años. Tomemos el caso de Jorge Isaacs. Este autor vivió en Chile dos años, después de la publicación de su novela María Vivió. aquí como un desconocido. Más tarde, algunos escritores chilenos leyeron su obra. No les agrada. Demostraron su superioridad enumerando las faltas que contenía.

La incomprensión persiguió a Isaacs sin cesar. En Colombia se burlaron de él y de su novela hasta el punto de hacérle preguntar: "¿Fue acaso un delito el haberla escrito?"

Sesión de la Comisión Mixta Chileno-Francesa

Las reuniones que tienen lugar en Santiago de la Comisión Mixta Chileno - Francesa son muy significativas, pues ponen de relieve aspectos fundamentales de la política exterior de Chile y, más generalmente aun, de la conducta que asume el país frente a los requerimientos que le plantean las actuales perspectivas mundiales.

En efecto, desde el inicio de su administración el Presidente Frei planteó la necesidad de que el país ampliara y vitalizara sus relaciones exteriores, no limitándose al campo puramente norteamericano y capitalista, con el fin de contar con mercados más vastos y diversificados, aprovechar — adaptándose a nuestras necesidades específicas — los conocimientos tecnológicos extranjeros y superar las nocivas rigideces que la política bloquista de los años anteriores, particularmente la de la década anterior, imponía a la conducta exterior de Chile.

Fue dentro de estas perspectivas que la apertura de relaciones con los países del área socialista y la revitalización de los antiguos y nobles lazos con las naciones del occidente europeo adquirieron particular relieve, expresado en el viaje que el Presidente Frei hizo a Europa.

El establecimiento de la Comisión Mixta Chileno - Francesa ha permitido que este espíritu se concrete en respuestas y trabajos específicos en el campo de la mutua cooperación, cuyo segundo período de sesiones ha comenzado ya

en Santiago, con asistencia de las distinguidas personalidades que integran la delegación de Francia, encabezada por el Secretario de Estado para las Relaciones Exteriores Jean de Lipkowsky.

El sentido en que esa cooperación se orienta está marcado por el hecho de que las conversaciones en el marco de la Comisión Mixta se han abierto con un análisis no sólo de los diversos aspectos que tienen de la situación internacional en general, para en seguida entrar a precisar cuestiones tan concretas como la asesoría francesa para la construcción del ferrocarril metropolitano y el intercambio comercial e industrial expresado en el "Protocolo Financiero de 1968".

Como lo señaló Jean de Lipkowsky, uno de los elementos que más une a estos dos países es la devoción democrática que los ha animado a través de su historia. Se trata entonces de un diálogo en que la búsqueda fraterna de lugares de encuentro y la identificación de comunes intereses constituyen su esencia misma.

Es desde estas perspectivas, que tan sumamente hemos señalado, de donde surge la seguridad de que las actuales sesiones de la Comisión Mixta Chileno Francesa fortalecerán aún más la colaboración entre nuestras dos naciones y sus concretas y compartidas acciones que ella permite.

Un Desliz Significativo

Es frecuente que la prensa de derecha en nuestro país tenga como último recurso el acusar a sus adversarios de coincidir con el comunismo. Se trata de una fórmula bastante fácil, porque le ahorra el pronunciarse sobre el problema de fondo que se discute, asumiendo la actitud de un inquisidor policial. Considerando las innumerables oportunidades y la variedad de las circunstancias en que el clisé ha sido utilizado, puede resultar asombroso que los propietarios de los órganos de derecha no ordenen al personal a sus órdenes que omitan un recurso gastado.

Lo cierto es que, frente a diversos problemas planteados por la crisis de octubre, se ha producido un reagrupamiento provisional de corrientes políticas que el matutino aludido rehusa sospechosamente aclarar. Es un hecho público que sectores de derecha y de extrema izquierda pretendieron explotar políticamente la situación de las Fuerzas Armadas. La actitud fue tan equivocada como la de los nacionales y la prensa de derecha en general. La confrontación actual no es, como pretende "El Mercurio", entre Democracia y Comunismo, sino entre aventureros de izquierda y de derecha y las corrientes interesadas en preservar el status constitucional de las Fuerzas Armadas.

Sin embargo, con ocasión del presente debate en torno a la acusación constitucional contra el Ministro del Interior, esta maniobra puede resultar paradójica. En efecto, "El Mercurio" acusa, de acuerdo a la mejor tradición macarthista, a la Democracia Cristiana de coincidir con los comunistas sin reparar debidamente que los funcionarios de su empresa no han vacilado en unir sus fuerzas con los socialistas y aún con el director de una revista de conocida inspiración guevarista como "Punto Final". Si un acuerdo ocasional probara la existencia de objetivos políticos comunes, habría que decir que "El Mercurio" propicia la vía armada...

Solamente este provisoria reagrupamiento explica las coincidencias entre diarios de derecha y revistas guerrilleras, por una parte, y el Gobierno y sectores de oposición por otra.

La única lección de este desliz de "El Mercurio" es la posibilidad de comprobar la rigidez mental que provoca en los funcionarios de ese diario el anticomunismo obsesivo. "¡Puesto por sus propietarios, diría que, frente a una situación política compleja, se ven perdidos si no pueden recurrir al clisé de "comunismo internacional"!

Editorial

Respuesta a El Mercurio

El diario El Mercurio reproduce ayer un artículo aparecido en nuestra página editorial, quizás si para intentar una demostración de amplitud en un momento en que ha quedado probado irrefutablemente que son los funcionarios de la empresa que lo edita, junto con otras publicaciones de Santiago y de provincias, los que están empeñados en dividir el gremio periodístico y desprestigiar sus organizaciones.

¿Cómo explicar este hecho ante la opinión pública, cómo justificar la presión que ejerce esta empresa, cuyo gigantesco monopolio de la prensa y la información deberá ser sometido a juicio para defender la libertad de expresión, sobre las conciencias de quienes le prestan sus servicios profesionales?

¿Cómo explicar el hecho de que no hay uno, ni uno solo, de los periodistas que trabajan para esta vasta red de diarios que disienta de la campaña contra el Colegio Regional de Santiago?

Y, por último, ¿cómo un diario, Mercurio, de larga tradición, nora el problema de fondo planteado por LA NACIÓN, el derecho que tiene un Gobierno democrático a resguardar el orden institucional en un período de emergencia; los argumentos abrumadores expuestos por el Ministro del Interior; los testimonios de los propios periodistas que en su mayoría saben que sin democracia desaparecen todas las libertades, incluso la de prensa e información?

Esta campaña está empezando porque son muchos los que piensan, en diversos sectores, que los propietarios de esa Empresa han ido demasiado lejos en su equivocada actitud ante la sedición de elementos empeñados en utilizar a las Fuerzas Armadas para oscuros propósitos, que coronan ahora cuestionando directamente al Ejecutivo, excitando los ánimos en el preciso momento en que el Ministro del Interior afronta una acusación constitucional.

Ellos, a quienes el país identifica nitidamente, ni siquiera saben el malestar que dentro de las propias filas del Ejército suscita esta insistencia en mantener un clima de escándalo en torno a una crisis felizmente superada, que obligó al Parlamento y a la prensa a hablar sobre muchos hechos ingratos, que empeñan la convivencia nacional.

Nosotros nunca hemos sido partidarios de la injuria, nunca la hemos empleado, pero hay algo que debemos decir: el comentario político de El Mercurio, el del domingo

último fue, simplemente, deleznable.

Fue un ataque directo y falaz contra el Gobierno, fue un ataque dirigido a la persona del Presidente de la República, a su Gobierno, a su obra, donde se llegó a sostener que el comunismo tenía en su poder "todas las palancas de mando del país, incluyendo las que deberían estar en manos del Gobierno". De ese ataque insolente e irresponsable debe responder El Mercurio. De ese ataque gratuito, que puede tener, incluso, repercusiones internacionales debe responder El Mercurio ante Chile, que se movilizó por la democracia y la dignidad de las Fuerzas Armadas.

Nada saca ahora, con decir, en un editorial publicado el mismo día en que el diario El Siglo emplea duros epítetos contra la Democracia Cristiana y el Gobierno, que nunca se ha puesto en duda "la sinceridad democrática del Presidente Frei".

Si no la ponen en duda, ¿por qué tienen la osadía de sostener que su Gobierno está en manos de los comunistas?

Si no la ponen en duda ¿por qué tratan de probar que el Ministro del Interior ha conculcado la libertad de prensa e información?

Si no la ponen en duda ¿por qué permiten que un vespertino editado por la misma empresa califique al comunismo como Partido de Gobierno?

Si no la ponen en duda ¿por qué permiten la publicación de un comentario político destinado a desfigurar el sentido de su acción, la obra que ha realizado, diciendo que sólo puede mostrar inflación y pobreza?

En un acápite de su editorial de ayer sostiene El Mercurio que su situación es distinta a la de LA NACIÓN, que cambia de mentores cada vez que la "suerte política cambia los destinos del país".

Efectivamente es así. LA NACIÓN cambia de mentores cada cierto tiempo porque es el diario del Gobierno. Puede ser de derecha o de izquierda, puede ser de centro, según sea la decisión de la voluntad popular que constituye el Poder Político. Los mentores de una causa, buena o mala, se van cada cierto tiempo, cuando triunfa otra; pero el país no se engaña a ese respecto, así como no se engaña con respecto a otros que son siervos siempre de un mismo señor, cuya filosofía puede resumirse en la frase evangélica: donde está tu tesoro allí está tu corazón.

El Señor Mac Donald: ¿Un mal Dirigente o el Dilema de la Falsía?

La actitud del señor Presidente de la Asociación de Radiodifusores de Chile, don Eduardo Mac Donald, en relación a la acusación constitucional en contra del Ministro del Interior, es sorprendente. Lo que hoy día afirma, es radicalmente contrario a lo que afirmó en los días del 21 de octubre. Además pretende sostener que no hay contradicciones en su juicio.

En su cadena nacional del 23 de octubre, dando cuenta a sus asociados de todo Chile, dice el señor Mac Donald: "ARCHI ha comprendido y comparto los motivos que ha tenido el Gobierno para mantener la red nacional de emisoras, ya que obedece a razones de alto interés nacional" y más adelante agrega "ARCHI considera que ha cumplido con su deber al haber prestado su colaboración en los momentos difíciles que ha vivido el país".

En El Mercurio del día de ayer, sostiene el mismo señor "De la relación de los hechos fluye la existencia de la censura implantada al margen de facultades legales e impuesta a un medio informativo que sirve a todo el país". Con anterioridad, en El Mercurio del día 25 de noviembre, como prueba irrefutable de que había existido censura de prensa, dice a propósito de su declaración del 23 de octubre, "El texto de la ley desde la OIR, con el visto bueno del Ministro del Interior, queda en claro, entonces, que el nos censuró y no fuimos nosotros".

En relación a esas dos declaraciones surgen las interrogantes: ¿Cuándo dijo la verdad el señor Mac Donald, el 23 de octubre o el 25 de noviembre? ¿Si lo dijo el 23 de octubre, señalando su comprensión y acuerdo por la actitud del Gobierno, por que la cambió después, una vez conocido el juego político en que se trataba de envolver al Ministro del Interior? ¿Si lo dijo el 25 de noviembre, como pudo aceptar esa censura, sin ninguna protesta el día 23 de octubre, o es que en ese momento primaba su angustia por la cartera de propaganda de las radioras más que su interés por la libertad de prensa?

La contradicción es clara entre ambas declaraciones. El problema es saber cuándo dijo la verdad el señor Mac Donald. Si cuando respaldó al Gobierno en el entendido de que no había ningún atentado a la Constitución y la libertad de los chilenos, o cuando se lanza por la espalda en contra del Ministro del Interior para sumarse a quienes pretenden sacar dividendos gremiales y políticos de una acusación constitucional.

El dilema es claro, o el señor Mac Donald fue un pésimo dirigente de su gremio el 23 de octubre al no tener el coraje de defender la libre expresión en contra de la censura ilegal o ha falsado los hechos el 25 de noviembre al denunciar con más de un mes de atraso lo que no hizo en el momento preciso, sumándose así a una maquinaria empresarial y política destinada a atacar al Gobierno y a apoderarse de un gremio por medios ilegítimos.

¿Cuáles es la verdad? Tal vez nunca se sepa.

El Instituto del Alcoholismo

El Ministerio de Salud ha preparado un proyecto de ley para encarar orgánica y técnicamente los problemas del alcoholismo en Chile. El proyecto se basa en estudios y encuestas realizados por expertos chilenos que han tratado de encontrar las dimensiones mensurables del problema en nuestro país.

Han operado sobre la base de una población total de 9.200.000 habitantes, de la cual el 50,4 por ciento es mayor de 20 años de edad. Es decir, las realidades del alcoholismo se refieren a una población aproximada a los 4.700.000 habitantes.

Todos ellos, juntos, consumen en promedio y por persona al año, 100 litros de vino, 30 litros de cerveza y un litro de licores. Son 131 litros de bebidas alcohólicas que representan unos 13 y medio litros de alcohol puro por persona al año. Lo que significa un gasto diario aproximado, promedio y por persona, de un escudo, poco más de 360 escudos por año en bebidas alcohólicas es lo que gasta cada chileno mayor de 20 años.

Del total de población mayor de 20 años, hay casi tres millones que beben sin problemas de ninguna especie, no se perjudican ellos, ni sus familias, ni la sociedad. Hay casi 900 mil abstemios. Pero hay casi 650 mil bebedores con problemas de embriaguez aguda. Y otros 230 mil bebedores crónicos (personas dependientes del alcohol).

En cifras globales, el problema del alcoholismo en Chile no se puede apreciar por los promedios. Las cantidades "per capita" de dinero gastado y alcohol bebido, no alcanzan índices de peligrosidad, lo es el problema. Lo que es grave no es el promedio, sino las cifras altas, los vértices de las curvas.

Los casi 900 mil bebedores entre crónicos y agudos son los que hacen del alcoholismo un problema serio en Chile.

Es decir, que bebiendo la misma cantidad total actual, los problemas de alcoholismo se reducirían con sólo repartir los consumos en proporción más adecuada y con más regularidad en el tiempo. Si el consumo anual promedio es de 131 litros de bebidas alcohólicas, no se gana nada con tener cuatro abstemios si un alcohólico se bebe 655 litros. Tampoco se gana nada con que el consumo diario promedio sea de alrededor de 370 centímetros cúbicos de bebidas alcohólicas si una persona se abstiene durante 15 días para consumir al cabo de ellos cinco y medio litros en una sola oportunidad.

La idea del proyecto de ley del Gobierno es crear un Instituto Nacional del Alcoholismo, un organismo de administración autónoma, dependiente del Ministerio de Salud Pública. Este Instituto enfrentará los problemas del alcoholismo mediante el estudio científico de su realidad y mediante una adecuada educación permanente de la población, especialmente sobre los menores de edad.

No se trata de una campaña de carácter moralizador, tendiente a que no se beba alcohol. Por el contrario, entendiendo los expertos que el alcohol debidamente dosificado no es dañino, se tratará de crear sanos hábitos lo malo no es el consumo de alcohol, sino la embriaguez.

Se trata, en suma, de crear una especie de "cultura alcohólica" que permita gozar de los agrados de la bebida, sin que el individuo ni la población tengan que soportar sus peligros y sus perjuicios.

Somos un país productor de vinos y licores especialmente entre estos últimos, el pisco que no debe, por falsas escrupulosidades, tomar posturas extremistas en este sentido.

La Gloria

A los que sueñan renombre y gloria y hacen su almuerzo con un pezuño.

Pezoa Veliz



Pezoa, disfrazado de futbolero porteño, después de alguna noche de intemperie se burló de sí mismo en aquella Recova del viejo Valparaíso cuando puso su último veinte en el mesón gresado: ¿Un pezuño!

Pequén es un diminutivo de empanada. Un hijo menor con menos pino. Menos carne y más cebolla con color. Condiminio de urgencia. Cuando escribió el verso apuntado Pezoa Veliz resbalaba sin remedio a la terrible noche oscura. En el invierno de 1908 se fue en una cama de hospital. Los tras Silva Endeliza, Jorge Gustavo, Víctor Domingo y Hugo son los mejores testigos de la tragedia de Pezoa. Testigos vivos: Víctor Domingo lo despidió, diciendo: "Tu vida fue un infierno de ensueño y amargura".

Los poetas en Valparaíso viven como roedores nocturnos. La claridad del día y de los negocios les hace daño. Les ciega. Es de mal tono ser poeta. He oído a madres que gritan a pleno hijo suero: "¡Anda a cortarte el pelo, porquería! ¡Ya vas pareciendo poeta!".

Los poetas y los periodistas no son gente distinguida. No me vengan con desmentidos. El año 1901 publicó con Alberto Díaz Rojas, un periódico; La Juventud. En 1902 publicó El Pololo. Producción pánico.

Hace medio siglo murió Pezoa. La exhumación de ahora me parece cruel. Se va perfilando su fantasma de pelele, como ilustración de un cuento para la loar. Un cuento de Valparaíso mitológico, de los carritos urbanos de las "Chaurinas" de la Heladería Rodríguez y del conventillo de La Troya. Entre más doce y más diecisiete años pesqué el virus literario, Léala. La Lira Chilena, Instantáneas y otras revistas. Miraba pasar con admiración a los bohemios. Enrique Lynch, Ventura Fraga, Abelardo Varela, Federico Gana, Juan Manuel Rodríguez, José Novoa, Pezoa Veliz y Carlos Cabezon o Kaka. Este último era adepto a la ortografía fonética de Neumann. Había publicado una novela, La Kerida, Firmaba Karlus Cabezon De ahi. K. K.

Ventura Fraga, con el pelo, los ojos y el bigote registrisimo, semejava una caricatura con tinta china.

El poeta Pezoa tuvo diversas figuraciones. Osciló, como diría Chocano, entre ser ácrata o aristócrata. Fue anarquista y siótico. Anarquista, cuando escribió en las columnas de El Matisete. Siótico cuando se hizo profesor en Viña del Mar. No se podría imaginar un anarquista en la ciudad de la Quinta Vergara del Sporting y de la playa de Montaña.

En 1902 Ventura Fraga publicó una novela anarquista con nombre de gordinzo. Kiach.

El Matisete fue un nombre de periódico. Anarquista alusivo a los siete muertos por ferrocarril de El Mercurio, durante el ataque de las furias para incendiar dicho diario. Noche entre el 12 y 13 de mayo de 1903. Ya habían incendiado el edificio de la Compañía Sudafricana de Vapores. La huelga estalló a causa de la negativa de la Compañía para pagar sueldos estables (con valor fijo en peniques).

Pezoa fue pens irritable. Estos irritados irrían a cuantas personas se les acercan. Son sembradores de angustias y es mejor apartarse de ellos. Estos seres, derrotados de antemano, tienen como Benson, la intuición de la ferocidad de la vida y del desastre inevitable.

Pezoa, cuando comprendió la nulidad de su actitud negativa, pasó con la respetabilidad de Valparaíso y ahéno se hombre serio, con barriga calva y cuello almidonado. Fue entonces cuando se vistió con una certaine recherche, con cierto rebuscamiento. Así aparece en la fotogra-

Sesión de la Comisión Mixta Chileno-Francesa

Las reuniones que tienen lugar en Santiago de la Comisión Mixta Chileno-Francesa son muy significativas, pues ponen de relieve aspectos fundamentales de la política exterior de Chile y, más generalmente aun, de la conducta que asume el país frente a los requerimientos que le plantean las actuales perspectivas mundiales.

En efecto, desde el inicio de su administración el Presidente Frei planteó la necesidad de que el país ampliara y vitalizara sus relaciones exteriores, no limitándose al campo puramente norteamericano y capitalista, con el fin de contar con mercados más vastos y diversificados que aprovechar —adaptándose a nuestras necesidades específicas— los conocimientos tecnológicos que le proporciona el avance científico y tecnológico de los países industrialmente desarrollados, especialmente a la luz de la conducta exterior de Chile.

Fue dentro de estas perspectivas que la apertura de relaciones con los países del área socialista y la revitalización de los antiguos y nobles lazos con las naciones del occidente europeo adquiere particular relieve, expresado en el viaje que el Presidente Frei hizo a Europa.

El establecimiento de la Comisión Mixta Chileno-Francesa ha permitido que este espíritu se concrete en respuestas y trabajos ejecutivos en el campo de la mutua cooperación, cuyo segundo período de sesiones ha comenzado ya en Santiago.

Las reuniones que tienen lugar en Santiago de la Comisión Mixta Chileno-Francesa son muy significativas, pues ponen de relieve aspectos fundamentales de la política exterior de Chile y, más generalmente aun, de la conducta que asume el país frente a los requerimientos que le plantean las actuales perspectivas mundiales.

En efecto, desde el inicio de su administración el Presidente Frei planteó la necesidad de que el país ampliara y vitalizara sus relaciones exteriores, no limitándose al campo puramente norteamericano y capitalista, con el fin de contar con mercados más vastos y diversificados que aprovechar —adaptándose a nuestras necesidades específicas— los conocimientos tecnológicos que le proporciona el avance científico y tecnológico de los países industrialmente desarrollados, especialmente a la luz de la conducta exterior de Chile.

ría de él que Víctor Domingo dio al Zig Zag en 1908. Cuello alto, de pone y saca de la camarera con panadura. La mirada indecisa. Partida en la izquierda y demuestra la perturbación psicológica en el por su desajuste en la sociedad.

En Valparaíso fracasó Rubén Darío en 1908.

Ahora, medio siglo más tarde, un Alcalde de talento y sensibilidad se ha acordado de los artistas. Ha arrojado estrellas de recompenso por las ventanitas del Municipio.

¿Es posible alcanzar la gloria en vida? No lo creo. Podríamos alcanzar cierta consideración por nuestra asiduidad y esfuerzo.

La gloria es una quimera. Gloria en vida es acaso un hecho para contadoscientistas y deportistas. Demos gracias de que Chile sea el país más lector y más curioso de nuestra América. Más que España. ¿Cervantes no figura nunca en la alta intelectualidad de su patria? Lo tenen un hombre chistoso (para leerlo), indolente, con carrera un pobre, hombre lisiado tartamudo y desdichado. No había compuesto un libro serio (Azorín).

¿Gloria? "La gloria sin el poder—dijo Balmes—es la humareda del asado que se va a comer".

¿Gloria? "La gloria es una cosa que se gana los que no la tienen".

Rubén Darío fue a saludar a Verlaine en el café del boulevard. Debutó con la expresión respetuosa: La gloria, Verlaine, fusión de las palabras: La gloire? Merde, merde merde (Verlaine) (García Calderón).

La afirmación del valor de los escritores de la década de los años veinte y treinta en Chile, desde los días de la publicación de su novela María Vijón, aquí como un desconocido. Más tarde, algunos escritores chilenos leyeron su obra. No les agrada. Demostraron su superioridad enumerando las faltas que contenía.

La incompreensión persiguió a Isacs sin cesar. En Colombia se burlaron de él y de su novela hasta el punto de hacerle preguntar: "¿Fue acaso un delito el haberla escrito?"

En Santiago, con asistencia de las distinguidas personalidades que integran la delegación de Francia, encabezada por el Secretario de Estado para las Relaciones Exteriores Jean de Lipkowsky.

El sentido en que esa cooperación se orienta está marcado por el hecho de que las conversaciones en el marco de la Comisión Mixta se han abierto con un análisis no sólo de los propios aspectos que tiene la colaboración franco-chilena, sino también de la situación internacional en general, para en seguida entrar a precisar cuestiones tan concretas como la asistencia francesa para la construcción del ferrocarril metropolitano y el intercambio comercial e industrial expresado en el "Protocolo Francés-Chileno de 1968".

Como lo señaló Jean de Lipkowsky, uno de los elementos que más une a estos dos países es la devoción democrática que los ha animado a través de su historia. Se trata entonces de un diálogo en que la búsqueda fraterna de lazo de encuentro y la identificación de comunes intereses constituyen su esencia misma.

Es desde estas perspectivas que tan sumariamente hemos señalado, de donde surge la seguridad de que las actuales sesiones de la Comisión Mixta Chileno Francesa fortalecerán aún más la colaboración entre nuestros dos países en las concretas y compartidas acciones que ella permite.

Lo cierto es que, frente a diversos problemas planteados por la crisis de octubre, se ha producido un reagrupamiento provisional de corrientes políticas que el matutino aludido rehúsa sospechosamente aclarar. Es un hecho público que sectores de derecha y de extrema izquierda pretendieron explotar políticamente la situación de las Fuerzas Armadas. La actitud de los socialistas durante la crisis fue tan equívoca como la de los nacionales y la prensa de derecha en general. La confrontación actual no es, como pretende "El Mercurio", entre Democracia y Comunismo, sino entre aventureros de izquierda y de derecha y las corrientes interesadas en preservar al status constitucional de las Fuerzas Armadas.

Solamente este provisorioreagrupamiento explica las coincidencias entre diarios de derecha y revistas guerrilleras, por una parte, y el Gobierno y sectores de oposición por otra.

La única lección de este desliz de "El Mercurio" es la posibilidad de comprobar la rigidez mental que provoca en los funcionarios de ese diario el anticomunismo obsesivo. "mpuesto por sus propietarios" diría que, frente a una situación política compleja, se ven perdidos si no pueden recurrir al clisé del "comunismo internacional".

Ciencia y Publicidad en las Hazañas del Espacio

Suelen escucharse críticas sobre la gran publicidad que rodea las hazañas espaciales tanto rusas como norteamericanas. Se llega a decir incluso que la conquista del espacio tendría como finalidad principal la propagandística que alcanzar metas realmente científicas, y que constituye sin duda una exageración.

Ciertamente que las diversas etapas de esta arduo epopeya del siglo XX han servido de excelente publicidad a las dos naciones que, hasta la fecha, las vienen realizando. Durante los primeros años, y a contar de 1957, año de la colocación en órbita terrestre del primer satélite artificial, el Sputnik soviético, la URSS se convirtió en el centro de la atención mundial, e indudablemente qué sus reiteradas hazañas espaciales no sólo la cubrieron de prestigio, poniendo de relieve las excelencias del sistema político-económico que dejó a la URSS a la cabeza del mundo en cuanto a realizaciones científicas, sino también, y en forma muy especial, reveló el enorme potencial bélico que su adelanto en cohetes y cibernética evidenciaba.

Pero no sólo se trata de propaganda, como podrá comprenderse. Ocurre si que cualquiera realización en el campo espacial es de suyo espectacular. Tan espectacular en sí misma que bastaría anunciar un viaje interplanetario para que una inmensa mayoría de personas estuviese dispuesta a presenciar sus alternativas sin que mediase otra motivación que el mero aviso de su materialización. Porque al hombre le interesan enormemente las aventuras, y en especial, las que inciden en la posibilidad de conquistar ignotos mundos, descubrir quizá exótica civilización y ser, hasta la fecha, concebidos exclusivamente por la imaginación.

De sea la gesta espacial interesa al ser humano en sí misma, medi o no una adecuada labor publicitaria. Desde luego que los países implicados en este sensacional evento se han aprovechado de sus implicancias propagandísticas. "Era que no, también", como decía uno de nuestros gobernantes. Ahora ¿dónde termina la propaganda y dónde comienza lo científico? Nos parece que, en cuanto a la conquista del espacio se refiere, los límites son muy precisos, al menos por el lado norteamericano.

Cada una de las misiones Apolo hasta la fecha realizadas fue cuidadosamente programada, anunciándose con la debida anticipación cada

una de sus etapas, etapas que fueron cumpliendo con rigurosa precisión. Con demarcada precisión, nos atreveríamos a decir. Los tripulantes de la Apolo11 se dieron el lujo de transmitir incluso imágenes de los primeros pasos del hombre en la Luna, con una nitidez asombrosa, tan perfecta, que quienes tuvimos la suerte de presenciarlos, nos pareció hallarnos ante la exhibición de una película de ciencia ficción, y no de algo real. Esta transmisión televisada de tan trascendental acto de la historia humana fue debidamente anticipada por los responsables del proyecto.

En este caso preciso se distingue perfectamente lo científico de lo meramente publicitario. Se anunció un viaje a la Luna, y éste se efectuó tal como se había programado, en la misma fecha y hora anunciadas, con los mismos tripulantes cuyas fotografías y datos biográficos fueron anticipadamente conocidos por todo el mundo. Aquí, en el caso de la Apolo11, la publicidad para el pueblo norteamericano vino por añadidura. Y merecidamente, desde luego.

Distinto es el caso de ciertas experiencias realizadas por la Unión Soviética—y no lo decimos con ánimo de mera crítica—cuya exacta finalidad nunca se conoció, ni antes ni después de efectuadas. Se tejieron oportunamente numerosas conjeturas, que tácitamente parecieron ser avaladas por los científicos de la URSS—como durante el envío de tres navios tripulados al espacio, no hace mucho tiempo—pero que, posteriormente, dejaron en el ánimo del público la ambigua sensación de un fracaso de algo que no había resultado como se presumió al comienzo, y para muchos, la idea de no saber nada de qué se pretendió realmente.

Este es un caso típico en que es difícil saber dónde termina la propaganda y dónde comienza la ciencia. Porque publicidad la hubo, y mucha. Los mal pensados incluso podrían deducir de que la Unión Soviética sólo perseguía publicidad, para pagar un tanto siquiera los enojoesdores destellos de las hazañas norteamericanas.

Como sea, creemos que en los ejemplos expuestos se puede apreciar, aproximadamente, al menos, los límites entre la hazaña científica y la propaganda.

Universitarios eligen Ejecutivos de la FECH:

APOYO A LA IZQUIERDA CRISTIANA Y REPUDIO A LA VIOLENCIA MARXISTA

"MAPU". Comunistas y Socialistas, que en el fondo, no concita el entendimiento real de las fuerzas pactantes.



El joven estudiante de Derecho, Ricardo Hormazabal, factor determinante en el esclarecimiento de los planteos de la lista DC e Independientes, ante el alumnado universitario, encabeza la lista presumiblemente triunfadora, la que recibió anteaño en el Teatro San Diego, una impresionante manifestación de respaldo de parte del alumnado.

En este acto, más de 1500 estudiantes, llenaron el teatro en una clara y esperanzadora demostración de poderío electoral de la Democracia Cristiana y de los Independientes. Estaban presentes en él, los diputados Luis Maira y Pedro Felipe Ramírez, recientes ex Presidentes de la FECH, y los ex Presidentes Jorge Navarrete y Antonio Cavalla, actual Jefe del Comando de la candidatura de Ricardo Hormazabal.

Hicieron uso de la palabra, en este multitudinario acto, que finalizó con un desfile hasta la FECH, el independiente Jorge Bustos, el dirigente "campesino" Dagoberto Ortega, el Jefe del Grupo DC Felipe Tomic, el actual Presidente de la FECH Jaime Ravinet, y el candidato Ricardo Hormazabal.

Hormazabal habló en términos del extraordinario resurgimiento que muestra la Democracia Cristiana co-

dradas, palos y con armas cortantes. Cinco heridos en la posta han sido el testimonio de esta cobarde agresión. Eso también es una prueba de la forma en que podrían estilarse las cosas en la Universidad si la izquierda llegara a triunfar en las elecciones de la FECH.

DESATORERIZACIÓN A LA DERECHA

Con respecto a las mismas elecciones que se inician hoy, y en las que podrán participar los alumnos egresados en los años 1967, y 1968, el Rector de la Universidad, Sr. Edgardo Boenninger, emitió en el día de ayer una declaración que desautoriza a la apropiación que de su nombre hicieron los estudiantes del Partido Nacional, para el amparo de él, consiguiendo, ilícitamente, mayor votación. El texto de la declaración, es el siguiente:

"En la prensa de hoy aparece una publicación relacionada con la elección de dirigentes de la Federación de Estudiantes de la Universidad de Chile, FECH, cuyo texto obliga al suscriptor a reiterar lo ya tantas veces expresado, en el sentido de que la campaña que culminó con mi elección, se planteó en términos estrictamente universitarios.

En consecuencia, el resultado obtenido en las urnas —por el rector electo— no corresponde a la participación de grupo político alguno.

Edgardo Boenninger Kausel

Rector Electo, Universidad de Chile.

Los Pronósticos dan a Hormazabal

Círculos universitarios aseguraron anoche que la lista de la Democracia Cristiana de Independientes Reformistas y Cristianos de Izquierda, que lleva como candidato a la presidencia de la FECH a Ricardo Hormazabal, vencerá en los comicios electorales de hoy por estrecho margen de votos.

Los cálculos efectuados con minuciosa objetividad arrojaron las siguientes cifras:

- Lista DC Independientes Reformistas y Cristianos de Izquierda 5.500 votos
- Lista Comunista 5.300 votos
- Lista P. Nacional 3.000 votos
- Lista Frente Revolucionario 900 votos
- Lista MIR 600 votos
- Lista Radical 400 votos



La lista que más claros planteos ha hecho al estudiantado, la de los "Cristianos de Izquierda" fue proclamada en el Teatro San Diego y hoy postula al triunfo. De izquierda a derecha, durante la proclamación, están: Jorge Rodríguez, Juan Carlos Latorre, Carlos Huneeus, el dirigente campesino Dagoberto Ortega; el Jefe del Grupo DC Felipe Tomic; el Presidente de la FECH, Jaime Ravinet; el candidato Ricardo Hormazabal y el diputado Luis Maira.

La primera víctima de la prepotencia marxista fue Guillermo Laurent.

El medio de un ambiente... de los grandes... independientes... de Chile con... se ha llamado la... izquierda mar... izquierda mar... expresada p... y en el m... físico a dem... independientes... e pedagógico... en esta mañana en to... de la principal... de educación... superior del país, las... FECH 1969, que... designar a los... que registrarán los des... de esta federación du... al próximo año.

Una y que se... las más grandes pos... tanto por sus plan... como por la... de sus integrantes, y... a Democ... e independ... cristianos, a... representante... y cuatro más... corresponden a otras tan... de la desesper... izquierda marxista... nacional.

CRISTIANOS DE IZQUIERDA GRAN OPCION

La lista de la Democracia... Universitaria, e... independientes, que se ha... en el con... universitario co... "Cristianos de Izquierda" es la que llega... con mayores... de triunfo, a... de la aparente fortale... de la lista formada por el...

Ministro del ...

(Viene de la 1ra. pág.)

antes. En una reunión amplia y abierta, como fue esa, en la que no puedo suponer que alguien se sintiera amordazado o sujeto a una prohibición de hacer uso de la palabra o expresar una opinión contraria a la actitud del Gobierno, no hubo un solo caso de discrepancia, en circunstancia que es conocido que algunas radioemisoras han tenido diferentes posiciones para analizar los hechos ocurridos.

Eso fue todo. Creo que la mejor demostración del amplio y elevado espíritu de acuerdo de esa reunión, es que con posterioridad a ella, y hasta el día de ayer, no existió ninguna presentación de reclamo respecto de censura previa o de otra especie por parte de los responsables legales de las radioemisoras, ni de los canales de televisión.

PROGRAMAS INFORMATIVOS

Otro hecho que reafirma lo anterior es que después de leída la declaración de ARCHI, una radioemisora preparó programas informativos sin que el Gobierno tomara ninguna acción, ni citara a sus representantes para señalarles que tal situación estaba prohibida. Esto es importante por cuanto si se afirma que estaba prohibido transmitir noticias, esa radioemisora pudo haber sido llamada por el Gobierno, lo que no ocurrió. Estas informaciones no se paralizaron por prohibición del Gobierno sino que, para decirlo realmente, en virtud de un acuerdo de los propios señores periodistas, ajeno a la responsabilidad de éste, que debieron enfrentar las radioemisoras por su cuenta.

En efecto el Sindicato de Periodistas de Radio y Televisión se había reunido ese día procediendo a denunciar lo que a su juicio calificaba de "gravísimos atentados en contra de la libertad de expresión cometidos por personeros del Supremo Gobierno" y otros conceptos tan difíciles de comprender como el que imputaba a esos personeros "amenaza de recurrir a procedimientos legales pero laterales a las leyes que regulan la libertad de información". Juzgaban, asimismo, necesario rechazar lo que calificaban de "intento del Ministerio del Interior de llegar a una censura pactada", para resolver finalmente no acatar los efectos de la declaración de la ARCHI.

Por tanto, quiero reiterar, como conclusión, que, a nuestro juicio, no ha existido ninguna prohibición ordenada por el Ministerio del Interior, sino que una amplia comprensión y responsabilidad de parte de los señores representantes de las radioemisoras del país, respecto del ejercicio de una facultad legal que ni siquiera mis acusadores desconocen.

Si la situación explicada se estima como una prohibición y una transgresión de la Constitución o la Ley, el Ministro que habla, por lo menos, no lo estima así ni cree haber violado ningún precepto constitucional o legal.

INSOLITA POSICION

No deseo terminar esta exposición, de hechos sin referirme a las declaraciones del señor Presidente de ARCHI aparecidas en los diarios de ayer, en las que éste afirma que el Ministro infrascrito habría censurado las radioemisoras el día 23 de octubre. Esta tardía e insolita declaración aparecida a un mes de ocurridos los hechos no se expresó, como ya lo he dicho, ni con motivo de la reunión de esa Directiva, ni en la declaración leída por el propio personero de ARCHI por cadena nacional ni en la reunión sostenida con los representantes de radioemisoras y canales de televisión el mismo día. No puedo pensar en otro motivo que el de la confusión para guardar silencio tan prolongado respecto de un juicio que si era una convicción fundamental debió haberse expresado oportuna y responsablemente.

SITUACION DE LA PRENSA ESCRITA

En relación a la prensa escrita, el libelo acusatorio indica que se habría procedido por mi parte ilegal e inconstitucionalmente al establecer "censura previa y requisición ilegal a diversos diarios del país, tales como "La Segunda", "La Tarde", "El Mercurio", "El Diario Ilustrado" y otros."

En relación a este aspecto de la acusación planteada de una manera muy genérica y meramente enunciativa, quisiera señalar que esa es una imputación que ninguna de esas empresas periodísticas ha representado al Gobierno como constitutivas de procedimientos ilegales o inconstitucionales. Es bien sabido que en varios casos, como se explicará más adelante en detalle, existió la presentación de una querrela por distintos por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado, como asimismo se suspendió la circulación de algunos periódicos. En cada caso se procedió conforme estricto derecho a través de la denuncia a la Justicia que conoce varios de estos procesos, o mediante el uso de lo dispuesto en el artículo 9° de la Ley de Seguridad Interior que faculta a Intendentes y Gobernadores para "suspender la remisión, envío, transporte o transmisión de diarios, revistas u otros impresos o noticias constitutivos de delitos sancionados por la misma ley".

He dicho que pende de los Tribunales de Justicia dictaminar si existió o no violación de las disposiciones de la Ley de Seguridad Interior del Estado, pero debo repetir que en ninguno de los casos en que existen querrelas por infracción a esta Ley se ha señalado por parte de los responsables de esas publicaciones ilegalidad o inconstitucionalidad en los procedimientos empleados. Al contrario, puedo citar el caso del director de una de esas publicaciones, que declaró: "la querrela interpuesta por el Ejecutivo sin duda está ajustada a derecho, en el procedimiento".

Entrando en la materia, debo señalar de que cronológicamente la primera querrela presentada por el Gobierno el 17 de Octubre, correspondía a los diarios "El Mercurio" y "La Estrella" de Antofagasta. En ninguno de los dos casos existió requerimiento de sus ediciones. En ese mismo día se presentaba la correspondiente querrela contra el diario "La Segunda" de esta capital por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado, prohibiéndose por el señor Intendente de Santiago en forma simultánea la circulación de la edición, medida que después el propio Tribunal resolvió aplicar en toda su plenitud. En los días siguientes el Gobierno procedió a querrelarse por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado, contra el diario "Austral" de Punta Arenas y "La

Directiva DC Repudia Indignos Métodos de Oposición Política

El Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano entregó anoche la siguiente declaración:

"Durante los últimos días ha refundido la campaña de refudación que ciertos sectores han desatado en contra del Tesorero Nacional del Partido, camarada diputado Carlos Garcés.

La irresponsabilidad de las publicaciones, el ensañamiento y el odio que demuestran, no son propios de una convivencia democrática en que el ataque, por apasionado que sea, debe tener un

mínimo de respeto por las personas. Por el contrario, en el caso del diputado Garcés, la bajeza de procedimientos para destruir su prestigio personal alcanza caracteres verdaderamente repugnantes, que configuran un crimen político.

La Directiva Nacional, por sí, y en representación del Consejo, expresa su más categórico repudio a tan indignos métodos de lucha política. Reitera, al mismo tiempo, que el camarada Garcés cuenta con la más plena confianza del Partido Demócrata Cristiano Consejo Nacional.

La Directiva y el Consejo Nacional por acuerdo unánime, han designado una comisión de juristas para hacerle parte de la querrela criminal presentada por el diputado Garcés en contra de la Revista Punto Final o para iniciar un acción judicial paralela.

Directiva DC Repudia Indignos Métodos de Oposición Política

como lo demuestra el hecho de que, a través de diversas directivas, ha sido invariablemente confirmado en su cargo de Tesorero Nacional.

La Directiva y el Consejo Nacional por acuerdo unánime, han designado una comisión de juristas para hacerle parte de la querrela criminal presentada por el diputado Garcés en contra de la Revista Punto Final o para iniciar un acción judicial paralela.

Directiva DC Repudia Indignos Métodos de Oposición Política

El artículo 16 de la Ley N° 12.927 permite, además, que el Tribunal competente no sólo ordene "el requisamiento inmediato de toda edición en que aparezca de manifiesto algún abuso de publicidad penado por esta ley", sino que también disponga "suspender la publicación de hasta seis ediciones del diario o revista culpables".

Fueron precisamente tales facultades las que en su oportunidad se ejercieron por la autoridad administrativa o por los Tribunales, como se ha señalado, en relación con determinadas ediciones de algunos diarios, por existir presunciones fundadas de responsabilidad penal en contra de sus directores, con respecto a hechos que revestían los caracteres del delito de propagación de noticias tendenciosas o falsas, que define la letra g) del artículo 4° de la mencionada Ley N° 12.927.

Al respecto, es menester destacar que ninguno de los periódicos afectados realizó gestión alguna destinada a obtener que los Tribunales dejen sin efecto las órdenes de suspensión o de requisamiento dispuestas por la autoridad administrativa o por la propia Justicia aun cuando el inciso 2° del artículo 9° y el inciso 2° del artículo 16 de la Ley N° 12.927 les permitan procurar, en definitiva, un pronunciamiento judicial distinto.

DECLARACION DE LA ARCHI

Esta dice: "Hace pocos minutos nuestra directiva ha conversado con las Autoridades de Gobierno haciéndoles ver el problema que significa a las Emisoras de todo el país, el mantenerse en una cadena obligatoria, por tiempo tan prolongado."

"La Asociación de Radiodifusoras de Chile ARCHI ha comprendido los motivos que ha tenido el Gobierno para mantener la Ley Nacional de Emisoras lo que obedece a razones de alto interés nacional.

"Por otra parte a pedido de ARCHI y a pesar de estar en vigencia el artículo de Sitio emitido por el Gobierno, el Gobierno ha accedido a autorizar a las radioemisoras para transmitir desde este momento y en forma separada los programas habituales desde las 12.30 horas de hoy jueves 23 de octubre, con excepción de los programas informativos, periodísticos o los comentarios."

"Todas las Emisoras hasta nueva orden deberán integrar Cadena Nacional a las 13.00 y 21.30 horas, en que serán transmitidos los programas directamente desde la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República.

"La Asociación de Radiodifusoras de Chile aprovecha esta oportunidad para reiterar su adhesión al Gobierno constitucional de la República.

"ARCHI considera que ha cumplido con su deber al haber prestado colaboración en los momentos difíciles que ha vivido el país."

"Luego en ningún momento existió prohibición sino libertad de transmisiones a partir de la hora en que el Gobierno accedió a lo solicitado por la Asociación de Radiodifusoras ante permanencia en el Estado de Sitio y la comunicación de los recientes sucesos, situación que era necesario señalar, en alguna medida, había sido - no voy a determinar - sino al menos influenciada por ciertas informaciones que en los días que precedieron a los hechos ocurridos el 21 de octubre, se habían estado difundiendo especialmente por algunas radioemisoras y periódicos del país.

"Conociendo con una sugerencia de ARCHI, el Gobierno estimó conveniente dirigirse a los gerentes responsables de las radioemisoras y de los canales de Televisión de la capital para explicar la situación vivida, sin que con esta medida se quisiera exceptuar o disminuir voluntariamente posición o la opinión de los señores periodistas que trabajan en las radioemisoras o canales de televisión, pero que, en último término, no son sus responsables legales.

"Esta situación se llevó a cabo en mi Gabinete, en la tarde del día 22 de octubre, y nuevamente me permití hacer una evaluación de los hechos que había vivido el país en esas últimas horas y que habían ocasionado tanta conmoción pública.

"Me permití, además, exponerles la situación que se observaba en esos días en ese momento, señalando que existían latentes algunas situaciones que era indispensable prevenir y cuidar, y que, asimismo, se encontraba una situación de tipo constitucional, en el país, que se expresaba, por una situación laboral en que aun existía paralización de servicios fundamentales.

"Esta explicación fue dada, a pesar de que la ARCHI había dicho que no solamente comprendía los motivos que tenía el Gobierno para establecer la cadena obligatoria, sino que los compartía, sino que sentí la obligación, como Ministro del Interior, de reiterar la necesidad de tal comprensión por parte de los responsables de las radioemisoras y canales de televisión. Tengo que manifestar mi reconocimiento y gratitud por la actitud responsable y comprensiva que tuvieron todos los señores representantes en esa reunión, ya que, en un sólo caso, de un sólo representante, que hubiese expresado manifestaciones de desacuerdo por las medidas adoptadas por el Gobierno o referencia al comunicado público de ARCHI leído horas

INFORME DE LA CONTRALORIA

Debo señalar, asimismo, que con motivo de las denuncias del Sindicato de Periodistas de Radio y Televisión, se estimó conveniente hacer algunas consultas, incluso a un organismo tan elevado como es la Contraloría General de la República, en cuyo Dictamen N° 68.281, de 24 de octubre del año en curso, se resumen las disposiciones que rigen la libertad de expresión en Chile, y se establece un concepto que, a mi juicio, es bastante fundamental, pero que en este caso quiero indicarlo simplemente, no como la justificación de una medida de censura previa que el Gobierno no ha ejercido, sino como acotación autorizada que se refiere en una parte del informe "a las limitaciones que, en general, puede afectar al ejercicio de la libertad de imprenta, de acuerdo con el ordenamiento jurídico vigente". El informe es bastante claro al respecto y en él también se mencionan las normas que limitan la libertad de expresión, entre las cuales hay algunas que autorizan establecer formas de censura, disposiciones que no han sido empleadas por el Gobierno, como queda demostrado por los antecedentes señalados.

La conducta del Gobierno no puede, pues, ser calificada como constitutiva de infracción a la Constitución o de atropellamiento de las leyes, de modo que la presente acusación aparece desprovista de todo fundamento, tanto en los hechos como en el derecho.

EL GOBIERNO Y LA LEY MORDAZA

Estos son los antecedentes de hecho y de derecho que fundamentan mi defensa ante esta acusación. No deseo terminar mis palabras ante esta Corporación sin reseñar otros aspectos vinculados a la tarea del Gobierno y de sus hombres en relación a la libertad de expresión. No creo inoportuno recordar que ha sido este Gobierno el que patrocinó y sancionó la derogación de las disposiciones de la Ley N° 15.576, conocida como Ley Mordaza, como una forma de otorgar a los hombres de prensa las necesarias garantías para el desempeño de su trabajo profesional y asegurar la libertad de información compatible con la convivencia democrática y el respeto por la honra de las personas y la moral ciudadana. Ha sido éste el Gobierno que patrocinó y obtuvo disposiciones legales tan anidadas por este gremio, como la fijación de sueldos mínimos. Ha sido éste el Gobierno que más allá de sus actos administrativos o legales ha mantenido un clima de respeto por la función informativa y el trabajo profesional de los periodistas, evidenciando con ello su profunda convicción de la importancia de la función periodística. La actitud de este y otros Gobiernos ha señalado a Chile como un país donde todos saben existe una amplia y garantida libertad de prensa. Por lo mismo, creo que el respeto que todos profesamos por la libertad informativa obliga a cuidar este patrimonio de que tanto nos enorgullecamos. Por eso creo necesario señalar que han ocurrido en los últimos días algunos escapes de responsabilidad profesional que, a través de rumores que se propagaron de noticias tendenciosas o falsas, de alguna manera pueden contribuir, voluntaria o involuntariamente, a crear condiciones de alarma y conmoción que de algún modo pueden ser usados en detrimento de la colectividad o de las personas y que, en definitiva, no favorecen una sana convivencia social. Estoy seguro que estos propósitos son compartidos por todos los sectores nacionales y por los responsables de los órganos informativos. No estoy acusando a nadie, ni mucho menos a los periodistas, sino estoy formulando un llamado a la reflexión serena y elevada.

Por último, y a pesar de constituir esta acusación constitucional una responsabilidad en virtud de mi cargo de Ministro de Estado, no puedo dejar de sentir que ella se proyecta también sobre mi persona. Al respecto excusarme, señores Diputados, una pequeña reflexión. Creo, como la mayor parte de vosotros, que la principal razón de la crítica y desconfianza de muchos sectores y en especial de la juventud por la función pública, es la comprobación de la existencia del abismo de la autenticidad, es decir, de la distancia entre las palabras y los hechos. Por esto me resulta injusto ocupar la posición del acusado en circunstancias que en el desempeño público de mi vida no he hecho otra cosa que trabajar por el mundo de verdad y comunicación entre los seres humanos, que es la educación y la ciencia. Mi conciencia está tranquila al respecto y confío en que esta experiencia mostrará más que la fragilidad de la libertad de expresión en nuestro país, su fortaleza y afianzamiento, que todos deseamos.

Pero, en momentos en que se recuerda con una energía que comparto, que la libertad de expresión es un pilar del régimen democrático, creo conveniente recordar, asimismo, que el preservar la democracia es la única y principal garantía de una libertad de prensa

ANTECEDENTES DE DERECHO

Los sucesos expuestos, en su verdadera realidad y dimensión, permiten apreciar la forma en que obró en todo momento el Gobierno tutelando la seguridad y el orden públicos y garantizando la subsistencia de los derechos de los habitantes de la República.

La legislación vigente permitía a la autoridad adoptar medidas rigurosas, como la contemplada en el artículo 175 del DFL N° 4, de 1959, que lo faculta, en caso de conmoción interior, para "tomar a su cargo el uso de los servicios eléctricos", es decir, de aquellos que, como la radiodifusión, sólo pueden funcionar en virtud de concesiones otorgadas por decreto supremo, que están "sometidas a las leyes, reglamentos y ordenanzas vigentes o que se dicten en el futuro sobre la materia", de acuerdo con lo prescrito por el artículo 21 del mismo DFL N° 4, que fijó el texto de la Ley General de Servicios Eléctricos.

El artículo 9° del DFL N° 315, de 1960, que creó la Comisión Nacional de Telecomunicaciones, también autoriza al Gobierno para "hacerse cargo del total o parte de los servicios de telecomunicaciones" y lo faculta, asimismo, para "tomar el control" de los mismos, en caso de conmoción interior.

Por otra parte, cabe señalar que el Reglamento de Estaciones de Radiocomunicaciones, aprobado por decreto de Interior N° 3375, de 1944, expresamente dispone, en su artículo 99, que las radiodifusoras "quedarán sometidas a las disposiciones de control y censura que el Gobierno adopte", en caso de conmoción interior.

Sin embargo, el Gobierno optó, como se ha señalado, por hacer uso de las facultades conferidas por el Reglamento de Transmisiones de Radiodifusión, aprobado por decreto de Interior N° 4581, de 1950, que señala en su artículo 24: "Las estaciones radiodifusoras deberán interrumpir su funcionamiento cuando el Ministerio del Interior lo estime necesario para la seguridad interior y exterior del Estado". Esto se reconoce a plenitud en el libelo acusatorio.

El sistema aplicado posteriormente, en virtud del cual se redujo sustancialmente el ámbito de las cadenas radiales, sólo significó la práctica de una modalidad resultante de la solicitud de ARCHI, ya expuesta.

En ningún caso esto equivale al establecimiento del régimen de "censura previa", ya que ésta consiste, como la define el Diccionario de la Real Academia, en el "examen y aprobación que anticipadamente hace la autoridad gubernativa de ciertos escritos", antes de darse a la publicidad.

Este concepto implica, en la práctica y a lo menos, la concurrencia (de tres requisitos: en primer lugar, exigir la entrega por anticipado), al órgano censor de la información que va a ser publicada o difundida. En segundo lugar, implica la evaluación ética o política del contenido de esta información. Por último, requiere de la decisión del órgano censor de impedir o prohibir la publicación o difusión de las informaciones sometidas a estos elementos.

Ninguno de estos elementos concurre en la acción del Gobierno en relación a los órganos de prensa y estaciones radiodifusoras y canales de televisión. No tiene, por tanto, fundamento legal alguno la acusación de haber decretado el Gobierno una censura previa sobre los mencionados órganos.

Por otra parte, en lo que respecta a la difusión de las informaciones por medio de los diarios, cabe señalar que existen en nuestro ordenamiento jurídico disposiciones especiales destinadas a cautelar el orden y la seguridad públicos, que permiten a la autoridad la aplicación de medidas conducentes a impedir la circulación de ciertas publicaciones.

El artículo 9° de la Ley N° 12.927, sobre Seguridad del Estado, prohíbe expresamente la circulación, remisión y transmisión de diarios,

DECLARACION DE LA ARCHI

Esta dice: "Hace pocos minutos nuestra directiva ha conversado con las Autoridades de Gobierno haciéndoles ver el problema que significa a las Emisoras de todo el país, el mantenerse en una cadena obligatoria, por tiempo tan prolongado."

"La Asociación de Radiodifusoras de Chile ARCHI ha comprendido los motivos que ha tenido el Gobierno para mantener la Ley Nacional de Emisoras lo que obedece a razones de alto interés nacional.

"Por otra parte a pedido de ARCHI y a pesar de estar en vigencia el artículo de Sitio emitido por el Gobierno, el Gobierno ha accedido a autorizar a las radioemisoras para transmitir desde este momento y en forma separada los programas habituales desde las 12.30 horas de hoy jueves 23 de octubre, con excepción de los programas informativos, periodísticos o los comentarios."

"Todas las Emisoras hasta nueva orden deberán integrar Cadena Nacional a las 13.00 y 21.30 horas, en que serán transmitidos los programas directamente desde la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República.

"La Asociación de Radiodifusoras de Chile aprovecha esta oportunidad para reiterar su adhesión al Gobierno constitucional de la República.

"ARCHI considera que ha cumplido con su deber al haber prestado colaboración en los momentos difíciles que ha vivido el país."

"Luego en ningún momento existió prohibición sino libertad de transmisiones a partir de la hora en que el Gobierno accedió a lo solicitado por la Asociación de Radiodifusoras ante permanencia en el Estado de Sitio y la comunicación de los recientes sucesos, situación que era necesario señalar, en alguna medida, había sido - no voy a determinar - sino al menos influenciada por ciertas informaciones que en los días que precedieron a los hechos ocurridos el 21 de octubre, se habían estado difundiendo especialmente por algunas radioemisoras y periódicos del país.

"Conociendo con una sugerencia de ARCHI, el Gobierno estimó conveniente dirigirse a los gerentes responsables de las radioemisoras y de los canales de Televisión de la capital para explicar la situación vivida, sin que con esta medida se quisiera exceptuar o disminuir voluntariamente posición o la opinión de los señores periodistas que trabajan en las radioemisoras o canales de televisión, pero que, en último término, no son sus responsables legales.

"Esta situación se llevó a cabo en mi Gabinete, en la tarde del día 22 de octubre, y nuevamente me permití hacer una evaluación de los hechos que había vivido el país en esas últimas horas y que habían ocasionado tanta conmoción pública.

"Me permití, además, exponerles la situación que se observaba en esos días en ese momento, señalando que existían latentes algunas situaciones que era indispensable prevenir y cuidar, y que, asimismo, se encontraba una situación de tipo constitucional, en el país, que se expresaba, por una situación laboral en que aun existía paralización de servicios fundamentales.

"Esta explicación fue dada, a pesar de que la ARCHI había dicho que no solamente comprendía los motivos que tenía el Gobierno para establecer la cadena obligatoria, sino que los compartía, sino que sentí la obligación, como Ministro del Interior, de reiterar la necesidad de tal comprensión por parte de los responsables de las radioemisoras y canales de televisión. Tengo que manifestar mi reconocimiento y gratitud por la actitud responsable y comprensiva que tuvieron todos los señores representantes en esa reunión, ya que, en un sólo caso, de un sólo representante, que hubiese expresado manifestaciones de desacuerdo por las medidas adoptadas por el Gobierno o referencia al comunicado público de ARCHI leído horas

DECLARACION DE LA ARCHI

Esta dice: "Hace pocos minutos nuestra directiva ha conversado con las Autoridades de Gobierno haciéndoles ver el problema que significa a las Emisoras de todo el país, el mantenerse en una cadena obligatoria, por tiempo tan prolongado."

"La Asociación de Radiodifusoras de Chile ARCHI ha comprendido los motivos que ha tenido el Gobierno para mantener la Ley Nacional de Emisoras lo que obedece a razones de alto interés nacional.

"Por otra parte a pedido de ARCHI y a pesar de estar en vigencia el artículo de Sitio emitido por el Gobierno, el Gobierno ha accedido a autorizar a las radioemisoras para transmitir desde este momento y en forma separada los programas habituales desde las 12.30 horas de hoy jueves 23 de octubre, con excepción de los programas informativos, periodísticos o los comentarios."

"Todas las Emisoras hasta nueva orden deberán integrar Cadena Nacional a las 13.00 y 21.30 horas, en que serán transmitidos los programas directamente desde la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República.

"La Asociación de Radiodifusoras de Chile aprovecha esta oportunidad para reiterar su adhesión al Gobierno constitucional de la República.

"ARCHI considera que ha cumplido con su deber al haber prestado colaboración en los momentos difíciles que ha vivido el país."

"Luego en ningún momento existió prohibición sino libertad de transmisiones a partir de la hora en que el Gobierno accedió a lo solicitado por la Asociación de Radiodifusoras ante permanencia en el Estado de Sitio y la comunicación de los recientes sucesos, situación que era necesario señalar, en alguna medida, había sido - no voy a determinar - sino al menos influenciada por ciertas informaciones que en los días que precedieron a los hechos ocurridos el 21 de octubre, se habían estado difundiendo especialmente por algunas radioemisoras y periódicos del país.

"Conociendo con una sugerencia de ARCHI, el Gobierno estimó conveniente dirigirse a los gerentes responsables de las radioemisoras y de los canales de Televisión de la capital para explicar la situación vivida, sin que con esta medida se quisiera exceptuar o disminuir voluntariamente posición o la opinión de los señores periodistas que trabajan en las radioemisoras o canales de televisión, pero que, en último término, no son sus responsables legales.

"Esta situación se llevó a cabo en mi Gabinete, en la tarde del día 22 de octubre, y nuevamente me permití hacer una evaluación de los hechos que había vivido el país en esas últimas horas y que habían ocasionado tanta conmoción pública.

"Me permití, además, exponerles la situación que se observaba en esos días en ese momento, señalando que existían latentes algunas situaciones que era indispensable prevenir y cuidar, y que, asimismo, se encontraba una situación de tipo constitucional, en el país, que se expresaba, por una situación laboral en que aun existía paralización de servicios fundamentales.

"Esta explicación fue dada, a pesar de que la ARCHI había dicho que no solamente comprendía los motivos que tenía el Gobierno para establecer la cadena obligatoria, sino que los compartía, sino que sentí la obligación, como Ministro del Interior, de reiterar la necesidad de tal comprensión por parte de los responsables de las radioemisoras y canales de televisión. Tengo que manifestar mi reconocimiento y gratitud por la actitud responsable y comprensiva que tuvieron todos los señores representantes en esa reunión, ya que, en un sólo caso, de un sólo representante, que hubiese expresado manifestaciones de desacuerdo por las medidas adoptadas por el Gobierno o referencia al comunicado público de ARCHI leído horas

DECLARACION DE LA ARCHI

Esta dice: "Hace pocos minutos nuestra directiva ha conversado con las Autoridades de Gobierno haciéndoles ver el problema que significa a las Emisoras de todo el país, el mantenerse en una cadena obligatoria, por tiempo tan prolongado."

"La Asociación de Radiodifusoras de Chile ARCHI ha comprendido los motivos que ha tenido el Gobierno para mantener la Ley Nacional de Emisoras lo que obedece a razones de alto interés nacional.

"Por otra parte a pedido de ARCHI y a pesar de estar en vigencia el artículo de Sitio emitido por el Gobierno, el Gobierno ha accedido a autorizar a las radioemisoras para transmitir desde este momento y en forma separada los programas habituales desde las 12.30 horas de hoy jueves 23 de octubre, con excepción de los programas informativos, periodísticos o los comentarios."

"Todas las Emisoras hasta nueva orden deberán integrar Cadena Nacional a las 13.00 y 21.30 horas, en que serán transmitidos los programas directamente desde la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República.

"La Asociación de Radiodifusoras de Chile aprovecha esta oportunidad para reiterar su adhesión al Gobierno constitucional de la República.

"ARCHI considera que ha cumplido con su deber al haber prestado colaboración en los momentos difíciles que ha vivido el país."

"Luego en ningún momento existió prohibición sino libertad de transmisiones a partir de la hora en que el Gobierno accedió a lo solicitado por la Asociación de Radiodifusoras ante permanencia en el Estado de Sitio y la comunicación de los recientes sucesos, situación que era necesario señalar, en alguna medida, había sido - no voy a determinar - sino al menos influenciada por ciertas informaciones que en los días que precedieron a los hechos ocurridos el 21 de octubre, se habían estado difundiendo especialmente por algunas radioemisoras y periódicos del país.

"Conociendo con una sugerencia de ARCHI, el Gobierno estimó conveniente dirigirse a los gerentes responsables de las radioemisoras y de los canales de Televisión de la capital para explicar la situación vivida, sin que con esta medida se quisiera exceptuar o disminuir voluntariamente posición o la opinión de los señores periodistas que trabajan en las radioemisoras o canales de televisión, pero que, en último término, no son sus responsables legales.

"Esta situación se llevó a cabo en mi Gabinete, en la tarde del día 22 de octubre, y nuevamente me permití hacer una evaluación de los hechos que había vivido el país en esas últimas horas y que habían ocasionado tanta conmoción pública.

"Me permití, además, exponerles la situación que se observaba en esos días en ese momento, señalando que existían latentes algunas situaciones que era indispensable prevenir y cuidar, y que, asimismo, se encontraba una situación de tipo constitucional, en el país, que se expresaba, por una situación laboral en que aun existía paralización de servicios fundamentales.

"Esta explicación fue dada, a pesar de que la ARCHI había dicho que no solamente comprendía los motivos que tenía el Gobierno para establecer la cadena obligatoria, sino que los compartía, sino que sentí la obligación, como Ministro del Interior, de reiterar la necesidad de tal comprensión por parte de los responsables de las radioemisoras y canales de televisión. Tengo que manifestar mi reconocimiento y gratitud por la actitud responsable y comprensiva que tuvieron todos los señores representantes en esa reunión, ya que, en un sólo caso, de un sólo representante, que hubiese expresado manifestaciones de desacuerdo por las medidas adoptadas por el Gobierno o referencia al comunicado público de ARCHI leído horas

Universitarios eligen Ejecutivos de la FECH:

APOYO A LA IZQUIERDA CRISTIANA Y REPUDIO A LA VIOLENCIA MARXISTA

En medio de un ambiente de apoyo de los grandes círculos independientes de Chile con el que se ha llamado la atención a la campaña del "MAPU". Comunistas y Socialistas, que en el fondo, no concita el entendimiento real de las fuerzas pactantes.

El joven estudiante de Derecho Ricardo Hormazábal, factor determinante en el esclarecimiento de los planteos de la lista DC e Independientes ante el alumnado universitario, encabezó la lista presuntamente triunfadora, la que recibió antenoche en el Teatro San Diego, una impresionante manifestación de respaldo de parte del alumnado.

En este acto, más de 1500 estudiantes, llenaron el teatro en una clara y esperanzadora demostración de poderío elector de la Democracia Cristiana y de los Independientes. Estaban presentes en él, los diputados Luis Maira y Pedro Felipe Ramírez, recientes ex Presidentes de la FECH, y los ex Presidentes Jorge Navarrete y Antonio Cavalla, actual Jefe del Comando de la candidatura de Ricardo Hormazábal.

Hicieron uso de la palabra, en este multitudinario acto, que finalizó con un desfile hasta la FECH el independiente Jorge Bustos, el dirigente "campesino" Dagoberto Ortega el Jefe del Grupo DC Felipe Tomic, el actual Presidente de la FECH Jaime Ravinet, y el candidato Ricardo Hormazábal.

Hormazábal habló en términos del extraordinario resurgimiento que muestra la Democracia Cristiana como



primera fuerza política de la Universidad de Chile, destacando la evidente contradicción y enfrentamiento que se debate la izquierda marxista, y recalorando los ideales de una universidad académicamente eficiente pluralista, democrática y comprometida por que propugna su postulación.

El Dr. Antonio Cavalla, Jefe del Comando de Ricardo Hormazábal, planteó su justificado optimismo al término de la proclamación de Ricardo Hormazábal expresando que: "Pase a que tenemos confianza en el triunfo, y la teníamos en el éxito de la proclamación, nunca nos imaginamos que tendríamos las proyecciones que alcanzó. Sabemos lo difícil que es llenar un teatro amplio para una proclamación de candidatos estudiantes y

Los Pronósticos dan a Hormazábal

Círculos universitarios aseguraron anoche que la lista de la Democracia Cristiana de Independientes Reformistas y Cristianos de Izquierda, que lleva como candidato a la presidencia de la FECH a Ricardo Hormazábal, vencerá en los comicios electorales de hoy por estrecho margen de votos.

Los cálculos efectuados con minuciosa objetividad arrojaron las siguientes cifras:

- Lista DC Independientes Reformistas y Cristianos de Izquierda 5 500 votos
- Lista Comunista 5 300 votos
- Lista P. Nacional 3 000 votos
- Lista Frente Revolucionario 900 votos
- Lista MIR 600 votos
- Lista Radical 400 votos



La lista que mas claros planteos ha hecho al estudiantado, la de los "Cristianos de Izquierda" fue proclamada en el Teatro San Diego y hoy postula al triunfo. De izquierda a Derecha, durante la proclamación, están Jorge Rodríguez, Juan Carlos Latorre, Carlos Huneeus, el dirigente campesino Dagoberto Ortega, el Jefe de Grupo DC Felipe Tomic, el Presidente de la FECH Jaime Ravinet; el candidato Ricardo Hormazábal y el diputado Luis Maira.



La primera víctima de la prepotencia marxista fue Guillermo Laurent

mo primera fuerza política de la Universidad de Chile, destacando la evidente contradicción y enfrentamiento que se debate la izquierda marxista, y recalorando los ideales de una universidad académicamente eficiente pluralista, democrática y comprometida por que propugna su postulación.

El Dr. Antonio Cavalla, Jefe del Comando de Ricardo Hormazábal, planteó su justificado optimismo al término de la proclamación de Ricardo Hormazábal expresando que: "Pase a que tenemos confianza en el triunfo, y la teníamos en el éxito de la proclamación, nunca nos imaginamos que tendríamos las proyecciones que alcanzó. Sabemos lo difícil que es llenar un teatro amplio para una proclamación de candidatos estudiantes y

el hecho de haberlo logrado nos da nuevas esperanzas de triunfo".

Por otra parte, un hecho que, aunque desgraciado nos agrega nuevas fuerzas, prácticamente nos asegura el triunfo. Hece pocas horas, los demócrata cristianos e independientes, hemos recibido el ataque físico y cobarde de los marxistas que han perdido el control de sí mismo ante la inminencia de la derrota. Eso sólo porque los empleamos a un duelo en el plano de las ideas y de los argumentos, la izquierda (comunistas, socialistas y maoístas) ha eludido sistemáticamente el enfrentamiento con nuestro candidato Ricardo Hormazábal. Y hoy (ayer) por pretender nosotros hacer planteos concretos ante el electorado del Instituto Pedagógico, nos han agredido a pe-

Directiva DC Repudia Indignos Métodos de Oposición Política

El Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano entregó anoche la siguiente declaración:

"Durante los últimos días ha recrudecido la campaña de difamación que ciertos sectores han desatado en contra del Tesorero Nacional del Partido, camarada diputado Carlos Garcés."

La irresponsabilidad de las publicaciones, el ensañamiento y el odio que demuestran, no son propios de una convivencia democrática en que el ataque, por apasionado que sea, debe tener un

El Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano entregó anoche la siguiente declaración:

"Durante los últimos días ha recrudecido la campaña de difamación que ciertos sectores han desatado en contra del Tesorero Nacional del Partido, camarada diputado Carlos Garcés."

La irresponsabilidad de las publicaciones, el ensañamiento y el odio que demuestran, no son propios de una convivencia democrática en que el ataque, por apasionado que sea, debe tener un

como lo demuestra el hecho de que, a través de diversas directivas, ha sido invariabilmente confirmado en su cargo de Tesorero Nacional.

La Directiva y el Consejo Nacional por acuerdo unánime, han designado una comisión de juristas para hacerle parte de la querrela criminal presentada por el diputado Garcés en contra de la Revista Punto Final o para iniciar un acción judicial paralela.

Partido Demócrata Cristiano Consejo Nacional.

Ministro del ... (Viene de la 1ra. pág.)

En el mismo libelo acusatorio. Creo que este señalamiento de quienes presentan esta acusación, merece señalar más antecedentes en defensa de la legalidad y medida de interrupción de las transmisiones radiales, que da paso a una cadena obligatoria.

El mismo, es de público conocimiento que, dada la gravedad de los hechos que estaban ocurriendo, el Gobierno del Estado de Sitio en todo el país. Estando vigente el Estado de Sitio y la permanencia de la cadena nacional obligatoria que en la mañana del día jueves 21 de octubre se suspendió de la cadena nacional obligatoria, la solicitud de Radiodifusoras de Chile, la cual me hizo presente en virtud de que la situación por lo menos en el exterior, ya había tenido una solución en el amanecer del día 22 de octubre, y estando el país en un período de retorno a la normalidad, estaban convenientemente se diera alguna medida de transmisión a cargo de las propias radiodifusoras de sus programas habituales, materia en la cual el Gobierno tenía una extraordinaria preocupación. La ARCHI mantuvo la facultad legal del Gobierno para interrumpir las transmisiones de las radiodifusoras, que hasta ese momento se usaba en forma amplia y permanente a través de la cadena nacional obligatoria. Esta petición de ARCHI se aceptó suspendiendo la cadena permanente a partir de ese momento quedando en libertad las estaciones de radio para emitir sus programas habituales, los que serían recogidos en virtud de la misma facultad legal ya citada, y dar paso a cadenas nacionales o parciales. De este modo el Gobierno restringió su propia facultad para interrumpir las transmisiones, que así reconocida en la misma acusación, vale la pena hasta ese momento se había aceptado sindicación en el mismo amparo de esta facultad, mal podía pensarse que su uso podría despertar otra actitud.

En esta entrevista a que participé, además, el señor Subsecretario de Interior, no se planteó en ningún momento ni por el señor Presidenti por el otro directivo presente en la reunión, testimonio u opinión alguna de que la respuesta del Gobierno a su solicitud importara una forma de censura. Por el contrario, se reveló un elevado espíritu de comprensión y responsabilidad en relación a la delicada situación en que se vivía el país, hecho que reconoció y agradeció de inmediato el señor Presidente de la Asociación momentos después de la entrevista y cuyo texto, a mi juicio, es el más clarificador de la verdad que estoy afirmando.

antes. En una reunión amplia y abierta, como fue esa, en la que no puedo suponer que alguien se sintiera amordazado o sujeto a una prohibición de hacer uso de la palabra o expresar una opinión contraria a la actitud del Gobierno, no hubo un solo caso de discrepancia, en circunstancia que es conocido que algunas radioemisoras han tenido diferentes posiciones para analizar los hechos ocurridos.

Eso fue todo. Creo que la mejor demostración del amplio y elevado espíritu de acuerdo de esa reunión, es que con posterioridad a ella, y hasta el día de ayer, no existió ninguna presentación de reclamo respecto de censura previa o de otra especie por parte de los responsables legales de las radioemisoras, ni de los canales de televisión.

PROGRAMAS INFORMATIVOS

Otro hecho que reafirma lo anterior es que después de leída la declaración de ARCHI, una radioemisora preparó programas informativos sin que el Gobierno tomara ninguna acción, ni citara a sus representantes para señalarles que tal situación estaba prohibida. Esto es importante por cuanto si se afirma que estaba prohibido transmitir noticias, esa radioemisora pudo haber sido llamada por el Gobierno, lo que no ocurrió. Estas informaciones no se paralizaron por prohibición del Gobierno sino que, para decirlo realmente, en virtud de un acuerdo de los propios señores periodistas, ajeno a la responsabilidad de éste, que debieron enfrentar las radioemisoras por su cuenta.

En efecto el Sindicato de Periodistas de Radio y Televisión se había reunido ese día procediendo a denunciar lo que a su juicio calificaba de "gravísimos atentados en contra de la libertad de expresión cometidos por personeros del Supremo Gobierno" y otros conceptos tan difíciles de comprender como el que imputaba a esos personeros "amenaza de recurrir a procedimientos legales pero laterales a las leyes que regulan la libertad de información". Juzgaban, asimismo, necesario rechazar lo que calificaban de "Intento del Ministerio del Interior de llegar a una censura pactada", para resolver finalmente no acatar los efectos de la declaración de la ARCHI.

Por tanto, quiero reiterar, como conclusión, que a nuestro juicio, no ha existido ninguna prohibición ordenada por el Ministerio del Interior, sino que una amplia comprensión y responsabilidad de parte de los señores representantes de las radioemisoras del país, respecto del ejercicio de una facultad legal que ni siquiera mis acusadores desconocen.

Tarde de Santiago prohibiéndose en ambos casos la circulación de sus ediciones por orden del Intendente respectivo en uso de la facultad de policía.

En lo que respecta al diario "El Mercurio" de Santiago, caso en el que esta empresa imputó al Gobierno intentos de censura previa con su edición del día 18 de octubre, la situación producida la considero perfectamente aclarada a través de la carta que me permitió dirigir al señor Director de ese periódico el 20 de octubre, cuyo contenido incluye en los anexos de esta defensa.

Respecto de "El Diario Ilustrado" y en conocimiento de que la edición del día 18 de octubre reproducía textualmente la información que dio origen el día anterior al requerimiento judicial del diario "La Segunda", la Intendencia de Santiago prohibió su circulación de acuerdo con la facultad que le otorga el artículo 9º de la Ley de Seguridad Interior. Notificado el Director del diario de esta prohibición, el mismo decidió suprimir la información cuestionada. En todo caso y aun cuando no fue necesario aplicar la prohibición del Intendente en razón de que se había eliminado la información ilegal, la Intendencia en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 9º de la Ley de Seguridad Interior, dio cuenta de toda la situación producida al Jefe del Crimen de Turno, tal como consta de la copia del escrito que figura en el anexo correspondiente.

No deseo concluir la exposición de los hechos que motivaron esta acusación sin señalar que los mismos merecieron el análisis de la última reunión de la Sociedad Interamericana de Prensa, SIP, en Washington. Como durante esos días se señaló en diversas publicaciones que esta sociedad consideraría presuntas restricciones a la libertad de expresión en nuestro país, creo conveniente señalar la conclusión al respecto contenida en el informe respectivo, en la parte referente a nuestro país. Este dice: Nuestro Comité ha notado con disgusto que, en Chile, donde hay libertad de prensa, durante el reciente Estado de Sitio y por un período de 36 horas se comprometió el principio con medidas restrictivas, aunque legales, del Gobierno contra varios periódicos."

Estos son los hechos que, ajustados en cada caso a las normas legales vigentes en esta materia, y sin entrar en su contenido, fundamentan la acusación de legalidad e inconstitucionalidad.

revistas u otros impresos o noticias, constitutivos de delitos sancionados por la misma Ley, y faculta a los Intendentes y Gobernadores para suspender hasta por 24 horas la remisión, envío, transporte o transmisión de tales impresos, documentos o periódicos.

El artículo 16 de la Ley N° 12.927 permite, además, que el Tribunal competente no solo ordene "el requisiamente inmediato de toda edición en que aparezca de manifiesto algún abuso de publicidad penado por esta ley", sino que también disponga "suspender la publicación de hasta seis ediciones del diario o revista culpables".

Fueron precisamente tales facultades las que en su oportunidad se ejercieron por la autoridad administrativa o por los Tribunales, como se ha señalado, en relación con determinadas ediciones de algunos diarios, por existir presunciones fundadas de responsabilidad penal en contra de sus directores, con respecto a hechos que revestían los caracteres del delito de propagación de noticias tendenciosas o falsas, que define la letra g) del artículo 4º de la mencionada Ley N° 12.927.

Al respecto, es menester destacar que ninguno de los periódicos afectados realizó gestión alguna destinada a obtener que los Tribunales dejasen sin efecto las órdenes de suspensión o de requisiamente dispuestas por la autoridad administrativa o por la propia Justicia aun cuando el inciso 2º del artículo 9º y el inciso 2º del artículo 16 de la Ley N° 12.927 les permitían procurar, en definitiva, un pronunciamiento judicial distinto.

INFORME DE LA CONTRALORIA

Debo señalar, asimismo, que con motivo de las denuncias del Sindicato de Periodistas de Radio y Televisión, se estimó conveniente hacer algunas consultas, incluso a un organismo tan elevado como es la Contraloría General de la República, en cuyo Dictamen N° 68.281, de 24 de octubre del año en curso, se resumen las disposiciones que rigen la libertad de expresión en Chile, y se establece un concepto que, a mi juicio, es bastante fundamental, pero que en este caso quiero indicarlo simplemente, no como la justificación de una medida de censura previa que el Gobierno no ha ejercido, sino como acotación autorizada que se refiere en una parte del informe "a las limitaciones que, en general, puede afectar al ejercicio de la libertad de imprenta, de acuerdo con el ordenamiento jurídico vigente". El informe es bastante claro al respecto y en él también se mencionan las normas que limitan la libertad de expresión, entre las cuales hay algunas que autorizan establecer formas de censura, disposiciones que no han sido empleadas por el Gobierno, como queda demostrado por los antecedentes señalados.

La conducta del Gobierno no puede, pues, ser calificada como constitutiva de infracción a la Constitución o de atropellamiento de las leyes, de modo que la presente acusación aparece desprovista de todo fundamento, tanto en los hechos como en el derecho.

EL GOBIERNO Y LA LEY MORDAZA

Estos son los antecedentes de hecho y de derecho que fundamentan mi defensa ante esta acusación. No deseo terminar mis palabras ante esta Corporación sin reseñar otros aspectos vinculados a la tarea del Gobierno y de sus hombres en relación a la libertad de expresión. No creo inoportuno recordar que ha sido este Gobierno el que patrocinó y sancionó la derogación de las disposiciones de la Ley N° 15.576, conocida como Ley Mordaza, como una forma de otorgar a los hombres de prensa las necesarias garantías para el desempeño de su trabajo profesional y asegurar la libertad de información compatible con la convivencia democrática y el respeto por la honra de las personas y la moral ciudadana. Ha sido este el Gobierno que patrocinó y obtuvo disposiciones legales tan ansadas por este gremio, como la fijación de sueldos mínimos. Ha sido este el Gobierno que más alta de sus actos administrativos o legales ha mantenido un clima de respeto por la función informativa y el trabajo profesional de los periodistas, evidenciando con ello su profunda convicción de la importancia de la función periodística. La actitud de este y otros Gobiernos ha señalado a Chile como un país donde todos saben existe una amplia y garantida libertad de prensa. Por lo mismo, creo que el respeto que todos profesamos por la libertad informativa obliga a cuidar este patrimonio de que tanto nos enorgullecíamos. Por eso creo necesario señalar que han ocurrido en los últimos días algunos escapes de responsabilidad profesional que, a través de rumores que se propagan de noticias tendenciosas o falsas, de alguna manera pueden contribuir, voluntaria o involuntariamente, a crear condiciones de alarma y conmoción que de algún modo pueden ser usados en detrimento de la colectividad o de las personas y que, en definitiva, no favorecen una sana convivencia social. Estoy seguro que estos propósitos son compartidos por todos los sectores nacionales y por los responsables de los órganos informativos. No estoy acusando a nadie, ni mucho menos a los periodistas, sino estoy formulando un llamado a la reflexión serena y elevada.

Por último, y a pesar de constituir esta acusación constitucional una responsabilidad en virtud de mi cargo de Ministro de Estado, no puedo dejar de sentir que ella se proyecta también sobre mi persona. Al respecto excúsenme, señores Diputados, una pequeña reflexión. Creo, como la mayor parte de vosotros, que la principal razón de la crítica y desconfianza de muchos sectores y en especial de la juventud por la función pública, es la comprobación de la existencia del abismo de la autenticidad, es decir, de la distancia entre las palabras y los hechos. Por esto me resulta injusto ocupar la posición del acusado en circunstancias que en el desempeño público de mi vida no he hecho otra cosa que trabajar por el mundo de verdad y comunicación entre los seres humanos, que es la educación y la ciencia. Mi conciencia está tranquila al respecto y confío en que esta experiencia mostrará más que la fragilidad de la libertad de expresión en nuestro país, su fortaleza y afianzamiento, que todos deseamos.

Por lo mismo, en momentos en que se recuerda con una energía que comparto, que la libertad de expresión es un pilar del régimen democrático, creo conveniente recordar, asimismo, que el preservar la democracia es la única y principal garantía de una libertad de prensa

DECLARACION DE LA ARCHI

Esta dice: "Hace pocos minutos nuestra directiva ha conversado con las Autoridades de Gobierno haciéndoles ver el problema que significa a las Emisoras de todo el país, el mantenerse en una cadena obligatoria, por tiempo tan prolongado".

"La Asociación de Radiodifusoras de Chile ARCHI ha comprendido plenamente los motivos que ha tenido el Gobierno para mantener la cadena nacional obligatoria, lo que obedece a razones de alto interés nacional."

"Por otra parte a pedido de ARCHI y a pesar de estar en vigencia el Estado de Sitio en todo el país, el Gobierno ha accedido a autorizar a las Emisoras para transmitir desde ese momento y en forma separada sus programas habituales desde las 12.30 horas de hoy jueves 23 de octubre, con excepción de los programas informativos, periodísticos o permanentes."

"Todas las Emisoras hasta nueva orden deberán integrar Cadena Nacional a las 13.00 y 21.30 horas, en que serán transmitidos los programas directamente desde la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República."

"La Asociación de Radiodifusoras de Chile aprovecha esta oportunidad para reiterar su adhesión al Gobierno constitucional de la República."

ARCHI considera que ha cumplido con su deber al haber prestado colaboración en los momentos difíciles que ha vivido el país.

Luego en ningún momento existió prohibición sino libertad de transmisiones a partir de la hora en que el Gobierno accedió a lo solicitado por la Asociación de Radiodifusoras, aun permanencia en el Estado de Sitio y la comunicación de los recientes sucesos, situación que es necesario señalar, en alguna medida, había sido -no voy a determinar- sino al menos influenciada por ciertas informaciones que se habían estado difundiendo especialmente por algunas Emisoras y periódicos del país.

Concuerdo con una sugerencia de ARCHI, el Gobierno estimó oportuno dirigirse a los gerentes responsables de las radiodifusoras y canales de televisión de la capital para explicar la situación vivida, sin que con esta medida se quisiera exceptuar o asumir voluntariamente posición o la opinión de los señores periodistas que trabajan en las radioemisoras o canales de televisión, pero en último término, no son sus responsables legales.

Permiti, además, exponerles la situación que se observaba en ese momento, señalando que existían latentes algunas situaciones que era indispensable prevenir y cuidar, y que, asimismo, se encontraba en una situación de tipo conacional, en el país, que se expresaba por una situación laboral en que aún existía paralización de los servicios fundamentales.

Esta explicación fue dada, a pesar de que la ARCHI había dicho que no solamente comprendía los motivos que tenía el Gobierno para establecer la cadena obligatoria, sino que los compartía, sino que la obligación, como Ministro del Interior, de reiterar la necesidad de tal comprensión por parte de los responsables de las Emisoras y canales de televisión. Tengo que manifestar mi agradecimiento y gratitud por la actitud responsable y comprensiva que tuvieron todos los señores representantes en esa reunión, ya que en un sólo caso, de un solo representante, que hubiese expresado un sentimiento de desacuerdo por las medidas adoptadas por el Gobierno, o referencia al comunicado de ARCHI leído horas

INSOLITA POSICION

No deseo terminar esta exposición, de hechos sin referirme a las declaraciones del señor Presidente de ARCHI aparecidas en los diarios de ayer, en las que este afirma que el Ministro infrancto había censurado las radioemisoras del día 23 de octubre. Esta tardía e insolita declaración aparecida a un mes de ocurridos los hechos no se expresó, como ya lo he dicho, ni con motivo de la reunión de esa Directiva, ni en la declaración leída por el propio personero de ARCHI por cadena nacional ni en la reunión sostenida con los representantes de radiodifusoras y canales de televisión el mismo día. No puedo pensar en otro motivo que el de la confusión para guardar silencio tan prolongado respecto de un juicio que si era una convicción fundamental debió haberse expresado oportuna y responsablemente.

SITUACION DE LA PRENSA ESCRITA

En relación a la prensa escrita, el libelo acusatorio indica que se habría procedido por mi parte ilegal e inconstitucionalmente al establecer "censura previa y requisición ilegal a diversos diarios del país, tales como "La Segunda", "La Tarde", "El Mercurio", "El Diario Ilustrado" y otros".

En relación a este aspecto de la acusación planteado de una manera muy genérica y meramente enunciativa, quisiera señalar que esa es una imputación que ninguna de esas empresas periodísticas ha representado al Gobierno como constitutivas de procedimientos ilegales o inconstitucionales. Es bien sabido que en los casos en que existió la presentación de una querrela en contra de los responsables de algunos de estos órganos periodísticos por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado, como asimismo se suspendió la circulación de algunos periódicos. En cada caso se procedió conforme estricto derecho a través de la denuncia a la Justicia que conoce varios de estos procesos, o mediante el uso de lo dispuesto en el artículo 9º de la Ley de Seguridad Interior que faculta a Intendentes y Gobernadores para "suspender la remisión, envío, transporte o transmisión de diarios, revistas u otros impresos o noticias constitutivos de delitos sancionados por la misma ley".

He dicho que pende de los Tribunales de Justicia dictaminar si existió o no violación de las disposiciones de la Ley de Seguridad Interior del Estado, pero debo repetir que en ninguno de los casos en que existen querrelas por infracción a esta Ley se ha señalado por parte de los responsables de esas publicaciones ilegalidad o inconstitucionalidad en los procedimientos empleados. Al contrario, puedo citar el caso del director de una de esas publicaciones, que declaró la querrela interpuesta por el Ejecutivo sin duda está ajustada a derecho, en el procedimiento."

Entrando en la materia, debo señalar de que cronológicamente la primera querrela presentada por el Gobierno el 17 de octubre correspondía a los diarios "El Mercurio" y "La Estrella" de Antofagasta. En ninguno de los dos casos existió requisiamente de sus ediciones. En ese mismo día se presentaba la correspondiente querrela contra el diario "La Segunda" de esta capital por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado, prohibiéndose por el señor Intendente de Santiago en forma simultánea la circulación de la edición, medida que después el propio Tribunal resolvió aplicar en toda su plenitud. En los días siguientes el Gobierno procedió a querrelarse por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado, contra el diario "Austral" de Punta Arenas y "La

ANTECEDENTES DE DERECHO

Los sucesos expuestos, en su verdadera, realidad y dimensión, permiten apreciar la forma en que obró en todo momento el Gobierno tutelando la seguridad y el orden públicos y garantizando la subsistencia de los derechos de los habitantes de la República.

La legislación vigente permitía a la autoridad adoptar medidas rigurosas, como la contemplada en el artículo 175 del DFL N° 4, de 1959, que lo faculta, en caso de conmoción interior, para "tomar a su cargo el uso de los servicios eléctricos", es decir, de aquellos que, como la radiodifusión, sólo pueden funcionar en virtud de concesiones otorgadas por decreto supremo, que están "sometidas a las leyes, reglamentos y ordenanzas vigentes o que se dicten en el futuro sobre la materia", de acuerdo con lo prescrito por el artículo 21 del mismo DFL, N° 4, que fijó el texto de la Ley General de Servicios Eléctricos.

El artículo 9º del DFL N° 315, de 1960, que creó la Comisión Nacional de Telecomunicaciones, también autoriza al Gobierno para "hacerse cargo del total o parte de los servicios de telecomunicaciones" y lo faculta asimismo, para "tomar el control" de los mismos, en caso de conmoción interior.

Por otra parte, cabe señalar que el Reglamento de Estaciones de Radiocomunicaciones, aprobado por decreto de Interior N° 3375, de 1944, expresamente dispone, en su artículo 99, que las radiodifusoras "quedarán sometidas a las disposiciones de control y censura que el Gobierno adopte", en caso de conmoción interior.

Sin embargo, el Gobierno optó, como se ha señalado, por hacer uso de las facultades conferidas por el Reglamento de Transmisiones de Radiodifusión, aprobado por decreto de Interior N° 4581, de 1950, que señala en su artículo 24: "Las estaciones radiodifusoras deberán interrumpir su funcionamiento cuando el Ministerio del Interior lo estime necesario para la seguridad interior y exterior del Estado". Esto se reconoce plenamente en el libelo acusatorio.

El sistema aplicado posteriormente, en virtud del cual se redujo sustancialmente el ámbito de las cadenas radiales, sólo significó la práctica de una modalidad resultante de la solicitud de ARCHI, ya expuesta.

En ningún caso esto equivale al establecimiento del régimen de "censura previa", ya que ésta consiste, como la define el Diccionario de la Real Academia, en el "examen y aprobación que anticipadamente hace la autoridad gubernativa de ciertos escritos", antes de darse a la publicidad.

Este concepto implica, en la práctica y a lo menos, la concurrencia de tres requisitos: en primer lugar, exigir la entrega por anticipado; al órgano censor de la información que va a ser publicada o difundida. En segundo lugar, implica la evaluación ética o política del contenido de esta información. Por último, requiere de la decisión del órgano censor de impedir o prohibir la publicación o difusión de las informaciones sometidas a estos elementos.

Ninguno de estos elementos concurre en la acción del Gobierno en relación a los órganos de prensa y estaciones radiodifusoras y canales de televisión. No tiene, por tanto, fundamento legal alguno la acusación de haber decretado el Gobierno una censura previa sobre los mencionados órganos.

Por otra parte, en lo que respecta a la difusión de las informaciones por medio de los diarios, cabe señalar que existen en nuestro ordenamiento jurídico disposiciones especiales destinadas a cautelar el orden y la seguridad públicos, que permiten a la autoridad la aplicación de medidas conducentes a impedir la circulación de ciertas publicaciones.

El artículo 9º de la Ley N° 12.927, sobre Seguridad del Estado, prohíbe expresamente la circulación, remisión y transmisión de diarios,

ANTECEDENTES DE DERECHO

Los sucesos expuestos, en su verdadera, realidad y dimensión, permiten apreciar la forma en que obró en todo momento el Gobierno tutelando la seguridad y el orden públicos y garantizando la subsistencia de los derechos de los habitantes de la República.

La legislación vigente permitía a la autoridad adoptar medidas rigurosas, como la contemplada en el artículo 175 del DFL N° 4, de 1959, que lo faculta, en caso de conmoción interior, para "tomar a su cargo el uso de los servicios eléctricos", es decir, de aquellos que, como la radiodifusión, sólo pueden funcionar en virtud de concesiones otorgadas por decreto supremo, que están "sometidas a las leyes, reglamentos y ordenanzas vigentes o que se dicten en el futuro sobre la materia", de acuerdo con lo prescrito por el artículo 21 del mismo DFL, N° 4, que fijó el texto de la Ley General de Servicios Eléctricos.

El artículo 9º del DFL N° 315, de 1960, que creó la Comisión Nacional de Telecomunicaciones, también autoriza al Gobierno para "hacerse cargo del total o parte de los servicios de telecomunicaciones" y lo faculta asimismo, para "tomar el control" de los mismos, en caso de conmoción interior.

Por otra parte, cabe señalar que el Reglamento de Estaciones de Radiocomunicaciones, aprobado por decreto de Interior N° 3375, de 1944, expresamente dispone, en su artículo 99, que las radiodifusoras "quedarán sometidas a las disposiciones de control y censura que el Gobierno adopte", en caso de conmoción interior.

Sin embargo, el Gobierno optó, como se ha señalado, por hacer uso de las facultades conferidas por el Reglamento de Transmisiones de Radiodifusión, aprobado por decreto de Interior N° 4581, de 1950, que señala en su artículo 24: "Las estaciones radiodifusoras deberán interrumpir su funcionamiento cuando el Ministerio del Interior lo estime necesario para la seguridad interior y exterior del Estado". Esto se reconoce plenamente en el libelo acusatorio.

El sistema aplicado posteriormente, en virtud del cual se redujo sustancialmente el ámbito de las cadenas radiales, sólo significó la práctica de una modalidad resultante de la solicitud de ARCHI, ya expuesta.

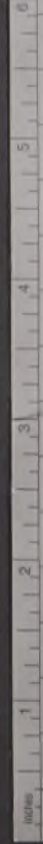
En ningún caso esto equivale al establecimiento del régimen de "censura previa", ya que ésta consiste, como la define el Diccionario de la Real Academia, en el "examen y aprobación que anticipadamente hace la autoridad gubernativa de ciertos escritos", antes de darse a la publicidad.

Este concepto implica, en la práctica y a lo menos, la concurrencia de tres requisitos: en primer lugar, exigir la entrega por anticipado; al órgano censor de la información que va a ser publicada o difundida. En segundo lugar, implica la evaluación ética o política del contenido de esta información. Por último, requiere de la decisión del órgano censor de impedir o prohibir la publicación o difusión de las informaciones sometidas a estos elementos.

Ninguno de estos elementos concurre en la acción del Gobierno en relación a los órganos de prensa y estaciones radiodifusoras y canales de televisión. No tiene, por tanto, fundamento legal alguno la acusación de haber decretado el Gobierno una censura previa sobre los mencionados órganos.

Por otra parte, en lo que respecta a la difusión de las informaciones por medio de los diarios, cabe señalar que existen en nuestro ordenamiento jurídico disposiciones especiales destinadas a cautelar el orden y la seguridad públicos, que permiten a la autoridad la aplicación de medidas conducentes a impedir la circulación de ciertas publicaciones.

El artículo 9º de la Ley N° 12.927, sobre Seguridad del Estado, prohíbe expresamente la circulación, remisión y transmisión de diarios,



LAS NOCHES DE LAS NARICES LARGAS

La policía se ve impotente para detener el tráfico de cocaína. 50 kilos viajan a USA mensualmente. ¿La ganancia?... Apenas 2.200.000 escudos.

Tome usted lápiz y papel y vaya sacando cuentas. Entre los años 66-67-68 y parte de 1969, las estadísticas (muy secretas) recogieron cifras escalofriantes en torno a la cuantía en dólares del tráfico de drogas de Chile a Estados Unidos. El informe logró establecer que mensualmente "exportamos" entre 40 y 50 kilos de cocaína al país del norte. Y si consideráramos que los yanquis pagan hasta 150.000 dólares por cada kilo de la droga, estaremos advirtiendo que apenas en 30 días de labor, los "pecos gordos" del tráfico a nivel nacional, se echan al bolsillo la multimillonaria cantidad de 2.200 millones de pesos.

El asunto tiene desesperada a la policía, que pese a las redadas que practica noche a noche en centros nocturnos, boites, fuentes de sodas y prostíbulos, no logra dar con los "cerebros" de la organización y sólo debe conformarse con encerrar de vez en cuando, a algún infortunado adicto, o, en el mejor de los casos, con la detención de "portadores" de la mercancía, pero sin que sus indagaciones lleguen siquiera a atomizar a los verdaderos magnates del negocio.

¿Y quienes son estos? Misterio absoluto. Porque la labor de represión se ha concentrado casi exclusivamente en torno a elementos de mediana o escasa gravitación en el negociado y que no alcanzan a superar el medio centenar. Sus nombres son demasiado conocidos y sus detenciones esporádicas, no contribuyen a solucionar el problema que aún nos ataca en su raíz.

Aparentemente la policía, carece de poder para enfrentar a la mafia. La Brigada Contra el Vicio, creada especialmente para combatir el tráfico, la venta y el aumento de los drogadictos, sólo tiene poder para actuar hasta determinado nivel. En otras palabras su acción se ve limitada por una serie de imponderables, que permiten que la droga transite libremente entre Pudahuel y Nueva York. Quizás el problema radique fundamentalmente en el hecho de que la legislación nacional es demasiado contemplativa con los traficantes, a diferencia de lo que ocurre en Estados Unidos, donde las leyes son energéticas y le permiten a la policía movilizarse con facilidad a través del tenebroso mundo de los "cerebros".

Pero concentrémonos en esos 40 ó 50 kilos que viajan mensualmente hacia Estados Unidos. Se trata de una realidad tan real como los 2.200 millones que reciben los exportadores. ¿Cómo puede explicarse, entonces, esa facilidad con que los transportadores de la droga abandonan Pudahuel sin que nunca sean sorprendidos por la policía? ¿Cómo se explica el hecho que generalmente se les detenga en Nueva York y nunca en Santiago? Finalmente, ¿quién o quienes son los financistas del tráfico de cocaína?

Es posible que estos últimos sean extranjeros y es posible también que la policía internacional esté en antecedentes de "sus nombres y actividades. Luego, bastaría con apretar un poco el cinturón para que el comercio comenzara a languidecer.

LOS LABORATORIOS

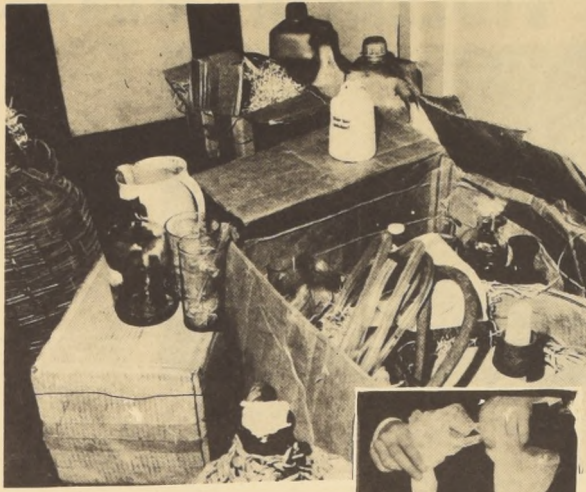
Entretanto, la Brigada Contra el Vicio, afirma que merced a su diligencia el número de drogadictos ha disminuido considerablemente. Ello ha repercutido en un aumento substancial del precio de la droga, que en la actualidad se está cotizando a 150 escudos, el gramo de acuerdo a las informaciones proporcionadas por la BEJA.

Sin embargo, esto mismo se ha traducido en nuevas y fabulosas ganancias para los fabricantes. Instalar un laboratorio no es asunto que demande un gasto demasiado considerable. Sólo se necesita algo de capital para adquirir los elementos y los contactos obligados para traer la coca que entra a Chile a través de toda la frontera con Bolivia. Los laboratorios se concentran en la zona norte y cada uno de ellos, bien trabajado, puede estar en condiciones de rendir hasta 10 kilos al mes. Después el problema radica en sacar la droga al extranjero, un problema que tiene mil soluciones y que es vencido con relativa facilidad por los traficantes.

Por otra parte, en los laboratorios se acostumbra acudir a los sustitutos para aumentar la producción y por consiguiente las ganancias. Todo ello redundará, naturalmente, en nuevas fuentes de ingresos para los financistas. Hasta hace un tiempo la coca se compraba en hojas, que se traían directamente de Bolivia, eludiendo la vigilancia policial en los puestos fronterizos. Más tarde los "industriales" descubrieron que salía mucho más fácil traerla en forma de pasta, lo que hacía menos peligroso el transporte y aceleraba y aliviana la elaboración del producto.

Frente a esta intrincada maña de importaciones y exportaciones de cocaína la policía se ve inoperante. Sólo ha logrado anotarse una victoria el número de drogadictos nacionales, ha disminuido. Noche a noche se practican alrededor de 60 redadas por diferentes sitios de la capital. También la policía ha logrado incautarse de unos cuantos kilos de la droga en los últimos meses, pero... y este es el pero mayor, la cocaína sigue siendo una de las principales fuentes de ingreso para esos financistas que descubrieron en ella una fuente ilimitada de riquezas.

La orden policial no fue aceptada por los delincuentes, quienes trataron de huir del lugar e incluso, uno de ellos hizo amigo de extraer un arma. Sin embargo, la acción de los detectives fue más rápida y en unos cuantos minutos los bandidos se encontraban fuertemente esposados. Un rápido registro dejó al descubierto tres revólveres de calibre 32, como asimismo gigantes de goma, trozos de cuerda y huincha adhesiva. Todos los implementos clásicos en este tipo de delincuentes.



ARRIBA IZQUIERDA, una incautación de droga en Nueva York. IZQUIERDA, la droga puede viajar en cualquier medio y de cualquier manera siempre llega a destino. ARRIBA, uno de los laboratorios descubiertos en la capital. Hasta un chuco puede ser útil en la fabricación del producto. DERECHA, cincuenta kilos de drogas se exportan mensualmente a los Estados Unidos.

A Medianoche Cayó la "Sociedad Para el Crimen"

Una banda de delincuentes integrada por tres sujetos, quienes tenían a su haber innumerables atracos a pasajeros a bordo de un taxi y robo de cinco vehículos desde apartados sectores capitalinos, fueron detenidos por funcionarios de la Brigada Móvil de Investigación Criminal, en los momentos que se aprontaban a iniciar otra de sus correrías nocturnas en busca de víctimas. Las confesiones de los sujetos, quienes para cometer los delitos cubrían sus rostros con medias de nylon, permitió a los detectives aclarar una serie de hechos delictuales denunciados en diversas unidades policíacas, como asimismo impedir la perpetración de otros asaltos que los delincuentes planeaban cometer en establecimientos comerciales de Santiago y Valparaíso.



Las fotografías muestran a los delincuentes "al natural" y con cara de pena luego de ser detenidos por Investigaciones ABAJO tal como se presentaban ante sus víctimas, con los rostros cubiertos por trozos de medias nylon y portando revólveres de respetable calibre.

Esta "sociedad para el crimen" estaba compuesta por Luis Hernán Moraga Ayala, de 23 años; Rianse Gustavo Zuñiga Venegas, alias "El Tabo", de 22 años y Víctor Daniel Catalán Labra, alias "El Bitolo", de 27 años.

Fin de la Libertad

La detención de los delincuentes se realizó cuando funcionarios de la Prefectura Móvil a bordo de una patrullera de Investigaciones en calle Santa Rosa, advirtieron una suerte de actitudes sospechosas en un grupo de sujetos que trataban de esconder sus rostros en la semioscuridad del sector. De inmediato los policías bajaron del vehículo y conminaron a los tres desconocidos a mostrar sus identificaciones al mismo tiempo que ordenaban señalar sus actividades de lugar.

La orden policial no fue aceptada por los delincuentes, quienes trataron de huir del lugar e incluso, uno de ellos hizo amigo de extraer un arma. Sin embargo, la acción de los detectives fue más rápida y en unos cuantos minutos los bandidos se encontraban fuertemente esposados. Un rápido registro dejó al descubierto tres revólveres de calibre 32, como asimismo gigantes de goma, trozos de cuerda y huincha adhesiva. Todos los implementos clásicos en este tipo de delincuentes.

Confiesan "plan de actividades". Una vez en el cuartel de calle Zañartu de la Prefectura Móvil, los tres detenidos confesaron de plano pertenecer a una banda organizada y hasta "con planes", y los que habían "dado excelentes resultados hasta la fecha".

Fue así como la policía logró aclarar una serie de hechos denunciados en las diversas unidades capitalinas, en que se hacía mención a asaltos cometidos en un coche de alquiler.



Rianse Gustavo Zuñiga, fue quien señaló a los detectives que sus atracos los perpetraban a bordo de un taxi de propiedad de un amigo suyo, quien aún continúa prófugo, aunque la policía tiene su filiación completa.

presentó ante carabineros padeciendo un asalto a mano armada. Por supuesto que el "denunciante" se guardaba muy bien de señalar las verdaderas circunstancias en que se había producido el hecho.

Planes para el futuro

Los ex-patrones de dos de los delincuentes estaban contemplados como futuras víctimas. Zuñiga Venegas, el único del grupo que tiene antecedentes policíacos, se había desempeñado hasta hace tres meses como mozo del emporio de propiedad de Rafael Roncagliolo, ubicada en calle Clave 305 de Valparaíso. Por su parte Luis Hernán Moraga Ayala, conocía todas las dependencias de la boite "Horizonte", ubicada en Bascuñán 33.

El grupo estaba seguro de que sus intenciones cuidadosamente planeadas no fallarían, y en caso de ser sorprendidos, no vacilarían en eliminar al inoportuno visitante. No en vano cada uno llevaba un revólver tipo "colt" calibre 32.

En sus momentos de "ocio", Zuñiga Moraga y Catalán, se dedicaban al lucrativo negocio de robar automóviles estacionados en calles alejadas del centro de la capital, los que luego desarmaban y vendían por piezas a reducidos precios.

Tragedia "Marcha Atrás"

PARECIERA SER que las recomendaciones a los conductores de vehículos motorizados no surtirían efecto en algunos individuos, que irresponsablemente cometían infracciones que se traducían en accidentes muchas veces mortales, sólo por no obedecer a normas elementales de seguridad en el tránsito.

Es el caso específico de David Conejeros Poblete, quien al poner marcha atrás su camioneta patente MU-102 de La Cisterna, atropelló a dos menores quienes se encontraban jugando junto a la parte posterior del vehículo. Uno de los niños falleció instantáneamente y el otro quedó gravemente herido.

El accidente se produjo en calle Boston frente al número 5990. La camioneta se encontraba estacionada en ese lugar y su conductor trató de sacarla poniendo el vehículo marcha atrás. No se percató de la presencia de los menores Miguel Martain de 3 años de edad y Ramón Catalán Garrido de dos años. Al retroceder la camioneta aplastó a los dos pequeños que debieron ser trasladados inmediatamente al Hospital Roberto del Río, donde falleció Ramón Catalán. El chofer fue detenido por Carabineros y puesto a disposición de la Justicia del Crimen.

Muerte en Volcamiento

A MEDIO CAMINO entre Puente Alto y El Volcán, volcó la camioneta MY-662 de la J.F.R. pereciendo a consecuencia del impacto al techo del Servicio de Prisiones, Pedro Peñaloza, quien viajaba junto a Angel Poblete, conductor del vehículo.

Aparentemente el accidente se debió a una mala maniobra del conductor quien viajaba en estado de ebriedad. El volcamiento ocurrió a la altura del kilómetro 33 cuando el chofer perdió el control de la máquina, que dio dos vueltas de campana para luego ir a caer al fondo de un barranco de cinco metros de profundidad.

El cabo de prisiones falleció instantáneamente, mientras que el conductor con heridas de gravedad fue trasladado a la Posta Central de la Asistencia Pública.

DEFUNCIÓN

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, hermana, suegra, y abuelita señora.

NOEMI ESTER MALLEA CONTRERAS VDA. DE GALLARDO (O. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Por Recoleta), saliendo el cortejo a las 16 horas desde su casa habitación ubicada en Huasco N° 6944 (Pobl. Estrella).

Decreto en Contraloría: Suspendido Año Académico de Escuela de Ciencias Políticas

EN PELIGRO inminente de perder el Año Académico se encontraban hoy los 632 alumnos de la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas de la Universidad de Chile, empujados en no aceptar al profesor Alvaro Drapkin como nuevo Director del establecimiento.

En la Contraloría General de la República se encuentra listo el Decreto ordenado por el Rector de la Universidad de Chile, Ruy Barbosa, antes de partir a Colombia, que suspende en forma indefinida el año académico de la mencionada Escuela y destina al personal administrativo a otras escuelas universitarias.

La suspensión de las actividades académicas es la culminación de un largo y encendido movimiento de un grupo estudiantil minoritario perteneciente a grupos de la extrema izquierda, dirigidos por el estudiante de cuarto año, Fernando Quiroga, que pretendió, a través de la toma legal y ocupación del establecimiento, imponer autoridades de acuerdo con sus ideas y planteamientos, rechazando aquellas que el profesor Drapkin —académico apolítico— fueron democráticamente elegidos en votación general.

LARGA ESPERA

La controvertida situación comenzó en mayo, cuando renunció a su cargo de Director el profesor Ricardo Lagos, elegido ahora nuevo Secretario General de la Universidad. Lo hizo para postular al cargo de Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales que fue ganado por Eugenio Velasco en una disputada lucha.

Se convocó entonces a una elección a la cual postularon Alvaro Drapkin apolítico, postulado por profesores del cuadro de Administración, representantes de todos los sectores políticos desde socialistas de Chile hasta nacionalistas, Enrique Fiora, Germán Urzúa y Clodomiro Almeyda. El acto fue controlado por el profesor Aníbal Bascuñán, quien fue designado Director Subrogante. Las primeras mayorías las obtuvieron los profesores Drapkin y Almeyda pero tuvieron que someterse a una segunda vuelta por no obtener ninguno de los dos la mayoría.

En esa segunda vuelta, en que los alumnos formularon acusaciones de vicio, triunfó Drapkin por un 0,6 por ciento, ponderados los tres estamentos participantes. Los estudiantes decidieron apoderarse del local, exigiendo una investigación para conocer las denuncias. El consejo de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales que preside el Decano Eugenio Velasco designó a los profesores Aníbal Bascuñán, Carlos Ruiz Bourgeois, Secretario del Consejo y Francisco Cumplido. Pero, nuevamente el Centro de Alumnos cuestionó la comisión por no ofrecer garantías de objetividad.

La Comisión, sin embargo, emitió un informe el que fue votado por el Consejo de Administración de la Facultad que calificó de válida la elección reconociendo a Drapkin como nuevo Director.

RECHAZADO. Alvaro Drapkin se presentó el 3 de Noviembre a asumir su cargo en la escuela y la encontró tomada por los

Estudiantes que realizaron un plebiscito en el cual participaron 301 alumnos del total de 632, en el cual por 221 votos contra 80 rechazaron a Drapkin como Director.

Desde entonces las actividades estudiantiles han sido irregulares y según declara el profesor Ruy Barbosa, han sido muy pocos los que han concurrido a hacer clases a los alumnos durante el mes que duró la ocupación del local por un grupo de estudiantes que califican de "minoría ultrazquierdista".

SUMARIOS AL POR MAYOR

En la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas se sustancian varios sumarios en relación con los hechos producidos.

Dos contra el alumno venezolano Héctor Fleming Mendoza, ex oficial —según se dice— del Ejército venezolano que habría pertenecido a las guerrillas antes de llegar a Chile con visa de turista. Cuando el Presidente Caldera declaró la amnistía, Fleming habría regresado a su Patria. Uno de los sumarios por agresión física al profesor Mario Galay y otro por lesiones al alumno del primer año, Malaquías Concha.

Hay un tercer sumario iniciado por la Contraloría General de la República, derivado del hecho de que Drapkin no pudo asumir su cargo tomando la dirección de la Escuela un "Consejo de Administración", que en este caso habría cometido el delito de usurpación de funciones, que constituye un delito civil.

El cuarto sumario fue el que inició el viernes la Universidad de Chile por orden del Rector Ruy Barbosa después de una larga reunión que tuvo con el Decano Velasco y el profesor Drapkin, designándose fiscal al abogado Raúl Briones del Departamento Jurídico de U de Chile, que sería el que provocaría la suspensión indefinida del Año Académico.

Finalmente hay un sexto sumario interno en la escuela contra el profesor Julio Mery, acusado de "inmoral" y "poco competente" por los alumnos, quienes lo señalan como no habiendo asistido a clases y firmado en cambio, el libro de asistencia. La investigación en torno a este caso la realiza el profesor Rubén Oyarzún.

ESPERANZAS

Hoy se están desvaneciendo las últimas esperanzas de poder solucionar la impasse producida en la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas. Queda por ver si el Decreto de la Contraloría sobre suspensión de actividades académicas entrará en vigencia o se esperará el advenimiento de las nuevas autoridades universitarias, que asumirán el próximo martes sus labores, encabezadas por el Rector Edgardo Boneinger y el Secretario General Ricardo Lagos, este último directamente implicado en el problema, dada su calidad de profesor de dicha Escuela.

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

PAGO DE REVALORIZACION Y REAJUSTE DE PENSIONES

(Leyes N° 17.147 y 17.213)

Se comunica a los jubilados, pensionados y montepiadas que el pago de la revalorización y reajuste de sus pensiones se hará mediante cheque nominativo, en el hall principal del Primer Piso y también en el Segundo y Tercer Pisos de la Oficina Central de la Caja, ubicada en Huérfanos, N° 1270, de acuerdo al siguiente calendario y distribución:

JUEVES 27 de Noviembre: Desde las 15.30 a 19.00 horas Pensiones del N° 001 al N° 13.500.

Hall Principal PRIMER PISO Pensiones del N° 13.501 al N° 14.750. SEGUNDO PISO Pensiones del N° 14.751 al N° 16.000. TERCER PISO

VIERNES 28 de Noviembre: Desde las 15.30 a 19.00 horas Pensiones del N° 16.001 al N° 26.000.

Hall Principal PRIMER PISO Pensiones del N° 26.001 al N° 27.500. SEGUNDO PISO Pensiones del N° 27.501 al N° 29.000. TERCER PISO

LUNES 1º de Diciembre: Desde las 15.30 a 19.00 horas. Pensiones del N° 29.001 adelante y rezagadas. Únicamente en el hall principal del PRIMER PISO

Estos cheques nominativos indicarán la Oficina o sucursal del Banco del Estado que las cancelará, las que atenderán extraordinariamente y para este único efecto, los días 27 y 28 del presente mes, de 15.30 a 19.15 horas.

Se advierte que no tienen derecho a la revalorización dispuesta por esta Ley las siguientes pensiones:

- 1.— Aquellas cuya fecha inicial sea posterior al 1º de Enero de 1967.
- 2.— Las llamadas perseguidoras, con excepción de las de invalidez concedidas de acuerdo con el Art. 128º del D.F.L. N° 338, Estatuto Administrativo.
- 3.— Las que, al 31 de Diciembre de 1968, tenían un monto igual o superior a \$ 2.400.000 mensuales.
- 4.— Las de antigüedad, cuyos beneficiarios hubieran jubilado con menos de 24 años de servicios y que tuvieren, al 1º de Enero de 1969, menos de 55 años de edad.

A los pensionados cuyos beneficios les son habitualmente depositados en sus cuentas bancarias y a aquellos que, por vivir en los alrededores de Santiago, se les envían por correo que, por esta única vez, la Caja no podrá, por la premura de tiempo para liquidar estos pagos, hacerles directamente estas gestiones, debiendo, en consecuencia, concurrir también a retirar personalmente sus cheques.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Cacería Humana Para Detener a Homicida de la Pequeña Janet

SIN RESULTADOS positivos, continuaban hasta el momento de cerrar la presente edición, las diligencias policíacas destinadas a establecer la identidad del o los autores de la violación y homicidio de la pequeña Janet Luengo Panet, de escasos cinco años de edad, registrado el lunes en la comuna de Las Barrancas.

Efectivos de la Brigada de Homicidios, completaron 48 horas de incansables actividades en procura de la detención de este verdadero monstruo humano.

En horas de la madrugada de ayer, permanecía detenido en la B.H. un sujeto que presentaba manchas de sangre en su vestimenta. Los policías en un comienzo creyeron estar ante el autor del infanticidio pero posteriormente averiguaciones señalaron que este nada tenía que ver con el hecho que se investiga, probando al mismo tiempo, que no se encontraba en la capital, el día que mataron a Janet.

Vecinos del sector de calle La Estrella de la villa El Bos-

que, han estado en permanente contacto con los detectives de la Brigada de Homicidios, ofreciéndose voluntariamente para ser interrogados, ante la esperanza de poder aportar con algún detalle o pequeña pista que signifique la detención del desconocido. Ante ello, las pesquisas se han intensificado y se ha intensificado el trabajo de investigación, esperando que en las próximas horas se pueda individualizar primero y luego detener al autor de este odioso suceso.

LA FAMILIA

Resultados Generales del Club Hípico

PRIMERA CARRERA - 1.300 metros. 7a. serie

- TAGAMA, 48, por Master Bofing y Africa del Sr. Carvajal Bol 1206 Pag 46 60
Eslava, 51 R. Gatica Bol 16 86 Pag 33 40
Bramuglia, 51 L. Albornoz Bol escartada

SEGUNDA CARRERA 1.000 metros. Condicional

- Tierra Adentro 53, por Tapalque y Salomé del Margarita jinete D. Muñoz Bol 3585 Pag 19
Artera 53 G. Jorquera Bol 2640 Pag 25 60
Quemarrosa 53 L. Cifuentes Bol 1253 Pag 54 20

TERCERA CARRERA - 1.800 metros. 2a. serie

- ALMA DE ACERO, 55 por Sertorius y Almudena del Stud "Minita", jinete P. Ulloa Bol 5023 Pag 8 60
Spadaccino 50 E. Suárez Bol 1199 Pag 36 -
Yucatan 51 C. Pezoa Bol 2177 Pag 19 60

CUARTA CARRERA 1.000 metros. Condicional

- Rugidora 53, por Madara y Ruperta del Stud Wisko Pezoa Bol 4334 Pag 17 80
Demonece 53 D. Sagardia Bol 3069 Pag 25
Moyahua 49 J. Gutiérrez Bol 4791 Pag 16

QUINTA CARRERA - 1.100 metros. ESPECIAL

- TRAVIESO 58, por Troviers y Ever del Stud Yazmi Jinete J. M. Aravena Bol 6193 Pag 9 80
Campomar 47 E. Suárez Bol 1958 Pag 31 00
Manhattan 48 L. Toro Bol 3834 Pag 15 80

SEXTA CARRERA. 1.300 metros 4a. serie

- Príncipe Valiente 48, por Tolpán y Commelina del Carrón jinete R. Claveria Bol 3646 Pag 28 60
Viazarza 51 S. Vázquez Bol 2271 Pag 45 80
Escobar 54 E. López Bol 2669 PAag 39

SEPTIMA CARRERA 1.300 metros 2a. Serie

- JURIDICA 49 kilos por señor Floris y Alegadora del Stud Zaza, jinete S. Vázquez Bol 3 499 Pag 23 80
Estoy Listo, 57 G. Jorquera Bol 5 787 Pag 14 40
Quick Luck 48 E. Suárez Bol 4 832 Pag 16 80

OCTAVA CARRERA - 1.100 metros. 7a serie

- TVER, 55 kilos por Denikin y Tenrelid, del Stud Miura, jinete Luis Albornoz Bol 5912 Pag 20 40
Ovallina, 51 E. Suárez Bol 6153 Pag 19 60
La Pila, 48 L. Rivera Bol 5912 Pag 20 40

NOVENA CARRERA 1.300 metros 5a. serie

- CIPOL, 49 kilos por Country Life y Solterona del Stud Mascotta, jinete Eduardo Suárez Bol 836 Pag 213 20
Correcto 55 G. Saavedra Bol 6 532 Pag 27 20
Tallulah 54 C. Astorga Bol 11 588 Pag 15 40

DECIMA CARRERA 01.200 metros 6a. serie

- CABRESTANTE, 52 kilos por Caleuche y Camp Girl del Stud Sur, jinete Sergio Vázquez Bol 6 910 Pag 32
Hollywood Park 49 J. Salinas Bol 3 849 Pag 57 60
Medonia, 53 C. Astorga Bol 12 903 Pag 17 20

PRIMERA CARRERA 1.300 metros Condicional

- SENTENCIOSA (9), 47 kilos, por S. Moon III y Foggia del Stud "U. S. A.", jinete Carlos Hernández Bol 1860
Categrill (12), 49 H. Basay Bol 1244 Pag 8 70
Apretura (11), 49 L. Vázquez Bol 523 Pag 18 30

SEGUNDA CARRERA. 1.300 metros 4a. serie

- VARIABLE 54 kilos por Empire y Valquiria, del señor Ernesto Guajardo, Jinete Ernesto Guajardo Bol 2 704
Silenciada 52 F. Catafau Bol 2 507 Pag 5 00
Pailón 54 C. González Bol 426 Pag 13 60

CUARTA CARRERA 1.300 metros Handicap

- ZEDILLA (6), 50 kilos, por B. Park y Zumba, del Stud "Marval"; Jinete Carlos González Bol 8 576
Mount Olive (2), 54 S. Arellano Bol 1 379 Pag 12 00
La Violita (7), 49 J. Moya Bol 1 365 Pag 12 20

QUINTA CARRERA. 1.300 metros 5a. serie

- PETITE FADETTE (9), 50 kilos, por L. P. Roi y Florence, del Stud "Loma Blanca"; Jinete Luis Mejías Bol 1159
New Love (3), 52 L. Vázquez Bol 2570 Pag 5 30
Heroscar (2), 52 S. Arellano Bol 1591 Pag 8 90

SEXTA CARRERA. 1.300 metros 3a. serie

- COSARIO NEGRO (1), 56 kilos, por Lujoso II y F. Affairs, del señor Alberto Reyes S. Jinete Ernesto Romero Bol 3 076
Californiano (10), 49 C. González Bol 7 468 Pag 4 50
Solifuga (5), 53 L. Vázquez Bol 12 461 Pag 2 70



A noche en el Estadio Nacional, ante una regular concurrencia de público se llevó a efecto el segundo Clásico Universitario correspondiente a la temporada de 1969. El espectáculo, previo al partido de fútbol, fue ofrecido como Homenaje a los Alcaldes que concurren al Quinto Congreso Hispano-Luso-Americano-Filipino de Municipios que se está realizando en nuestra capital.

triples

Table listing horse names and owners for the 'triples' section, including 'TRIPLE N° 1', 'TRIPLE N° 2', and 'TRIPLE N° 3'.

TRIPLE N° 3. Vales en juego: 14090 Se acertaron 4 620 vales a Travieso (valor nominal E° 11) En la segunda válida se acertaron 600 vales a P. Valiente (valor nominal E° 84). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:

Table showing the distribution of vales for TRIPLE N° 3, listing names like ESTOY LISTO, EL COIPO, ROSEEN, etc.

El dividendo de la combinación ganadora Tagama T. Adentro y A. de Acero 126 ascendió a la suma de E° 246. Se acertaron 126 vales.

El dividendo a segundo lo dió la combinación Tagama Tierra Adentro, Alma de Acero fue acertada por 20 vales. Cada uno cobró E° 387

TRIPLE N° 2 Se inició con un juego de 11 330 vales. En la primera válida triunfó Alma de Acero con un juego de 5 268 vales. Su valor E° 8. En la segunda válida se impuso Rugidora con una apuesta de 222 vales. Valor nominal E° 31. En la tercera válida los vales se canjearon de la siguiente manera:

Table showing the distribution of vales for TRIPLE N° 2, listing names like Travieso, Argentado, Campomar, etc.

El dividendo de la Combinación ganadora A. D Acero Rugidora Travieso Ascendio a la suma de E° 80. Se acertaron 379 vales.

Resultados Generales del Sporting Club

TERCERA CARRERA 1.300 metros Condicional

- QUIRINAL (2) 55 kilos por Madara y Queskela del Stud "La Divisa" jinete Dimiosio Ahumada Bol 2 691
Linda Reina (14) 48 F. Catafau Bol 810 Pag 12 40
Carabaya (12) 51 B. Parra Bol 552 Pag 18 70

SEXTA CARRERA 1.500 metros 3a serie

- CAUTIVADOR (1) 57 kilos, por T. of T. Cities y Cavena del Stud "Casa Colorada jinete Carlos González Bol 3 382
Nipena (4) 56 O. Saavedra Bol 4 600 Pag 4 40
Petit Amiral (10) 47 J. Burton Bol 3 622 Pag 5 60

CUARTA CARRERA 1.300 metros Handicap

- ZEDILLA (6), 50 kilos, por B. Park y Zumba, del Stud "Marval"; Jinete Carlos González Bol 8 576
Mount Olive (2), 54 S. Arellano Bol 1 379 Pag 12 00
La Violita (7), 49 J. Moya Bol 1 365 Pag 12 20

QUINTA CARRERA. 1.300 metros 5a. serie

- PETITE FADETTE (9), 50 kilos, por L. P. Roi y Florence, del Stud "Loma Blanca"; Jinete Luis Mejías Bol 1159
New Love (3), 52 L. Vázquez Bol 2570 Pag 5 30
Heroscar (2), 52 S. Arellano Bol 1591 Pag 8 90

SEXTA CARRERA. 1.300 metros 3a. serie

- COSARIO NEGRO (1), 56 kilos, por Lujoso II y F. Affairs, del señor Alberto Reyes S. Jinete Ernesto Romero Bol 3 076
Californiano (10), 49 C. González Bol 7 468 Pag 4 50
Solifuga (5), 53 L. Vázquez Bol 12 461 Pag 2 70

SEPTIMA CARRERA. 1.300 metros 5a. serie

- PETITE FADETTE (9), 50 kilos, por L. P. Roi y Florence, del Stud "Loma Blanca"; Jinete Luis Mejías Bol 1159
New Love (3), 52 L. Vázquez Bol 2570 Pag 5 30
Heroscar (2), 52 S. Arellano Bol 1591 Pag 8 90

OCTAVA CARRERA. 1.300 metros 3a. serie

- COSARIO NEGRO (1), 56 kilos, por Lujoso II y F. Affairs, del señor Alberto Reyes S. Jinete Ernesto Romero Bol 3 076
Californiano (10), 49 C. González Bol 7 468 Pag 4 50
Solifuga (5), 53 L. Vázquez Bol 12 461 Pag 2 70

NOVENA CARRERA. 1.300 metros 5a. serie

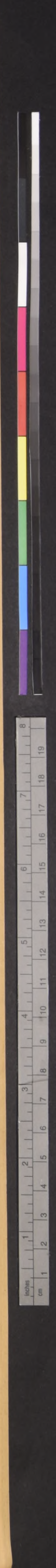
- PETITE FADETTE (9), 50 kilos, por L. P. Roi y Florence, del Stud "Loma Blanca"; Jinete Luis Mejías Bol 1159
New Love (3), 52 L. Vázquez Bol 2570 Pag 5 30
Heroscar (2), 52 S. Arellano Bol 1591 Pag 8 90

DECIMA CARRERA. 1.300 metros 3a. serie

- COSARIO NEGRO (1), 56 kilos, por Lujoso II y F. Affairs, del señor Alberto Reyes S. Jinete Ernesto Romero Bol 3 076

LICEO ALEMÁN
El viernes 28 del presente se celebrará el Día del Ex-alumno del Liceo Alemán, en Moneda 1661.

SEXTA CARRERA. 1.300 metros 5a. serie
PRINCIPAL VALIENTE 48, por Tolpán y Commelina del Carrón jinete R. Claveria Bol 3646 Pag 28 60



Resultados Generales del Club Hípico

PRIMERA CARRERA.-1.300 metros. 7a. serie
TAGAMA, 48 por Master Bofing y Africa del Sr. Cavajal Bol 1206 Pag 46 60

SEGUNDA CARRERA 1.000 metros. Condicional
TIERRA ADENTRO 53, por Tapalque y Salomé del Margarita Jinete D. Muñoz Bol 3585 Pag 19

TERCERA CARRERA.-1.800 metros.-2a. serie
ALMA DE ACERO, 55 por Sertorius y Almuena del Stud "Minnie" Jinete P. Ulla Bol 5023 Pag 9 60

DESARROLLO Yucatán y Gino quedaron adelante. A los 100 metros apuró Yemen y en su siga se vieron Yucatán, Alma de Acero, Rombo Negro y Spadacino.

CUARTA CARRERA. 1.000 metros. Condicional.
Rugidora 53, por Madara y Ruperta del Stud Wisko Ceza Bol 4334 Pag 17 80

QUINTA CARRERA.-1.100 metros. ESPECIAL
TRAVIESO 58, por Treviers y Evar del Stud Yarmi Jinete J. M. Aravena Bol 6193 Pag 9 80

SEXTA CARRERA. 1.300 metros 4a. serie
Príncipe Valiente 48, por Tolpán y Commelina del Real Príncipe R. Clavería Bol 3646 Pag 28 80

DESARROLLO. Reli Princesa Actor y Viaraza, señalaron el punto. Apuró Viaraza y quedó como líder. Le escoltaron Príncipe Valiente y Maure.

SEPTIMA CARRERA 1.300 metros 2a. Serie
(7) JURIDICA 49 kilos por señor Floris y Alegadora, del Stud Zara, Jinete S. Vásquez Bol 3.499 Pag 23 80

OCTAVA CARRERA.-1.100 metros. 7a serie
(1) TVER, 55 kilos por Denikin y Tenrellé, del Stud Miura, Jinete Luis Albornoz Bol 5912 Pag 20 40

NOVENA CARRERA 1.300 metros 5a. serie
(15) CIPOL, 49 kilos por Country Life y Solterona del Stud Mascotta, Jinete Eduardo Suárez Bol 836 Pag 213 20

DECIMA CARRERA 01.200 metros 6a. serie
(9) CABRENTANTE, 52 kilos por Caleuche y Camp Gir del Stud Sur, Jinete Sergio Vásquez Bol 6.910 Pag 32

PRIMERA CARRERA. 1.300 metros. Condicional.
SENTENCIOSA (9), 47 kilos, por S. Moon III y Foggia del Stud "U.S.A." Jinete Carlos Hernández Bol 1860

SEGUNDA CARRERA. 1.300 metros 4a. serie
(4) VARIABLE 54 kilos por Empire y Valquiria, del señor Ernesto Guajardo, Jinete Ernesto Guajardo Bol 2.704

QUINTA CARRERA. 1.300 metros 5a. serie.
(4) PETITE FADETTE (9), 50 kilos, por L. P. Roi y Florence, del Stud "Loma Blanca", Jinete Luis Mejías Bol 1159

GANADA por 2 cuerpos, el 3º a 4 cuerpos el 4º a nariz, Tpo. 1:19,1/5. Preparador Ernesto Guajardo. No corrió (5) Ladtin.

DESARROLLO. Canelillo arrancó al frente del grupo Más atrás se ubicaron Paillon Balanza y Silenciada. Siempre con Canelillo a la cabeza ingresaron a la recta, 2º Balanza, 3º Silenciada y 4º Variable.



A noche en el Estado Nacional, ante una regular concurrencia de público se llevó a efecto el segundo Clásico Universitario correspondiente a la temporada de 1969. El espectáculo, previo al partido de fútbol, fue ofrecido como homenaje a los Alcaldes que concurren al Quinto Congreso Hispano-Luso-Americano-Filipino de Municipios que se está realizando en nuestra capital.

Al cierre de esta edición, había finalizado el espectáculo y estaba comenzando el match de fútbol, cuyo score, cumplidos los primeros minutos se mantenía empatado a cero gol.

triples

TRIPLE N° 1. Se inició con un juego de 10.762 vales. En la primera válida triunfo Tagama, con un juego de 990 vales. Su valor E° 39.

El dividendo de la combinación ganadora Tagama T. Adentro y A. de Acero 126 ascendido a la suma de E° 246. Se acertaron 126 vales.

El dividendo a segundo lo dio la combinación Tagama Tierra Adentro, Alma de Acero fue acertada por 20 vales. Cada uno cobró E° 387.

TRIPLE N° 2 Se inició con un juego de 11.330 vales. En la primera válida triunfo Alma de Acero con un juego de 5.268 vales. Su valor E° 8.

El dividendo de la combinación ganadora A. D Acero Rugidora Travieso Ascendido a la suma de E° 80. Se acertaron 379 vales.

TRIPLE N° 3. Vales en juego, 14090. Se acertaron 4.620 vales a Travieso (valor nominal E° 11).

ESTOY LISTO 147 274
EL COIPO 16 2.517
ROSEEN 10 4.028

ALMA DE ACERO 126 246
YUCATAN 59 525
SPADACINO 20 1.549

TRIPLE N° 4. Vales en juego 20.330. Se acertaron 3.146 vales a Juridica (valor nominal E° 23.).

Correcto 39 1.480,00
Emblezada 8 7.219,00
Lloraré 4 14.438,00

TRIPLE N° 2 Se inició con un juego de 11.330 vales. En la primera válida triunfo Alma de Acero con un juego de 5.268 vales. Su valor E° 8.

Traveso 397 80
Argentado 182 167
Campionar 157 194

Se acertaron 3 vales. Cada uno cobró 19.251 00. El dividendo a segundo con Correcto fue acertado por 39 vales. Cada vale cobró E° 168.

Resultados Generales del Sporting Club

PRIMERA CARRERA. 1.300 metros. Condicional.
SENTENCIOSA (9), 47 kilos, por S. Moon III y Foggia del Stud "U.S.A." Jinete Carlos Hernández Bol 1860

SEGUNDA CARRERA. 1.300 metros 4a. serie
(4) VARIABLE 54 kilos por Empire y Valquiria, del señor Ernesto Guajardo, Jinete Ernesto Guajardo Bol 2.704

QUINTA CARRERA. 1.300 metros 5a. serie.
(4) PETITE FADETTE (9), 50 kilos, por L. P. Roi y Florence, del Stud "Loma Blanca", Jinete Luis Mejías Bol 1159

GANADA por 1 cuerpo el 3º a 6 cuerpos el 4º a 3/4 cuerpo Tpo. 1:19,1/5 Preparador Humberto Vera. Corrieron todos.

DESARROLLO. Carabaya salió en punta seguida por Tirate Grieta y Supacha en la recta Linda Reina era la puntera. Tirate Grieta y Quirinal, Muy pronto -- faltando 300 -- cayó sobre ella Cutivador superándola por clara ventaja.

SEXTA CARRERA 1.500 metros 3a. serie
CAUTIVADOR (1) 57 kilos, por T. of T. Cities y Cayena del Stud "Casa Colorada Jinete Carlos González Bol 3.382

GANADA por 3/4 cuerpo el 3º a 3/4 cuerpo el 4º a 1/2 cuerpos Tpo. 1:31,3/5 Preparador Oscar Altiaga Corrieron todos.

DESARROLLO. Impacto tomó la delantera seguido por Nipena. Petit Amiral y Emiliano. En la recta Impacto continuaba a la cabeza 2º Petit Amiral, Emiliano y 4º Nipena.

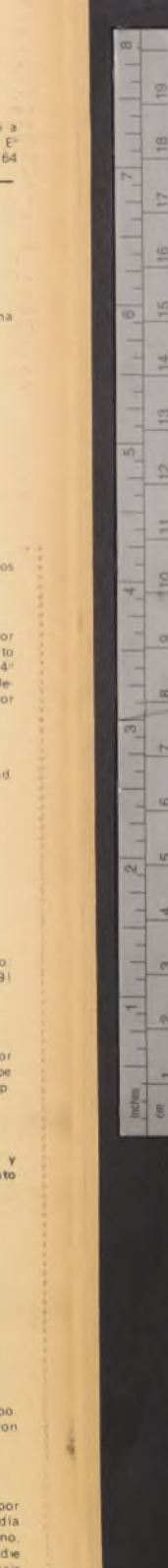
SEPTIMA CARRERA.-1.500 metros. Handicap
NAISA (8), 51 kilos, por Shearwater y Nebreda, del Stud "Carlóncho", Jinete Carlos González Bol 6084

GANADA por 1/2 cuerpos, el 3º a 1 cuerpo, el 4º a pezuqueo Tpo. 1:30,3/5. Preparador Gregorio Mancilla. No corrió (9) All Red.

DESARROLLO. Naisa "pró" al frente vigilada por Matiquito, Your Hope y Espadachín. En la recta Your Hope quedó al frente del lote, 2º Matiquito, 3º Naisa y 4º Goldap. Faltando 200 avanzaron Naisa y Goldap.

GANADA por 2 1/2 cpos y 1/2 cab. el 4º a 2 cpos, el 5º a 2 cpos Tpo. 1:17,2/5 Prep. T. Jacal. Corrieron todos. Div. E° 9,80 y E° 10,20 Div. de la DUPLA N° 15 E° 21,40

LICEO ALEMAN
El viernes 28 del presente se celebrará el Día del Ex-alumno del Liceo Alemán, en Monda 1969.
A las 19 horas se oficiará una Misa, seguida de una sesión en el Salón de Actos, en la que se rendirá un homenaje al Padre Martín Gusinde, recientemente fallecido, y se dará cuenta de las gestiones correspondientes a la expropiación del Colegio. A continuación se efectuará la habitual comida de compañerismo.



SOLDADOS NORTEAMERICANOS HABRIAN MASACRADO A OTRA POBLACION CIVIL

COMANDANTE DE LA 9ª. BRIGADA ORDENO EMPLEAR COMO BLANCOS TODAS LAS CABAÑAS ALDEANAS

WASHINGTON, 26 (UPI). — El Departamento de Defensa emprendió una investigación sobre un posible segundo caso de matanza de civiles sudvietnamitas por soldados norteamericanos, según informó hoy el representante demócrata Lionel Van Deerlin.

Señaló que los investigadores del Pentágono conversaron con un joven capitán del Servicio Médico del Ejército que recibió información indirecta sobre las supuestas atrocidades, de parte de médicos que presenciaron los hechos.

Van Deerlin dijo también que, citando siempre al joven médico castrense, los fusilamientos se consumaron hace poco más de tres meses en el Delta del Mekong, al noroeste de Danton.

"En resumen", dijo el parlamentario, "es una información atroz sobre un comandante de Compañía de la Novena Brigada de Infantería que ordenó a sus hombres emplear como blancos de práctica las cabañas aldeanas.

"Cuando los ocupantes salieron azaforados de sus viviendas, fueron abatidos. Muchos de ellos del mismo modo en que según se ha dicho, ocurrió en Songmy", agregó Van Deerlin.

TESTIMONIO DE UN MEDICO

El representante californiano dijo no saber cuántas fueron las víctimas de la matanza ocurrida supuestamente en las cercanías de Danton, ni pudo revelar el nombre del comandante de la compañía presuntamente culpable.

El médico castrense informó primero a sus padres sobre el incidente, y éstos dieron la noticia a Van Deerlin. Este expresó que, al saber lo acontecido en Songmy, se puso al habla con el joven médico y entregó todos los datos al Pentágono.

Agregó Van Deerlin que, según sus informaciones, el capellán del batallón se quejó de lo ocurrido, pero que no obtuvo atención.

SAIGON, 26 (UPI). — La radio liberación del movimiento comunista del Vietcong ofreció hoy su versión de la supuesta matanza ocurrida el 16 de marzo de 1968 en la Villa de Songmy, donde según la emisora, fueron muertas más de 500 personas.

"En la madrugada del 16 de marzo de 1968, tropas norteamericanas emprendieron una operación contra Songmy. ¡Hicieron disparos de cañón que destruyeron muchas casas y jardines.

"Luego, empleando nueve helicópteros, tres veces desembarcaron soldados para rodear la zona. Tan pronto como descendieron de sus máquinas, los demonios sedientos de sangre comenzaron a matar.

"Entraron en cada casa y escondite y hicieron salir de ellos a los habitantes de la Villa. Reunieron así más de 100 personas a las que hicieron agacharse en diferentes filas. De pronto comenzaron a disparar con ametralladoras contra los civiles desarmados.

"Entre los muertos, hubo un viejo y un niño recién nacido. La mayor parte de ellos eran niños de uno a 14 años. Una niña de 12 años, fue violada y luego se le infirió una serie de tajos con un cuchillo. Otra de 15 años fue violada y quemada viva.

"En el villorrio de Suguán, fueron muertas 260 personas. En Coluy, otra aldea de los norteamericanos entraron en todas las casas, dañando los muebles, arrojando granadas a los escondites y dando muerte a todo el mundo, hasta a las mujeres embarazadas.

"Liquidaron a 92 personas, hirieron a otras 10 y quemaron 31 casas (Su Guuán y Coluy). Además, los estadounidenses dieron muerte a los habitantes de otras localidades vecinas con esos métodos bárbaros.

"En esa fecha", los norteamericanos mataron más de 500 personas en la Villa de Songmy, incluso 67 viejos y 130 niños. Estos son sólo algunos casos aislados, entre muchas atrocidades."

Poco más tarde la misma radio clandestina de liberación y la radio de Hanoi exhortaron a las Fuerzas Armadas Sudvietnamitas a emplear sus armas contra las tropas estadounidenses para vengar los asesinatos en la villa de Songmy.

"Cómo pueden ustedes continuar llenos de calma cuando sus familias y el pueblo vietnamita son muertos por los norteamericanos", declaró la radio liberación.

EE.UU. Cierra 19 Consulados

WASHINGTON, 26 (UPI). — La Casa Blanca anunció la clausura de 19 Consulados y oficinas consulares—15 de ellas en el hemisferio occidental.

La medida forma parte del plan ya anunciado de reducir en un 10 por ciento el personal civil y militar en Ultramar.

Según la "Operación Reducción", regresarán a los Estados Unidos 14.937 funcionarios militares y se eliminarán 1.100 empleos civiles en el exterior.

Mediante el plan, que deberá quedar terminado para el 30 de junio próximo, se calcula que los gastos en el exterior se habrán reducido en 50 millones de dólares.

Serán abolidos los cargos consulares siguientes: El Consulado General en Gotemburgo (Suecia) y los consulados en Adelaida (Australia), Belo Horizonte (Brasil), Cochabamba (Bolivia), Nogales (México), Piedras Negras (México), Puerto La Cruz (Venezuela), Saint John (Canadá), Santiago de los Caballeros (República Dominicana) y Windsor (Canadá).

También serán cerradas las oficinas consulares en Arequipa (Perú), Cape Haitien (Haití), Concepción (Chile), Leticia (Colombia), Manaus (Brasil), Punta Arenas (Costa Rica), Sao Luis (Brasil), Scarborough, Tobago y Valparaíso (Chile).

EE.UU. PODRA DETECTAR CUALQUIER INFRACCION A MORATORIA NUCLEAR

Esta Confianza Fundamental negociaciones con Moscú Sobre Limitación de Armas

HELSINKI, 26 (UPI). — Por John A. Callcott, Estados Unidos está convencido que sus propios sistemas de vigilancia son suficientes para descubrir una eventual violación soviética de cualquier tratado de "moratoria" a que se llegue para prohibir la prueba en vuelo de los nuevos misiles con carga nuclear múltiple, según revelaron fuentes diplomáticas.

Según los mismos círculos, la negociación de un acuerdo semejante entre las dos grandes potencias mundiales sería simplificada en gran parte con la exclusión de las exigencias de verificación mutua de cumplimiento del tratado.

Esta aparente decisión política norteamericana fue conocida mientras los representantes de Estados Unidos y de la Unión Soviética celebraban hoy en esta capital la cuarta sesión de sus conversaciones sobre limitación de armas estratégicas (COSLAE).

La reunión fue efectuada en la Sede de la Embajada Soviética, duró apenas una hora y 15 minutos, siendo la más breve de las sesiones realizadas hasta ahora. Sin embargo, la reunión fue seguida por un almuerzo ofrecido por el jefe negociador soviético Vladimir S. Semenov, que dio oportunidad para posteriores intercambios informales de ideas.

La próxima reunión se efectuará el viernes en la Embajada Norteamericana conforme al sistema de sedes rotativas establecido.

Estados Unidos "está considerando proponer una "moratoria" de las pruebas en vuelo de los misiles con carga nuclear múltiple, aunque en algunos círculos se indicó que podría hacerlo en la actual rueda de conversaciones, parece más probable que lo haga cuando se realice el año próximo quizá en enero o febrero, las negociaciones plenarias de desarme entre las dos potencias.

Falleció Otro Quintillizo

BARCELONA (España). — El segundo de los quintillizos españoles falleció hoy víctima de una hemorragia pulmonar. Los otros dos niños y una niña sobrevivientes siguen en buen estado.

Los médicos del hospital de seguridad social de Barcelona dijeron que Víctor Castro falleció a las 9:00 P.M. Lino Castro murió el lunes de complicaciones respiratorias y cardíacas.

Los quintillizos nacieron el viernes hijos de la señora de Pedro Castro de 38 años, quien dijo que nunca había tomado drogas para la fertilidad.

Los médicos agregaron que los otros niños "Yolanda Jorge y Francisco Javier" siguen en incubadoras.

La señora de Castro y su esposo, que tiene 41 años ya tenían tres hijos dos niños de 12 y nueve años, y una niña de siete. Castro suplementa sus ingresos semanales del equivalente de 14,29 dólares trabajando por horas como peluquero.

Una serie de personas, Bancos y Compañías donaron o prometieron dinero y productos a la familia. Entre estos figuran artículos para el hogar ropa de cama y alimentos.

Por su parte el Ministerio de Educación prometió costear los estudios de toda la familia, incluyendo la universidad.

Calurosa Defensa de Misa Reformada Hizo el Papa

CIUDAD DEL VATICANO, 26 (UPI). — El Papa Paulo VI defendió hoy las modificaciones a la misa ordenadas para la Iglesia Católica diciendo que ellas son "la voluntad de Cristo" y "el aliento del Espíritu Santo" pidiendo en seguida a los fieles que acepten lo dispuesto.

Los clérigos tradicionalistas han amenazado con oponerse a la nueva misa que entra en vigencia el domingo próximo.

Durante la audiencia semanal de los miércoles ante peregrinos y feligreses de Roma, admitió Su Santidad que el nuevo ritual puede conturbar a ciertas personas, pero señaló que son "la voluntad de Cristo, y el aliento del Espíritu Santo" los que ordenan a la Iglesia efectuar este cambio.

El Santo Padre no hizo referencia directa a la controversia suscitada en torno de la reforma. Italia es el primer país que la adopta y en los próximos dos años estará practicándose en todo el mundo.

Los Cardenales Alfredo Ottaviani, y Antonio Bacci, de la Curia Romana, iniciaron el ataque contra la "nueva misa" hace varias semanas y según informó ayer un diario de Roma, algunos sectores tradicionalistas se preparan para emprender un boicot de protesta el próximo domingo.

"¿Qué haremos en esta especial e histórica ocasión?" preguntó su Santidad. "En primer lugar, prepararnos".

Expresó que la reforma sacará a los fieles de "sus habituales devociones personales o de su acostumbrada somnolencia".

Entre otras cosas, la nueva misa abrevia el ritual disminuyendo la extensión de las plegarias pronunciadas durante el Ofertorio y la Comunión, y entraña una nueva sustitución del latín por lenguas modernas. En una de sus cláusulas se pide a la congregación que "se den el ósculo de la paz" (Primera Epístola a Los Corintios Cap. XVI, Versículo 20), disposición que ha sido muy combatida en Italia.

Señaló el Santo Padre que el abandono del latín, es "un sacrificio de valor inestimable", pero agregó que ellos se hacía debido a que la comprensión más amplia de las oraciones pronunciadas durante la misma vale mucho más que "este lenguaje angelical".

El Papa aseguró a los feligreses que la "estructura fundamental" de la misa sigue la línea tradicional tanto en el teológico como en su significado espiritual.

17 Niños Heridos al Desplomarse el Techo de Escuela

BUENOS AIRES, 26 (ANSA). — Diecisiete niños resultaron heridos, seis de los cuales en grave estado, al desplomarse el techo de una escuela en la localidad de San Miguel, en los alrededores de esta capital.

El accidente se produjo mientras un obrero reparaba el techo de un aula, utilizando dos recipientes de breca caliente. Al producirse el derrumbe los escolares que asistían a clase resultaron con heridas y quemaduras de distinta gravedad, siendo internados los más seriamente afectados en un hospital cercano.

En Manicomio Morirá Rohan, el Incendiario

JERUSALEN, 26 (UPI). — El abogado Yitzhak Tunik, al terminar su defensa de Denis H. Rohan, acusado de incendiar la Mezquita de Al-Aqsa, declaró que el australiano probablemente será recluido en una institución para enfermos mentales "por lo que le queda de vida".

Tunik sostuvo a través de su defensa que Rohan es un demente y, por lo tanto, no podía considerarse responsable de sus actos cuando puso fuego al templo musulmán el 21 de agosto último.

Es evidente que Rohan necesita ser sometido a tratamiento en un hospital de alienados—manifestó Tunik—La implicación es que no será por corto tiempo, sino probablemente por todo lo que le queda de vida ya que su enfermedad es grave. La esperanza de una cura completa en su caso es muy leve.

El juez Henry F. Baker, que preside el Tribunal, y los miembros del mismo, Moshe Gaulán y Yehuda Cohen, se retiraron para considerar su veredicto. No se ha anunciado la fecha en que el Tribunal se volverá a reunir. En círculos dignos de crédito se dijo que probablemente la próxima audiencia se llevará a cabo en dos semanas.

Rohan está acusado de cuatro delitos, dos de ellos de incendio intencional y dos de violación de un lugar sagrado, cargos por los que podría ser condenado a un total de 44 años de cárcel.

Poco tiempo después de haberse retirado los jueces, el secretario del Consejo Musulmán de Jerusalén, Hasasn Tahboub, anunció que se necesitarán por lo menos otros cinco millones de dólares para restaurar la Mezquita, severamente dañada por el incendio.

Choque Fronterizo Yemenita Saudita

ADEN (Yemen Meridional), 26 (UPI). — Fuerzas Armadas de este país entraron en combate para repeler tropas de Arabia Saudita que intentaron apoderarse de la zona de Al Wadeea, según anunció hoy el Ministro de Información, Abdul Bari Kassem.

Las yemenitas capturaron al primer contingente de soldados sauditas ocupando sus armas, dijo el Ministro. No se dio informe de bajas. La batalla continuó, sin embargo, y refuerzos del Yemen siguen llegando.

La Arabia Saudita da refugio a muchos de los jeques yemenitas despuertos por el Frente de Liberación Nacional cuando los británicos se retiraron en 1967.

La zona donde tuvo lugar la batalla queda unos 115 kilómetros al norte de la región de Al-Abra, en la cuarta Gobernación, dijo Kassem. La región es parte del protectorado oriental de Hadramaut que existía durante la ocupación británica.

Acuerdo Palestino-Libanes

BEIRUT, 26 (UPI). — El nuevo gabinete libanés celebró hoy su primera sesión una vez superada la crisis política de 225 días que provocó la confrontación del Gobierno con las guerrillas árabes concentradas en el sur del país.

El Ministro de Economía, Suleiman Franjeh, y el de Salud Pública, Habib Mutran, asistieron a la reunión que se realiza bajo la Presidencia del Primer Magistrado, Charles Helou, en el Palacio Presidencial. No se explicó la ausencia de los dos Ministros mencionados.

Las fronteras entre Yemen Meridional y la Arabia Saudita nunca fueron demarcadas.

Según Kassem los aviones sauditas fueron manejados por mercenarios, ya que a la mayoría de los pilotos de dicho país se les prohibió volar, están presos o fueron ejecutados, luego del frustrado Golpe de Estado que tuvo lugar a principios de este año.

Aunque el gabinete de 16 miembros quedó formado en ambiente de alivio y confianza, muchos observadores estiman que la presencia en el mismo, del

Bombardeo Aéreo Israelí de Cuatro Horas Sobre Jordania

AMMAN, 26 (UPI). — Un grupo de ocho aviones israelíes llevó a cabo un ataque de cuatro horas contra la zona de Kufir Assad en la región septentrional de Jordania, declaró un vocero militar en esta ciudad.

Los informantes revelados que aún no se han dado a conocer los detalles del ataque, con los guerrilleros palestinos que operan contra Israel desde el Líbano. Por los detalles del nombramiento de Jumbblatt podría ser jefe de Estado, el cargo de Ministro del Interior.

Los aparatos se lanzaron al ataque en diversas olas empleando cohetes, bombas napalm y explosivos de varios tipos. La zona bombardeada se encuentra a unos 35 kilómetros al este del Mar de Galilea, en la gobernación de Irbid.

Las fuerzas de tierras jordanas dispararon contra las máquinas atacantes, dijo el portavoz.

Añadió que los ataques comenzaron a las 9:00 AM (0700 GMT) y terminaron a la 1:15 PM (1115 GMT), pero no hizo mención alguna de bajas o daños.

El informe añadió que los aparatos se lanzaron al ataque en diversas olas empleando cohetes, bombas napalm y explosivos de varios tipos. La zona bombardeada se encuentra a unos 35 kilómetros al este del Mar de Galilea, en la gobernación de Irbid.

Las fuerzas de tierras jordanas dispararon contra las máquinas atacantes, dijo el portavoz.

Añadió que los ataques comenzaron a las 9:00 AM (0700 GMT) y terminaron a la 1:15 PM (1115 GMT), pero no hizo mención alguna de bajas o daños.

Otra crisis sobrevendrá

Jumbblatt renunciara a la presidencia tras una sesión de una hora en la que fue atacada su posición con respecto a los palestinos árabes, a juicio de los libaneses referidos, la desconfianza de los demás Ministros de Jumbblatt, oara provocar una caída de gabinete. En la sesión, Jumbblatt dijo que el temor que expresan los observadores ante la presencia de Jumbblatt en el Gobierno.

En la reunión del día se preparó el acto formal de toma de posesión de los titulares.

Italia: Le Abren Paso al Divorcio

ROMA, 25 (UPI). — La Cámara de Diputados concluyó hoy sus debates sobre un proyecto de ley que aprueba introduciría por vez primera el divorcio en la católica Italia.

La votación artículo por artículo, comenzó en la mañana según se esperaba, mientras que la votación general sobre el proyecto tendría lugar el sábado.

Un frente favorable al divorcio que incluye desde los comunistas hasta los liberales del ala izquierda pública en el Consejo de Ministros "cristianos" del Primer Ministro Mariano Rumor su mayor derrota desde la guerra mundial.

La aprobación del proyecto de ley significaría también un serio revés para el Vaticano y el Papa Paulo VI. El Pontífice y los obispos italianos en efecto, realizaron una campaña en términos energéticos contra la legalización del divorcio. El Vaticano, para Roma, Cardenal Angelo Dell'Acqua, exhortó la semana pasada a efectuar una cruzada de fieles contra el divorcio.

Los demócratacristianos apenas cuentan en su oposición al divorcio con el apoyo del Movimiento Social Italiano (M.S.I., neo-fascista) y algunos otros diputados.

Confundieron Nafta con Ron: Trece Muertos

KINGSTOWN (San Vicente), 26 (UPI). — Trece personas murieron y otras 41 debieron ser hospitalizadas cuando se bebiieron combustible de aviación creyendo que era ron.

La Goleta "Rthb" que se dirigía a la Marina y Guadalupe con 150 toneladas de combustible encalló el viernes en la costa de San Vicente.

Kenneth Richardson, el capitán de la Goleta, dijo que la nave sufrió grandes desperfectos debiendo ser abandonada.

Subsecuentemente los tumbos cayeron al mar y fueron llevados por la corriente a la Bahía Sandy en la costa Norte de la Isla. Los pasajeros creyeron que se trataba de ron e ingirieron grandes cantidades del combustible tóxico.

La Cruz Roja fue llamada para suministrar un tratamiento especial a los sobrevivientes y se abrió una investigación en gran escala.

Bienestar para 50 millones de latinoamericanos:

Ya se Hallan en Funciones los Mecanismos del "Pacto Andino"

LIMA, 26 (UPI) Por Ciro Gamarra — El máximo organismo del Pacto Andino, que acaba de concluir sus deliberaciones en esta capital con participación de los Ministros de Relaciones Exteriores de las cinco naciones que lo integran, expresó en una declaración final el deseo de la pronta incorporación de Venezuela al Grupo Subregional.

En la misma acta fue expuesta una declaración de la delegación observadora venezolana señalando el interés de su país de participar en el Grupo Andino y de retener la sede de la Corporación Andina de Fomento, el organismo financiero de la agrupación.

Lima asumió el carácter de capital del Grupo Andino al entrar en funcionamiento los mecanismos del Acuerdo de Integración Subregional — instituido en la reunión de su comisión directiva que acaba de finalizar aquí.

La junta ejecutiva, el organismo técnico de la agrupación, no pudo, en cambio instalarse aún por ausencia de uno de sus tres delegados. El representante ecuatoriano Germánico Salgado no se halla en Lima.

Los otros miembros de la junta, Felipe Salazar Santos de Colombia y Salvador Lluich de Chile, aguardaron su llegada junto con el Secretario General de la Junta, Javier Silva del Perú, cuyo nombramiento aún no se ha hecho oficial pero ya se da por descontado en medios diplomáticos.

En fuentes diplomáticas se supo que la Junta se instalará en Lima el 14 de diciembre próximo para iniciar sus actividades, que de inmediato consistirán en el estudio de las futuras acciones de la agrupación Subregional.

Una de las primeras medidas que deberá tomar en consideración la Junta será la elaboración de los aranceles externos que deberá poner en aplicación el próximo año.

REDUCIDO PERSONAL. — La Comisión y la Junta tendrán una reunión simultánea en Lima en enero próximo para coordinar su labor en el futuro.

Inicialmente, según se supo la Junta Ejecutiva del Pacto funcionará con reducido personal, apelando especialmente a funcionarios de los gobiernos miembros y de algunos organismos internacionales.

"Se trata de contar con gente especialmente calificada", dijo uno de los miembros de la comisión.

Se informó asimismo que ya ha comenzado la búsqueda de un edificio apropiado para albergar las instituciones del Pacto Andino, que de acuerdo a la reciente reunión deberán funcionar en forma permanente en Lima.

El Gobierno peruano ha ofrecido proporcionar un edificio, que será adquirido una vez que se halle uno con las condiciones necesarias para la organización, comentaron fuentes diplomáticas.

Los miembros de la comisión dedicaron el último día de sus labores a preparar el acta final, cuyo texto fue dado a conocer hoy, y emprendieron el retorno a sus países.

"En esa oportunidad se dio a conocer también, que Bolivia tendrá la presidencia de la Corporación Andina de Fomento, cuyo propósito será promover el desarrollo de la Agrupación Subregional.

El presupuesto para el funcionamiento de los organismos del Pacto ha sido fijado en un millón 250 mil dólares para 1970, pero según señalan fuentes diplomáticas esta suma es únicamente un cálculo estimado, pues aún se desconocen las necesidades exactas de la organización.

"Vamos a reajustar el presupuesto una vez que conozcamos exactamente que es lo que vamos a hacer", dijo un funcionario del Pacto.

Esto probablemente ocurrirá a mediados del próximo año en una nueva reunión de la comisión.

Concluidas las reuniones de cancilleres y de expertos del Pacto Andino, esta Agrupación Subregional cuya creación definitiva se acordó en mayo último en Bogotá, quedó prácticamente lista para iniciar su rumbo en procura de bienestar para 50 millones de latinoamericanos.



Presidente Richard Nixon

Vertical text on the right edge of the page, including page numbers and other fragments.

SOLDADOS NORTEAMERICANOS HABRIAN MASACRADO A OTRA POBLACION CIVIL

COMANDANTE DE LA 9a. BRIGADA ORDENO EMPLEAR COMO BLANCOS TODAS LAS CABAÑAS ALDEANAS

WASHINGTON, 26 (UPI). — El Departamento de Defensa emprendió una investigación sobre un posible segundo caso de matanza de civiles sudvietnamitas por soldados norteamericanos, según informó hoy el representante demócrata Lionel Van Deerlin.

Señaló que los investigadores del Pentágono conversaron con un joven capitán del Servicio Médico del Ejército que recibió información indirecta sobre las supuestas atrocidades, de parte de médicos que presenciaron los hechos.

Van Deerlin dijo también que, citando siempre al joven médico castrense, los fusilamientos se consumaron hace poco más de tres meses en el Delta del Mekong, al noroeste de Dongtam.

"En resumen", dijo el parlamentario, "es una información atroz sobre un comandante de Compañía de la Novena Brigada de Infantería que ordenó a sus hombres emplear como blancos de práctica las cabañas aldeanas".

Cuando los ocupantes salieron aminorados de sus viviendas fueron abatidos. Muchos de ellos del mismo modo en que según se ha dicho, ocurrió en Songmy", agregó Van Deerlin.

TESTIMONIO DE UN MEDICO

El representante californiano dijo no saber cuántas fueron las víctimas de la matanza ocurrida supuestamente en las cercanías de Dongtam, ni pudo revelar el nombre del comandante de la compañía presuntamente culpable.

El médico castrense informó primero a sus padres sobre el incidente, y éstos dieron la noticia a Van Deerlin. Este expresó que, al saber lo acontecido en Songmy, se puso al habla con el joven médico y entregó todos los datos al Pentágono.

Agregó Van Deerlin que, según sus informaciones, el capitán del batallón se quejó de lo ocurrido, pero que no obtuvo atención.

SAIGON, 26 (UPI). — La radio liberación del movimiento comunista del Vietcong ofreció hoy su versión de la supuesta matanza ocurrida el 16 de marzo de 1968 en la Villa de Songmy, donde según la emisora, fueron muertas más de 500 personas.

"En la madrugada del 16 de marzo de 1968 tropas norteamericanas emprendieron una operación contra Songmy. —Hicieron disparos de cañón que destruyeron muchas casas y jardines".

"Luego empleando nueve helicópteros, tres veces desembarcaron soldados para rodear la zona. Tan pronto como descendieron de sus máquinas, los demonios sedientos de sangre comenzaron a matar".

"Entraron en cada casa y escondite e hicieron salir de ellos a los habitantes de la Villa. Reunieron así más de 300 personas a las que hicieron agacharse en diferentes filas. De pronto comenzaron a disparar con ametralladoras contra los civiles desarmados".

"Entre los muertos, hubo un niño y un niño recién nacido. La mayor parte de ellos eran niños de uno a 14 años. Una niña de 12 años, fue violada y luego se le infirió una serie de rajes con un cuchillo. Otra de 15 años fue violada y quemada viva".

"En el villorrio de Soguan, fueron muertas 260 personas. En Coluy, otra aldea de los norteamericanos entraron en todas las casas, dañando los muebles arrojando granadas a los escondites y dando muerte a todo el mundo, hasta a las mujeres embarazadas".

"Liquidaron a 92 personas, hirieron a otras 10 y quemaron 31 casas (Su Guan y Coluy). Además, los estadounidenses dieron muerte a los habitantes de otras localidades, vecinas con esos métodos bárbaros".

"En esa fecha", los norteamericanos mataron más de 500 personas en la Villa de Songmy, incluso 67 viejos y 130 niños. Estos son sólo casos aislados, entre muchas atrocidades".

Poco más tarde la misma radio clandestina de liberación y la radio de Hanoi exhortaron a las Fuerzas Armadas Sudvietnamitas a emplear sus armas contra las tropas estadounidenses para vengar los asesinatos en la Villa de Songmy.

"Cómo pueden ustedes continuar llenos de calma cuando sus familias y el pueblo vietnamitas son muertos por los norteamericanos", declaró la radio liberación.

EE.UU. Cierra 19 Consulados

WASHINGTON, 26 (UPI). — La Casa Blanca anunció la clausura de 19 Consulados y oficinas consulares—15 de ellas en el hemisferio occidental.

La medida forma parte del plan, ya anunciado, de reducir en un 10 por ciento el personal civil y militar en Ultramar.

Según, la "Operación Reducción", regresarán a los Estados Unidos 14.937 funcionarios militares y se eliminarán 7.100 empleos civiles en el exterior.

Mediante el plan, que deberá quedar terminado para el 30 de junio próximo, se calcula que los gastos en el exterior se habrán reducido en 50 millones de dólares.

Serán abolidos los cargos consulares siguientes: El Consulado General en Goteburgo (Suecia) y los consulados en Adelaide (Australia), Belo Horizonte (Brasil), Cochabamba (Bolivia), Nogales (México), Piedras Negras (México), Puerto La Cruz (Venezuela), Saint John (Canadá), Santiago de los Caballeros (República Dominicana) y Windsor (Canadá).

También serán cerradas las oficinas consulares en Arequipa (Perú), Cape Haitien (Haití), Concepción (Chile), Leticia (Colombia), Manaus (Brasil), Punta Arenas (Costa Rica), São Luis (Brasil), Scarborough, Tobago y Valparaiso (Chile).

Calurosa Defensa de Misa Reformada Hizo el Papa

CIUDAD DEL VATICANO, 26 (UPI). — El Papa Paulo VI defendió hoy las modificaciones a la misa ordenadas para la Iglesia Católica diciendo que ellas son "la voluntad de Cristo" y "el aliento" del "Espíritu Santo", pidiendo en seguida a los fieles que acepten lo dispuesto.

Los clérigos tradicionalistas han amenazado con oponerse a la nueva misa que entra en vigencia el domingo próximo.

Durante la audiencia semanal de los miércoles ante peregrinos y feligreses de Roma, admitió Su Santidad que el nuevo ritual puede conturbar a ciertas personas, pero señaló que son "la voluntad de Cristo, y el aliento del Espíritu Santo" los que ordenan a la Iglesia efectuar este cambio.

El Santo Padre no hizo referencia directa a la controversia suscitada en torno de la reforma. Italia es el primer país que la adopta y en los próximos dos años estará practicándose en todo el mundo.

Los Cardenales Alfredo Ottaviani y Antonio Bacci, de la Curia Romana, iniciaron el ataque contra la "nueva misa" hace varias semanas y según informó ayer un diario de Roma, algunos sectores tradicionalistas

se preparan para emprender un boicot de protesta el próximo domingo.

"¿Qué haremos en esta especial e histórica ocasión?" preguntó su Santidad. "En primer lugar, prepararnos".

Expresó que la reforma sacará a los fieles de "sus habituales devociones personales o de sus acostumbradas somnolencias".

Entre otras cosas, la nueva misa abrevia el ritual disminuyendo la extensión de las plegarias pronunciadas durante el Ofertorio y la Comunión, y entraña una nueva sustitución del latín por lenguas modernas. En una de sus cláusulas se pide a la congregación que "se den el ósculo de la paz" (Primera Epístola a los Corintios Cap. XVI, Versículo 20), disposición que ha sido muy combatida en Italia.

Señaló el Santo Padre que el abandono del latín, es "un sacrificio de valor inestimable", pero agregó que ellos se había debido a que la comprensión más amplia de las oraciones pronunciadas durante la misa vale mucho más que "este lenguaje angelical".

El Papa aseguró a los feligreses que la "estructura fundamental" de la misa sigue la línea tradicional tanto en el teológico como en su significado espiritual.

Choque Fronterizo Yeménita Saudita

ADEN (Yemen Meridional), 26 (UPI). — Fuerzas Armadas de este país entraron en combate para repeler tropas de Arabia Saudita que intentaron apoderarse de la zona de Al Wadeea, según anunció hoy el Ministro de Información, Abdul Bari Kassem.

Las fuerzas de tierras jordanas dispararon contra las máquinas atacantes dijo el portavoz.

Añadió que los ataques comenzaron a las 9.000 AM (0700 GMT) y terminaron a las 1.15 PM (1115 GMT); pero no hizo mención alguna de bajas o daños.

Acuerdo Palestino-Libanes

BEIRUT, 26 (UPI). — El nuevo gabinete libanés celebró hoy su primera sesión una vez superada la crisis política de 225 días que provocó la confrontación del Gobierno con las guerrillas árabes concentradas en el sur del país.

El Ministro de Economía, Suleiman Franjeh, y el de Salud Pública, Habib Mutran, asistieron a la reunión que se realiza bajo la Presidencia del Primer Magistrado, Charles Helou, en el Palacio Presidencial. No se explicó la ausencia de los dos Ministros mencionados.

Aunque el gabinete de 16 miembros quedó formado en ambiente de alivio y confianza, muchos observadores estiman que la presencia en el mismo del

La zona donde tuvo lugar la batalla queda unos 115 kilómetros al norte de la región de Al-Abr en la cuarta Gobernación, dijo Kassem. La región es parte del protectorado oriental de Hadramaut que existía durante la ocupación británica.

Las fronteras entre Yemen Meridional y la Arabia Saudita nunca fueron demarcadas.

Según Kassem los aviones sauditas fueron manejados por mercenarios, ya que a la mayoría de los pilotos de dicho país se les prohibió volar, están presos o fueron ejecutados, luego del frustrado Golpe de Estado que tuvo lugar a principios de este año.

Bombardeo Aéreo Israelí de Cuatro Horas Sobre Jordania

AMMAN, 26 (UPI). — Un grupo de ocho aviones israelíes llevó a cabo un ataque de cuatro horas contra la zona de Kufir Assad en la región septentrional de Jordania, declaró un vocero militar en esta ciudad.

Intransigente disidente socialista Kamal Jumblatt podría ser eje de los discursos. Jumblatt, ex cargo del Ministerio de Interior.

Los informantes aseguran que aún no se han dado a conocer los detalles del combate, con los guerrilleros palestinos que operan contra el Estado del Líbano. Por los biógrafos, el nombramiento de Jumblatt podría significar que esos grupos de guerrilleros tendrían gran libertad de acción para realizar incursiones y otros actos de sabotaje. Si tal fue el caso, los elementos derechistas abogan por mantener limitada la actividad de los guerrilleros con toda seguridad evitarían su más enérgica protesta, y ello podría conducir a una nueva crisis en el Gobierno.

Otra crisis sobrevendría.

Jumblatt renunciaría a ser ataca de los palestinos. Fue atacado su posición con respecto a los palestinos referidos, y el desecadenaria la dimisión de los demás Ministros. Otra crisis sobrevendría, es el temor que expresan los observadores ante la presencia de Jumblatt en el Gobierno.

En la reunión del día se preparó el acto formal de toma de posesión de los Ministerios.

EE.UU. PODRA DETECTAR CUALQUIER INFRACCION A MORATORIA NUCLEAR

Esta Confianza Fundamental negociaciones con Moscú Sobre Limitación de Armas

HELSINKI, 26 (UPI). — Por John A. Callcott, Estados Unidos está convencido que sus propios sistemas de vigilancia son suficientes para descubrir una eventual violación soviética de cualquier tratado de "moratoria" a que se llegue para prohibir la prueba en vuelo de los nuevos misiles con carga nuclear múltiple, según revelaron fuentes diplomáticas.

Según los mismos círculos, la negociación de un acuerdo semejante entre las dos grandes potencias mundiales sería simplificada en gran parte con la exclusión de las exigencias de verificación mutua de cumplimiento del tratado.

Esta aparente decisión política norteamericana fue conocida mientras los representantes de Estados Unidos y de la Unión Soviética celebraban hoy en esta capital la cuarta sesión de sus conversaciones sobre limitación de armas estratégicas (COSLAE).

La reunión fue efectuada en la Sede de la Embajada Soviética, duró apenas una hora y 15 minutos, siendo la más breve de las sesiones realizadas hasta ahora. Sin embargo, la reunión fue seguida por un almuerzo ofrecido por el jefe negociador soviético Vladimir S. Semenov, que dio oportunidad para posteriores intercambios informales de ideas.

La próxima reunión se efectuará el viernes en la Embajada Norteamericana conforme al sistema de sedes rotativas establecido.

Estados Unidos está considerando proponer una "moratoria" de las pruebas en vuelo de los misiles con carga nuclear múltiple, aunque en algunos círculos se indicó que podría hacerse en la actual rueda de conversaciones, parece más probable que lo haga cuando se realice el año próximo quizá en enero o febrero, las negociaciones plenarias de desarme entre las dos potencias.

Falleció Otro Quintillizo

BARCELONA (España), 25 (UPI). — El segundo de los quintillizos españoles falleció hoy víctima de una hemorragia pulmonar. Los otros dos niños y una niña sobrevivientes siguen en buen estado.

Los médicos del hospital de seguridad social de Barcelona dijeron que Víctor Castro falleció a las 9.00 PM. Lino Castro murió el lunes de complicaciones respiratorias y cardíacas.

Los quintillizos nacieron el viernes hijos de la señora de Pedro Castro de 36 años, quien dijo que nunca había tomado drogas para la fertilidad.

VENTANAS ADICIONALES

Semejante "moratoria" daría a ambas naciones el tiempo suficiente para prevenir la instalación completa de los sistemas equipados con los nuevos misiles. El despliegue de las nuevas armas haría necesario desarrollar nuevos sistemas de defensa de costo extraordinariamente impidiendo un nuevo impulso a la carrera armamentista.

Los jefes del Estado Mayor combinado y altos funcionarios civiles de la Secretaría de Defensa Norteamericana aducen que la Unión Soviética podría violar una "moratoria" si no es adecuadamente controlada. El departamento de estado, el Servicio Central de Inteli-

17 Niños Heridos al Desplomarse el Techo de Escuela

BUENOS AIRES, 26 (ANSA). — Diecisiete niños resultaron heridos, seis de los cuales en grave estado, al desplomarse el techo de una escuela en la localidad de San Miguel, en los alrededores de esta capital.

El accidente se produjo mientras un obrero reparaba el techo de un aula, utilizando dos recipientes de breca caliente. Al producirse el derrumbe los escolares que asistían a clase resultaron con heridas y quemaduras de distinta gravedad, siendo internados los más seriamente afectados en un hospital cercano.

En Manicomio Morirá Rohan, el Incendiario

JERUSALEN, 26 (UPI). — El abogado Yitzhak Tunik, al terminar su defensa de Denis H. Rohan, acusado de incendiar la Mezquita de el Aqsa, declaró que el australiano probablemente será recluido en una institución para enfermos mentales "por lo que le quede de vida".

Tunik sostuvo a través de su defensa que Rohan es un demente y por lo tanto, no podía considerarse responsable de sus actos cuando puso fuego al templo musulmán el 21 de agosto último.

Es evidente que Rohan necesita ser sometido a tratamiento en un hospital de alienados —manifestó Tunik— La implicación es que no será por corto tiempo, sino probablemente por todo lo que le quede de vida ya que su enfermedad es grave. La esperanza de una cura completa en su caso es muy leve.

Falleció Otro Quintillizo

BARCELONA (España), 25 (UPI). — El segundo de los quintillizos españoles falleció hoy víctima de una hemorragia pulmonar. Los otros dos niños y una niña sobrevivientes siguen en buen estado.

Los médicos del hospital de seguridad social de Barcelona dijeron que Víctor Castro falleció a las 9.00 PM. Lino Castro murió el lunes de complicaciones respiratorias y cardíacas.

Los quintillizos nacieron el viernes hijos de la señora de Pedro Castro de 36 años, quien dijo que nunca había tomado drogas para la fertilidad.

Falleció Otro Quintillizo

BARCELONA (España), 25 (UPI). — El segundo de los quintillizos españoles falleció hoy víctima de una hemorragia pulmonar. Los otros dos niños y una niña sobrevivientes siguen en buen estado.

Los médicos del hospital de seguridad social de Barcelona dijeron que Víctor Castro falleció a las 9.00 PM. Lino Castro murió el lunes de complicaciones respiratorias y cardíacas.

Los quintillizos nacieron el viernes hijos de la señora de Pedro Castro de 36 años, quien dijo que nunca había tomado drogas para la fertilidad.

Falleció Otro Quintillizo

BARCELONA (España), 25 (UPI). — El segundo de los quintillizos españoles falleció hoy víctima de una hemorragia pulmonar. Los otros dos niños y una niña sobrevivientes siguen en buen estado.

Los médicos del hospital de seguridad social de Barcelona dijeron que Víctor Castro falleció a las 9.00 PM. Lino Castro murió el lunes de complicaciones respiratorias y cardíacas.

Los quintillizos nacieron el viernes hijos de la señora de Pedro Castro de 36 años, quien dijo que nunca había tomado drogas para la fertilidad.

Falleció Otro Quintillizo

BARCELONA (España), 25 (UPI). — El segundo de los quintillizos españoles falleció hoy víctima de una hemorragia pulmonar. Los otros dos niños y una niña sobrevivientes siguen en buen estado.

Los médicos del hospital de seguridad social de Barcelona dijeron que Víctor Castro falleció a las 9.00 PM. Lino Castro murió el lunes de complicaciones respiratorias y cardíacas.

Los quintillizos nacieron el viernes hijos de la señora de Pedro Castro de 36 años, quien dijo que nunca había tomado drogas para la fertilidad.

Falleció Otro Quintillizo

BARCELONA (España), 25 (UPI). — El segundo de los quintillizos españoles falleció hoy víctima de una hemorragia pulmonar. Los otros dos niños y una niña sobrevivientes siguen en buen estado.

Los médicos del hospital de seguridad social de Barcelona dijeron que Víctor Castro falleció a las 9.00 PM. Lino Castro murió el lunes de complicaciones respiratorias y cardíacas.

Los quintillizos nacieron el viernes hijos de la señora de Pedro Castro de 36 años, quien dijo que nunca había tomado drogas para la fertilidad.

Falleció Otro Quintillizo

BARCELONA (España), 25 (UPI). — El segundo de los quintillizos españoles falleció hoy víctima de una hemorragia pulmonar. Los otros dos niños y una niña sobrevivientes siguen en buen estado.

Los médicos del hospital de seguridad social de Barcelona dijeron que Víctor Castro falleció a las 9.00 PM. Lino Castro murió el lunes de complicaciones respiratorias y cardíacas.

Los quintillizos nacieron el viernes hijos de la señora de Pedro Castro de 36 años, quien dijo que nunca había tomado drogas para la fertilidad.

Falleció Otro Quintillizo

BARCELONA (España), 25 (UPI). — El segundo de los quintillizos españoles falleció hoy víctima de una hemorragia pulmonar. Los otros dos niños y una niña sobrevivientes siguen en buen estado.

Los médicos del hospital de seguridad social de Barcelona dijeron que Víctor Castro falleció a las 9.00 PM. Lino Castro murió el lunes de complicaciones respiratorias y cardíacas.

Los quintillizos nacieron el viernes hijos de la señora de Pedro Castro de 36 años, quien dijo que nunca había tomado drogas para la fertilidad.

Falleció Otro Quintillizo

BARCELONA (España), 25 (UPI). — El segundo de los quintillizos españoles falleció hoy víctima de una hemorragia pulmonar. Los otros dos niños y una niña sobrevivientes siguen en buen estado.

Los médicos del hospital de seguridad social de Barcelona dijeron que Víctor Castro falleció a las 9.00 PM. Lino Castro murió el lunes de complicaciones respiratorias y cardíacas.

Los quintillizos nacieron el viernes hijos de la señora de Pedro Castro de 36 años, quien dijo que nunca había tomado drogas para la fertilidad.



Presidente Richard Nixon

Bienestar para 50 millones de latinoamericanos: Ya se Hallan en Funciones los Mecanismos del "Pacto Andino"

LIMA, 26 (UPI) por Ciro Gamara. — El máximo organismo del Pacto Andino, que acaba de concluir sus deliberaciones en esta capital con participación de los Ministros de Relaciones Exteriores de las cinco naciones que lo integran, expresó en una declaración final el deseo de la pronta incorporación de Venezuela al Grupo Subregional.

En la misma acta fue expuesta una declaración de la delegación observadora venezolana señalando el interés de su país de participar en el Grupo Andino y de retener la sede de la Corporación Andina de Fomento, el organismo financiero de la agrupación.

LIMA, 26 (UPI) por Ciro Gamara. — El máximo organismo del Pacto Andino, que acaba de concluir sus deliberaciones en esta capital con participación de los Ministros de Relaciones Exteriores de las cinco naciones que lo integran, expresó en una declaración final el deseo de la pronta incorporación de Venezuela al Grupo Subregional.

En la misma acta fue expuesta una declaración de la delegación observadora venezolana señalando el interés de su país de participar en el Grupo Andino y de retener la sede de la Corporación Andina de Fomento, el organismo financiero de la agrupación.

LIMA CAPITAL

Lima asumió el carácter de capital del Grupo Andino al entrar en funcionamiento los mecanismos del Acuerdo de Integración Subregional — constituido en la reunión de su comisión directiva que acaba de finalizar aquí.

La junta ejecutiva, el organismo técnico de la agrupación, no pudo, en cambio instalarse aún por ausencia de uno de sus tres delegados. El representante ecuatoriano Germánico Salgado no se halla en Lima.

Los otros miembros de la junta, Felipe Salazar Santos de Colombia y Salvador Lluch de Chile; aguardaron su llegada junto con el Secretario General de la Junta, Javier Silva del Perú, cuyo nombramiento aún no se ha hecho oficial pero ya se da por descontado en medios diplomáticos.

En fuentes diplomáticas se supo que la Junta se instalará en Lima el 14 de diciembre próximo para iniciar sus actividades, que de inmediato consistirán en el estudio de las futuras acciones de la agrupación Subregional.

El Gobierno peruano ha ofrecido proporcionar un edificio, que será adquirido una vez que se halle una con las condiciones necesarias para la organización, comentaron fuentes diplomáticas.

Los miembros de la comisión dedicaron el último día de sus labores a preparar el acta final, cuyo texto fue dado a conocer hoy, y emprendieron el retorno a sus países.

"En esa oportunidad se dio a conocer también, que Bolivia tendrá la presidencia de la Corporación Andina de Fomento, cuyo propósito será promover el desarrollo de la Agrupación Subregional.

El presupuesto para el funcionamiento de los organismos del Pacto ha sido fijado en un millón 250 mil dólares para 1970, pero según señalan fuentes diplomáticas esta suma es únicamente un cálculo estimado, pues aún se desconocen las necesidades exactas de la organización.

"Vamos a reajustar el presupuesto una vez que conozcamos exactamente que es lo que vamos a hacer", dijo un funcionario del Pacto.

Esto probablemente ocurrirá a mediados del próximo año en una nueva reunión de la comisión.

Concluidas las reuniones de cancilleres y de expertos del Pacto Andino, esta Agrupación Subregional cuya creación definitiva se acordó en mayo último en Bogotá, quedó prácticamente lista para iniciar su rumbo en procura de bienestar para 50 millones de latinoamericanos.

Confundieron Nafta con Ron: Trece Muertos

KINGSTOWN (San Vicente), 26 (UPI). — Trece personas murieron y otras 41 resultaron heridas y hospitalizadas cuando se incendiaron aviones que habían sido quemados por el viento, al haberse confundido el combustible de la aviación creyendo que era ron.

La Goleta "RNH" que se dirigía a la Martinica y Guadalupe con 150 toneladas de combustible encendió el viernes en la costa de San Vicente.

El Capitán Kenneth Richardson de Anguilla dijo que la nave sufrió grandes desperfectos debiendo ser abandonada.

Subsecuentemente los tanques fueron llevados por la corriente a la Bahía Sandy en la parte Norte de la isla. Los pasajeros sobrevivieron que se trasladaron por helicóptero a un punto de reunión que se abren con grandes cantidades del combustible tóxico.

La Cruz Roja fue llamada para suministrar un tratamiento especial a los sobrevivientes y se abrió una investigación en gran escala.

Italia: Le Abren Paso al Divorcio

ROMA, 25 (UPI). — La Cámara de Diputados concluyó hoy sus debates sobre un proyecto de ley que aprueba introducir la ley de primera instancia en el divorcio en la católica italiana.

La votación articulada en el artículo, momentáneamente según se esperaba, mientras que la votación general sobre el proyecto tendría lugar el sábado.

Un frente favorable al divorcio que incluye desde los comunistas hasta los liberales del ala izquierda política confiado en el triunfo e infligir así a los demócratas cristianos del Primer Ministro Mariano Rumor su mayor derrota desde la guerra mundial.

La aprobación del proyecto de ley significará también un serio revés para el Vaticano y el Papa Paulo VI. El Pontífice y los obispos italianos en efecto realzaron una campaña en términos enérgicos contra la legislación del divorcio. El Vaticano pontificio, para Roma-Cardenal Angelo Dell'Acqua, exhortó la semana pasada a efectuar una cruzada de fieles contra el divorcio.

Los demócratas cristianos apenas cuentan en su oposición al divorcio con el apoyo del Movimiento Social italiano (M.S.I.), neo-fascista, y algunos otros diputados.

Confundieron Nafta con Ron: Trece Muertos

KINGSTOWN (San Vicente), 26 (UPI). — Trece personas murieron y otras 41 resultaron heridas y hospitalizadas cuando se incendiaron aviones que habían sido quemados por el viento, al haberse confundido el combustible de la aviación creyendo que era ron.

La Goleta "RNH" que se dirigía a la Martinica y Guadalupe con 150 toneladas de combustible encendió el viernes en la costa de San Vicente.

El Capitán Kenneth Richardson de Anguilla dijo que la nave sufrió grandes desperfectos debiendo ser abandonada.

Subsecuentemente los tanques fueron llevados por la corriente a la Bahía Sandy en la parte Norte de la isla. Los pasajeros sobrevivieron que se trasladaron por helicóptero a un punto de reunión que se abren con grandes cantidades del combustible tóxico.

La Cruz Roja fue llamada para suministrar un tratamiento especial a los sobrevivientes y se abrió una investigación en gran escala.

Decenas de Legisladores Liberales son Destituidos en Checoslovaquia

Entre ellos se halla Cisar Presidente del Parlamento

PRAGA 26 (UPI).— El Parlamento checoslovaco destituyó hoy a decenas de Legisladores liberales, incluso su Presidente Cestmir Cisar, anunció hoy la radio de Praga.

Cisar anunció hoy que Ezen Erban, Presidente de la emisora Nacional, Unión del Frente Nacional Checoslovaco, Unión de Organizaciones políticas dominadas por el Partido Comunista, fue elegido para sucesor de Cisar.

Señalados como "antagonistas" de la línea política del Partido Comunista, los 62 nuevos miembros del Parlamento, algunos de ellos liberales, fueron expulsados del cargo, según declaró un portavoz del Parlamento.

Entre los destituidos se encuentran el profesor Goldsteiner, el dimisionario de Praga, y el profesor de Praga, Otto Fik. Entre los destituidos se encuentran a quienes se les había permitido renunciar, a sus respectivos cargos, en virtud de la carta de dimisión que siempre actuó en favor de quienes se permitieron renunciar.

Entre los destituidos se encuentran a quienes se les había permitido renunciar, a sus respectivos cargos, en virtud de la carta de dimisión que siempre actuó en favor de quienes se permitieron renunciar.

Entre los destituidos se encuentran a quienes se les había permitido renunciar, a sus respectivos cargos, en virtud de la carta de dimisión que siempre actuó en favor de quienes se permitieron renunciar.

Entre los destituidos se encuentran a quienes se les había permitido renunciar, a sus respectivos cargos, en virtud de la carta de dimisión que siempre actuó en favor de quienes se permitieron renunciar.

Entre los destituidos se encuentran a quienes se les había permitido renunciar, a sus respectivos cargos, en virtud de la carta de dimisión que siempre actuó en favor de quienes se permitieron renunciar.

Entre los destituidos se encuentran a quienes se les había permitido renunciar, a sus respectivos cargos, en virtud de la carta de dimisión que siempre actuó en favor de quienes se permitieron renunciar.

Entre los destituidos se encuentran a quienes se les había permitido renunciar, a sus respectivos cargos, en virtud de la carta de dimisión que siempre actuó en favor de quienes se permitieron renunciar.

Entre los destituidos se encuentran a quienes se les había permitido renunciar, a sus respectivos cargos, en virtud de la carta de dimisión que siempre actuó en favor de quienes se permitieron renunciar.

Entre los destituidos se encuentran a quienes se les había permitido renunciar, a sus respectivos cargos, en virtud de la carta de dimisión que siempre actuó en favor de quienes se permitieron renunciar.

Entre los destituidos se encuentran a quienes se les había permitido renunciar, a sus respectivos cargos, en virtud de la carta de dimisión que siempre actuó en favor de quienes se permitieron renunciar.

Entre los destituidos se encuentran a quienes se les había permitido renunciar, a sus respectivos cargos, en virtud de la carta de dimisión que siempre actuó en favor de quienes se permitieron renunciar.

Entre los destituidos se encuentran a quienes se les había permitido renunciar, a sus respectivos cargos, en virtud de la carta de dimisión que siempre actuó en favor de quienes se permitieron renunciar.

Entre los destituidos se encuentran a quienes se les había permitido renunciar, a sus respectivos cargos, en virtud de la carta de dimisión que siempre actuó en favor de quienes se permitieron renunciar.

Entre los destituidos se encuentran a quienes se les había permitido renunciar, a sus respectivos cargos, en virtud de la carta de dimisión que siempre actuó en favor de quienes se permitieron renunciar.



TRIESTE, ITALIA: Gente trata de recuperar sus vehículos, que aparecen flotando en las aguas en las graves inundaciones que sufrió la ciudad a consecuencia del mar Adriático, cuyas aguas desbordadas alcanzaron hasta tres pies de altura en las calles (RADIOFOTO UPI)

La Luna Culpable de dos fracasos de los Soviéticos

MOSCU 26 (UPI).— Corren rumores en esta capital, según los cuales los soviéticos habían perdido dos naves espaciales y están dispuestos a lanzar una tercera en un esfuerzo de último momento para lograr traer a la tierra muestras de la superficie lunar.

En círculos dignos de crédito, tanto soviéticos como occidentales, se reveló que dos vehículos espaciales automáticos, instalados en sus plataformas de lanzamiento en el centro espacial de Baikonur, en otras tantas tentativas frustradas por enviar una nave espacial al satélite natural de la tierra para lograr muestras de su superficie y traerlas a nuestro planeta.

Los mismos círculos dicen que los rusos preparan otro lanzamiento en los próximos días.

Otros expertos espaciales han rechazado los rumores diciendo que son sólo tonterías desatadas por el hecho de que la opinión pública soviética advirtió que sus naves espaciales iban a ser eclipsadas por los Estados Unidos en la realización más importante e histórica: la conquista de la Luna.

Como de costumbre, los funcionarios que se encuentran cabalmente informados respecto al programa espacial de este país se niegan a confirmar o negar los rumores.

En una recepción ofrecida por la embajada norteamericana el cuatro de julio último, al preguntarse al cosmonauta soviético de mayor jerarquía, general Georgy Beregov, si los científicos de su país preparaban un viaje a la Luna, éste replicó:

"Estamos proyectando un viaje a la Luna, pero no podría decirle, ustedes lo verán."

USA Dispuesto a Discutir Formación de un Gobierno de Coalición en Vietnam

PARIS 26 (UPI).— El jefe de la representación norteamericana en las conversaciones de paz, Henry Cabot Lodge, declaró hoy que los Estados Unidos están dispuestos a discutir la formación de un Gobierno de coalición en Vietnam del Sur, en conversaciones secretas con Vietnam del Norte.

En una conversación que mantuvo con los periodistas al término de la 44ª sesión formal de las negociaciones, se preguntó a Lodge por qué los Estados Unidos no podían negociar en nombre de Saigón en sus reuniones privadas con los comunistas.

"Bueno, no creo que haya problema alguno en hablar de un Gobierno de coalición y otras cuestiones con los nortvietnamenses", replicó.

La respuesta de Lodge está en desacuerdo con la declaración hecha por el Presidente norteamericano, Richard M. Nixon, el 14 de Mayo último, "no tienen intención de imponer ninguna forma de Gobierno al pueblo de Vietnam del Sur, ni tienen el propósito de ser parte en una coacción de tal naturaleza".

Nixon manifestó que su país es partidario de un Gobierno en Vietnam del Sur que resulte de la libre elección por los mismos sudvietnamenses en comicios libres, más bien que un gabinete de coalición cuya composición fuera negociada con los comunistas.

El aparente cambio en la posición norteamericana se produjo después de dos días de un debate público indirecto entre Lodge y el jefe de la representación de Hanoi, Xuan Thuy, en la que ambos presentaron a los periodistas versiones distintas de lo que había ocurrido en las negociaciones secretas realizadas por norteamericanos y vietnamenses.

AGRIACONTROVERSIAS
El delegado de Hanoi provocó el debate al declarar en una entrevista con el diario estadounidense New York Times que Lodge se había negado a discutir "cuestiones generales" durante las conversaciones.

Lodge negó airadamente la acusación de Thuy sosteniendo que el negociador de Hanoi había hecho deliberadamente falsas declaraciones respecto a la posición norteamericana. Thuy repitió sus cargos en una conferencia de prensa ofrecida anoche y dijo que el Vietnam estaba dispuesto a permitir que Hanoi negociara en su nombre si los norteamericanos continuaban negándose a entrar en negociación directa con los líderes del Vietnam.

Al hacer su declaración sobre la posibilidad de conversaciones acerca de un Gobierno de coalición con los representantes de Hanoi Lodge agregó:

"Por supuesto, deberíamos mantener enterado al Gobierno Saigón porque eso afecta los sudvietnamenses, después de todo."

Pero no creo que haya problema alguno en hablar acerca de ello.

"Ahora bien, si se quiere llegar a un acuerdo sólo existe una parte que puede llevar a cabo los términos de ese acuerdo en Vietnam del Sur y esa parte es el Gobierno de Saigón."

En Viena Hay 24 Chiquillos con más de 100 años

VIENA 26 (UPI).— En esta capital hay 24 ciudadanos mayores de los 100 años, dijo hoy un vocero de la Ayuntamiento.

La mayor de esas personas, una mujer, cumplió ayer 106 años.



Onganía Viajó al Polvorín

BUENOS AIRES, 26 (UPI).— El Presidente Juan Carlos Onganía inició hoy una visita de dos días a la provincia andina de San Juan, escenario de recientes huelgas de policías y maestros de primaria en demanda de mejores sueldos.

Onganía viajó a bordo del avión presidencial Libertad, desde el sector militar del Aeroparque Metropolitano, a la compañía de por alto funcionarios de gobierno.

Este viaje es el primero desde su visita al Paraguay la semana pasada cuando suscribió acuerdos técnicos con el presidente de ese país, Alfredo Stroessner.

En San Juan, ciudad situada al pie de Los Andes, Onganía pronunció mañana un discurso en el que anunció diversas medidas para resolver problemas económicos de la provincia.

El gobernador, ingeniero José A. López declaró que le interesaría que los habitantes de San Juan deberían optar entre un "San Juanino" u obtener ayuda del Gobierno Federal.

La expresión "San Juanino" sirvió de comparación a los cuatro días de guerrillas urbanas en la central provincia de Córdoba en Mayo pasado que causaron 14 muertes. En la jerga popular, la violencia se denominó "cordobazo".

Los maestros y policías realizaron paros en protesta por sus bajos ingresos. Los guardianes del orden reclamaban un aumento de 19.000 pesos (54 dólares a 28.000 pesos 83 dólares).

Onganía emprenderá el regreso a Buenos Aires el viernes próximo.

Pornografía en Alta Mar

COPENHAGUE 26 (UPI).— Los organizadores de la Feria Mundial del Sexo declararon hoy que han arrendado un transbordador para ofrecer con él un espectáculo pornográfico de ocho horas fuera de las aguas territoriales de Dinamarca.

Jens Theander y Otto Tjerrild declararon haber firmado un contrato con una empresa transbordadora germana después que la "Fingelandkiel, de Dinamarca rechazó su oferta."

Theander se negó a mencionar el nombre de la empresa alemana, pero reveló que la nave podría acomodar entre 250 y 300 personas.

También declinó ofrecer detalles respecto a la revista de ocho horas que piensan montar en el transbordador.

"No queremos que los competidores nos roben las ideas como ha ocurrido antes. Todos los invitados tendrán un espectáculo que valdrá muy bien el dinero que paguen por él", agregó Theander.

Dijo que los boletos se venderán a 50 marcos (15 dólares) y que éste les dará derecho a bebidas espirituosas gratis, así como otras "mercaderías" según las reglas aduaneras germanas.

"Navegaremos fuera del límite territorial de tres millas para evitar conflictos legales", añadió.

Theander y Tjerrild tuvieron dificultades con el Ministerio de Justicia durante la Feria Sexual de octubre último en Copenhague por haber exhibido sin autorización películas pornográficas en colores.

"El espectáculo que ofrecemos en esta ocasión será más avanzado y más atractivo, si se lo compara con el que exhibimos en Copenhague", añadió.

Una Alta Marea Cubre a Venecia

VENECIA 26 (UPI).— Una de las mareas más altas de que se tenga memoria ha inundado las zonas más bajas de Venecia y otras ciudades costeras del Adriático, bloqueando a los turistas en los hoteles y provocando una muerte en Trieste.

Los fuertes vientos y la baja presión atmosférica se han combinado para elevar el nivel del mar a 140 centímetros sobre lo normal en Venecia, inundando la Plaza de San Marcos y otros lugares de la ciudad. Los comerciantes están trasladando sus mercancías empacadas con las aguas de sus tiendas al nivel de la calle, a otros lugares más elevados.

INFORME LATINOAMERICANO

ARGENTINA: Nuevas funciones de un ex Ministro

BUENOS AIRES 26 (INTER PRESS SERVICE).— En sus nuevas funciones de representante en la Argentina de un poderoso grupo financiero europeo-norteamericano, el hasta hace tres meses Ministro de Economía Adalberto Krieger Vasena, ha lanzado una agresiva campaña de prensa tendiente a consolidar la imagen de "Deltec Internacional". Krieger integra el comité ejecutivo del consorcio con sede en las islas Bahamas, en representación de dos de las más importantes empresas de la mundialmente conocida "International Packers": los frigoríficos Swit y Armour.

En una entrevista publicada con el mayor destaque por el diario empresario "Crónica Comercial" Krieger afirmó que Deltec "se interesa en la asociación con capitales privados argentinos, para los que se está preparando un plan de "Joint Ventures" para expresa aplicación en el país".

El ex Ministro reiteró en varias oportunidades que "Deltec" está en condiciones de conseguir en los mercados internacionales y especialmente en el del Eurodólar, capitales para realizar préstamos e inversiones en América Latina. Otro de los beneficios que otorga Deltec a aquellas empresas que recurran a sus préstamos es el de "Encargarse de negociar los documentos en el mercado internacional (Placing Commercial Papers, aclaró) función para la cual las empresas privadas nacionales no tienen a veces una red adecuada".

Al saberse oficialmente las viejas vinculaciones de Krieger Vasena con la "International Packers" consorcio al que muchas veces tuvo serios problemas la Argentina, son muchos los observadores que no ven con buenos ojos las nuevas tareas del ex Ministro. No tanto por lo que pueda ocurrir en el futuro, sino por lo que pudo haber ocurrido durante su permanencia en la Cartera de Economía. De todas formas, ningún indicio permite afirmar que el grupo que ahora integra públicamente Krieger Vasena, se haya visto beneficiado con sus decisiones desde un alto cargo público.

BOLIVIA: Dos frentes de izquierda: desorientación

LA PAZ 26 (INTER PRESS SERVICE).— La organización y creación de dos frentes de izquierda en Bolivia, concretadas simultáneamente ayer dejaron perplejos a la opinión pública y a los observadores. Estos últimos consideran al hecho como "una nueva demostración de la desorientación política de los partidos revolucionarios, que en busca del poder no vacilaron en firmar acuerdos cuyos documentos son casi idénticos". La Falange Socialista Boliviana (FSB) y el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) comandados por Enrique Riveros y Jorge Alderete Rosales, constituyeron el frente más poderoso. A la misma hora, el partido Demócrata Cristiano (PDC) y el Partido Revolucionario de Izquierda Nacionalista (PRIN) suscribieron otro pacto con similar orientación.

Este ambiente de corrupción y la necesidad de una reapertura nacionalista creó las condiciones para la revolución del 26 de septiembre. O sea el movimiento por el cual Ovando asumió el poder.

"Pese al mandato revolucionario de las Fuerzas Armadas y la composición del gabinete mixto, el pueblo boliviano recibió con fundado escepticismo los propósitos expuestos por los máximos peroseros del gobierno revolucionario. Este escepticismo concluyó el 17 de octubre cuando el gobierno al nacionalizar la GULF, demostró que tenía firme decisión de llevar a la práctica sus postulados programáticos y de no seguir la tradición de engaño y claudicación".

Ninguna de las directivas de los cuatro partidos explicaron las razones de la división y del aparente fracaso de las gestiones iniciadas hace varias semanas para crear una organización única que respalde al gobierno de General Alfredo Ovando, y principalmente a su equipo de jóvenes nacionalistas civiles.

Las declaraciones de ambos agrupamientos prácticamente tienen la misma redacción y fundamentalmente manifiestan el apoyo a las medidas del poder ejecutivo y plantean iguales programas con la finalidad de acentuar el actual proceso boliviano. Los documentos sostienen que la revolución del 9 de abril de 1952, que llevó al poder por primera vez a Víctor Paz Estenssoro, tuvo gran trascendencia histórica por haber sido la culminación de luchas populares, concretadas en la nacionalización de las minas, la reforma agraria y el voto universal.

Este ambiente de corrupción y la necesidad de una reapertura nacionalista creó las condiciones para la revolución del 26 de septiembre. O sea el movimiento por el cual Ovando asumió el poder.

"Pese al mandato revolucionario de las Fuerzas Armadas y la composición del gabinete mixto, el pueblo boliviano recibió con fundado escepticismo los propósitos expuestos por los máximos peroseros del gobierno revolucionario. Este escepticismo concluyó el 17 de octubre cuando el gobierno al nacionalizar la GULF, demostró que tenía firme decisión de llevar a la práctica sus postulados programáticos y de no seguir la tradición de engaño y claudicación".

BRASIL: Roberto Campos llama a la pildora

RIO DE JANEIRO 26 (INTER PRESS SERVICE).— El Brasil debe adoptar urgentemente una política valiente en el plano de su crecimiento demográfico (...). Los índices actuales de la fertilidad demográfica brasileña indican que el país paga todos los años con recursos equivalentes a la construcción de una ciudad de 200.000 habitantes lo que disminuye sensible su capacidad para invertir en otros sectores ligados al desarrollo.

llamada burguesa asociada de San Pablo.

Aún cuando la conferencia que proclamará el auditorio de la Asociación Brasileña de Prensa contó entre los asistentes con José de Castro Pinto, obispo auxiliar de Rio de Janeiro, Campos afirmó que el gran obstáculo para obtener una disminución de la tasa demográfica es la posición atomizada por la Iglesia. Con todo, afirmó su esperanza de que esta altere sus resistencias a la aplicación de planes de control, especialmente ante las controversias que hoy dividen a la Iglesia.

PERU: Valdés: Error regresivo de Rockefeller

LIMA. El Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Gabriel Valdés, ofreció una conferencia de prensa para informar algunas de las conclusiones de su visita a los países del Mercado Común Europeo y a Japón en relación con el bloque subregional andino.

El Ministro chileno destacó que este informe fue presentado a sus cuatro colegas de Perú, Bolivia, Ecuador y Colombia el sábado pasado, después de la reunión de inauguración, y que fue más tarde ampliado en la prolongada conversación de tres horas, que sostuvo con el general Edgardo Mercado Jarrín, ese mismo día.

deseo de dicha comunidad económica de establecer relaciones más especiales con la organización del Pacto Andino. Respecto del Japón, señaló que el gobierno de Tokio ofreció enviar a muy corto plazo una misión de alto nivel económico y político para tratar con la comisión del Grupo Andino, máxima autoridad del bloque e integrada por los cinco países del área.

Ley Reglamentará los Trasplantes

MONTEVIDEO 26 (UPI).— La Cámara de Diputados aprobó anoche el proyecto de ley que reglamentará los trasplantes de órganos.

En términos generales, se establece que toda persona mayor de 21 años, al ser internada en un establecimiento asistencial, público o privado, deberá manifestar

si otorga o no el consentimiento para que, de sobrevenir la muerte, su cuerpo sea empleado total o parcialmente para uso de interés científico o extracción de órganos y/o tejidos con fines terapéuticos.

Por la misma ley se dispone que el Ministerio de Salud Pública tendrá a su cargo la organización de un registro nacional de donantes de órganos y tejidos.

Finalmente, se prohíbe a cualquier persona comercializar los órganos, y se señala que el que obre o pague por un órgano o tejido será pasible de ser procesado.

El proyecto aprobado pasó a la consideración del Senado.

Decenas de Legisladores Liberales son Destituidos en Checoslovaquia

Entre ellos se halla Cisar, Presidente del Parlamento

PRAGA 26 (UPI). El Parlamento checoslovaco destituyó hoy a decenas de legisladores liberales, incluso su Presidente Cestmir Cisar...

Los destituidos se componen de los señores Goldstuecker, Miroslav Fiala, Rector de la Universidad de Praga...

La Luna Culpable de dos fracasos de los Soviéticos

MOSCU (UPI). Corren rumores en esta capital, según los cuales los soviéticos habían perdido dos naves espaciales...

En círculos dignos de crédito, tanto soviéticos como occidentales, se reveló que dos vehículos espaciales automáticos...

Los mismos círculos dicen que los rusos preparan otro lanzamiento en los próximos días...

En una recepción ofrecida por la embajada norteamericana, el cuatro de julio último, al preguntarse al cosmonauta soviético de mayor jerarquía...

Nuevo Embajador de Argentina en Chile

BUENOS AIRES 26 (UPI). El poder ejecutivo designó embajador en Chile a Javier Teodoro Gallac...

PC Italiano Purgó a Hermosa Militante

ROMA Nov. 26 (UPI). El Partido Comunista italiano expulsó con renuncia de sus filas a una rubia joven de la sociedad italiana...

En Viena May 24 Chiquillos con más de 100 años

VIENA 26 (UPI). En esta capital hay 24 ciudadanos mayores de los 100 años...



TRIESTE ITALIA. Gente trata de recuperar sus vehículos, que aparecen flotando en las aguas en las graves inundaciones que sufrió la ciudad...

USA Dispuesto a Discutir Formación de un Gobierno de Coalición en Vietnam

PARIS 26 (UPI). El jefe de la representación norteamericana en las conversaciones de paz, Henry Cabot Lodge...

En una conversación que mantuvo con los periodistas al terminar la 44ª sesión formal de las negociaciones...

Los organizadores de la Feria Mundial del Sexo declararon hoy que han arrendado un transbordador para ofrecer con él un espectáculo pornográfico...

En San Juan, ciudad situada al pie de Los Andes, Onganía pronunció mañana un discurso en el que anunció diversas medidas para resolver problemas económicos de la provincia...

El gobernador, ingeniero José A. López declaró recientemente que los habitantes de San Juan debían optar entre un "San Juanino" u obtener ayuda del Gobierno Federal...

El delegado de Hanoi provocó el debate al declarar en una entrevista con el diario estadounidense New York Times que Lodge se había negado a discutir cuestiones generales...

Lodge negó airadamente la acusación de que el negociador de Hanoi había hecho deliberadamente falsas declaraciones respecto a la posición norteamericana...

Los fuertes vientos y la baja presión atmosférica se han combinado para elevar el nivel del mar, a 140 centímetros sobre lo normal en Venecia...

Los fuertes vientos y la baja presión atmosférica se han combinado para elevar el nivel del mar, a 140 centímetros sobre lo normal en Venecia...

El verdadero nombre de "Elena la Guerrillera" es Edith Aular y tiene 22 años de edad. Al ser detenida confesó que durante largo tiempo estuvo a las órdenes del líder extremista Douglas Bravo...

La mayoría de esas personas, una mujer, cumplió ayer 106 años. El agua del mar inundó dos cuadras del puerto de Trieste...

INFORME LATINOAMERICANO

ARGENTINA: Nuevas funciones de un ex Ministro

BUENOS AIRES 26 (INTER PRESS SERVICE). En sus nuevas funciones de representante en la Argentina de un poderoso grupo financiero europeo...

BOLIVIA: Dos frentes de izquierda: desorientación

LA PAZ 26 (INTER PRESS SERVICE). La organización y creación de dos frentes de izquierda en Bolivia, concretadas simultáneamente...

En San Juan, ciudad situada al pie de Los Andes, Onganía pronunció mañana un discurso en el que anunció diversas medidas para resolver problemas económicos de la provincia...

El delegado de Hanoi provocó el debate al declarar en una entrevista con el diario estadounidense New York Times que Lodge se había negado a discutir cuestiones generales...

BRASIL: Roberto Campos llama a la pildora

RIO DE JANEIRO 26 (INTER PRESS SERVICE). El Brasil debe adoptar urgentemente una política valiente en el plano de su crecimiento demográfico...

PERU: Valdés: Error regresivo de Rockefeller

LIMA. El Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Gabriel Valdés, ofreció una conferencia de prensa para informar algunas de las conclusiones de su visita a los países del Mercado Común Europeo...

Valdés expresó que al ser recibido en Bruselas por el señor John Rey, Presidente del Mercado Común Europeo, le fue participado oficialmente el deseo de dicha comunidad económica de establecer relaciones muy especiales con la organización del Pacto Andino...

Ley Reglamentará los Trasplantes

MONTEVIDEO 26 (UPI). La Cámara de Diputados aprobó anoche el proyecto de ley que reglamentará los trasplantes de órganos. En términos generales, se establece que toda persona mayor de 21 años, al ser internada en un establecimiento asistencial, público o privado, deberá manifestar si otorga o no el consentimiento para que sobrevenga la muerte...

Pornografía en Alta Mar

COPENHAGUE 26 (UPI). Los organizadores de la Feria Mundial del Sexo declararon hoy que han arrendado un transbordador para ofrecer con él un espectáculo pornográfico de ocho horas...



Onganía Viajó al Polvorín

BUENOS AIRES 26 (UPI). El Presidente Juan Carlos Onganía inició hoy una visita de dos días a la provincia andina de San Juan...

El delegado de Hanoi provocó el debate al declarar en una entrevista con el diario estadounidense New York Times que Lodge se había negado a discutir cuestiones generales...

Una Alta Marea Cubre a Venecia

VENECIA 26 (UPI). Una de las mareas más altas de que se tenga memoria ha inundado las zonas más bajas de Venecia...

Los fuertes vientos y la baja presión atmosférica se han combinado para elevar el nivel del mar, a 140 centímetros sobre lo normal en Venecia...

El verdadero nombre de "Elena la Guerrillera" es Edith Aular y tiene 22 años de edad. Al ser detenida confesó que durante largo tiempo estuvo a las órdenes del líder extremista Douglas Bravo...

Será Devuelta a su Madre, Elena la Guerrillera

CARACAS 26 (UPI). Elena la Guerrillera, una joven capturada por el cuerpo de cazadores en el oriente del país y acusada de ser enlace de los extremistas...

La mayoría de esas personas, una mujer, cumplió ayer 106 años. El agua del mar inundó dos cuadras del puerto de Trieste...

Las oportunidades del día en pocas palabras - Ordene su aviso económico al fono 88607

2 BICICLETAS

GRAN LIQUIDACION Triciclo de reparto, bicicletas chicas y grandes repuestos importados, grandes facilidades. Liquidación total. Fraga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 D.

IMPORTADORAS Cycles Victoria.

FABRICAMOS triciclo de reparto especiales con banda rugada en las 24x225 reforzados. Rueda baja 20x225. Alta 26x225. Bicicletas de reparto Armanduza Internacional. Exposición 348.

BICICLETA tipo mini familiar adaptable para todos a precio de fábrica. Reservas para Pasco, armaduza. Interna. Exposición 348.

3 ARRIENDOS BUSCADOS

E 600 Arriendo casa 3 dormitorios living-comedor cocina baño, patio y jardín. San Ramón 6459. Gran Avenida Paradero 18.

7 JUDICIALES Y LEGALES

SOLICITA MERCED DE AGUA

Sta. Cruz, 16 de Septiembre de 1969. Por la Sus. Luis Gmo. Echeverría Osorio y para el Potrero Parcela Los Olivos, vengo a solicitar se me autorice la merced de agua cuyos detalles doy a continuación.

Fuente de Agua: Estero Rosario que lo forman los esteros Lingo y Manquehua y cuyas aguas mueren en el río Rapel.

Caudal a Extraer: 85 mt. 3 por hora a 5 mts.

Uso de las Aguas: empastadas de alfalfa y trébol de un potrero de m.m. 3 cuerdas en el bajo del potrero de Los Olivos.

Ubicación: Fundo de la Sus. Luis Gmo. Echeverría Osorio, Parcela Potrero, Los Olivos de m.m. 23 cuerdas ubicado en Rosario Lo Solís, camino hacia Ranquico, Comuna Rosario Lo Solís, Prov. de Colchagua, Depto. Santa Cruz.

Forma de extraer el agua: Con moto bomba de 4 x gasolina, de pozo del estero de m.m. 2,12 mts. de profundidad y elevar a m.m. 15 mts. por medio de canalización.

Conducción del agua: Por canales a rajo abierto, revestidos con polietileno.

Caudal de la fuente: Es permanente y las aguas se pierden en el Río Rapel.

Ubicación bocatomina: De la poza del Estero ubicada a m.m. 20 mts. de camino vecinal que divide el predio Los Olivos por el lado Sur Oeste. Tomas de agua. Bajo la solicitud a m.m. 500 mts. hay una toma llamada de Los Socios.

Clase de permiso: Lo solicito como permanente.

Cronograma y Presupuesto: Includy plano de ubicación del terreno con indicación de los gastos de las obras y maquinarias.

Por Sus. Luis Gmo. Echeverría Osorio Parcela Los Olivos J. Dagoberto Kamps Ulloa Casilla 35 V. Valparaíso

QUINTO Juzgado Civil. Cite-se audiencia 29 actual, 10 horas, parientes menores Susana Teresa y Jorge Arturo Acosta Fernández, a fin de deliberar su curatela. Secretario.

A-29-7

CITACION audiencia de pacientes. Por orden del 4º Juzgado de Menores, en resolución del veintinueve de Octubre de 1969, en autos caratulados "Olivares Collado Victoria del Carmen" sobre nombramiento de curador, Rol N° 13.517 citese a una audiencia de parientes a efectuarse el día 29 (veintinueve) de Noviembre de las 10 A. M. en el recinto del Tribunal.

A-29-7

DOMINIO Fisco-Juan Pantaleón Bienes Ramírez. Escritura otorgada Notario Hacienda Luis Arcecar de fecha 24 de Octubre de 1969. Fisco concede Título Definitivo Dominio S/fo N° 42 Población Chile Comuna de Colina. Deparamento de S/fo Decreto Supremo N° 1312, fecha 28 de Agosto de 1968. D/cto Ministerio de Tierras y Colonización favor Juan Pantaleón Bienes Ramírez siguientes destines Norte sitio 41. Este, Fundo San Luis Sitio 45 Oeste calle Labarca Superficie 169 metros. Publícase presente aviso fin inscribir Dominio Conservador. Bienes Raíces Santiago acuerdo art 58 Reglamento Conservatorio Bienes Raíces

A-29-7

SAMSO Luis Quebra. Resolución Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Trece Noviembre 1969, declarase en quebra a Luis Samso Quintero, comerciante, San Ignacio 218. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido, deben entregarlos dentro tercero día al Síndico, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quebra. Advértese al público que no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de los mismos. Acreedores residentes en Chile deben verificar créditos y preferencias dentro treinta días, bajo apercibimiento legal. Designase "La Nación" para notificaciones por avisos. Secretario.

A-29-7

ORDEN de no pago cheque serie CC N° 9406599 Banco O Higgins por incumplimiento

A-29-40

PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago con fecha tres de noviembre concedió posesión efectiva de la herencia testada de doña Isolina Urrutia Stuart a Teresa Urrutia Stuart, Secretaria. Trámítase conforme a lo dispuesto artículo 32 y siguiente de la Ley 16271. Secretario.

A-29-7

HABIENDOSE extraviado libreta Seguro, perteneciente a Luis Barria M. ruco devolvér a Portal. Fernandez Concha 962.

A-29-7

QUIEBRA Enrique Elsa Saad Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 25 de noviembre 1969. Tuvo por presentado inventario. Será aprobado si no se objetara dentro de plazo legal. Secretaria.

C-29-7

CONSTRUCTORA Popular SA. Por acuerdo del directorio se cita a Junta General extraordinaria de Accionistas para el día 2 de diciembre de 1969 a las 10.30 horas en primera citación en sus oficinas de Santiago 33 of 402 A. para tramitar: 1º Cuenta de Gerencia. 2º Disposición de la Sociedad. 3º Disposición de dividendos. 4º Registro de accionistas. 5º Registro de acciones. 6º Disposición de acciones de 1969 al 6 de diciembre 1969. El Presidente.

A-27-7

QUIEBRA Industria Lanera Victoria S. A. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, resolución 22 de Noviembre de 1969 tuvo por presentada cuenta general de administración la que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro de 15 días. Secretario.

C-29-7

NOTIFICACION Judicial ante este Juzgado de Letras Melipilla causa N° 27.038 presentase Renat Salazar Justino en representación de la Empresa Nacional de Electricidad y demanda a Sergio Bravo Maruri, marfilero público de Vargas 440, Melipilla a fin de que se confiese adeudarle setenta y cuatro mil novecientos cuarenta escudos (E 74.340), intereses y costas valor a su favor remate casas preafectadas a fin preparar via ejecutiva conforme art 435 Código Procedimiento Civil Resolución 14. Noviembre ordenó notificar por publicaciones en extracto "La Nación" y "El Labrador" fijó audiencia quinta día hábil siguiente a última notificación a las 10.30 horas o 15.30 horas si fuere Lunes para comparecer a confesar deuda. Conforme Juan Peirano Bugedo, Secretario.

C-29-7

CONSTITUCION Sociedad Auxiliar Cooperativas con fecha 20 junio 1969 se constituyó sociedad auxiliar cooperativa bajo denominación "Instituto de Agrícola Cooperativa Ltda." o "Audiocop". La sociedad tiene domicilio Santiago pero puede establecer servicios todo el país, duración indefinida y objetivo prestar servicios auditoria y asesoría administrativa, financiera, legal, tributaria y contable preferentemente sus socios y cooperativas, Uniones, Federaciones afiliadas sus socios. Son socios la Confederación General de Cooperativas de Chile, el Instituto de Fomento Cooperativo y el Instituto Chileno de Educación Cooperativa. Capital inicial E 250.000 totalmente suscrito, encontrándose pagado 20%. Administración será ejercida por Junta General. Socio. Consejo Directivo compuesto 5 titulares 4 suplentes. Junta Vigilancia 3 titulares 2 suplentes. Remanente se destinará a constituir fondos legales. Excedente se distribuirá entre socios que recibirán servicios a prorrata. Demás estipulaciones-Estatutos reducidos escritura pública, Notario Fernando Escobar Vivian 18 Noviembre 1969 modificada escritura 19 Noviembre 1969 otorgada misma notaria.

POR Extravió Cheque Banco del Estado, cuenta 48839 serie DR 0856008 por E 943.96 fecha 30 Sept 1969 en Juan Basterra o Romero, queda nulo.

LA CORPORACION de la Reforma Agraria, en autos sobre consignación por expropiación del predio denominado "Hijuela Los Galpones" caratulado "Cotera Torres Victoriano con Corporación de la Reforma Agraria, Rol 82, segundos ante Tribunal Agrario Provincial de Santiago, ha consignado E 48.492 correspondiente a la cuota al contado de la indemnización provisoria o definitiva que correspondía pagar por la expropiación del predio señalado, ubicado en Provincia y Departamento de Santiago, Comuna de Quilicura. Inscripción en Conservador Bienes Raíces de Santiago a nombre de Victoriano Cotera Torres. Se efectúa esta publicación en cumplimiento a lo dispuesto artículo once del DFL. Número tres, publicado en Diario Oficial nueve Febrero 1968, ordenado por referido Tribunal por resolución cuatro noviembre 1969 para que el expropiado y terceros interesados puedan verificar sus acciones, derechos y créditos. Vicepresidente Ejecutivo.

A-29-40

HABIENDOSE extraviado libretario serie AB-N° 172780 al 172800 del Banco O Higgins, quedan nulos y sin valor por haberse dado el valor correspondiente.

C-29-7

ORDEN de no pago cheque serie CC N° 9406599 Banco O Higgins por incumplimiento

A-29-40

PROPOSICIONES de Convención Judicial Preventivo Sociedad Laborde Hermanos. Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Rol 2062 - 69. En solicitud presentada por René y Pedro Laborde Duhalde y Luisa Laborde Zelaya de Charo, representantes de esta por Raúl Huerta Martínez, todos en representación de la sociedad comercial Laborde Hermanos, industriales los tres primeros y empleado el último, domiciliados tanto la sociedad como los nombrados en calle Santos Dumont 560, expresan que la sociedad Laborde Hermanos se encuentra en estado de cesación de pagos, por lo cual vienen a solicitar, en representación de dicha sociedad, que se tengan por presentadas las siguientes proposiciones de convenio, que formulan a sus acreedores. Condonación del 35% de los créditos valoristas. Pago del saldo del 65% de los mismos créditos, sin intereses, gastos ni costas, en dieciocho cuotas parciales, mensuales, iguales y sucesivas siendo exigible el pago de la primera cuota dentro del plazo de noventa días contados desde la fecha de la aprobación del convenio. Por resolución ejecutoriada. Para los efectos del pago de cada cuota, los acreedores deberán verificar sus créditos, con sus documentos justificativos, conforme arts 110 y 166 Ley 4558. El pago de las cuotas parciales de los créditos valoristas verificados se hará en el domicilio de la sociedad deudora, Santos Dumont 560, una vez que los créditos queden legalmente reconocidos. Cualquiera cuestión que se promueva entre los acreedores y Laborde Hermanos referente a la interpretación y aplicación del convenio, así como los acuerdos que se tomen en la Junta que lo acepta, deberá resolverse en una nueva Junta, a petición de cualquier interesado conforme art 79 Ley de Quebras. Aprobado el convenio, por resolución ejecutoriada, la sociedad deudora no quedará sujeta a la intervención del Síndico. Primer Otrósi, piden se tengan por acompañados los documentos exigidos por los arts 144 y 36 Ley Quebras Segundo Otrósi Abogado patrocinante y poder. Proveyo Santiago, 17 de Noviembre de 1969. A lo principal, por presentadas las proposiciones de convenio, vengán los acreedores a Junta General para deliberar sobre ellas, a la audiencia del día 16 de Enero próximo, a las nueve y media horas. El deudor queda sujeto a la intervención del Síndico de Quebras de Santiago, el cual deberá informar al tribunal sobre las proposiciones de convenio dentro del plazo de treinta días. Dentro del mismo plazo deben los acreedores presentar con los documentos justificativos de sus créditos, bajo apercibimiento legal. Notifíquese la presente resolución al Síndico y a los acreedores en la forma dispuesta en los arts. 50 y 51 de la Ley N° 4558. Designase el diario "La Nación" para las publicaciones legales. Al primer otrósi por acompañados los documentos al segundo, téngase presente Papel de E 1.91 N° 2062-69 José Hurtado Herrera, Juez Humberto Ricci, Secretario Subrogante. Mismo Juzgado a petición de la Sociedad Laborde Hermanos, por resolución de fecha 21 de Noviembre de 1969, señaló como nueva fecha para la Junta de Acreedores el 21 de Enero de 1970, a las nueve y media horas y dispuso la publicación de avisos en extracto "El Secretario".

A-28-7

QUIEBRA Graciela Carrasco de Guerra Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía, resolución 20 de Octubre de 1969, declaró cerrado procedimiento ordinario verificándose siguientes créditos: Antonio Kourákos Kojájakos por E 5.500, valista letras de cambio, Alberto Delgallardano Brito por E 1.820.50 valista, letras de cambio, y Molinos y Fideos Luchetti S.A. E 1.363.65 valista, factura SECRETARIO.

C-27-7

QUIEBRA Helga Matrone Weber Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Resolución 20 de Noviembre 1969, tuvo por presentado inventario. Será aprobado si no se objetara dentro de plazo legal. Secretaria.

C-27-7

QUIEBRA Alberto Calleja Medrano Tercer Juzgado Civil Resolución 20 Octubre 1969 ordenó notificar por avisos proposición siguientes tasaciones inmuebles talidate a fin de proceder a subastarlos por esos mínimos: Inmueble Berta Fernández 2282 Rol 3672-35. E 22.666 Inmueble Santiago Concha N° 2299 Rol 36-72-10. E 1.018. Ambos propiedades Comuna Santiago. Tasaciones se darán por aprobadas concitación, Secretario.

C-27-7

POR HABERSE extraviado cheque serie AB N° 19061 del Banco de América se han dado los avisos correspondientes para su anulación.

A-28-7

PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago con fecha tres de noviembre concedió posesión efectiva de la herencia testada de doña Isolina Urrutia Stuart a Teresa Urrutia Stuart, Secretaria. Trámítase conforme a lo dispuesto artículo 32 y siguiente de la Ley 16271. Secretario.

A-29-7

QUIEBRA Jaime Ríos Moraga Segundo Juzgado Civil, Resolución 17 Octubre 1969, declaró cerrado procedimiento ordinario verificándose siguientes créditos: Servicio de Seguro Social por E 498.89-e e inter-

EXTRACTO Quinto Juzgado de Letras de Menores Autos Rol N° 15165 menores Stuardo Olivares Lucia y otros, notificase a don Rafael Stuardo Piedra demanda de pérdida de Patria Potestad del padre por la causal de abandono de sus hijos solicitada por la madre legitima doña Lucia Olivares Johnson, y citase a comparendo a don Rafael Stuardo Piedra para el día 9 de diciembre de 1969 a las 9 horas. Secretario.

A-28-7

POR Haber sido extraviado cheque serie KC N° 2793436 del Banco Chile se da el aviso correspondiente.

A-28-7

EL Sindicato Profesional de Comerciantes en artículos varios de las calles dalmaceda

QUIEBRA Compañía Minera de Plegarias Ltda. Quinto Juzgado Civil Resolución 28 de Octubre 1969 tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con consignante acreedor. Servicio de Seguro Social por E 427.873.78 e intereses, preferente la clase art 2472 N° 4 Código Civil. SECRETARIO.

JUZGADO Letras Buin concedió posesión efectiva herencia intestada fallecimiento David Espinoza Serrano a hijos Luis Antonio y Clementina Espinoza Navarro sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente Luzmila Navarro Reyes. Secretario.

A-27-7

NOTIFICACION Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago presentase María de la Luz Cerda Contreras empleada, Los Talaveras 610, Santiago, demanda su conyuge Gabriel De Groot Pérez, empleado, cuyo domicilio desconoce para obtener se declare nulo su matrimonio celebrado ante Oficial Registro Civil Rufoa el 25 de Mayo 1960, inscrito N° 657 ese año por no haber tenido ninguno de los conyuges residencia ni domicilio dentro jurisdicción ese Oficial. Primer otrósi, acompañe documentos, segundo, otrósi, pide notificación por avisos, tercer otrósi, patrocinio y poder Juzgado proveyo Santiago, veintinueve de Mayo de mil novecientos sesenta y nueve. A lo principal, por interpuesta la demanda, traslado Otrósi al 1º téngase por acompañados con citación al 2º previamente desechase a la Dirección General del Registro Civil e Identificación, Dirección General de Carabineros, Dirección General de Correos y Telégrafos e informe a acerca, actual domicilio o residencia del demandado y a Policía Internacional informe si este último salió del país y fecha de su regreso de haberlo hecho y al 3º téngase presente Cuantía indeterminada. Papel de E 1.91 Rol N° 501 Proveyo don Humberto Espejo Zuñiga, Juez Sara Navas B. Secretaria. No ubicado demandado solicítase notificación por avisos y diligencias diligencias ordenadas Tribunal resolvió Santiago, veinte de Agosto de mil novecientos sesenta y nueve. Presentado la presentación de fs 14, atendido el mérito de los antecedentes, ha lugar a lo solicitado en el 2º otrósi de la demanda de fs 6, notifíquese de conformidad al art 54 del C. Proc. Civil, mediante avisos que se publicarán tres en el Diario La Nación, tres en el Mercurio, sin perjuicio del que correspondan en el Diario Oficial. Juez-Secretaria. Notificó demanda y resoluciones precedentes a Gabriel De Groot Pérez Santiago, 22 de Agosto de 1969. Sara Navas Bustamante, Secretaria.

TERCER Juzgado Civil, posesión efectiva José Luis Salas Etayo practicar inventario solemn 28 presente, 18 horas. Secretario.

A-28-38

LA PANTALLA de su televisor está agorada por E 250 se la dejamos como, nueva, trabajos rápidos en dos días. Amalia Armstrong 7323 padero 20º. Gran Avenida (2º calle hacia la cordillera).

A-30-38

QUIEBRA Industria Pesquera Viking Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, resolución 15 de octubre de 1969, fijó como fecha cesación de pagos fallido el 23 de julio de 1966. Secretario.

C-28-7

reces imposiciones, preferente la clase art 2472 N° 4 Código Civil. Víctor Parra Perot por E 264, letra de cambio, valista, Héctor Muñoz, Valenzuela, por E 1.534.27, salarios insolutos, preferente la clase art 2472 N° 4 Código Civil. Juana Gómez Agez por E 12.500 pag. de precio por inmueble, valista SECRETARIO.

C-27-7

COOPERATIVA de Trabajo y Producción Constructora de Trabajadores "El Consagrado Limitada" en formación, de Santiago, constituida con fecha 2 de julio de 1969, según consta en protocolización N° 58 de 25 de septiembre de 1969, de Notaria Arturo Carvajal. Está compuesta de 20 socios fundadores que laboran en el campo de la construcción y declaran su domicilio en Gandarillas N° 1851. Los Noguales Santiago. La Cooperativa tendrá los siguientes objetivos: Desarrollar obras civiles, Contratar obras de líneas de explotación industrial en común y mejorar las condiciones económicas y sociales de sus socios. La duración de la Cooperativa es indefinida. Con un capital suscrito de E 20.000 dividido en 20 acciones de E 1.000. Los excedentes se distribuirán entre los cooperados a prorrata del trabajo aportado. La Cooperativa formará los siguientes fondos de reserva legal, de devolución, de acciones de educación cooperativa y otros que recuerde la Junta de acuerdo a los Estatutos. El Consejo de Administración Provisional, está formado por los titulares Ses Juan Morales O. Armando Morales Roberto Prieta Luis Rodriguez, Darío Suazo y por los suplentes Sr. Juan Fernández Herminio Sanhueza y Luis Rodriguez. La Junta de vigilancia está compuesta por los titulares Sres. José Riveros Hernán Puebla Pedro Sanhueza y por los suplentes Sres. Gilberto Maulén y Remigio Morales. Como Gerente se desempeñará don Waldo Ariles.

A-27-7

AVISO no pago cheques serie ED N° 232884 a 232700 del Banco de Crédito e Inversiones Suc. Bulnes por extravío.

A-27-7

QUIEBRA Sociedad Distribuidora Credilibro Ltda. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Resolución 8 Noviembre 1969 declaró cerrado procedimiento ordinario, verificándose con verificación crédito alguno. Secretario.

C-28-7

DÓY orden de no pago cheque serie A N° 1968109 E 3.000 Banco Nacional del Trabajo.

A-28-7

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia Luis Enrique Millafariz Veras a conyuge Olivia del Carmen Besoain Morales, sin perjuicio sus derechos. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia Luis Enrique Millafariz Veras a conyuge Olivia del Carmen Besoain Morales, sin perjuicio sus derechos. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia Carlos Enrique Alaga a Laura Rosa, Graciela y Elena Adriana Alaga Fernandez, sin perjuicio derechos conyuge Margarita Fernández. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencias Juana María Cañellas Martorell y Juan Coll Sastra Juana Coll Cañellas y Tomás Juan Piza Coll. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia Ana Luisa Rosales Araya a María Estelita y Domitila del Carmen Rosales Araya. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia Arnoldo Pérez Cea a conyuge Rosa Edith Garcés Uribe. Beneficios Ley 16.271. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia Erich Guillermo Enrique Stiebler Thunat a Silvia Cecilia Guillemmina, Errique Stiebler Varas, Erica Lina Patricia Guillemmina y Nora Isabel Stiebler Sepulveda sin perjuicio derechos conyuge Verónica Ofelia Sepulveda Pavez. Beneficios Ley 16.271. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia Erich Guillermo Enrique Stiebler Thunat a Silvia Cecilia Guillemmina, Errique Stiebler Varas, Erica Lina Patricia Guillemmina y Nora Isabel Stiebler Sepulveda sin perjuicio derechos conyuge Verónica Ofelia Sepulveda Pavez. Beneficios Ley 16.271. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia Erich Guillermo Enrique Stiebler Thunat a Silvia Cecilia Guillemmina, Errique Stiebler Varas, Erica Lina Patricia Guillemmina y Nora Isabel Stiebler Sepulveda sin perjuicio derechos conyuge Verónica Ofelia Sepulveda Pavez. Beneficios Ley 16.271. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia Erich Guillermo Enrique Stiebler Thunat a Silvia Cecilia Guillemmina, Errique Stiebler Varas, Erica Lina Patricia Guillemmina y Nora Isabel Stiebler Sepulveda sin perjuicio derechos conyuge Verónica Ofelia Sepulveda Pavez. Beneficios Ley 16.271. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia Erich Guillermo Enrique Stiebler Thunat a Silvia Cecilia Guillemmina, Errique Stiebler Varas, Erica Lina Patricia Guillemmina y Nora Isabel Stiebler Sepulveda sin perjuicio derechos conyuge Verónica Ofelia Sepulveda Pavez. Beneficios Ley 16.271. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia Erich Guillermo Enrique Stiebler Thunat a Silvia Cecilia Guillemmina, Errique Stiebler Varas, Erica Lina Patricia Guillemmina y Nora Isabel Stiebler Sepulveda sin perjuicio derechos conyuge Verónica Ofelia Sepulveda Pavez. Beneficios Ley 16.271. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia Erich Guillermo Enrique Stiebler Thunat a Silvia Cecilia Guillemmina, Errique Stiebler Varas, Erica Lina Patricia Guillemmina y Nora Isabel Stiebler Sepulveda sin perjuicio derechos conyuge Verónica Ofelia Sepulveda Pavez. Beneficios Ley 16.271. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia Erich Guillermo Enrique Stiebler Thunat a Silvia Cecilia Guillemmina, Errique Stiebler Varas, Erica Lina Patricia Guillemmina y Nora Isabel Stiebler Sepulveda sin perjuicio derechos conyuge Verónica Ofelia Sepulveda Pavez. Beneficios Ley 16.271. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia Erich Guillermo Enrique Stiebler Thunat a Silvia Cecilia Guillemmina, Errique Stiebler Varas, Erica Lina Patricia Guillemmina y Nora Isabel Stiebler Sepulveda sin perjuicio derechos conyuge Verónica Ofelia Sepulveda Pavez. Beneficios Ley 16.271. Secretario.

A Barroso, Mapocho y Riquelme Poniente y ante la presencia del Inspector del Trabajo Sr. Federico Olivares Hernández se llevó a efecto la elección complementaria de un director, siendo elegido el Sr. Juan Carrasco Castillo.

HA QUEDADO Constituido, ante el Inspector del Trabajo señor Luis Fernando Pino Silva el Sindicato Profesional de Empleados y Obreros de la Sociedad Cooperativa de Consumo Antonio Varas Ltda. quedando integrada la mesa directiva provisoria de la siguiente manera: Presidente Leonardo Morales Santander, Secretario: Julio Zuñiga Gutiérrez Tesorero Eduardo Alfaro Araya, Director Arturo Herrera Ovalle Director Humberto Correa Correa. Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo N° 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A-28-7

JUEZ Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Valparaíso. En causa caratulada "abotiz, Juan Antonio con Arce Hernández, Manuel", cobro ejecutivo pesos, rol 75.658, fijó audiencia quince día próximo quince horas, ubicado para subastar inmueble ubicado en Santiago, Vicuña Mackenna 1779, inscrita, fs. 1780 N° 2529, Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1957. Con los siguientes destines: Norte 43 metros con Leonidas Leyton Oriente, 12 metros con calle Vicuña Mackenna. Poniente 12 metros con Alfredo Lizalde, Bases subasta Mínimo posturas E 32.657. Precio subasta se pagará con mitad contado, saldo en dos cuotas iguales a seis y un año plazo, que devengarán interés del 12 y 18%, en caso moroso. Pago se garantizará constituyendo hipotecas sobre inmueble. Para tomar parte subasta exigese 10% mínimo, o sea E 3.266. Escritura compraventa deberá otorgarse dentro de diez días efectuado remate, como igualmente deberá consignarse dicho subasta cuotario al contado. Subastador deberá designar domicilio dentro radio urbano Tribunal bajo apercibimiento legal. Más antecedentes Secretaría Juzgado Valparaíso 20 de Noviembre 1969. Secretario.

A-27

Se hace la presente publicación, conforme a los reglamentos del Código del Trabajo.

Este directorio que es constituido de la siguiente forma:

Presidente Juan Castro Donoso Releído

Secretario Gilverto Salinas Maturana

Tesorero Manuel Aliste Aliste Releído

Directores Hugo Quereo Avendaño y Luis Valenzuela Curbela

ACTA Sociedad Agrícola y Forestal San Manuel S. A. En Santiago de Chile a dieciséis de Noviembre de mil novecientos sesenta y nueve ante mi Alfredo Astaburraga de este Departamento y testigos de este acto don Sergio Planells Castillo, chileno, abogado casado de este domicilio calle Agustinas número ochocientos cincuenta y tres oficina novecientos y tres, el día dieciséis de Noviembre de mil novecientos sesenta y nueve, pasado por el Director de la Sociedad Agrícola y Forestal San Manuel S. A. que me adelantase se inserta y cuyo texto es del tenor siguiente: "El miercoles doce de Noviembre de mil novecientos sesenta y nueve a las once horas treinta minutos en Agustinas número un mil trescientos ochenta y dos, sexto piso se reunió el Directorio presidido por don Manuel Zanatta C. y con la Asistencia de sus miembros señores, Alberto Cabero H. Edmundo Varela C. Mario Reyes Ricardo Vergara de la Sotta y Hernán Vergara de la Sotta. Actua de Secretario el Gerente señor Hernán Vergara de la S. Uno Aprobación del Acta. Puesta a votación se aprobó el Acta de la sesión anterior. Dos. Citación. El Secretario expresa que la citación para esta sesión fue practicada por carta y en forma personal a cada miembro del Directorio. Tres. Acuerdo sobre disolución de la Sociedad. El Presidente Manuel Zanatta expresa que esta sesión tiene por objeto fundamentalmente tomar un acuerdo sobre disolución de esta sociedad en atención a que la totalidad de las acciones se han reunido o confundido en poder y son del dominio de una sola persona, el señor David del Curto Liberalo lo que se ha producido con motivo de los últimos traspasos de acciones de número doscientos sesenta y seis y número doscientos noventa y cuatro a doscientos noventa y cuatro de que cuenta el Libro respectivo que se lleva a este efecto y por consiguiente de acuerdo, a lo dispuesto en las leyes vigentes sobre esta materia, esta sociedad debe declararse legalmente disuelta y liquidada de hecho. El Presidente agrega que previamente a la celebración de esta sesión, había puesto en conocimiento de los miembros del Directorio relativo al hecho mencionado precedentemente, luego de un breve intercambio de puntos de vista, los miembros del Directorio presentes en sesión adoptaron el acuerdo de formular la siguiente declaración: El Directorio de la "Sociedad Agrícola y Forestal San Manuel S. A." en sesión de fecha de hoy y con asistencia de los miembros que se mencionan en el encabezamiento de esta acta, han tomado conocimiento oficial de que las acciones de esta sociedad se han confundido y están en poder y son del dominio de una sola persona, el señor David del Curto Liberalo lo que se aparece establecido en el respectivo Libro de Traspaso de Acciones. En esta virtud y teniendo especialmente presente lo que dispone el Artículo noventa y dos del Decreto con Fuerza de Ley doscientos cincuenta y uno del año novecientos treinta y uno sobre Superintendencia de Sociedades Anónimas, declaran que esta Sociedad debe entenderse que está legalmente disuelta y debe procederse a su liquidación en la forma prevista en sus Estatutos. Dejan constancia además que hacen esta declaración por los efectos de dar cumplimiento a lo establecido en el Artículo noventa y dos del Decreto con Fuerza de Ley doscientos cincuenta y uno antes citado y por consiguiente acuerdan que el Acta de esta sesión sea reducida a escritura pública sirviendo de suficiente declaración para el objeto que en dicha disposición legal se prescribe, debiendo remitirse copia de ella a la Superintendencia y hacerse las publicaciones y practicar las inscripciones que ordena el precepto legal antes referido. Finalmente expresan que por el hecho mencionado anteriormente debe entenderse que esta sociedad de hecho se ha liquidado, por cuanto el Acta y pasivo de ella queda radicado en poder de una sola persona don David Curto Liberalo. Este respectivo dejan constancia que entre los bienes del activo está el Fundo "Las Mercedes" ubicado en la Comuna de Curicó y que según sus títulos, tiene los siguientes destines: al Norte con parcela Número diez, al Sur con Rio Lontuque, Barrichuque de por medio, al Oriente, con Hijaeta Número dos El Molino y Número Tres El Rio y al Poniente, con propiedad de Elias Sanchez La dotación de riego de esta propiedad consiste en ochocientos veinticuatro libros y trescientos veintiseis milésimos de litros por segundo del Canal Nuevo de Los Niches, que extrae aguas del rio Lontuque. Esta propiedad fue adquirida por la Sociedad Anónima que se disuelve, por aporte que le hizo la Sociedad Forestal San Manuel Limiteda, treinta de Junio de mil novecientos treinta y uno y uno supra, ante Notario Publico de Santiago señor Pedro Avalos Bahian y fue inscrito en folios doscientos sesenta y siete en el Conservador de Bienes Raíces en el Conservatorio de Santiago de Curico. Cuatro, Reducción de escritura pública, Se facultó al abogado don Sergio Planells Castillo para que presente acta y firmar los documentos que sean necesarios para que se cumplan en esta materia. Hay firmas: Manuel Zanatta Sotta, Edmundo Varela C. Alberto Cabero Herrera, Ricardo Vergara de la Sotta conforme al Acta, y en presencia de Curico, Cuatro, Reducción de escritura pública, Se facultó al abogado don Sergio Planells Castillo para que presente acta y firmar los documentos que sean necesarios para que se cumplan en esta materia. Hay firmas: Manuel Zanatta Sotta, Edmundo Varela C. Alberto Cabero Herrera, Ricardo Vergara de la Sotta conforme al Acta, y en presencia de Curico, Cuatro, Reducción de escritura pública, Se facultó al abogado don Sergio Planells Castillo para que presente acta y firmar los documentos que sean necesarios para que se cumplan en esta materia. Hay firmas: Manuel Zanatta Sotta, Edmundo Varela C. Alberto Cabero Herrera, Ricardo Vergara de la Sotta conforme al Acta, y en presencia de Curico, Cuatro, Reducción de escritura pública, Se facultó al abogado don Sergio Planells Castillo para que presente acta y firmar los documentos que sean necesarios para que se cumplan en esta materia. Hay firmas: Manuel Zanatta Sotta, Edmundo Varela C. Alberto Cabero Herrera, Ricardo Vergara de la Sotta conforme al Acta, y en presencia de Curico, Cuatro, Reducción de escritura pública, Se facultó al abogado don Sergio Planells Castillo para que presente acta y firmar los documentos que sean necesarios para que se cumplan en esta materia. Hay firmas: Manuel Zanatta Sotta, Edmundo Varela C. Alberto Cabero Herrera, Ricardo Vergara de la Sotta conforme al Acta, y en presencia de Curico, Cuatro, Reducción de escritura pública, Se facultó al abogado don Sergio Planells Castillo para que presente acta y firmar los documentos que sean necesarios para que se cumplan en esta materia. Hay firmas: Manuel Zanatta Sotta, Edmundo Varela C. Alberto Cabero Herrera, Ricardo Vergara de la Sotta conforme al Acta, y en presencia de Curico, Cuatro, Reducción de escritura pública, Se facultó al abogado don Sergio Planells Castillo para que presente acta y firmar los documentos que sean necesarios para que se cumplan en esta materia. Hay firmas: Manuel Zanatta Sotta, Edmundo Varela C. Alberto Cabero Herrera, Ricardo Vergara de la Sotta conforme al Acta, y en presencia de Curico, Cuatro, Reducción de escritura pública, Se facultó al abogado don Sergio Planells Castillo para que presente acta y firmar los documentos que sean necesarios para que se cumplan en esta materia. Hay firmas: Manuel Zanatta Sotta, Edmundo Varela C. Alberto Cabero Herrera, Ricardo Vergara de la Sotta conforme al Acta, y en presencia de Curico, Cuatro, Reducción de escritura pública, Se facultó al abogado don Sergio Planells Castillo para que presente acta y firmar los documentos que sean necesarios para que se cumplan en esta materia. Hay firmas: Manuel Zanatta Sotta, Edmundo Varela C. Alberto Cabero Herrera, Ricardo Vergara de la Sotta conforme al Acta, y en presencia de Curico, Cuatro, Reducción de escritura pública, Se facultó al abogado don Sergio Planells Castillo para que presente acta y firmar los documentos que sean necesarios para que se cumplan en esta materia. Hay firmas: Manuel Zanatta Sotta, Edmundo Varela C. Alberto Cabero Herrera, Ricardo Vergara de la Sotta conforme al Acta, y en presencia de Curico, Cuatro, Reducción de escritura pública, Se facultó al abogado don Sergio Planells Castillo para que presente acta y firmar los documentos que sean necesarios para que se cumplan en esta materia. Hay firmas: Manuel Zanatta Sotta, Edmundo Varela C. Alberto Cabero Herrera, Ricardo Vergara de la Sotta conforme al Acta, y en presencia de Curico, Cuatro, Reducción de escritura pública, Se facultó al abogado don Sergio Planells Castillo para que presente acta y firmar los documentos que sean necesarios para que se cumplan en esta materia. Hay firmas: Manuel Zanatta Sotta, Edmundo Varela C. Alberto Cabero Herrera, Ricardo Vergara de la Sotta conforme al Acta, y en presencia de Curico, Cuatro, Reducción de escritura pública, Se facultó al abogado don Sergio Planells Castillo para que presente acta y firmar los documentos que sean necesarios para que se cumplan en esta materia. Hay firmas: Manuel Zanatta Sotta, Edmundo Varela C. Alberto Cabero Herrera, Ricardo Vergara de la Sotta conforme al Acta, y en presencia de Curico, Cuatro, Reducción de escritura pública, Se facultó al abogado don Sergio Planells Castillo para que presente acta y firmar los documentos que sean necesarios para que se cumplan en esta materia. Hay firmas: Manuel Zanatta Sotta, Edmundo Varela C. Alberto Cabero Herrera, Ricardo Vergara de la Sotta conforme al Acta, y en presencia de Curico, Cuatro, Reducción de escritura pública, Se facultó al abogado don Sergio Planells Castillo para que presente acta y firmar los documentos que sean necesarios para que se cumplan en esta materia. Hay firmas: Manuel Zanatta Sotta, Edmundo Varela C. Alberto Cabero Herrera, Ricardo Vergara de la Sotta conforme al Acta, y en presencia de Curico, Cuatro, Reducción de escritura pública, Se facultó al abogado don Sergio Planells Castillo para que presente acta y firmar los documentos que sean necesarios para que se cumplan en esta materia. Hay firmas: Manuel Zanatta Sotta, Edmundo Varela C. Alberto Cabero Herrera, Ricardo Vergara de la Sotta conforme al Acta, y en presencia de Curico, Cuatro, Reducción de escritura pública, Se facultó al abogado don Sergio Planells Castillo para que presente acta y firmar los documentos que sean necesarios para que se cumplan en esta materia. Hay firmas: Manuel Zanatta Sotta, Edmundo Varela C. Alberto Cabero Herrera, Ricardo Vergara de la Sotta conforme al Acta, y en presencia de Curico, Cuatro, Reducción de escritura pública, Se facultó al abogado don Sergio Planells Castillo para que presente acta y firmar los documentos que sean necesarios para que se cumplan en esta materia. Hay firmas: Manuel Zanatta Sotta, Edmundo Varela C. Alberto Cabero Herrera, Ricardo Vergara de la Sotta conforme al Acta, y en presencia de Curico, Cuatro, Reducción de escritura pública, Se facultó al abogado don Sergio Planells Castillo para que presente acta y firmar los documentos que sean necesarios para que se cumplan en esta materia. Hay firmas: Manuel Zanatta Sotta, Edmundo Varela C. Alberto Cabero Herrera, Ricardo Vergara de la Sotta conforme al Acta, y en presencia de Curico, Cuatro, Reducción de escritura pública, Se facultó al abogado don Sergio Planells Castillo para que presente acta y firmar los documentos que sean necesarios para que se cumplan en esta materia. Hay firmas: Manuel Zanatta Sotta, Edmundo Varela C. Alberto Cabero Herrera, Ricardo Vergara de la Sotta conforme al Acta, y en presencia de Curico, Cuatro, Reducción de escritura pública, Se facultó al abogado don Sergio Planells Castillo para que presente acta y firmar los documentos que sean necesarios para que se cumplan en esta materia. Hay firmas: Manuel Zanatta Sotta, Edmundo Varela C. Alberto Cabero Herrera, Ricardo Vergara de la Sotta conforme al Acta, y en presencia de Curico, Cuatro, Red

EL SECRETO DE UN CUTIS SIEMPRE JOVEN

nos ha sucedido lo mismo un buen día al despertar el cutis se ve pálido, fatigado, sin vida, con una que otra arruga alrededor de los ojos. Es la primera señal de que el cutis tiene sed. Cuando la piel no se lubrica y se seca, hay insuficiencia de secreción de las glándulas sebáceas. Es como un motor sin combustible. La piel no es la "engrasadora" con cualquier cosa que se le ponga, la cosmética moderna, después de incantesimos, ha logrado un verdadero milagro de belleza: la crema científica. Una crema científica e indispensable que lucha contra todos los enemigos del cutis, dando perfecta nutrición y vitalidad a sus células.

LA CREMA Y SU EDAD
 La nutrición del cutis está condicionada al estado de la vida que se vive. A veces se presentan casos de jovencitas que sufren de una enfermedad o un adelgazamiento excesivo que provoca una deshidratación de la piel. También puede darse el caso de mujeres con más de cuarenta años luz en un cutis joven. Por estas razones antes de comenzar cualquier tratamiento de nutrición o de elegir una crema para este fin, es necesario el asesoramiento de una experta en belleza que podrá indicar la piel y aconsejará el producto apropiado. Las cremas nutritivas no son necesarias antes de los cuarenta años. Hasta esa edad el cutis debe mantenerse limpio con productos adecuados para corregir los distintos problemas que suele presentar la adolescencia: facie espinillosa (tipo de impurezas). A partir de los dieciocho años, la piel necesita un tipo de cremas suaves hidratadas, que ayudan a la piel a mantener su natural humectación. Las citaremos sin ningún afán de publicidad: Crema Perfección y Crema de Elizabeth Arden, Crema Humectante Activa y Crema Factor Vegetal, Crema Nutritiva y Emulsión (Factor de Garfield).

A la edad media la piel ya necesita una nutrición completa, especialmente en las zonas más sensibles: frente y nariz. Para prevenir la deshidratación y atenuar la aparición de las líneas de expresión, es conveniente elegir una crema enriquecida con un mínimo de hormonas, vitaminas, etc. En el cutis graso, contrariamente a lo que se cree, también se necesita nutrición. Una nutrición especial que aporte a la piel los emolientes, regulando a la vez, el desequilibrio entre la actividad sebácea y la humedad insuficiente. El cutis normal debe recibir una nutrición normal, o sea una crema nutritiva que le ayude a conservar su frescura y elasticidad naturales, a prevenir la deshidratación y atenuar la aparición de las líneas de expresión. Es conveniente elegir una crema enriquecida con un mínimo de hormonas, vitaminas, etc.

Después de los cuarenta años, generalmente la piel pierde su elasticidad y frescura. Necesita, entonces, una nutrición especial con cremas revitalizantes preparadas a base de vitaminas, plasma vitamínico, placenta embrionaria, etc. Estos productos vitales reviven la piel marchita o fatigada, reactivan el funcionamiento de las células y borran las arrugas. Las aplicaciones dependen del estado del cutis por lo que es necesario consultar a una experta. Entre las cremas más recomendadas están: Acthina, Crema y Extradinol de Artec, Westerley, Skin Life Cream de Rubinstein, Definitiva de Karen Horn. Como un último consejo les diremos que es preferible nutrir la piel constantemente con un producto suave que muy de vez en



cuando con un producto choc. Así el paso de los años podrá detenerse justamente a medida que pasan, sin que nadie lo note, y el encanto de una deliciosa madurez irá enmarcado de una auténtica belleza fresca y radiante.

EN LA BALANZA LA MINI LA MAXI

El 18° Salón Internacional del "Prêt-à-porter" femenino tuvo lugar en París, en la "Puerta de Versailles", del 8 al 13 de noviembre. El Salón ocupó una superficie de 26.450 metros cuadrados, en dos pisos. Participaron 450 expositores, con un 20 % de concurrencia no francesa. En su mayoría italiano, alemán, inglés, suizo y holandés. Por primera vez se contó con la presencia de los israelitas, 50.000 visitantes concurren al Salón.

Los colores dominantes: los fuertes y los mixtos. Triun-

faron el rosa en todos los matices, el verde, en los tonos musgo y menta fresca, el amarillo, el color miel y el beige. Otros colores de moda fueron el lila y el violeta. Para la primavera se aconsejaron las combinaciones entre el blanco y el azul.

En lo referente a las telas se advirtió una netá preferencia por las telas de un solo color, pero también aparecieron estampados de inspiración hindú. Las telas de lana seca, menos pesadas que otros años y a menudo bouclés. Los motivos escoceses, en tintas pastel. De gran difusión el jersey, generalmente de seda, y los materiales en fibras sintéticas. Para el algodón, la elección correspondió a las telas dobles, los volios, los piques, los poplines y las gabardinas. En el sector seda, las muselinas y crepes de la China. Además se

aconsejaron los encajes y el lino natural. Las telas de noche, brillantes y transparentes.

En relación a la línea de las colecciones presentadas, abrigos y tailleurs de línea seca y suave caída, levemente ajustados al cuerpo. Espaldas pequeñas, cuellos y bolsillos cortados, en estilo geométrico. Faldas bajo las rodillas. La línea de los vestidos: corta y adherente, cintura discreta, cuellos pequeños y mangas amplias. Muchos de los modelos eran plisados.

La novedad del Salón: el conjunto pantalón "brassiere". También se destacaron los impermeables en línea chemisier realizados en telas plásticas o lacadas. En este sector los colores eran: arena, rosa, lavanda y amarillo.

NACI HOY

Ha nacido en la Clínica Santa María, María, hija del señor Patricio Larrain Ramírez y de la señora María Angelica Quiñones de Larrain.

Nació en la Clínica Santa María, Margarita Alejandra, hija del señor Ernesto Ravera y de la señora Margarita Herrera de Ravera.

En la Clínica y Maternidad del hospital de la Fuerza Aérea, ha nacido Christian Alberto, hijo del señor Carlos Crawford Paz y de la señora Amanda Sáez de Crawford.

MATRIMONIO

HA QUEDADO concertado el matrimonio de la Srta. María Eugenia Molina Fernández con el Señor Pablo Cabrera Castañeda.

Hicieron la visita de estilo, el señor Mauricio Cabrera Benavides y la señora Ana Gatica de Cabrera.

HA QUEDADO concertado el matrimonio de la Srta. Marisol Yáñez Mujica con el Sr. Eduardo Fariás Schmidt.

Hicieron la visita de estilo, el Sr. Omar Fariás Valenzuela y la Srta. Sylvia Schmidt de Fariás.

HA QUEDADO concertado el matrimonio de la Srta. Mónica Paz Cares Apablaza con el Sr. Dni. Nicoletti Letelier.

Hicieron la visita de estilo, el señor Carlos Nicolletti W. y la Srta. Elena Letelier de Nicolletti.

- REMATES**
- RESOLUCION 2º Juzgado de Letras, Día 28 Noviembre en las 12 horas en domicilio de Santa Rosa N° 835, Martillero Público Dn. R. Ravanal Valenzuela, remate REMATE especies de ganado en juicio ejecutivo por Servicio de Seguro contra deudor indicase.
 - Rol N° 61.129 de JADUE, ABRAHAM "Bulfo", N° 22782, con motor marca "Bulfo", N° 43358, y motor marca "Bulfo", N° 4347.

RESOLUCION Quinto Juzgado del Trabajo en juicio Pérez Canto con Soc. Industrial Deshidratadora de verduras y legumbres Ltda "Sideval", Rol N° 57.737, el martillero Público Sergio Rodolfo Ravanal V., rematará el 27 de Noviembre de 1969, a las 11:30 horas, en Panamericana Norte 3700, Estructura metálica para galpones (20 pie derechos cerchas y costaneras. La Secretaría C-27-8

REMATE de casimires Orden Patricio Rdmla. Alameda N° 3117, 24 al 29 noviembre 11 horas. Germán Geell. Martillero. A-28-8

CUERPO de Bomberos de Santiago, Constanza y Disciplina. Cito al Cuerpo a Ejercicio General, para el domingo 30 de noviembre en curso, a las 15:30 horas. Uniforme de parada. Punto de reunión Para el Cuerpo de Bomberos de Santiago en Ejercicio con Sazie y para las delegaciones invitadas en Ejercicio con Gay. El Secretario General. Q-30-11

QUATRIEME Compagnie de Pompiers "Pompe France", Exercice de Compagnie Jeudi 27 Novembre 1969 a 21h30 reunion au quartier en tenue de travail. L'Adjudant. O-27-59



No cruce las calles en mitad de cuadra, porque podrían atropellarlo.

Cruce sólo en las esquinas, con luz verde al frente.
 Cada año mueren 1.683 personas y otras 18.000 quedan gravemente lesionadas en accidentes del tránsito.

Recuerde... alguien lo espera en casa.

- 9. CITACIONES**
- LA DIRECTIVA del Sindicato Profesional de Suplementeros N° 4, cita a reunión para hoy jueves 27 del presente, a las 17:30 horas en su local de Teatinos N° 685. Se encarece la asistencia y puntualidad, por tener que tratar asuntos de suma importancia para sus asociados. 1- Dar las últimas instrucciones con respecto a la elección de la nueva directiva. 2- Informar sobre los permisos para la venta de tarjetas. 3- Inscripción de los hijos de nuestros asociados, para la repartición de juguetes de Pascua. El Secretario Z-27-9
 - PEINADOS Y BELLEZA. A-27-13
 - Solo Luis Donoso Poblete, Andrés Figueroa, S.A., Olga Conrado Pascual, Hortensia Fernández, S.A., Heinz Muesel, S.A., Manuel Santos Arribas, Carmen Riobo, S.A., Francisco Neut Latour, Daniel Enrique Camacho, S.A., Emasa Araya, Mora Sillón, González Arturo, Amadeo Pastene. Detalles de las especies en aviso comercial. El Mercurio en Remate. Nicanor Martico. A-78-13
 - REFRIGERACION Servicio Técnico a domicilio 582062-584270 Galvarino Gallardo y Compañía Limitada. A-78-13
 - 2a. Compañía de Bomberos "ESMERALDA". Por orden del Sr. Capitán, cito a la Compañía a Ejercicio para el próximo Jueves 27 del pte a las 21:30 hrs. Tenida Uniforme de trabajo. Punto de reunión: El Cuartel. El Ayudante. A-27-11

10 FABRICAS DIVERSAS
 NUVIOS compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Soatin Nuvoig York 68. C-Ind-52

12 SOMBREROS
 SOMBREROS Hechuras Composturas Finas Sombreros Nuevo Fielto Vaqueros Texanos Pitas. Clínica Sombreros Mac Iver 579. Fono 35106.

13 NO CLASIFICADOS

CUERPO de Bomberos de Santiago, Tercera Compañía, Bomba Claro y Abasolo. Unión, Constanza y Disciplina. Por orden del señor Capitán, citase a la Compañía a ejercicio para el Jueves 27 de Noviembre del presente año, a las 22 Hrs. Punto de reunión El Cuartel Tenida Uniforme de trabajo. El Ayudante. O-27-11

PELUCAS, pestañas, toda clase postizas pelo natural. General Bari 115- Fono 43145. Compra pelo largo.

FUNDO compra cerca Santiago, casa, Mac Iver 22, oficina 27. A-27-11

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR
 1111 DORTA 25 METROS F.M. 15.3 MEG

VENTA MASIVA DE PAPAS

LA EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA comunica a las Organizaciones comunitarias, tales como centros de madres, juntas de vecinos, asociaciones, sindicatos y otras, que ha llegado a un acuerdo con la Empresa Nacional de Frigoríficos (ENAFRI), para la distribución de papas de guarda importadas al precio oficial.

A objeto de facilitar esta operación y programar los repartos, los interesados deben solicitar sus pedidos por escrito, especificando nombre y dirección de la organización que representan, a la Subgerencia de Hortalizas de ECA, Alameda Bernardo O'Higgins 1170-9º piso, de 8.30 a 12 horas.

PROPUESTA PARA IMPORTACION DE MAIZ

La EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA comunica a los ofertantes que la propuesta para la importación de hasta 50.000 toneladas de maíz de Excedentes Agrícolas de los Estados Unidos de Norteamérica, que había sido fijada para el día Miércoles 26 de Noviembre, ha sido postergada para el día Miércoles 3 de Diciembre a las 11 horas y la cantidad ha sido rebajada hasta 39.000 toneladas.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO REMATE DE PATENTES DE ALCOHOLES

Se pone en conocimiento de los interesados que por Decreto Secc. 2da N° 2249 de fecha 25 de Noviembre de 1969, y en conformidad a las normas contenidas en el Art. 138 del D.F.L. N° 8 de 15 de Enero de 1968, que introdujo modificaciones al Libro I de la Ley de Alcoholes, la Alcaldía ha decretado lo siguiente:

DISPONESE EL REMATE EN PUBLICA SUBASTA DE LAS SIGUIENTES PATENTES, que quedaron sin ser subastadas por no haber postores por el mínimo:

- 1 Patente de Depósito de Bebidas. Mínimo... E\$2.000.
- 2 Patentes de Expendio de Cerveza. Mínimo... E\$1.500. c/u

El remate se efectuará en la Oficina del Tesorero Municipal, ubicada en el primer piso de la Municipalidad, Plaza de Armas esq. 21 de Mayo, el día 1º de Diciembre próximo, a las 15 Horas.

Las patentes se adjudicarán al mejor postor y ninguna de ellas podrá rematarse en una suma inferior a las mínimas que se indicarán en un cartel fijado en el lugar de la subasta el día señalado.

El pago de las patentes rematadas puede efectuarse en dinero efectivo, vale vista bancario o en cheque de la plaza, y además de la deuda de cada patente subastada deberá cancelarse el impuesto de compra-venta, comisión de martillo e intereses devengados.

HUGO BELMAR FREDES
 Tesorero Municipal

- Tercer Juzgado de Letras, Cuarta Audiencia, día 28 de Noviembre en las 12 horas, en domicilio de Santa Rosa N° 835, Martillero Público Dn. R. Ravanal Valenzuela, remate REMATE especies de ganado en juicio ejecutivo por Servicio de Seguro contra deudor indicase.

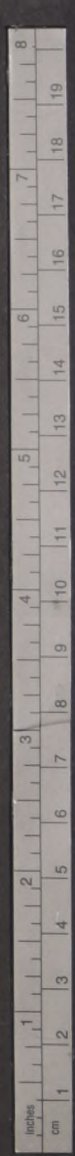
RESOLUCION Quinto Juzgado del Trabajo en juicio Pérez Canto con Soc. Industrial Deshidratadora de verduras y legumbres Ltda "Sideval", Rol N° 57.737, el martillero Público Sergio Rodolfo Ravanal V., rematará el 27 de Noviembre de 1969, a las 11:30 horas, en Panamericana Norte 3700, Estructura metálica para galpones (20 pie derechos cerchas y costaneras. La Secretaría C-27-8

REMATE de casimires Orden Patricio Rdmla. Alameda N° 3117, 24 al 29 noviembre 11 horas. Germán Geell. Martillero. A-28-8

CUERPO de Bomberos de Santiago, Constanza y Disciplina. Cito al Cuerpo a Ejercicio General, para el domingo 30 de noviembre en curso, a las 15:30 horas. Uniforme de parada. Punto de reunión Para el Cuerpo de Bomberos de Santiago en Ejercicio con Sazie y para las delegaciones invitadas en Ejercicio con Gay. El Secretario General. Q-30-11

QUATRIEME Compagnie de Pompiers "Pompe France", Exercice de Compagnie Jeudi 27 Novembre 1969 a 21h30 reunion au quartier en tenue de travail. L'Adjudant. O-27-59

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR
 1111 DORTA 25 METROS F.M. 15.3 MEG



EL SECRETO DE UN CUTIS SIEMPRE JOVEN



Las mujeres que han sucedido lo mismo un buen día al mirar al espejo se ven pálidas, fatigadas, sin vida, con una queja alrededor de los ojos. Es la primera señal de que el cutis tiene ser. Cuando la piel no se lubrica y se seca hay insuficiencia de secreción de las glándulas sebáceas. Es como un motor sin combustible. La piel se engrasa con cualquier cosa que no es la cosmética moderna, después de incantaciones mágicas, la cosmética milagro de belleza. La crema que ha logrado un verdadero milagro de belleza: la crema que los enemigos del cutis, dando perfecta nutrición y hidratación de sus células.

LA CREMA Y SU EDAD

La nutrición del cutis está condicionada al estado de la piel que a su vez depende de la edad. A veces se presentan casos de juveniles que a pesar de su juventud presentan un adelgazamiento excesivo de la piel. También puede darse el caso de mujeres con más de cuarenta años luz con un cutis joven. Por estas razones, antes de comenzar cualquier tratamiento de nutrición o de elegir una crema para este fin, es necesario el asesoramiento de una experta en belleza que podrá aconsejar el producto apropiado. Las cremas nutritivas no son necesarias antes de los cuarenta años. Hasta esa edad el cutis debe mantenerse limpio con productos adecuados para corregir los distintos problemas que suele presentar la adolescencia (falta de esminitas, granos, impurezas). A partir de los dieciocho años, la piel debe ser hidratada con cremas suaves hidratadas que hacen que se mantenga en su natural humedad. Las cremas nutritivas no tienen ningún afán de publicidad. (Crema Perfección y Crema Vegetal, Crema Nutritiva y Emulsión de Gantel).

Después de los cuarenta años, generalmente la piel pierde elasticidad y frescura. Necesita, entonces, una nutrición especial con cremas revitalizantes preparadas a base de vitaminas, plásmas, vitaminas, plásmas, etc. Estas cremas revitalizan la piel marchita o fatigada, reactivan el funcionamiento de las células y borran las arrugas. Las cremas más recomendadas están: Acthina y Extradinol de Artez Westernley, Skin Life Cream de Robinson, Definitiva de Karen Horn.

Como un último consejo les dire que es preferible nutrir la piel con un producto suave que muy de vez en



cuando con un producto choc. Así el paso de los años podrá detenerse justamente a medida que pasará, sin que nadie lo note y el encanto de una deliciosa madurez sea enmarcado de una auténtica belleza fresca y radiante.

EN LA BALANZA LA NINI LA MAXI

El 18º Salón Internacional del "Pret-a-porter" femenino tuvo lugar en París, en la "Puerta de Versalles", del 8 al 13 de noviembre. El Salón ocupó una superficie de 26.450 metros cuadrados, en dos pisos. Participaron 450 expositores, con un 20 % de concurrencia no francesa. En su mayoría italianos, alemanes, ingleses, suizos y holandeses. Por primera vez se contó con la presencia de los israelitas, 50.000 visitantes concurren al Salón.

Los colores dominantes los fuertes y los mixtos. Triun-

faron el rosa en todos los matices, el verde, en los tonos musgo y menta fresca, el amarillo, el color miel y el beige. Otros colores de moda fueron el lila y el violeta. Para la primavera se aconsejaron las combinaciones entre el blanco y el azul.

En lo referente a las telas se advirtió una netá preferencia por las telas de un solo color, pero también aparecieron estampados de inspiración hindú. Las telas de lana, secas, menos pesadas que otros años y a menudo bouclés. Los motivos escoceses, en tintas pastel. De gran difusión el jersey, generalmente de seda y los materiales en fibras sintéticas. Para el algodón, la elección correspondió a las telas dobles, los volantes, los piques, los poplins y las gabardinas. En el sector seda, las muselinas y crepes de la China. Además se



aconsejaron los encajes y el lino natural. Las telas de noche, brillantes y transparentes.

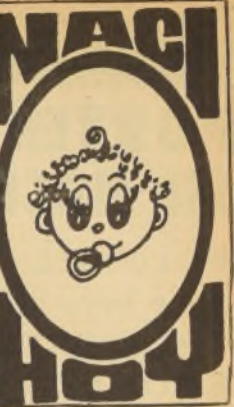
En relación a la línea de las colecciones presentadas, abrigos y tailleurs de línea seca y suave caída, levemente ajustados al cuerpo. Espaldas pequeñas, cuellos y bolsillos cortados, en estilo geométrico. Faldas bajo las rodillas. La línea de los vestidos, corta y adherente, cintura discreta, cuellos pequeños y mangas amplias. Muchos de los modelos eran plisados.

La novedad del Salón, el conjunto pantalón brassiere. También se destacaron los impermeables en línea chemisier realizados en telas plásticas o lacadas. En este sector los colores eran arena, rosa, lavanda y amarillo.

Este verano se impondrá nuevamente el traje de baño de una pieza, para alegría de las gorditas. Los hay en diversas hechuras, pero todos con un amplio escote en la espalda. En el grabado dos de los modelos que presentó Jantzen en su último desfile efectuado en el Hotel Carrera.

DESPEDIDA DE SOLTERA

Un grupo de sus relaciones sociales ofrecerá el lunes 1º de diciembre, a las 19 horas, un coctel a la señora María Alejandra Huerta Leighton para despedirla de su vida de soltera. Se llevará a efecto en el Hotel Carrera. Las adhesiones se reciben en los teléfonos 63957 y 713788.



MATRIMONIOS

HA QUEDADO concertado el matrimonio de la Srta. María Eugenia Molina Fernández con el Señor Pablo Cabrera Castañeda. Hicieron la visita de estilo, el señor Mauricio Cabrera Benavides y la señora Ana Gatica de Cabrera.

HA QUEDADO concertado el matrimonio de la Srta. Marisol Yáñez Mujica con el Sr. Eduardo Fariñas Schmidt. Hicieron la visita de estilo, el Sr. Omar Fariñas Valenzuela y la Srta. Sylvia Schmidt de Fanas.

HA QUEDADO concertado el matrimonio de la Srta. Mónica Paz Cares Apablaza con el Sr. Dino Nicoletti Letelier. Hicieron la visita de estilo, el señor Carlos Nicoletti W. y la Srta. Elena Letelier de Nicoletti.

- ### REMATES
- RESOLUCION 2º Juzgado de Letras, Día 28 Noviembre en 12 horas en domicilio Santa Rosa N° 835, Matillero Público Dn. R. Ravanal Valenzuela, REMATE especies de ganado en juicio ejecutivo por Servicio de Seguro contra deudor indicase. Rol N° 61.129. C. JADUE, ABRAHAM "Bulfo", N° 22782, con motor marca "Bulfo", 2047 Secretaría. C-28-B
- RESOLUCION Quinto Juzgado del Trabajo en juicio Pérez Canto con "Soc. Industrial Deshidratadora de verduras y legumbres Ltda. (Sidevel)", Rol N° 57.737, el martillero Público Sergio Rodolfo Ravanal V., rematará el 27 de Noviembre de 1969, a las 11.30 horas, en Panamericana Norte 3700, Estructura metálica para galpones (20 pie derechos cehas y costaneras). La Secretaría. C-27-B
- REMATE de casimires Orden Patricio Rámila, Alameda N° 3117, 24 al 29 noviembre 11 horas. Germán Geell, Matillero. A-29-B
- ### 9. CITACIONES
- LA DIRECTIVA del Sindicato Profesional de Suplementeros N° 4, cita a reunión para hoy jueves 27 del presente, a las 17.30 horas en su local de Teatinos N° 685. Se encarece la asistencia y puntualidad por tener que tratar asuntos de suma importancia para sus asociados. 1.- Dar las últimas instrucciones con respecto a la elección de la nueva directiva. 2.- Informar sobre los permisos para la venta de tarjetas. 3.- Inscripción de los hijos de nuestros asociados, para la repartición de juguetes de Pascua. El Secretario. Z-27-B
- CUERPO de Bomberos de Santiago, "Concepción y Disciplina", Cito al Cuerpo a Ejercicio General, para el domingo 30 de noviembre en curso, a las 16.30 horas. Uniforme de parada. Punto de reunión Para el Cuerpo de Bomberos de Santiago en Ejercicio con Sazie y para las delegaciones invitadas en Ejercicio con Gay. El Secretario General. Q-30-11
- QUATRIEME Compagnie de Pompiers "Pompe Franca", Exercicio de Compagnie Jeudi 27 Novembre 1969 a 21h30 reunión au quartier en tenue de travail. L'Adjudant. O-27-59
- CUERPO de Bomberos de Santiago, Tercera Compañía, Bomba Claro y Absoluto, Unión, Concepción y Disciplina. Por orden del señor Capitán, cítese a la Compañía a ejercicio para el Jueves 27 de Noviembre del presente año, a las 22 Hrs. Punto de reunión El Cuartel Tenida Uniforme de trabajo. El Ayudante. O-27-11
- PELUCAS postañas, toda clase postizas pelo natural General Bari 115-Fono 43145. Compra pelo largo. A-27-13
- PEINADOS Y BELLEZA. A-27-14
- FUNDO compra cerca Santiago, casa, Mac Iver 22, oficina 24, A-27.
- HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR. A-27-13
- AHORA MEJOR QUE NUNCA a toda hora del día sus programas favoritos. HORA DEL HOGAR Y sus voces favoritas POR LOS CAMINOS DE ESPANA CINE ENSU HOGAR LA CABALGATA MUSICAL. A-27-11
- REFRIGERACION Servicio Técnico a domicilio 582062-584270 Galvarino Gallardo y Compañía Limitada. A-28-13
- 2a. Compañía de Bomberos "ESMERALDA", Por orden del Sr. Capitán, cito a la Compañía a Ejercicio para el próximo Jueves 27 del pte a las 21.30 hrs. Tenida Uniforme de trabajo. Punto de reunión: El Cuartel. El Ayudante. O-27-11

- ### REMATES
- RESOLUCION 2º Juzgado de Letras, Día 28 Noviembre en 12 horas en domicilio Santa Rosa N° 835, Matillero Público Dn. R. Ravanal Valenzuela, REMATE especies de ganado en juicio ejecutivo por Servicio de Seguro contra deudor indicase. Rol N° 61.129. C. JADUE, ABRAHAM "Bulfo", N° 22782, con motor marca "Bulfo", 2047 Secretaría. C-28-B
- RESOLUCION Quinto Juzgado del Trabajo en juicio Pérez Canto con "Soc. Industrial Deshidratadora de verduras y legumbres Ltda. (Sidevel)", Rol N° 57.737, el martillero Público Sergio Rodolfo Ravanal V., rematará el 27 de Noviembre de 1969, a las 11.30 horas, en Panamericana Norte 3700, Estructura metálica para galpones (20 pie derechos cehas y costaneras). La Secretaría. C-27-B
- REMATE de casimires Orden Patricio Rámila, Alameda N° 3117, 24 al 29 noviembre 11 horas. Germán Geell, Matillero. A-29-B
- ### 9. CITACIONES
- LA DIRECTIVA del Sindicato Profesional de Suplementeros N° 4, cita a reunión para hoy jueves 27 del presente, a las 17.30 horas en su local de Teatinos N° 685. Se encarece la asistencia y puntualidad por tener que tratar asuntos de suma importancia para sus asociados. 1.- Dar las últimas instrucciones con respecto a la elección de la nueva directiva. 2.- Informar sobre los permisos para la venta de tarjetas. 3.- Inscripción de los hijos de nuestros asociados, para la repartición de juguetes de Pascua. El Secretario. Z-27-B
- CUERPO de Bomberos de Santiago, "Concepción y Disciplina", Cito al Cuerpo a Ejercicio General, para el domingo 30 de noviembre en curso, a las 16.30 horas. Uniforme de parada. Punto de reunión Para el Cuerpo de Bomberos de Santiago en Ejercicio con Sazie y para las delegaciones invitadas en Ejercicio con Gay. El Secretario General. Q-30-11
- QUATRIEME Compagnie de Pompiers "Pompe Franca", Exercicio de Compagnie Jeudi 27 Novembre 1969 a 21h30 reunión au quartier en tenue de travail. L'Adjudant. O-27-59
- CUERPO de Bomberos de Santiago, Tercera Compañía, Bomba Claro y Absoluto, Unión, Concepción y Disciplina. Por orden del señor Capitán, cítese a la Compañía a ejercicio para el Jueves 27 de Noviembre del presente año, a las 22 Hrs. Punto de reunión El Cuartel Tenida Uniforme de trabajo. El Ayudante. O-27-11
- PELUCAS postañas, toda clase postizas pelo natural General Bari 115-Fono 43145. Compra pelo largo. A-27-13
- PEINADOS Y BELLEZA. A-27-14
- FUNDO compra cerca Santiago, casa, Mac Iver 22, oficina 24, A-27.
- HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR. A-27-13
- AHORA MEJOR QUE NUNCA a toda hora del día sus programas favoritos. HORA DEL HOGAR Y sus voces favoritas POR LOS CAMINOS DE ESPANA CINE ENSU HOGAR LA CABALGATA MUSICAL. A-27-11
- REFRIGERACION Servicio Técnico a domicilio 582062-584270 Galvarino Gallardo y Compañía Limitada. A-28-13
- 2a. Compañía de Bomberos "ESMERALDA", Por orden del Sr. Capitán, cito a la Compañía a Ejercicio para el próximo Jueves 27 del pte a las 21.30 hrs. Tenida Uniforme de trabajo. Punto de reunión: El Cuartel. El Ayudante. O-27-11

No cruce las calles en mitad de cuadra, porque podrían atropellarlo.

Cruce sólo en las esquinas, con luz verde al frente.

Cada año mueren 1.683 personas y otras 18.000 quedan gravemente lesionadas en accidentes del tránsito.

Recuerde... alguien lo espera en casa.

VENTA MASIVA DE PAPAS

LA EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA comunica a las Organizaciones comunitarias, tales como centros de madres, juntas de vecinos, asociaciones, sindicatos y otras, que ha llegado a un acuerdo con la Empresa Nacional de Frigoríficos (ENAFRI), para la distribución de papas de guarda importadas al precio oficial.

A objeto de facilitar esta operación y programar los repartos, los interesados deben solicitar sus pedidos por escrito, especificando nombre y dirección de la organización que representan, a la Subgerencia de Hortalizas de ECA, Alameda Bernardo O'Higgins 1170-9º piso, de 8.30 a 12 horas.

PROPUESTA PARA IMPORTACION DE MAIZ

LA EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA comunica a los ofertantes que la propuesta para la importación de hasta 50.000 toneladas de maíz de Excedentes Agrícolas de los Estados Unidos de Norteamérica, que había sido fijada para el día Miércoles 26 de Noviembre, ha sido postergada para el día Miércoles 3 de Diciembre a las 11 horas y la cantidad ha sido rebajada hasta 39.000 toneladas.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO REMATE DE PATENTES DE ALCOHOLES

Se pone en conocimiento de los interesados que por Decreto Sec. 2da. N° 2249 de fecha 25 de Noviembre de 1969, y en conformidad a las normas contenidas en el Art. 138 del D.F.L. N° 8 de 15 de Enero de 1968, que introdujo modificaciones al Libro I de la Ley de Alcoholes, la Alcaldía ha decretado lo siguiente:

DISPONESE EL REMATE EN PUBLICA SUBASTA DE LAS SIGUIENTES PATENTES, que quedarán sin ser subastadas por no haber postores por el mínimo:

1. Patente de Depósito de Bebidas. Mínimo \$2.000.
2. Patentes de Expendio de Cerveza. Mínimo \$1.500. c/u

El remate se efectuará en la Oficina del Tesorero Municipal, ubicada en el primer piso de la Municipalidad, Plaza de Armas esq. 21 de Mayo, el día 1º de Diciembre próximo, a las 15 Horas.

Las patentes se adjudicarán al mejor postor y ninguna de ellas podrá rematarse en una suma inferior a las mínimas que se indicarán en un cartel fijado en el lugar de la subasta el día señalado.

El pago de las patentes rematadas puede efectuarse en dinero efectivo, vale vista bancario o en cheque de la plaza, y además de la deuda de cada patente subastada deberá cancelarse el impuesto de compra-venta, comisión de martillo e intereses devengados.

HUGO BELMAR FREDES Tesorero Municipal

Carta de Valparaíso:

PORTEÑOS TAMBIEN "AFILARON SU HACHITA EN EL GOL DE PELE"

- OLIVARES: "Ni el negro me hace un gol en línea diagonal"
● DONATO: "Gracias" "chochamus" por el regalo...
● Atletas que no fueron a Playa Ancha tendrán que mostrar justificativo...



Juan Olivares



Donato Hernández

VALPARAISO (Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ) (Gentileza TURISAUCO). Desde hace varios días que quería preguntar la opinión sobre el gol N° 1000 del "Rey" Pelé al arquero internacional Juan Olivares...

nabria considerado un privilegio el poder jugar contra él. No obstante, las veces que he actuado contra Brasil por distintas circunstancias no he estado Pelé...

MUCHO DE POCO La ausencia de connotados atletas internacionales brilló indiscutiblemente el día de la competencia de excepción programada en la pista del Estadio Playa Ancha...

comenzarán a llegar mañana, vía LAN-CHILE compañía aérea, que ha auspiciado el torneo con las mejores intenciones para con el motociclismo nacional.

Siete Pilotos Extranjeros en el S.A. de Motociclismo

- Kurt Horta, esperanza chilena
● Esta noche se cierran las inscripciones

400 Competidores en el Nacional Rayuelero

El trofeo Presidente de la República será el que disputen las 11 Asociaciones de Rayuela, que vienen a competir en el 2º campeonato nacional que se realizará en el estadio municipal de Renca...

Esta noche, a las 22 horas, en la sede de la Federación de Motociclismo quedarán cerradas las inscripciones de la primera fecha del Campeonato S.A. de Velocidad...

CHILENOS

Los pilotos chilenos, anotados hasta el momento son los siguientes: Daniel Pino y Héctor Peláez de Universidad Católica; Guillermo Cárter, Juan Gamberini, Leopoldo Ossandón y Renzo Cánepa, de Audaux Italiano; Hernán Zamora, de San Felipe y Mario Araya, de Santiago Moto Club...

Una anécdota pugilística:

El "Pintor" Molina

Raúl Villalón contaba lo siguiente a su regreso de Brasil: "Cuando llegamos allá, lo primero que hicieron fue controlarnos de pie a cabeza. No se puede entrar si antes uno no da todos sus datos personales y actividades profesionales..."

Italiano y Eugenio Silva y Hernán Pavisic, de San Felipe y U.C. respectivamente.

EXTRANJEROS

Con respecto a las delegaciones extranjeras éstas

Físico Dio Capote en el Nacional de Gimnasia

En el Gimnasio del Instituto de Educación Física, se efectuó el sábado pasado, el campeonato de Gimnasia Categoría Superior, organizado por la Federación Chilena de Gimnasia y que forma parte del plan nacional de fomento y difusión de este deporte...

En este evento, al que asistió un numeroso público, participaron gimnastas de Santiago y Valparaíso, que en un total de 15 varones y 4 damas, dieron un espectáculo de alta calidad técnica.

Con este campeonato de categoría superior, son cuatro las competencias masivas y públicas (Infantil y juvenil infantil en Valparaíso) que se han efectuado de acuerdo al programa elaborado dentro del plan nacional para el presente año...

Los resultados de la competencia de categoría superior fueron los siguientes:

- Varones, categoría superior: 1.- Fernando Schulz, Instituto de Educación Física (Santiago); 2.- Roberto Arellano, Instituto de Educación Física (Valparaíso); 3.- Antonio Maurer, Instituto de Educación Física (Santiago)
Varones, categoría Nacional: 1.- Ramón Rojas, Instituto de Educación Física (Santiago); 2.- Leonardo Brassea, Físico (Santiago); 3.- Mario González, Universidad Santa María (Valparaíso)



Arturo León quiere equipo "propio" para Colombia.

No viene coach extranjero: Sigue Acéfala la Selección Nacional de Beisbol

- Ecuatoriano ofrecía entrenar en Pascua y Año Nuevo
● INOI le dijeron

trabajar de enero a marzo. Esperamos su contestación. Mientras tanto los preseleccionados repartidos en todo el país, seguirán un plan de trabajo elaborado ya por la comisión técnica que incluye preparación física y de juego.



Gustavo Raggio, uno de los preseleccionados nacionales al S.A. de Beisbol

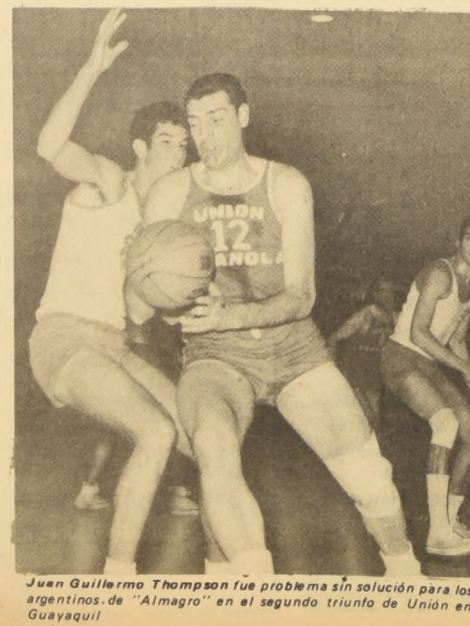
Asamblea: "Trapos al Sol" en Magallanes

El directorio del Club Deportivo Magallanes, en conformidad con los Estatutos, convocó a Asamblea General de Socios para hoy jueves a las 20.15 horas en primera citación y 20.30 horas en segunda citación, con el número de socios que asista.

Ganó a Almagro 81 a 56: Segunda Victoria de Unión en Ecuador

El título de campeón del Torneo Sudamericano de Clubes Campeones será disputado por Corinthians de Brasil y Liga Deportiva Estudiantil de Ecuador, mientras que Unión Española bregará por la tercera colocación frente a Regatas Lima, de Perú.

En el otro encuentro de la reunión, Liga Deportiva de Ecuador aventajó al cuadro uruguayo "Tabaré" por la cuenta de 74-59.



Juan Guillermo Thompson fue problema sin solución para los argentinos de "Almagro" en el segundo triunfo de Unión en Guayaquil

Ciclismo: La "Doble Rapel", Nueva Ocasión Para los "Picados"

En una sola etapa se disputará el Gran Premio Bata. Esta competencia tradicional dentro del calendario del ciclismo nacional, estuvo a punto de no realizarse, ya que la institución de Peñaflor, no quería arriesgarse a un posible traspaso de consecuencia del debilitamiento que muestra su escuadra por la ausencia de varios de sus valores que se encuentran compitiendo en el exterior.

Este torneo será magnífica oportunidad para que Arturo León (que parece que esta haciendo cabeza en algo "sin cabeza") tenga una nueva ocasión (ha tenido dos y no ha mostrado nada) de demostrar el derecho a integrar con merecimiento la delegación chilena al Latinoamericano de Colombia.

Campeonato Chile de ajedrez Dos Generaciones en Match Letelier - Silva

- Dos partidas por el desempate
● Confrontación entre chilenos y peruanos

Empatado a seis partidas terminó el match por el título de campeón chileno de ajedrez entre el maestro internacional René Letelier y el joven aspirante a maestro Carlos Silva, de Talca.

La primera parte del match (tres partidas) se jugó en la ciudad de Talca, donde hizo de local Carlos Silva favoreciendo al maestro Letelier, que logró dos victorias contra una derrota. En la "tournee" de revancha, realizada en Santiago, sin embargo reaccionó sorprendentemente el talquino y se adjudicó la serie por dos a uno.

Caza Submarina: Cintolessi y Mac Millan las ven Todas Bajo el Agua

En este match se enfrentan dos generaciones de nuestro ajedrez. René Letelier, con 54 años, cuatro veces campeón de Chile (1957, 1959, 1960 y 1964) maestro internacional distinción obtenida por su quinto puesto entre 18 participantes en el torneo de Mar del Plata 1959 (jugaban varios maestros internacionales y grandes maestros), es el último "sobreviviente" de hace treinta años, junto a Mariano Castillo, Rodrigo Flores Alvarez, Julio Salas Romo, el doctor Reed y muchos otros.

RESULTADOS Primera categoría

- 1.- Dupla de la UCE Gustavo Cintolessi - Enrique Mac Millan con 55.100 puntos
2.- Juan Bustos y Leonardo Rojas de Universidad Santa María de Valparaíso con 41.900
3.- Ricardo Riedel - Pedro Infante, de U. Católica de Santiago con 35.800
4.- Claudio Castro - Roberto Huip, del Club de Yates Quintero
Segunda categoría: 1.- Mac Breaon - Edison Sepúlveda, del Deportivo Nacional con 34.200
2.- Mario Franco - Gustavo Aldunate, de Nacional, con 23.600
3.- Juan Serrano - Marcelo Alvarez, de "Cormones" con 17.900
4.- Marcos Tapia - Alberto Brehmann, de Universidad Santa María de Valparaíso

Carta de Valparaíso:

PORTEÑOS TAMBIEN "AFILARON SU HACHETA EN EL GOL DE PELE

- OLIVARES: "Ni el negro me hace un gol en línea diagonal"
- DONATO: "Gracias" "chochamus" por el regalo..."
- Atletas que no fueron a Playa Ancha tendrán que mostrar justificativo...



Juan Olivares Donato Hernández

VALPARAÍSO (Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ y GENTILEZZA TURISAUCO) Desde hace varios días que quería preguntarle la opinión sobre el gol N° 1000 del "Rey" Pelé al arquero internacional Juan Olivares. Lo encontré de casualidad. Estaba comprando en el "Café Hesperia", de propiedad de los hermanos Zanacchi, sitio de concentración de la gente del fútbol. De improviso un admirador del portero de Wanderers le pidió un autógrafo con la cara llena de "stafificación". Había dejado en la puerta a su esposa y pequeño retoño. Juanito lo atendió de inmediato. Después ya más tranquilo y sonriendo a Bartolomé Vaccarezza, director relacionador del club proteño, contestó nuestra pregunta.

"Oficialmente no he jugado nunca contra Pelé. Solo en entrenamiento, con ocasión del Mundial del '62. Practicamos con Brasil en el Estadio de Tabacos. Me hizo un gol sensacional. Con tanta fuerza y cuando yo le saqué la pelota arribando donde nadie puede llegar. Para mí, Pelé es extraordinario. Su hazaña de los mil goles la estimo algo normal en un elemento de su categoría. Personalmente

nabría considerado un privilegio el poder jugar contra él. No obstante, las veces que he actuado contra Brasil por distintas circunstancias no he estado contra Pelé."

Interviene Bartolomé Vaccarezza: "Yo le vi en una ocasión hacer un gol soberbio. Fue en el Estadio de River Plate en Buenos Aires. Jugaban Santos y Peñarol. Esa noche ganó Santos 3 a 1 y Pelé anotó dos goles. En el primero se "pasó". Recuerdo que los once jugadores de Peñarol lo fueron a felicitar."

Otra cosa, Olivares. Usted me dijo en cierta ocasión que había una posición de la cual ningún jugador podría hacerle un gol. ¿Podría excluirse a Pelé? — Estoy totalmente convencido que nadie me hace un gol en línea diagonal al arco, de cualquier sector del área grande. ¿Me entiende? Yo tengo tal seguridad en esa jugada que con la ubicación cubro totalmente mi arco.

Nosotros imaginamos que usted volverá a ser el arquero N° 1 de Chile. Sin embargo, también creemos que si recibió una oferta del América de México tendría que aceptar de inmediato.

— Ya se lo dije anteriormente,



Arturo León quiere equipo "propio" para Colombia.

No viene coach extranjero:

Sigue Acéfala la Selección Nacional de Beisbol

● Ecuatoriano ofrecía entrenar en Pascua y Año Nuevo

● INOI le dijeron

trabajar de enero a marzo. Esperamos su contestación.

Mientras tanto los preseleccionados repartidos en todo el país, según un plan de trabajo elaborado ya por la comisión técnica que incluye preparación física y de juego.

Y otra vez a empezar de nuevo. No hay caso, cuando todo estaba listo, otra vez la duda.

El Torneo Sudamericano de Beisbol de marzo de 1970 en Antofagasta y Tocopilla, está resultando un hueso bastante duro de roer. Se ha intentado por todos los medios contratar un entrenador extranjero para la selección nacional. Se dijo que este sería venezolano. Incluso que sólo faltaban detalles para que emprendiera viaje a Chile. Después sin embargo un prolongado silencio de los dirigentes venezolanos, y nada.

Esto hizo que los directivos del beisbol chileno terminaran con la espera y buscaran otros derroteros. Lo lograron. Esta vez con un técnico ecuatoriano.

Los jugadores nacionales ya nominados en preselección se hacían "monitos" a la espera del entrenador, para exhibir sus condiciones y ganarse así un puesto entre los definitivos.

Y sucedió lo imprevisible. Jorge Marachi, el coach visito y comprometido quien estaba dispuesto a recibir 150 dólares mensuales por su trabajo, manifestó que entrenaría sólo del 15 de diciembre al 5 de enero. Y nada más. Otras obligaciones en su país, también deportivas, puesto que es un técnico de cotización internacional (fue entrenador, de pitcher de la Liga Mayor en Estados Unidos) se lo impedian.

"En 20 días, es muy poco lo que puede hacerse", manifestaron a coro los beisboleros dirigentes. "No podemos olvidar que en dicho periodo están las fiestas de Pascuas y Año Nuevo".

Hacerlo venir portaría poco tiempo y en el periodo de fiestas es inconveniente".

La nota respuesta no pudo ser otra: "Muchas gracias pero en esa fecha no venga. Si cambia de idea o si puede hacerlo, contámonos a la brevedad".

Ciclismo: La "Doble Rapel", Nueva Ocasión Para los "Picados"

En una sola etapa se disputará el Gran Premio Bata. Esta competencia tradicional dentro del calendario del ciclismo nacional, estuvo a punto de no realizarse, ya que la institución de Peñaflor, no quería arriesgarse a un posible traspaso como consecuencia del debilitamiento que muestra su estructura por la ausencia de varios de sus valores que se encuentran compitiendo en el exterior.

Sin embargo este problema se solucionó en beneficio de todos y la competencia sólo sufrirá la podada de una etapa que primitivamente estaba programada como una Doble San Antonio, y cumplirá la segunda, o sea la Doble Rapel cuya partida está anunciada para el domingo a las 8.30 horas desde la Plaza de Peñaflor.

A nuestro parecer es alguna vez a Colombia por que se lo merece. Porque es uno de los mejores ciclistas nacionales. Porque existe la confianza que puede hacer mucho por el pedal chileno. Pero de ahí que se pretenda imponer "condiciones" que las pagas no se quieren como queremos. Hay una gran diferencia.

Carlos Fernández, Oficio Guzmán, Antonio Dasso, José Arce, Hernán Reyes y Arturo León, se negaron a vestirse los colores nacionales en la ruta y eso es lo que vale.

Siete Pilotos Extranjeros en el S.A. de Motociclismo

● Kurt Horta, esperanza chilena

● Esta noche se cierran las inscripciones

400 Competidores en el Nacional Rayuelero

El trofeo Presidente de la República será el que disputen las 11 Asociaciones de Rayuela, que vienen a competir en el 2º campeonato nacional que se realizará en el estadio municipal de Renca.

Como ya lo hemos venido anunciando a través de estas columnas, es el segundo torneo nacional que efectúa la Federación de Rayuela de Chile que preside Luis Sepúlveda Rojas, habiéndose efectuado el primero el año 1967, obteniendo el título la Asociación Santiaguina, seguida de Parque Cousiño que este año fue eliminada y tercero remató la Asociación de Renca sede del campeonato nacional que se avicena.

Más de 400 rayueleros llegarán a nuestra capital el viernes 5 hospedándose en la casa del boxeador, quienes vienen con los mejores propósitos de conquistar los primeros lugares y con ello hacerse acreedores a los trofeos donados además de S.E. la Dirección de Deportes del Estado, el Comité Olímpico de Chile, Ministro del Interior y Hacienda, Tesorero de la FEDERACHI Jorge Trabuco Sánchez y otros que están por recibirse en el curso de la semana.

En los próximos días la Federación dejará habilitadas en el estadio municipal 6 canchas, cuyos trabajos han costado \$ 2.000, con el fin que los jugadores y el público cuenten con el máximo de comodidades.

El sábado 6 de diciembre a las 10.30 horas se efectuará la inauguración de este torneo nacional, donde desfilarán todas las delegaciones participantes ante el Director de Deportes del Estado, Comité Olímpico de Chile y autoridades Parlamentarias, Ediles, y deportistas.

A las 15.00 horas comenzará el campeonato, correspondiéndole enfrentarse a las Asociaciones de Rancagua con Talca, Conchalí con San Antonio, San Bernardo con Renca, Santiago con Curicó y Putaendo con Iliapel. Bye quedó Chillán quien entró al sorteo de los 5 ganadores de esta fecha.

El Domingo 7 de la mañana las 6 Asociaciones clasificadas se dividirán en dos grupos de a tres, cuyos ganadores de grupo, disputarán el Lunes el título hasta el sexto lugar de clasificación.

A las 14 horas del Lunes 8, se efectuará un gran banquete en un local aún no confirmado con asistencia de las autoridades deportivas, en cuya oportunidad se procederá a la repartición de los premios y distinciones especiales.

comenzarán a llegar mañana, vía LAN—CHILE compañía aérea que ha auspiciado el torneo con las mejores intenciones para con el motociclismo nacional.

Venezuela traerá 4 motocicletas 2 en 125 y 2 en 250 cc., con los pilotos Adamo Turcini, Rogelio Cortés, José Betancourt y Eduardo Brett. Perú se hará representar en 250 cc., con el piloto Carlos Barbachi y Argentina, con Juan Carlos Fernández y Raúl Ubieta, que correrán 2 máquinas de 125 y 2 de la cilindrada 175 cc. en la prueba de "250 cc."

Italiano y Eugenio Silva y Hernán Pavisic de San Felipe y UC, respectivamente.

EXTRANJEROS

Con respecto a las delegaciones extranjeras, estas



Gustavo Ragga, uno de los preseleccionados nacionales al S.A. de Beisbol

Asamblea: "Trapos al Sol" en Magallanes

El directorio del Club Deportivo Magallanes, en conformidad con los Estatutos, convoca a Asamblea General de Socios para hoy jueves a las 20.15 horas en primera citación y 20.30 horas en segunda citación, con el número de socios que asista.

La tabla a tratar será la siguiente: 1- Acta anterior; 2- Estado financiero; 3- Informe deportivo; 4- Sede Social; 5- Asuntos varios.

Al margen del aspecto estrictamente formal, se tratará también de encontrar una solución adecuada a los problemas que aquejan a la institución albiceleste tanto en lo deportivo como en lo económico. Es el espíritu de sus directores mantener la tradición de la vieja Academia para la cual están trabajando con entusiasmo y con la plena conciencia de que el estado actual es sólo una circunstancia pasajera.

Campeonato Chile de ajedrez Dos Generaciones en Match Letelier - Silva

● Dos partidas por el desempate

● Confrontación entre chilenos y peruanos

Empatado a seis partidas terminó el match por el título de campeón chileno de ajedrez entre el maestro internacional René Letelier y el joven aspirante a maestro Carlos Silva de Talca.

Luego de seis partidas que alcanzaron contornos espectaculares por su desarrollo y ulteriores alternativas en el cómputo, ninguno de los dos alcanzó a sacar el punto de ventaja necesario para ser proclamado como el mejor de 1969.

La primera parte del match (tres partidas) se jugó en la ciudad de Talca, donde hizo de local Carlos Silva favoreciendo al maestro Letelier, que logró dos victorias contra una derrota. En la "tournee" de revancha, realizada en Santiago, sin embargo, reaccionó sorpresivamente el talquino y se adjudicó la serie por dos a uno.

Silva había ganado las dos primeras partidas acá en la capital, favoreciendo definitivamente, pero Letelier, jugando como en sus mejores tiempos, se adjudicó el lance decisivo.

El desempate se jugará a partir del próximo sábado aquí en Santiago, a dos partidas. De persistir la igualdad en puntos, se iría a una tercera partida a "finish".



RENE LETELIER: Entrenador a la nueva ola ajedrecista el talquino Silva

Fisico Dio Capote en el Nacional de Gimnasia

En el Gimnasio del Instituto de Educación Física, se efectuó el sábado pasado, el campeonato de Gimnasia Categoría Superior, organizado por la Federación Chilena de Gimnasia y que forma parte del plan nacional de fomento y difusión de este deporte, que está llevando a cabo la Dirección de Deportes del Estado.

En este evento, al que asistió un numeroso público, participaron gimnastas de Santiago y Valparaíso, que en un total de 15 varones y 4 damas, dieron un espectáculo de alta calidad técnica.

Con este campeonato de categoría superior, son cuatro las competencias masivas y públicas (Infantil y Juvenil en Santiago y Juvenil infantil en Valparaíso) que se han efectuado de acuerdo al programa elaborado dentro del plan nacional para el presente año. Dado el entusiasmo que han despertado estas competencias y el interés que han demostrado los escolares por la práctica de esta disciplina deportiva, el año próximo se seguirá trabajando con infantiles y juveniles en este plan a nivel escolar, que conduce el profesor de la Dirección de Deportes del Estado Eduardo Ubal Varas.

Los resultados de la competencia de categoría superior fueron los siguientes:

Varones, categoría superior

- 1.- Fernando Schulz, Instituto de Educación Física (Santiago)
- 2.- Roberto Arellano, Instituto de Educación Física (Valparaíso)
- 3.- Antonio Mauer, Instituto de Educación Física (Santiago)

Varones, categoría Nacional

- 1.- Ramón Rojas, Instituto de Educación Física (Santiago)
- 2.- Leonardo Brasse, Fisico (Santiago)
- 3.- Mario González, Universidad Santa María (Valparaíso)

En la fracción final del cuadro chileno no bajó en su rendimiento y mereció a su excelente estado físico consiguió mantener un ritmo de juego que los trasandinos no pudieron seguir. Igualmente el trabajo bajo el cesto de Thompson, Bute, y M. Torres se hizo más efectivo e incontrarrestable para los defensores de Almagro que variaron constantemente de marcación con la intención de encontrar la fórmula de controlar el tiro rojo.

El triunfo final por la cuenta de 81 a 56 es el fiel reflejo de la diferencia de capacidad de ambos cuadros, dentro del rectángulo de juego.

Anotaron para Unión Española: Thompson 22, Bute 16,

Ganó Almagro 81 a 56: Segunda Victoria de Unión en Ecuador

El título de campeón del Torneo Sudamericano de Clubes Campeones será disputado por Corinthians de Brasil y Liga Deportiva Estudiantil de Ecuador, mientras que Unión Española bregará por la tercera colocación frente a Regatas Lima, de Perú.

UNION EN QUITO

Una vez finalizado el torneo de Clubes Campeones de Sud América, Unión Española y el cuadro brasileño de Corinthians efectuaron dos encuentros de la ciudad de Quito.

M. Torres 14, Miller 9, Hernández 6, Arismendi 6, Formoni 4, Becerra 2 y A. Torres 2.

En el otro encuentro de la reunión, Liga Deportiva de Ecuador aventajó al cuadro uruguayo "Tabare" por la cuenta de 74-58.

Caza Submarina: Cintolessi y Mac Millan las Ven Todas Bajo el Agua

Unidad Católica, dueña de la caza submarina.

En Horcones se realizó el Tercer Torneo de Primavera Verano y la dupla Católica de primera, categoría, formada por Gustavo Cintolessi y Enrique Mac Millan fue la vencedora con 55.100 puntos.

En la competencia de damas Elisa Bravo de Castro, del Club de Yates Quintero y "Hilda de Casvel, de la Unión del Mar triunfaron. Las señoras Enemias Teresa y María Edoj de Hanga-Roa, les siguieron.

Carlos Silva, en cambio, pertenece al ajedrez de la nueva ola. Tiene 25 años y nació en San Fernando. Actualmente reside en Talca, ciudad de la cual es campeón. Fue discípulo de otro campeón talquino, Carlos Sará. Hasta la fecha ha participado en cuatro certámenes nacionales. En 1965 remató octavo, ubicación que repitió en 1967, para demostrar sus progresos el '68 con un tercer lugar meritorio y terminar este año en empate con Letelier.

Una anécdota pugilística: El "Pintor" Molina

Raúl Villalón contaba lo siguiente a su regreso de Brasil.

"Cuando llegamos allá, lo primero que hicieron fue controlarnos de pie a cabeza. No se puede entrar si antes uno no da todos sus datos personales y actividades profesionales. Cuando los aduaneros me preguntaron por mis datos empezaron por decirme: "¿En que trabaja?". Turista, le dije yo "¿Trabaja?" (por Molina), Pintor, les contesté (Pintor de qué?). De murales... Conforme y me dejaron tranquilo. Pero al otro día a las siete de la mañana, empezó a sonar el teléfono del hotel. ¿Aló? Diga."

¿Podría decirme usted si el señor Molina tendría algunos cuadros para vender? No, señor, no tenemos. Al rato otro llamado... ¿Tendría el señor Molina alguna exposición pronta a inaugurarse? No señor... Total, así pasaron más de 20 llamados, todos preguntando por los cuadros del señor Molina, el pintor chileno. Me preguntaron, además, por las telas. Al final estábamos metidos en un tremendo "furo" por la pintura de Molina. Cuando yo le dije al "fuo" de la Aduana que el cable era pintor de murales, le quise decir que de murales, y de ahí nació tanta peloteo."

MATCH CON PERU

La selección de la Federación Chilena de Ajedrez se enfrentará en fecha próxima a los mejores jugadores de Perú. El encuentro se realizará en Lima y han sido nominados para este evento los siguientes jugadores: Carlos Silva, René Letelier, Mauricio Carvallo, y Fernando Rosa.

Juan Belmonte, una de las revelaciones más interesantes de los últimos torneos, con un tercer lugar en el campeonato de Chile, no podrá integrar el equipo por razones de estudio.

RESULTADOS

Primera categoría

- 1.- Dupla de la UCE Gustavo Cintolessi - Enrique Mac Millan con 55.100 puntos
- 2.- Juan Bustos y Leonardo Rojas de Universidad Santa María de Valparaíso con 41.900
- 3.- Ricardo Ruedel, Pedro Infante, de U. Católica de Santiago con 35.800
- 4.- Claudio Castro, Roberto Pugdel Club de Yates Quintero

Segunda categoría

- 1.- Mac Brown - Edison Sepúlveda del Deportivo Mariscal con 34.200
- 2.- Mario Franco - Gustavo Aldunate, de Nacional, con 23.600
- 3.- Juan Serrano - Marcelino Álvarez, de Cormones, con 17.900
- 4.- Marcos Tapia - Alberto Brehmann, de Universidad Santa María de Valparaíso



Juan Guillermo Thompson fue problema sin solución para los argentinos de "Almagro" en el segundo triunfo de Unión en Guayaquil

...novedades de las reformas:

36 Clubes "Chutearán" en Torneo de Ascenso

Las reformas al reglamento de la Segunda División o de Ascenso, presentada a los Delegados, por el Comité Central, tienden en su parte medular a darle igualdad a este certamen y en especial a ampliar su territorialidad de acción. Se pretiene incorporar a todo el territorio nacional a esta competencia, aumentando los clubes de 14, en la actualidad a 36, divididos en tres grandes zonas de 12 equipos cada una.

Se consulta la parte administrativa para cada zona, la organización para los diferentes equipos, considerando la vigencia de los años 1970 y 1971 no tenga vigencia, que durante el presente año de ascenso y descenso.

Es el texto de las reformas:

La Segunda División de la Asociación Central de Fútbol (llamada Serie de Ascenso) debe tener su acción sobre el territorio nacional para reclutar una selección de equipos de este deporte. Como no es posible considerar, por el momento, la zona comprendida entre las provincias de Magallanes, ambas inclusive, su acción se restringirá entre Arica y Puerto Montt.

DE LAS DIRECTIVAS

La Dirección y Administración de esta Segunda División será constituida por el Comité Ejecutivo compuesto de cinco miembros: un Presidente que será nombrado por el Directorio de la Asociación Central de Fútbol; un Vicepresidente, un Secretario y dos Vocales que serán nombrados, tres por el Directorio de la Asociación Central de Fútbol elegidos de una zona y siete nombres que propondrá el Consejo de la 2a. División, y de uno por la Directiva de la A. N. F. A.

Este Comité, una vez elegido por votación, nominará al Presidente y Secretario.

El Comité Ejecutivo durará dos años y será renovado en las elecciones en que se elija el Directorio de la Asociación Central de Fútbol. Se deja constancia que todos sus miembros pueden ser reelegidos.

La Competencia de Segunda División se hará desde ahora en tres zonas, las que tendrán límite variable según los clubes que actúen en cada una de ellas. En todo caso, cuando el orden geográfico se nominará Norte, Centro y Sur. En lo posible se tratará que el límite Sur de la Zona Norte sea la provincia de O'Higgins a Linares, para que en la zona exista igual número de institutos.

En cada zona no podrá haber menos de 10 equipos en la competencia, pero se recomienda que sean no menos de 12, lo que supone un aumento masivo de clubes en esta División.

En cada una de estas zonas habrá un Comité Regional.

Los Comités Regionales Norte y Sur estarán compuestos por un Presidente, un Vicepresidente, un Tesorero y dos Vocales. Los Comités Regionales Centro y Sur serán nombrados por la A. N. F. A.

Los Comités Regionales estarán bajo el mandato del Comité Ejecutivo, los Comités Regionales de las Zonas Norte y Sur deberán formar un cuerpo de 12 directores de Turno, y seleccionarán a los 12 mejores árbitros de su zona, conforme sus antecedentes en la Federación para que dirijan los partidos oficiales. Los árbitros deben ser escogidos escuchando a las Directivas de los Comités y de las Asociaciones locales.

Se obligará en estos Comités Regionales, en su sesión ordinaria del día lunes, hacer la programación semanal de los partidos, y nominar los Directores de Turno, ateniéndose al calendario que para el año habrá efectuado el Comité Ejecutivo de la 2a. División. Además velará por el cumplimiento del Reglamento de la Asociación y de las instrucciones que emita el Comité Ejecutivo, debiendo decidir en los casos no especificados para el éxito de la competencia.

Se hará obligación de estos Comités dar al Comité Ejecutivo información semanal, por escrito, de todas sus actividades especialmente de sus acuerdos.

El Tribunal de Disciplina, deberá designar las personas que atribuciones que tendrán los Comités Norte y Sur para los partidos o otro personal dependiente del fútbol de 2a. División durante el desarrollo de las competencias.

El Comité Regional de Santiago, se compondrá de tres miembros, los que serán nombrados por el Comité Ejecutivo y tendrán las obligaciones que el propio Comité Ejecutivo les impone.

Todos los institutos de 2a. División deberán designar un delegado con residencia en Santiago, quien podrá formar parte del Consejo de la Asociación a falta del Presidente. Además podrá nominar en las Zonas Norte y Sur otro delegado, para las actuaciones con los Comités Regionales.

DE LAS COMPETENCIAS

El Comité Ejecutivo podrá efectuar las competencias que estime convenientes, siempre que no entorpezcan ni perjudiquen la Competencia Oficial de 2a. División.

Si lo estima conveniente podrá autorizar a los Comités Regionales para hacer competencias, dando las bases correspondientes.

La Competencia Oficial de 2a. División, se efectuará en las tres zonas, de preferencia al mismo tiempo, pudiendo ser en periodos distintos si así lo estimare mejor para el desarrollo deportivo o económico.

En las plazas actualmente ocupadas por Clubes de la 2a. División, no se podrá incorporar otra institución.

Se considerarán como posibles las siguientes instituciones o nuevas plazas para las tres zonas en que se dividirá la Competencia Oficial:

ZONA NORTE: Arica, Iquique, Tocopilla, Calama, Antofagasta, María Elena, Pedro de Valdivia, Potrerillos, Copiapo, Caldera, Copiapo, Victoria, Chañaral, y Tal Tal.

ZONA CENTRAL: Coquimbo Unido de Coquimbo, San José de Quilota, Unión San Felipe, San Antonio Unido de San Antonio, (se espera la resolución sobre el Ferrocarril y Universidad Técnica de Santiago), y los que ocupan las plazas de Ovalle, Los Andes, Melipilla, Rengo, Francisco de Mostaza y Bui.

ZONA SUR: Colchagua de San Fernando, Lister Rossell de Talcahuano, Rubense de Chillán, Naval de Talcahuano e Iberia de Curicó, y se considerarán como posibles las plazas de Curicó, Angol, Arauco, Victoria, Osorno, Valdivia, Puerto Montt y Llanquihue.

En todo caso hay que agregar la del Club que descienda de la 1a. División.

Para la selección de las nuevas plazas a fin de completar las instituciones por zona, se hará de común acuerdo entre la Asociación Central de Fútbol y la A.N.F.A. para ser aprobados en definitivas las instituciones dentro del mes de noviembre del presente año.

La Competencia Oficial se jugará por puntos en todas las zonas, luego del sorteo que hará el Comité Ejecutivo, a lo menos 7 días antes de iniciar las Competencias.

Los ganadores de las tres zonas jugarán una Liguilla de clasificación en Santiago, jugando por sorteo los días Martes, Miércoles, Domingos, dentro de siete días. Se jugará campeonato al que obtenga más puntos. En caso de empate, se procederá de la siguiente manera:

1º. Si son dos los empatados se aplicará la diferencia de goles.

2º. Si son tres los empatados se aplicará la diferencia de goles.

3º. Si son tres los empatados se aplicará la diferencia de goles.

4º. Si son tres los empatados se aplicará la diferencia de goles.

5º. Si son tres los empatados se aplicará la diferencia de goles.

c) Si aún subsiste el empate, se jugará o jugarán nuevos partidos en la misma forma señalada. Y si aún subsistiera, se efectuará un sorteo.

16º. Los clubes que ocupen los últimos lugares en las competencias de cada zona, volverán a su Asociación de origen pudiendo postular nuevamente en el mismo año.

17º. Si el campeón de Ascenso y el que baja a 2a. División son de distinta zona, se aplicará el siguiente procedimiento para mantener la misma cantidad de clubes en cada zona:

a) En la zona que deba bajar el club de 1a., no se reemplazará el club que vuelva a su Asociación de origen.

b) En la zona que haya quedado una vacante debida al equipo que subió a 1a., no bajará el último, pero se buscará el reemplazante por un nuevo postulante.

18º. En la designación de nuevas plazas, tendrán preferencia los clubes de Santiago a los que se les haya aplicado la disposición de radicarse en provincias.

19º. Aprobadas estas disposiciones, ningún Club podrá inscribir jugadores que hayan cumplido 25 años de edad.

Sólo los clubes que ingresen a la 2a. División podrán inscribir jugadores mayores de esa edad, siempre que estén reglamentariamente inscritos en su instituto y refrendados por la Federación de Fútbol, a lo menos 6 meses antes de la fecha de ingreso a la 2a. División.

20º. En la Competencia de 2a. División no podrán inscribirse jugadores extranjeros, sólo podrán mantenerse los ya contratados hasta el término del contrato registrado en la Asociación.

21º. En la Competencia de 2a. División sólo podrán actuar 25 jugadores que estén inscritos antes de iniciarse la Competencia, pudiendo tener cada institución hasta 13 jugadores profesionales dentro de los 25. En todo caso para la Competencia de 1970 se podrá aceptar la actuación de 18 profesionales en total como inscritos. Además podrán jugar los jugadores Cadetes inscritos por su Club antes de la iniciación de la Competencia, conforme lo establece el Reglamento.

Desde 1971 el equipo que baje de la Primera División podrá tener, por un sólo año, 16 jugadores profesionales.

22º. En la Competencia Oficial de 2a. División el borderó será para el local, debiendo el visitante financiar su viaje a la plaza en que deba actuar. Sólo la entrada por concepto de socios será para el instituto que los acredite.

23º. Fuera de la tributación reglamentaria dada por la Tesorería de la Asociación Central, incluyendo el derecho de canchas establecido, se descontará el borderó líquido el 4% para la Asociación Local y el 2% para la A. N. F. A.

24º. Estas disposiciones una vez aprobadas serán incluidas en el Reglamento de la Asociación Central de Fútbol para todos los fines reglamentarios, primando sobre cualquier disposición vigente.

25º. En todo caso, mientras rijan estas reformas, quedan suspendidas las situaciones reglamentarias establecidas para los Clubes integrados con situación económica especial (Huachipato, Antofagasta, Schwager, Naval).

Siendo este, por el momento, sólo un Proyecto que este Directorio somete a la consideración de los clubes, parece conveniente aclarar algunos aspectos.

Tal como se expresó en la última sesión del H. Consejo, este Directorio no está cerrado a ninguna sugerencia o petición que se le haga, siempre, por cierto, que no altere la línea medular que el Consejo aprobó en la sesión señalada.

Así, por ejemplo, insistimos en que la nominación de algunas plazas en determinadas zonas no tiene, por ahora, otro sentido que un detalle geográfico, ya que deberán estudiarse detenidamente sus condiciones, características y posibilidad, habida consideración a que cualquiera de ellas puede llegar a Primera División.

Igualmente, insistimos en que no se trata de establecer tres Zonas a fardo cerrado. Pueden ser menos o más. Es simplemente el producto de un examen y estudio previo que, indudablemente, deberá en definitiva ajustarse a las condiciones de las plazas que las integren.

La forma que se señala para la realización de la Competencia Oficial, en cuanto a su fase final, también es una simple idea, ya que perfectamente en vez de tomar el ganador de cada Zona para definir al Campeón en una Liguilla de tres clubes, puede tomarse al ganador y al segundo, para hacer una Liguilla de seis clubes, en doble rueda, local y visitante, en sus respectivas plazas. Esto, a no dudarlo, determinará que aumente considerablemente el número de partidos, con lo cual la Competencia Oficial podrá adquirir la misma o mayor extensión que la actual.

De igual manera se puede plantear una Liguilla entre los tres o los seis equipos que hayan ocupado el último o los últimos lugares de la Tabla a fin de definir cuál o cuáles serán los que deban regresar a su Asociación de origen y dejar paso a otros más capaces.

En fin, son todas variantes que no alteran lo sustancial, que es dar a la Segunda División un carácter nacional, no sólo en beneficio de los clubes que la integran actualmente, sino de los que van a venir a pertenecer a nuestra organización, y también, en beneficio de los clubes de Primera División que deban integrarla en virtud del mecanismo automático de Ascenso y Descenso, cuando se restablezca a fines de 1971, tal como se explica en la CIRCULAR N° 39 adjunta.

Nuevo arresto de "Mando" Ramos: Un Campeón que dejó la marihuana por el whisky

LOS ANGELES (CALIFORNIA). 25 (UPI).—El campeón mundial de boxeo de peso liviano, Armando "Mando" Ramos fue arrestado anoche bajo sospecha de conducir en estado de ebriedad, después de que oficiales de la policía dijeron haber visto transitar a su automóvil en una forma muy extraña. Las autoridades agregaron que Ramos, de 22 años de edad, no pasó la prueba de análisis del aliento que se hace a las personas sospechosas de estar embriagadas.

Ramos no depositó una fianza pero dijo que comparecería hoy ante un tribunal municipal para enfrentar los cargos que se le formulan.

Hace menos de un mes que Ramos fue arrestado bajo sospecha de poseer marihuana. Se declaró inocente y el proceso quedó pendiente.

Si son dos los empatados se aplicará la diferencia de goles en la Liguilla.

Si son tres los empatados se aplicará la diferencia de goles en la Liguilla.

Si son tres los empatados se aplicará la diferencia de goles en la Liguilla.

Si son tres los empatados se aplicará la diferencia de goles en la Liguilla.

Si son tres los empatados se aplicará la diferencia de goles en la Liguilla.

Si son tres los empatados se aplicará la diferencia de goles en la Liguilla.

Nacional de Fútbol:

Ultima Esperanza Goleó a Puerto Porvenir: 7 - 2.

Ya son menos los encuentros del 33er Torneo Nacional de Fútbol Aficionado.

El fin de semana se jugaron sólo 20 partidos, todos correspondientes a la tercera rueda eliminatoria, y sólo unos cuantos de tres o cuatro equipos que están actuando en pequeños torneos, para determinar su campeón zonal.

Seis equipos deben salir de las ruedas de clasificación: los que junto a Valparaíso campeón anterior, y a Antofagasta (su sede), tendrán que jugar la final, en la Perla del Norte el próximo año.

Resultados y situación de los equipos

Primera región.
1ª zona. Jugarán un torneo triangular en Iquique los días 28, 29 y 30 del presente. Calama, Arica e Iquique.

2ª zona. Triangular en Vallenar con Copiapó, Vallenar y Chañaral. Se han jugado Vallenar 2, Copiapó 0 y Chañaral 3 Copiapó 0.

3ª zona. Triangular en Ovalle, con Coquimbo, Illapel, y

Ovalle. Algunos resultados: Coquimbo 2 Illapel 2 y Ovalle 9 Illapel 0.

Segunda región.

4ª zona. Triangular en Llay-Llay con Putaendo, La Ligua, y Llay-Llay. Se han jugado Llay-Llay 2 Putaendo 1 y Llay-Llay 2 Putaendo 0.

5ª zona. Triangular en Santa Inés con Forestal, B O'Higgins y Santa Inés. Jugados Forestal 1 O'Higgins 1 Santa Inés 1 Forestal 1.

6ª zona. Triangular en Limache con Quintero, Olmué y Limache. Jugados Limache 1 Quintero 0 y Olmué 2 Quintero 1.

Tercera región.

7ª zona. Cuadrangular en cancha Gasco de Santiago, con Lo Franco, San Eugenio, General Velásquez y Providencia. Jugados General Velásquez 3 Lo Franco 1, San Eugenio 1 Providencia 1, General Velásquez 2 Providencia 2, Lo Franco 2 San Eugenio 1.

8ª zona. Cuadrangular en Talagante con Peñaflores, San

Antonio, Talagante y El Monte. Jugados Peñaflores 1 San Antonio 1, El Monte 2 Talagante 1, Peñaflores 4 El Monte 1, San Antonio 4 Talagante 3.

9ª zona. Triangular en La Cisterna con Isla de Maipo, El Bosque y La Cisterna. Jugados: El Bosque 2 Isla de Maipo 0 (se dio ganador a Isla de Maipo); El Bosque 3 La Cisterna 1.

Cuarta región.

10ª zona. San Vicente 2 Teno 1.

11ª zona. Cauquenes 1 Molino y Talca 2 Chillán 1.

12ª zona. Definición de la zona. Se jugó Naval 1 Huachipato 0.

Quinta región.

13ª zona. Definición de la zona. Se jugó Traiguén 2 Carampague 1.

14ª zona. Triangular en Carahue. Se han jugado Carahue 0 Temuco 0 y Temuco 3 Carahue 1.

Sexta región.

17ª zona. Ultima Esperanza 7 Puerto Porvenir 2.

Cancha de Básquet.

Inauguró Deportivo

Hernán Merino Correa

El Club Deportivo "Hernán Merino Correa", inauguró en la Población Encavado en la Población Ernesto Illanes Beyerla, de la comuna de Renca, celebró recientemente sus 4 años de vida. Con tal motivo y como número central del programa de festejos, la directiva del club inauguró oficialmente una cancha de básquetbol, cuyos terrenos cedió a la institución el alcalde de la comuna.

La importante iniciativa de entregar al grupo comunitario una cancha de básquetbol, tuvo repercusión inmediata en la juventud de la población, en la que prendió de tal modo el interés por este deporte, que ya cuenta con cuatro clubes perfectamente organizados y que están funcionando en forma normal. Aparte de estos cuatro clubes, que son los pioneros en el baloncesto femenino, existen en formación tres o cuatro más, que en el futuro podrán conformar una interesante competencia.

Festival de básquetbol:

Unión Santa Elisa con Juventud Bata

Un gran festival basquetbolístico femenino está preparando el Club Deportivo Santa Elisa, del barrio Gran Avenida.


En efecto, para hoy jueves 27 jugará sus tres equipos femeninos al Juventud Bata, comenzando el festival a las 20:00 hrs. con el partido entre Unión Santa Elisa y Juventud Bata. Luego a las 20:50 hrs. Cheppi con 2º equipo Bata; 21:40 hrs. Readi con Selección Juventud Bata.

Todos los partidos se jugarán en el Estadio del U.S.E., Santa Elisa N° 481, paradero 18/2.

Los fondos a reunirse irán a respaldar la candidatura de la señorita Lavinia Peredós, que postula a ser reina del Club Unión Santa Elisa.

Beneficio Para Personal de Cines "City" y "York"

A beneficio del personal de los cines City y York, se exhibirán el próximo 1º de diciembre las películas "La Fierecilla Domada", protagonizada por Richard Burton y Elisabeth Taylor y "Los Cañones de Navarona", con Gregory Peck, David Niven y Anthony Quinn.



UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO

FECHAS DE INSCRIPCION POSTULANTES AÑO ACADEMICO 1970

EGRESADOS ANTES DE 1969: 1º al 10 de Diciembre de 1969

EGRESADOS EN 1969: 15 de Diciembre de 1969 al 3 de Enero de 1970

Las inscripciones deberán hacerse personalmente por los interesados en las sedes y subedes de Iquique, Antofagasta, Copiapó, La Serena, Valparaíso, Escuela de Artes y Oficios e Instituto Pedagógico Técnico de Santiago, Rancagua, Talca, Chillán, Concepción, Temuco, Valdivia, Puerto Montt y Punta Arenas.

DOCUMENTOS: Licencia de Educación Media, Certificado de concentración de notas de los últimos tres años de enseñanza media, carnet de identidad y cancelar un arancel de \$ 25 en estampillas UTE en venta en las mismas sedes y subedes. NO SE TOMARAN PRUEBAS DE NINGUN TIPO.

INFORMACIONES: En "Cuadernos de la Reforma" N° 1 aparece la declaración oficial sobre la supresión de la prueba de aptitud universitaria, los nuevos requisitos de ingreso a la UTE y las carreras que se imparten. VALOR: \$ 1. En venta en todas las sedes universitarias de la Universidad Técnica del Estado las que aparecen subrayadas en el presente aviso.

RELACIONES PUBLICAS E INFORMACIONES

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

AVISO

Se pone en conocimiento del público, en cumplimiento de lo dispuesto en el Art. 550 de la Ordenanza General de Construcciones y Urbanización, que la Municipalidad, por Acuerdo N° 671 del 5 de Noviembre del presente año, resolvió modificar el Plano Oficial de la Comuna suprimiendo la calle Albión y parte del pasaje Arrate en el sector comprendido entre las calles Rancagua, Vicuña Mackenna, Curicó y San Camilo.

Los interesados en conocer los antecedentes de la modificación en referencia pueden consultarlos en la Sección Plan General Urbano de la Dirección de Obras Municipales, Merced 753, 3º piso, de 9.30 a 11 horas.

ALFREDO JOHNSON VILLARINO
DIRECTOR DE OBRAS MUNICIPALES.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Decreto Secc. 2da. N° 1652 de 5 de Septiembre 1969.

NOTIFIQUESE a los señores JUAN SALOMON Y ABRAHAM MASSU RABI, en su calidad de propietarios del inmueble ubicado en calle Ahumada N° 47, que en el plazo de (30) TREINTA DIAS, previa obtención del permiso municipal correspondiente en el Departamento de Obras Municipales, deberán clausurar las ventanas abiertas en el muro divisorio oriente de dicho predio, por carcer de la autorización municipal correspondiente.

EL DEPARTAMENTO DE OBRAS MUNICIPALES deberá formular denuncias diarias al Juzgado de Policía Local respectivo en caso de incumplimiento de lo dispuesto en el presente decreto.

FIRMADOS: MANUEL FERNANDEZ DIAZ.- Alcalde de Santiago.
LUIS MANRIQUEZ REYES.- Secretario de Alcaldía.

BOLETIN DEL SERVICIO DE IMPUESTOS INTERNOS

En circulación Boletín N° 192 correspondiente a Noviembre

Acaba de aparecer el Boletín Oficial del Servicio de Impuestos Internos, con materias de gran interés informativo, entre las cuales destacamos las siguientes:

Instrucciones relativas a situación tributaria de los intereses y reajustes obtenidos por capitales depositados en Asociaciones de Ahorro y Préstamo y de Créditos Hipotecarios cedidos a terceros.

Aclaraciones sobre los conceptos "Devengar" y "percibir" para fines tributarios.

Situación tributaria de las asociaciones o "cuentas en participación".

Instrucciones para la aplicación de la presunción de derechos de interés mínimo de 12 % que afecta a los mutuos de carácter civil, garantizados por cualquier clase de caución.

Instrucciones generales sobre los sistemas de contabilidad que deberán emplear los contribuyentes para acreditar la renta efectiva; requisitos que deben cumplir dichos sistemas y normas para llevarlos.

Calendario Tributario.

EL PRECIO DEL EJEMPLAR ES DE E° 3.-

Hacemos presente a nuestros antiguos suscriptores del año 1968, que por cualquier causa no hubieren ordenado su renovación para el presente año 1969, que aún nos quedan disponibles algunas colecciones para atender sus pedidos, al precio anual de E° 28.

ATENCION DE SUSCRIPCIONES Y VENTA DE NUMEROS SUELTOS

Edificio del Ministerio de Hacienda, 4º piso, Oficina 435 Santiago

Pedidos por correspondencia a Casilla 3800, Santiago, adjuntando cheque o vale vista bancario a la orden de "Servicio de Impuestos Internos"

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

HOY DIA

JUEVES

DIA de USAR

DOLLY PEN

LATEX

E° 14.50

GALON

BRASIL 57

Las novedades de las reformas:

36 Clubes "Chutearán" en Torneo de Ascenso

Las Reformas al reglamento de la Segunda División o Ascenso, presentada a los Delegados, por el Comité Central, tienden en su parte medular a darle más equidad a este certamen y en especial a ampliar su territorio de acción. Se pretende incorporar a todo el territorio nacional a esta competencia, aumentando los clubes de 14, actual a la actualidad a 36, divididos en tres grandes zonas de 12 equipos cada una.

Se consulta la parte administrativa para cada zona, la correspondiente para los diferentes equipos, considerando la vigencia de los años 1970 y 1971 no tenga vigencia alguna, que durante los años de ascenso y descenso.

En el texto de las reformas:

La Segunda División de la Asociación Central de Fútbol (llamada Serie de Ascenso) debe tener su acción sobre el territorio nacional para y reclutando una selección de jugadores de este deporte. Como no es posible considerar, por un momento, la zona comprendida entre las provincias de Magallanes, ambas inclusive, su acción se limitará entre Arica y Puerto Montt.

DE LAS DIRECTIVAS

La Dirección y Administración de esta Segunda División será ejercida por el Comité Ejecutivo compuesto de cinco miembros: un Presidente que será nominado por el Directorio de la Asociación Central de Fútbol, un Vicepresidente, un Secretario y dos Vocales que serán nominados por el Directorio de la Asociación Central de Fútbol elegidos de un territorio de una zona que propondrá el Consejo de la 2a. División, y de uno por la Directiva de la A. N. F. A.

El Comité Ejecutivo durará dos años y será renovado en las elecciones que se elija el Directorio de la Asociación Central de Fútbol. Se deja constancia que todos sus miembros pueden ser reelegidos.

La Competencia de Segunda División se hará desde las tres zonas, las que tendrán límite variable según los clubes que actúen en cada una de ellas. En todo caso, se respetará el orden geográfico de nominación Norte, Centro y Sur. En lo posible se tratará que el límite Sur de la Zona Norte sea entre las provincias de O'Higgins y Linares, para que en cada zona existan igual número de institutos.

En cada zona no podrá haber menos de 10 equipos en la competencia, pero se recomienda que sean no menos de 12, lo que supone un aumento masivo de clubes en esta División.

En cada una de estas zonas habrá un Comité Regional.

Los Comités Regionales Norte y Sur estarán compuesto por un Presidente, un Vicepresidente, un Tesorero y dos Vocales. 2 Comités serán nombrados por la A. N. F. A.

Los Comités Regionales estarán bajo el mandato del Comité Ejecutivo. Los Comités Regionales de las Zonas Norte y Sur deberán formar un cuerpo de 12 directores de Turno, y serán nombrados a los 12 mejores árbitros de su zona, conforme sus antecedentes en la Federación para que dirijan los partidos oficiales. Deben ser escogidos escuchando a las Directivas de las zonas y de las Asociaciones locales.

Se obliga en estos Comités Regionales, en su sesión ordinaria del día lunes, hacer la programación semanal de los partidos, y nominan los Directores de Turno, ateniéndose al calendario que para el año siguiente habrá efectuado el Comité Ejecutivo de 2a División. Además velará por el cumplimiento del Reglamento de la Asociación y de las instrucciones que les da el Comité Ejecutivo, debiendo decidir en los casos no contemplados para el éxito de la competencia.

Para los efectos de viáticos y otros gastos que sean necesarios para el buen desempeño de su cometido, cada Comité se entenderá directamente con el Tesorero de la Asociación Central de Fútbol, al que deberán presentar un presupuesto, y posteriormente, un balance de los fondos de la zona a su disposición, en los plazos que señale el propio Comité.

Se obliga en estos Comités Regionales, en su sesión ordinaria del día lunes, hacer la programación semanal de los partidos, y nominan los Directores de Turno, ateniéndose al calendario que para el año siguiente habrá efectuado el Comité Ejecutivo de 2a División. Además velará por el cumplimiento del Reglamento de la Asociación y de las instrucciones que les da el Comité Ejecutivo, debiendo decidir en los casos no contemplados para el éxito de la competencia.

El Tribunal de Disciplina, deberá designar las personas a las atribuciones que tendrán los Comités Norte y Sur para los partidos u otro personal dependiente del fútbol de 2a División durante el desarrollo de las competencias.

El Comité Regional de Santiago, se compondrá de tres miembros, los que serán nombrados por el Comité Ejecutivo y tendrán las obligaciones que el propio Comité Ejecutivo les impone.

Todos los institutos de 2a División deberán designar un representante con residencia en Santiago, quien podrá formar parte del Consejo de la Asociación a falta del Presidente. Además deberá nombrar en las Zonas Norte y Sur otro delegado, para mantener las comunicaciones con los Comités Regionales.

DE LAS COMPETENCIAS

El Comité Ejecutivo podrá efectuar las competencias de ascenso convenientes, siempre que no entorpezcan el desarrollo de la Competencia Oficial de 2a División.

Si se estima conveniente podrá autorizar a los Comités Regionales para hacer competencias, dando las bases correspondientes.

La Competencia Oficial de 2a División, se efectuará en las tres zonas, de preferencia al mismo tiempo, pudiendo ser en periodos distintos si así lo estimare mejor para el deporte o económico.

En las plazas actualmente ocupadas por Clubes de la 2a División, no se podrá incorporar otra institución.

Se considerarán como posibles las siguientes instituciones o nuevas plazas para las tres zonas en que se efectuará la Competencia Oficial:

ZONA NORTE: Arica, Iquique, Tocopilla, Calama, Potosí, Antofagasta, María Elena, Pedro de Valdivia, Potrerillos, Curicó, Caldera, Copiapó, Victoria, Chañaral, y Tal Tal.

ZONA CENTRAL: Coquimbo Unido de Coquimbo, San Felipe, Unión San Felipe, San Antonio Unido de San Antonio, (se espera la resolución sobre la compra del Ferrocarril y Universidad Técnica de Santiago), y las plazas de Ovalle, Los Andes, Melipilla, Rengo, Francisco de Mostaza y Bui.

ZONA SUR: Colchagua de San Fernando, Lister Rossel de Chillán, Rubense de Chillán, Naval de Talcahuano e Iberia de Chillán, y se considerará como posibles las plazas de Curicó, Angol, Arauco, Victoria, Osorno, Valdivia, Puerto Montt y Llanquihue.

En todo caso hay que agregar la del Club que descienda de la 1a División.

Para la selección de las nuevas plazas a fin de completar las instituciones por zona, se hará de común acuerdo entre la Asociación Central de Fútbol y la A. N. F. A. para ser acordados en definitivas las instituciones dentro del mes de octubre del presente año.

La Competencia Oficial se jugará por puntos en todas las zonas. El juego del sorteo que hará el Comité Ejecutivo, a lo más 7 días antes de iniciar las competencias.

Los ganadores de las tres zonas jugarán una Liguilla de Ascenso, para definir al campeón, jugando por sorteo los días Lunes, Miércoles, Domingos, dentro de siete días. Se jugará el partido que obtenga más puntos. En caso de empate, se procederá de la siguiente manera:

Si son dos los empatados se aplicará la diferencia de goles en los partidos, y si subsiste el empate se jugará la definición de la Liguilla.

Si son tres los empatados se aplicará la diferencia de goles en los partidos, y si subsiste el empate se jugará la definición de la Liguilla.

Si son tres los empatados se aplicará la diferencia de goles en los partidos, y si subsiste el empate se jugará la definición de la Liguilla.

Si son tres los empatados se aplicará la diferencia de goles en los partidos, y si subsiste el empate se jugará la definición de la Liguilla.

Nacional de Fútbol:

Ultima Esperanza Goleó a Puerto Porvenir: 7 - 2.

Ya son menos los encuentros del 33er Torneo Nacional de Fútbol Aficionado.

El fin de semana se jugaron sólo 20 partidos, todos correspondientes a la tercera rueda eliminatoria, y sólo unos cuantos de tres o cuatro equipos que están actuando en pequeños torneos, para determinar su campeón zonal.

Ses equipos deben salir de las ruedas de clasificación, los que junto a Valparaíso, campeón anterior, y a Antofagasta (les sede) tendrán que jugar la final, en la Perla del Norte el próximo año.

Resultados y situación de los equipos

Primera región. 1a zona Jugarán un torneo triangular en Iquique los días 28, 29 y 30 del presente. Calama, Arica e Iquique. 2a zona Triangular en Vallenar con Copiapó, Vallenar y Chañaral. Se han jugado Vallenar 2, Copiapó 0 y Chañaral 3 Copiapó 0.

Segunda región. 4a zona Triangular en Llay-Llay con Putaendo, La Ligua y Llay-Llay. Se han jugado Llay-Llay 2 Putaendo 1 y La Ligua 2 Putaendo 0.

5a zona Triangular en Santa Inés con Forestal, B O'Higgins y Santa Inés. Jugados Forestal 1 O'Higgins 1 Santa Inés 1 Forestal 1.

6a zona Triangular en Limache con Quintero, Olmué y Limache. Jugados Limache 1 Quintero 0 y Olmué 2 Quintero 1.

Tercera región. 7a zona Cuadrangular en cancha Gasco de Santiago con Lo Franco, San Eugenio General Velásquez y Providencia. Jugados General Velásquez 3 Lo Franco 1, San Eugenio 1 Providencia 1 General Velásquez 2, Providencia 2, Lo Franco 2, San Eugenio 1.

8a zona Cuadrangular en Talca con Peñafiel, San Antonio, Talca y Curicó. Jugados Peñafiel 1 San Antonio 4, Talca 2 Curicó 1.

9a zona Triangular en La Cisterna con Isla de Maipo, El Bosque y La Cisterna. Jugados El Bosque 2 Isla de Maipo 0. Se dio ganador a Isla de Maipo; El Bosque 3 La Cisterna 1.

10a zona San Vicente 2 Teno 1.

11a zona Cauquenes 1 Molinao y Talca 2 Chillán 1.

12a zona Definición de la zona. Se jugó Naval 1 Huachipato 0.

Quinta región. 13a zona Definición de la zona. Se jugó Traiguén 2 Carampagné 1.

14a zona Triangular en Carahue. Se han jugado Carahue 0 Temuco 0 y Temuco 3 Carahue 1.

Sexta región. 17a zona Última Esperanza 7 Puerto Porvenir 2.

Cancha de Bases. Inauguró Deportivo Hernán Merino Correa

El Club Deportivo Hernán Merino Correa, encavado en la Población Ernesto Illanes Bayta, de la comuna de Renca, celebró recientemente sus 4 años de vida. Con tal motivo y como programa de festejos, la directiva del club inauguró oficialmente una cancha de básquetbol, cuyos terrenos cedió a la institución el alcalde de la comuna.

La importante iniciativa de entregar al grupo comunitario una cancha de básquetbol, tuvo repercusión inmediata en la juventud de la población, en la que prendió de tal modo el interés por este deporte, que ya cuenta con cuatro clubes perfectamente organizados y que están funcionando en forma normal. Aparte de estos cuatro clubes, que son los pioneros en el básquetbol femenino, existen en formación tres o cuatro más, que en el futuro podrán conformar una interesante competencia.

Festival de básquetbol: Unión Santa Elisa con Juventud Bata

Un gran festival basquetbolístico femenino está preparando el Club Deportivo Santa Elisa, del barrio Gran Avenida.

En efecto, para hoy jueves 27 jugará con sus tres equipos femeninos al Juventud Bata, comenzando el festival a las 20:00 hrs. con el partido entre Unión Santa Elisa y Juventud Bata. Luego a las 20:50 hrs. Cheppi con 2º equipo Bata; 21:40 hrs. Readi con Selección Juventud Bata.

Todos los partidos se jugarán en el Estadio del U. S. E. Santa Elisa N° 481, parado 18 1/2.

Los fondos a reunirse irán a respaldar la candidatura de la señora Lavinia Paredes, que postula a ser reyna del Club Unión Santa Elisa.

Beneficio Para Personal de Cines "City" y "York"

A beneficio del personal de los cines City y York, se exhibirán el próximo 1º de diciembre las películas "La Fierecilla Domada", protagonizada por Richard Burton y Elisabeth Taylor y "Los Cañones de Navarona", con Gregory Peck, David Niven y Anthony Quinn.

UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO

FECHAS DE INSCRIPCION POSTULANTES AÑO ACADÉMICO 1970

EGRESADOS ANTES DE 1969: 1º al 10 de Diciembre de 1969

EGRESADOS EN 1969: 15 de Diciembre de 1969 al 3 de Enero de 1970

Las inscripciones deberán hacerse personalmente por los interesados en las sedes y subse des de Iquique, Antofagasta, Copiapó, La Serena, Valparaíso, Escuela de Artes y Oficios e Instituto Pedagógico Técnico de Santiago, Rancagua, Talca, Chillán, Concepción, Temuco, Valdivia, Puerto Montt y Punta Arenas.

DOCUMENTOS: Licencia de Educación Media, Certificado de concentración de notas de los últimos tres años de enseñanza media, carnet de identidad y cancelar un arancel de \$ 25 en estampillas UTE en venta en las mismas sedes y subse des. NO SE TOMARÁN PRUEBAS DE NINGUN TIPO.

INFORMACIONES: En "Cuadernos de la Reforma" N° 1 aparece la declaración oficial sobre la supresión de la prueba de aptitud universitaria, los nuevos requisitos dirigidos a la UTE y las carreras que se imparten. VALOR \$ 1. En venta en todas las sedes universitarias de la Universidad Técnica del Estado las que aparecen subrayadas en el presente aviso.

RELACIONES PUBLICAS E INFORMACIONES

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

A VISO

Se pone en conocimiento del público, en cumplimiento de lo dispuesto en el Art. 550 de la Ordenanza General de Construcciones y Urbanización, que la Municipalidad, por Acuerdo N° 671 del 5 de Noviembre del presente año, resolvió modificar el Plano Oficial de la Comuna suprimiendo la calle Albión y parte del pasaje Arrate en el sector comprendido entre las calles Rancagua, Vicuña Mackenna, Curicó y San Camilo.

Los interesados en conocer los antecedentes de la modificación en referencia pueden consultarlos en la Sección Plan General Urbano de la Dirección de Obras Municipales, Merced 753, 3º piso, de 9:30 a 11 horas.

ALFREDO JOHNSON VILLARINO
DIRECTOR DE OBRAS MUNICIPALES.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Decreto Secc. 2da. N° 1652
de 5 de Septiembre 1969.

NOTIFIQUESE a los señores JUAN SALOMON Y ABRAHAM MASSU RABI, en su calidad de propietarios del inmueble ubicado en calle Ahumada N° 47, que en el plazo de (30) TREINTA (30) DIAS, previa obtención del permiso municipal correspondiente en el Departamento de Obras Municipales, deberán clausurar las ventanas abiertas en el muro divisorio oriente de dicho predio, por carcer de la autorización municipal correspondiente.

EL DEPARTAMENTO DE OBRAS MUNICIPALES deberá formular denuncias diarias al Juzgado de Policía Local respectivo en caso de incumplimiento de lo dispuesto en el presente decreto.

FIRMADOS: MANUEL FERNANDEZ DIAZ. - Alcalde de Santiago.
LUIS MANRIQUEZ REYES. - Secretario de Alcaldía.

BOLETIN DEL SERVICIO DE IMPUESTOS INTERNOS

En circulación Boletín N° 192 correspondiente a Noviembre

Acaba de aparecer el Boletín Oficial del Servicio de Impuestos Internos, con materias de gran interés informativo, entre las cuales destacamos las siguientes:

- Instrucciones relativas a situación tributaria de los intereses y reajustes obtenidos por capitales depositados en Asociaciones de Ahorro y Préstamo y de Créditos Hipotecarios cedidos a terceros.
- Aclaraciones sobre los conceptos "Devengar" y "percibir" para fines tributarios.
- Situación tributaria de las asociaciones o "cuentas en participación".
- Instrucciones para la aplicación de la presunción de derechos de interés mínimo de 12 % que afecta a los mutuos de carácter civil, garantizados por cualquier clase de caución.
- Instrucciones generales sobre los sistemas de contabilidad que deberán emplear los contribuyentes para acreditar la renta efectiva; requisitos que deben cumplir dichos sistemas y normas para llevarlos.
- Calendario Tributario.

EL PRECIO DEL EJEMPLAR ES DE \$ 3.-

Hacemos presente a nuestros antiguos suscriptores del año 1968, que por cualquier causa no hubieren ordenado su renovación para el presente año 1969, que aún nos quedan disponibles algunas colecciones para atender sus pedidos, al precio anual de \$ 28.

ATENCIÓN DE SUSCRIPCIONES Y VENTA DE NUMEROS SUELTOS

Edificio del Ministerio de Hacienda, 4º piso, Oficina 435 Santiago

Pedidos por correspondencia a Casilla 3800, Santiago, adjuntando cheque o vale vista bancario a la orden de "Servicio de Impuestos Internos"

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

Nuevo arresto de "Mando" Ramos: Un Campeón que dejó la marihuana por el whisky

LOS ANGELES (CALIFORNIA), 25 (UPI).—El campeón mundial de boxeo de peso liviano, Armando "Mando" Ramos fue arrestado anoche bajo sospecha de conducir en estado de ebriedad, después de que oficiales de la policía dijeron haber visto transitar a su automóvil en una forma muy extraña. Las autoridades agregaron que Ramos, de 22 años de edad, no pasó la prueba de análisis del aliento que se hace a las personas sospechosas de estar embriagadas. Ramos no depositó una fianza pero dijo que comparecería hoy ante un tribunal municipal para enfrentar los cargos que se le formulan. Hace menos de un mes que Ramos fue arrestado bajo sospecha de poseer marihuana. Se declaró inocente y el proceso quedó pendiente.

HOY DIA

JUEVES

DIA de USAR DOLLY PEN

LATEX

E' 14.50 GALON BRASIL 57

Pudahuel: salidas y llegadas

AVIANCA (734327)
 VUELO 20 Sale a las 9.35 horas con destino a Nueva York, con escalas en Lima, Quito, Bogotá, Miami y conexión a Caracas.
 VUELO 21 Llega a las 18.30 horas procedente de Miami, Bogotá, Quito y Lima.
 VUELO 21 Sale a las 19.15 horas con destino a Buenos Aires.

BRANIFF INTERNATIONAL (734191)
 VUELO 979. Llega a las 10.45 horas procedente de Nueva York, Miami, Guayaquil, y Lima.
 VUELO 920. Sale a Lima, Los Angeles y San Francisco a las 20 horas.

CANADIAN PACIFIC AIRLINES (734869)
 VUELO 522 Llega a las 11.30 horas de Montreal, Toronto, Windsor, México y Lima.
 VUELO 522 Sale a las 12.15 horas a Buenos Aires.
 VUELO 421 Llega a las 21.55 horas de Buenos Aires.
 VUELO 421 Sale a las 22.45 horas a Lima, México, Vancouver, Tokio y Hono Kona.

ECUATORIANA DE AVIACION (734905)
 VUELO 46 Sale a las 1.45 horas con destino a Lima, Guayaquil, Quito, Cali, Colombia, Panamá y México.

IBERIA (734619 - 734888)
 VUELO 997 Llega a las 20.40 horas de Madrid, Las Palmas y Buenos Aires.

LAN CHILE (734307)
 VUELO 101 Sale a las 17.30 horas con destino a Mendoza.
 VUELO 156 Sale a las 21 horas con destino a Nueva York, con escalas en Lima, Cali y Miami.
 VUELO 155 Sale a las 12.50 horas con destino a Montevideo, con escalas en Buenos Aires.
 VUELO 156 Llega a las 20 horas de Montevideo con escala en Buenos Aires.
 VUELO 100 Llega a las 19.35 horas procedente de Mendoza.
 VUELO 155 Llega a las 12 horas procedente de Miami, con escala en Cali, Guayaquil y Lima.
 VUELO 863 Llega a las 13.10 horas procedente de Panamá, con escalas en Rio de Janeiro, y Buenos Aires.
 VUELO 866 Sale a las 15.05 horas con destino a Londres y con escalas en Buenos Aires y Rio de Janeiro.

APSA (734447 - 734672)
 VUELO 91 Llega a las 13.15 horas de Los Angeles, México, Guayaquil y Lima, con conexiones de Miami, Panamá y Lima.
 VUELO 91 Sale a las 14 horas a Buenos Aires.
 VUELO 60 Llega a las 19.45 horas de Buenos Aires.
 VUELO 60 Sale a las 20.30 horas a Lima, Guayaquil, Panamá, Miami con conexiones a Los Angeles.

BANCO DE CHILE

CORREDORES

Dls. USA (Che)	11.35	11.37
id. (Bill)	11.50	11.57
Libra Ester	27.126	27.402

BANCARIO

Dls. USA	9.88	9.90
Libra Ester	23.613	23.859
Dls. Futuro	9.88	9.90

SANTIAGO, 26 de Noviembre de 1969

TARZAN Edgar Rice Burroughs

¡ESTAMOS EN UNA ISLA!
 ¡EL PAN-TANO ESTÁ INUNDADO!
 ¡PERO... ÉSTA-BAMOS EN TIERRA SECA CUANDO LOS CANTIBALES NOS AGARRARON...!
 ¡LA TIERRA FIRME ESTÁ AÚY LEJOS PARA NADAR!
 ¡QUÉDENSE AQUÍ, ¡VO VOY A BUSCAR UN BOTE PARA VER SI ENCUENTRO UN BOTE!
 ¡M-R.

JUAN MARINO Sam Lef A. y Mc. Williams

¡ACÉRQUESE A LA ACERA, MARINO!
 ENTRE Y PÓRTETE BIEN.
 AQUÍ ESTÁ EL PACIENTE.
 OH, PÁSE UD., MARINO. QUITESE EL SACO Y LA CAMILLA, NO SENTIRÁ DOLOR.

DICK TRACY Chester Gould

DEBE HABER UN ELEMENTO QUE IDENTIFIQUE ESTOS CASOS DE PELLOS ROBADOS.
 EN UNA SERIE DE COSAS COMO ESTA SIEMPRE HAY UN HILO QUE HACE LA CONEXION. ¿QUÉ SERÁ? SE PREGUNTA LIZA.
 Y EN OTRA HABITACION.
 ¿QUE COSA ES LA SEÑORA PINTADA? ¡JUAN... YA TU NO ESTAS MUY ENTERADO...!
 ¡OTRA VEZ! ¡LA SEÑORA PINTADA!
 ¿ESTÁS EN CASA DE LA SEÑORA PINTADA?!

HORIZONTALES

- Máquina que sirve para levantar pesos y transportarlos.
- Río de Italia.
- Uno de los seis continentes, cuna de nuestra civilización.
- Nombre dado por los griegos al amor.
- Temino.
- De esta manera.
- Apócope de tanto.
- Parte lateral de los peces que les sirve para nadar.
- animal plantigrado carnívoro de espeso pelaje.
- Preposición.
- Que tiene manchas lividas en los ojos.
- Símbolo químico del aluminio.
- Igual que el H.
- Hija de Cadmo y Armonia, esposa de Atamante.
- Es digno de algo.
- Poner lisa una cosa.
- Metal precioso de color amarillo.
- Síglas del Automovil Club Argentino.
- Artículo determinante.
- Arabe.
- Primera terminación de infinitivo.
- Lirio.
- Tributa homenaje de sumisión y respeto.

PUZZLE

16- Cola hecha con cuero cocido con ajos.
 17- Refugiaba, amparaba.
 19- Alero del tejado.
 21- Cueva o madriguera de los osos.
 22- Agata listada con rayas paralelas.
 24- Anillo rígido de hierro.
 26- Mamífero plantigrado carnívoro de espeso pelaje.
 27- Sustancia dulce que preparan las abejas con el polen de las flores.
 30- Hacer pasar una cosa por la garganta.
 33- Capital de un país sudamericano a orillas del Pacífico.
 35- Siglas de Automóviles Argentino Argentino Club.
 36- Una enlaza con cuerda.
 37- Apreciar, estimar.
 38- Nota musical.
 40- Sustancia blanca y cristalina usada como condimento.
 42- Prefijo insep, que significa sobre.
 44- Hermana religiosa.
 46- Indio de la Patagonia.
 48- Símbolo químico del sodio.
 49- Primera palabra del himno de San Juan Bautista.

VERTICALES

- Aguardiente de semillas ingles.
- Igual que 50 H.
- Cambia la esencia o forma de alguna cosa.
- Nombre de una consonante.
- Reza.
- Trabajo excesivo y penoso.
- Preposición.
- Mamífero plantigrado carnívoro de espeso pelaje.
- Cierta impuesto antiguo.
- Cerveza inglesa ligera.
- Autillio.
- Arbusto de la China.

TURNO FARMACIAS
 SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 22 AL 29 DE NOVIEMBRE DE 1969

1er. SECTOR - MAPOCHO - AVDA. BDO. O'HIGGINS - TEATINOS - CERROSANTA LUCIA
 KLEIN. Huérfanos N° 1093 BENTJEROT, Estado N° 395. CERVANTES. Diagonal Cervantes N° 830 N°2. MIRAFLORES. Alameda N° 498 DEL INDIO N° 1, Alumera.

2º SECTOR - TEATINOS - CATEDRAL - BALMACEDA OCC. - QUINTA NORMAL - CARRASCAL BLANQUEADO
 BARQUIN. Huérfanos N° 2064 REAL ROSAS N° 2096. SALAMOVICH. San Pablo N° 3242. LABRIN N° 1. ROSAS N° 2002. WINTER. Serrano N° 1336 Barrancas. LO ESPINOZA. Lo Espinoza N° 2854. LAUTARO. Salvador Gutiérrez N° 5547. BREMEN. J.J. Pérez N° 5271.

3er. SECTOR - AVDA. BDO. O'HIGGINS - RAMON FREIRE - POBLACION NOGALES - ZANJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO.
 UNIVERSO. Alameda N° 3153. ALAMEDA. Alameda N° 2548 IGLESIAS. Alameda N° 1707 UNION. Molina N° 500. DUCAL Blanco N° 2151. MEXICO. P. Monti N° 2197. CONTINENTAL. Alameda N° 4030 CARRERA. Los Pingüinos N° 4294. MODERNA. Ramón Freire N° 1924 Maipú.

4º SECTOR - AVDA. BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN - SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMANTE
 CAMPLA. Avda. Portugal N° 497. IRIS. Avda. Matta N° 402. VICTORIA. Lord Cochran N° 1396. MATADERO. Franklin N° 704. GONZALEZ. Carmen N° 1439. ARTURO PRAT. Arturo Prat N° 698. IVONNE. Avda. Matta N° 1538. FRANCESA. San Diego N° 1097.

5º SECTOR - PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO
 NOLI. Providencia N° 1312. LAS CONDES. I. Goyenechea N° 2862. ANDINA. Hdo. Magallanes N° 972. EL DORADO. Villa El Dorado Local 7. MANQUEHUE. Luis Pasteur N° 6050.

6º SECTOR IRARRAZAVAL BILBAO BUSTAMANTE MACUL LA REINA
 EGAÑA. Irarrazaval N° 5701. YRARRAZAVAL. Yrarrazaval N° 1854. POCURO. Fco. Bilbao N° 2707. GILBAO ORIENTE. Axel Munthe N° 7421. PRINCIPE DE GALES. Principe de Gales N° 5781. VILLA MACUL. José P. Álvarez N° 4239. LOS ORIENTALES. P. Valdivia N° 4144. GELROSE. Malagüas Concha N° 0195. ECHENIQUE. Los Dimos N° 4172.

7º SECTOR VICUÑA MACKENNA ZANJON DE LA AGUADA CAMINO MELIPILLA SAN MIGUEL LA CISTERNA LA GRANJA
 RUDONDIA. Avda. Lobos N° 2789. VENDOME. Los Molinos N° 3206. LIBERTAD. Gran Avenida N° 2599. ARVENA. Gran Avenida N° 6781. EL BOSQUE. Gran Avenida N° 12938. LEON PRADO. Leon Prado N° 894. COLO COLO. Alvarez de Toledo N° 477. SEBASTOPOL. Avda. Sebastopol N° 431. SAN LUIS. Avda. Piramide N° 395.

8º SECTOR AVDA SANTA MARIA RENCA AVDA FERMIN VIVACETA AVDA INDEPENDENCIA AVDA EL SALTO AVDA RECOLETA
 CHILE Independencia N° 1898. ROZAS. Dgo. Santa Maria N° 2301. PRADO. Independencia N° 2813. UNESCO. Tupungato N° 5310. ATLANTIDA. Independencia N° 121. RECOLETA. Recoleta N° 351. ORIENTAL. Capellán Abarca N° 023. VALDIVIESO. Avda. Valdivieso N° 0123. CONCHALI. Avda. Recoleta N° 3110.

TURNO PERMANENTE Farmacia de Urgencia Avda Portugal N° 155.

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

ASIGNACION FAMILIAR

Se previene a los imponentes y pensionados de esta Institución, Jubilados y Montepiados de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas "Ley N° 16250" que deberán renovar, durante el mes de Noviembre en curso, los certificados de supervivencia de sus cargas familiares, y que el incumplimiento de esta obligación dará lugar a que se ordene la suspensión del pago de las asignaciones respectivas.

Las personas que causen asignación familiar o sus representantes podrán, si el imponente no lo hiciera, presentar la declaración respectiva y demás documentos justificativos de sus derechos, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 7º de la Ley N° 11.051.

Ningún imponente podrá invocar como cargas de familia a personas que no vivan a sus expensas o que gocen de rentas propias superiores al sueldo vital de la localidad respectiva o que otro imponente tenga declaradas por suyas ante esta Caja, ni recibir dos o más asignaciones por una misma carga y tampoco hacerse valer una misma carga por dos o más personas, sea ésta pagada por el Estado, Organismo de Previsión, Organismos Fiscales o Autónomos, Semifiscales, Municipales o Particulares.

El imponente y quien le facilite la percepción indebida del beneficio de la asignación familiar, responderán civil y criminalmente del engaño de que hagan víctima a esta Caja e incurrirán en las penas establecidas en el artículo 210 del Código Penal, con arreglo a las disposiciones contempladas por la Ley N° 12.084.

Se notifica también a los empleadores que no podrán pagar asignaciones familiares ni rebajar en sus planillas mensuales de impositivos cantidad alguna por ese concepto sin previa orden escrita de la Caja, y que esta orden surtirá sus efectos mientras no sea revocada o suspendida y no requerirá, por tanto, ser renovada anualmente. Sin embargo, están obligados a suspender el pago por aquellas cargas autorizadas que hayan dejado de tener esta condición, antecedente que deben proporcionarles oportunamente sus empleados.

Los formularios para la declaración y renovación de cargas familiares serán proporcionados diariamente en el primer piso de la Oficina Central y en las distintas Sucursales de Santiago y de Provincias.

La recepción de las supervivencias correspondientes a la Oficina Central, entre el 17 y el 28 del presente mes, se efectuará en Huérfanos N° 1270, 2º Piso.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR

AHORA MEJOR QUE NUNCA a toda hora del día sus programas favoritos

HORA DEL HOGAR
 Y sus voces favoritas

POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA

CINE ENSU HOGAR LA CABALGATA MUSICAL

18 RADIO CRUZ DEL SUR SIEMPRE EN SU HOGAR

direcciones y fonos útiles

COMPANIAS	OFICINAS Y PASAJES	TELEFONOS	PUDAHUEL - CERRILLOS
LINEAS AEREAS			
AEROLINEAS ARGENTINAS	Moneda 1124	87092	733180
APSA	Agustinas 1109	83131	734447
ALITALIA	Moneda 1032	83336	73350-733452
ALA	Huérfanos 1160 Of. 208		
AUSTRAL	Huérfanos 1160 Of. 208		
AIR FRANCE	Agustinas 1136	82421	734583
AIR INDIA	Huérfanos 1160 Of. 1212	88569	734527
AVIANCA	Moneda 1118	714105	
BEA			
BOAC	Agustinas 1243	81712	
BRITISH - BUA	Agustinas 1243	81712	
BRANIFF INTERN	Huérfanos 1199	713004	734191
CANADIAN PACIFIC	Hotel, Carrera H.	65304-65171	734869
JAPAN AIRLINE			
DELTA	300 N.E. First Street Miami Fla.	33132	
EASTERN LINE	150 S.E. 3th Av. Miami Fla.		
ECUATORIANA	Huérfanos 1160 Loc. 20	711455	734905
IBERIA	Agustinas 1118	81716-7-8	734881-734619
KLM	Agustinas 802	398001	733570
LADECO	Huérfanos 1363	84086	571559
LAN INTERNACIONAL	Agustinas-Morandé	65201	572195
LAN NACIONAL	Testinos-Compañía	65201	
LUFTHANSA	Agustinas 1080	81892	733416
NORTH EAST			
PAN AM AIRWAYS	Huérfanos 1164	68476-68623	
SAS	Agustinas 1337	82736	734661
SWISSAIR	Agustinas 1046	62524	734714
VARIG	Huérfanos 1178 Of. 202	84555	734872
WESTERN AIRLINES	609-5th Av. N. York N.Y.		
FERROCARRILES BUSES Y TAXIS			
FF.CC. del E.	Alameda 853	391818	
FF.CC. del E.	Est. Mapocho	60923	
FF.CC. del E.	Est. Alameda	92157	
SURAILPASS	Baileza 75 Of. 111	85700	
EMTUR	Moneda 973 Of. 536	62408	
GREYHOUND	Ahumada 131 Of. 114-15	67297	
PIERBUSSETI	Huérfanos 1160 Of. 1104	81102	
PULLBUS NORIE	Morandé 854	713660	
LINEAS MARITIMAS			
JOHNSON LINES	Morandé, 315	63141-343	
LINEA "M"	Agustinas 1049	82652 - 3	
ZIM ISRAEL NAVIGATION C	Agustinas 1049	82652 - 3	

SU TELEVISOR
 LO REPARAMOS EN SU CASA

Revisión sin costo. Sin imagen. Sin sonido. Mala sintonía, etc. Garantía seis meses.

Técnicos especializados para todas las marcas. Facilidades de pago.

TELE-REP
 SAN ANTONIO 31 - OF. 510 - TEL. 39.4987

Atención diaria, incluso domingos y festivos

Coloree a "SURITO"
 Mascota de VIA SUR y Gane Magníficos Premios

NOMBRE.....
EDAD..... Calle en que vive.....

VIA SUR, los primeros en la ruta desde hace 22 años, están auspiciando este concurso para nuestros pequeños lectores, brindándoles la oportunidad de conocer y disfrutar del sur de Chile.

En efecto, para los niños (hasta 12 años) que participen en este concurso, que durará hasta el 12 de diciembre, habrá un primer premio consistente en dos pasajes ida y vuelta a Puerto Montt, con alojamiento gratis en el famoso Hotel El Peñón Rosales. A los pequeños que obtengan los puestos secundarios (2º, 3º, 4º y 5º) dos pasajes de ida y vuelta a Puerto Montt a cada uno.

El dinero en efectivo para los niños que participen de lunes a sábado.

El concurso durará hasta el 12 de diciembre y semanalmente iremos publicando nuevos dibujos de SURITO.

Pudahuel: salidas y llegadas

AVIANCA
(734327)

VUELO 20 Sale a las 9.35 horas con destino a Nueva York, con escalas en Lima, Quito, Bogotá, Miami y conexión a Caracas.

VUELO 21 Llega a las 18.30 horas procedente de Miami, Bogotá, Quito y Lima.

VUELO 21 Sale a las 19.15 horas con destino a Buenos Aires.

BRANIFF INTERNATIONAL
(734191)

VUELO 979 Llega a las 10.45 horas procedente de Nueva York, Miami, Guayaquil, y Lima.

VUELO 920, sale a Lima, Los Angeles y San Francisco a las 20 horas.

CANADIAN PACIFIC AIRLINES
(734869)

VUELO 522 Llega a las 11.30 horas de Montreal, Toronto, Windsor, México y Lima.

VUELO 522 Sale a las 12.15 horas a Buenos Aires.

VUELO 421 Llega a las 21.55 horas de Buenos Aires.

VUELO 421 Sale a las 22.45 horas a Lima, México, Vancouver, Tokio y Honolulu.

ECUATORIANA DE AVIACION
(734905)

VUELO 46 Sale a las 1.45 horas con destino a Lima, Guayaquil, Quito, Cali, Colombia, Panamá y México.

IBERIA
(734619 - 734888)

VUELO 997 Llega a las 20.40 horas de Madrid, Las Palmas y Buenos Aires.

LAN CHILE
(734307)

VUELO 101 Sale a las 17.30 horas con destino a Mendoza.

VUELO 156 Sale a las 21 horas con destino a Nueva York, con escalas en Lima, Cali y Miami.

VUELO 155 Sale a las 12.50 horas con destino a Montevideo, con escalas en Buenos Aires.

VUELO 156 Llega a las 20 horas de Montevideo con escala en Buenos Aires.

VUELO 100 Llega a las 19.35 horas procedente de Mendoza.

VUELO 155 Llega a las 12 horas procedente de Miami, con escala en Cali, Guayaquil y Lima.

VUELO 863 Llega a las 13.10 horas procedente de Panamá, con escalas en Río de Janeiro, y Buenos Aires.

VUELO 866 Sale a las 15.05 horas con destino a Londres y con escalas en Buenos Aires y Río de Janeiro.

APSA
(734447 - 734672)

VUELO 91 Llega a las 13.15 horas de Los Angeles, México, Guayaquil y Lima, con conexiones de Miami, Panamá y Lima.

VUELO 91 Sale a las 14 horas a Buenos Aires.

VUELO 80 Llega a las 19.45 horas de Buenos Aires.

VUELO 80 Sale a las 20.30 horas a Lima, Guayaquil, Panamá, Miami con conexiones a Los Angeles.

BANCO DE CHILE

CORREDORES		
	Compra	Venta
Dls USA (Che)	11.36	11.37
Idid (Bill)	11.50	11.57
Libra Ester.	27.126	27.402

BANCARIO		
Dls USA	9.88	9.90
Libra Ester.	23.613	23.859
Dls. Futuro	9.88	9.90

SANTIAGO, 26 de Noviembre de 1969

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

ASIGNACION FAMILIAR

Se previene a los imponentes y pensionados de esta Institución, Jubilados y Montepiados de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas "Ley N° 16250" que deberán renovar, durante el mes de Noviembre en curso, los certificados de supervivencia de sus cargas de familia, y que el incumplimiento de esta obligación dará lugar a que se ordene la suspensión del pago de las asignaciones respectivas.

Las personas que causen asignación familiar o sus representantes podrán, si el imponente no lo hiciera, presentar la declaración respectiva y demás documentos justificativos de sus derechos, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 7° de la Ley N° 11.051.

Ningún imponente podrá invocar como cargas de familia a personas que no vivan a sus expensas o que gocen de rentas propias superiores al sueldo vital de la localidad respectiva o que otro imponente tenga declaradas por suyas ante esta Caja, ni recibir dos o más asignaciones por una misma carga y tampoco hacerse valer una misma carga por dos o más personas, sea ésta pagada por el Estado, Organismo de Previsión, Organismos Fiscales o Autónomos, Semifiscales, Municipales o Particulares.

El imponente y quien le facilite la percepción indebida del beneficio de la asignación familiar, responderán civil y criminalmente del engaño de que hagan víctima a esta Caja e incurrirán en las penas establecidas en el artículo 210 del Código Penal, con arreglo a las disposiciones contempladas por la Ley N° 12.084.

Se notifica también a los empleadores que no podrán pagar asignaciones familiares ni rebajar en sus planillas mensuales de impositivas cantidad alguna por ese concepto sin previa orden escrita de la Caja, y que esta orden surtirá sus efectos mientras no sea revocada o suspendida y no requerirá, por tanto, ser renovada anualmente. Sin embargo, están obligados a suscribir el pago por aquellas cargas autorizadas que hayan dejado de tener esta condición, antecedente que deben proporcionarles oportunamente sus empleados.

Los formularios para la declaración y renovación de cargas familiares serán proporcionados diariamente en el primer piso de la Oficina Central y en las distintas Sucursales de Santiago y de Provincias.

La recepción de las supervivencias correspondientes a la Oficina Central, entre el 17° y el 28° del presente mes, se efectuará en Huérfanos N° 1270, 2° Piso.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

TARZAN



Edgar Rice Burroughs

JUAN MARINO



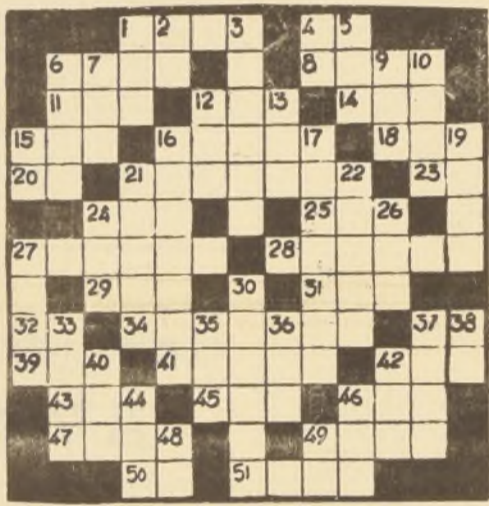
Sam Lef A. y Mc. Williams

DICK TRACY



Chester Gould

PUZZLE



HORIZONTALES

- 1 - Máquina que sirve para levantar pesos y transportarlos.
- 4 - Río de Italia.
- 6 - Uno de los seis continentes, cuna de nuestra civilización.
- 8 - Nombre dado por los griegos al amor.
- 11 - Temino.
- 12 - De esta manera.
- 15 - Apocope de tanto.
- 16 - Parte lateral de los peces que les sirve para nadar.
- 18 - animal plantigrado carnívoro de espeso pelaje.
- 20 - Preposición.
- 21 - Que tiene manchas lividas en los ojos.
- 23 - Símbolo químico del aluminio.
- 24 - Igual que el H.
- 25 - Hija de Cadmo y Armonia, esposa de Atamante.
- 27 - Es digno de algo.
- 28 - Poder lisa una cosa.
- 29 - Metal precioso de color amarillo.
- 31 - Siglas del Automóvil Club Argentino.
- 32 - Artículo determinante.
- 34 - Arabe.
- 37 - Primera terminación de infinitivo.
- 39 - Lirio.
- 41 - Tributa homenaje de sumisión y respeto.

- 16 - Cola hecha con cuero cocido con ajos.
- 17 - Refugiaba, amparaba.
- 19 - Alero del tejado.
- 21 - Cueva o madriguera de los osos.
- 22 - Agata listada con rayas paralelas.
- 24 - Anillo rígido de hierro.
- 26 - Mamilero plantigrado carnívoro de espeso pelaje.
- 27 - Sustancia dulce que preparan las abejas con el polen de las flores.
- 30 - Hacer pasar una cosa por la garganta.
- 32 - Capital de un país sudamericano a orillas del Pacífico.
- 35 - Siglas de Automóviles Argentino Argentino Club.
- 36 - Una enlaza con cuerda.
- 37 - Aprender, estimar.
- 38 - Nota musical.
- 40 - Sustancia blanca y cristalina usada como condimento.
- 42 - Prefijo insep. que significa sobre.
- 44 - Hermana religiosa.
- 46 - Indio de la Patagonia.
- 48 - Símbolo químico del sodio.
- 49 - Primera palabra del himno de San Juan Bautista.

Solución del puzzle anterior:

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR

AHORA MEJOR QUE NUNCA a toda hora del día sus programas favoritos

HORA DEL HOGAR Y sus voces favoritas

POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA

CINE EN SU HOGAR LA CABALGATA MUSICAL

CRUZ DEL SUR SIEMPRE EN SU HOGAR

direcciones y fonos útiles

COMPANIAS	OFICINAS Y PASAJES	TELEFONOS	PUDAHUEL - CERRILLOS
LINEAS AEREAS			
AEROLINEAS ARGENTINAS	Moneda 1124	87092	733180
APSA	Moneda 1099	83131	734447
ALITALIA	Moneda 1032	83336	733505-733432
ALA	Huérfaños 1160 Of. 208		
AUSTRAL	Huérfaños 1160 Of. 208		
AIR FRANCE	Agustinas 1136	82421	734585
AIR INDIA	Huérfaños 1160 Of. 1212	88569	
AVIANCA	Moneda 1118	714105	734327
BEA	Agustinas 1245		
BOAC	Agustinas 1245	81712	
BRITISH - BUA	Agustinas 1245	81712	
BRANIFF INTERN	Huérfaños 1160 Of. 208	713004	734191
CANADIAN PACIFIC	Huérfaños 1160 Of. 208	63304-65171	734869
JAPAN AIRLINE	Huérfaños 1160 Of. 208		
DELTA	300 N.E. First Street Miami Fla.	33132	
EASTERN LINE	150 S.E. 3th Av. Miami Fla.		
ECUATORIANA	Huérfaños 1160 Loc. 20	711455	734905
IBERIA	Agustinas 1118	81716-7-8	734881-734619
KLM	Agustinas 802	398001	733570
LADECO	Huérfaños 1365	84086	571539
LAN INTERNACIONAL	Agustinas-Morandé	65201	572195
LAN NACIONAL	Testinos-Compañía	65201	
LUFTHANSA	Agustinas 1080	81892	733416
NORTH EAST			
PAN AM AIRWAYS	Huérfaños 1164	68476-68623	
SAS	Agustinas 1337	82736	734661
SWISSAIR	Agustinas 1046	62524	734714
VARIG	Huérfaños 1178 Of. 202	84555	734872
WESTERN AIRLINES	609-5th Av. N. York N.Y.		
FERROCARRILES BUSES Y TAXIS			
FF.CC. del E.	Alameda 853	391818	
FF.CC. del E.	Est. Maipocho	60923	
FF.CC. del E.	Est. Alameda	92157	
EMITILPASS	Baños 75 Of. 111	85700	
EMTIR	Moneda 973 Of. 356	62408	
GREYHOUND	Alameda 131 Of. 114-15	67297	
PIERBUSSETI	Huérfaños 1160 Of. 1104	81102	
PULLBUS NORIE	Morandé 854	713860	
LINEAS MARITIMAS			
JOHNCOOR LINES	Morandé 315	63141-343	
LINEA MARI	Agustinas 1049	82652 - 3	
ZIMMERMAN NAVIGATION C	Agustinas 1049	82652 - 3	

TURNO FARMACIAS

- SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 22 AL 29 DE NOVIEMBRE DE 1969
- 1er. SECTOR - MAPOCHO - AVDA. BDO. O'HIGGINS - TEATINOS - CERROSANTA LUCIA
- KLEIN Huérfaños N° 1093 BENTJEROD, Estado N° 395 CERVANTES, Diagonal Cervantes, Estado N° 2 MIRAFLORES, Alameda N° 498 DEL INDIO N° 831, Alameda N° 2
- 2º SECTOR - TEATINOS - CATEDRAL - BALMACE DA OCC. - QUINTA NORMAL - CARRASCAL BLANQUEADO
- BARQUIN, Huérfaños N° 2064 REAL ROSAS N° 2886 SALAMOVICH, San Pablo N° 3242 LABRIN N° 1, ROSAS N° 2002 WINTER, Serrano N° 1336 Barrancas, LO ESPINOZA, Lo Espinoza N° 2854 LAUTARO, Salvador Gutiérrez N° 5642 BREMEN, J.J. Pérez N° 5271
- 3er. SECTOR - AVDA. BDO. O'HIGGINS - RAMONA FREIPE - POBLACION NOGALES - ZANJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO.
- UNIVERSO Alameda N° 3153 ALAMEDA, Alameda N° 2548 IGLESIAS Alameda N° 1707 UNION Molina N° 500 DUCAL Blanco N° 2151 MEXICO P. Monti N° 2187 CONTINENTAL Alameda N° 4030 CARRERA, Los Pingüinos N° 4294 MODERNA, Ramón Freire N° 1924 Martí
- 4º SECTOR - AVDA. BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN - SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMANTE
- CAMPA, Avda. Portugal N° 497 IRIS, Avda. Matte N° 400 VICTORIA, Lord Cochrane N° 1396 MATADERO, Franklin N° 704 GONZALEZ, Carmen N° 1439 ARTURO PRAT, Arturo Prat N° 698 IVONNE, Avda. Matte N° 1528 FRANCESA, San Diego N° 1097
- 5º SECTOR - PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO
- NOLI, Providencia N° 1312 LAS CONDES I, Gaymard N° 2862 ANDINA, Hdo. Magallanes N° 972 EL DORADO, Villa El Dorado Local 7. MANQUEHUE, Luis Pastur N° 6050
- 6º SECTOR - IRARRAZAVAL - BILBAO - BUSTAMANTE - MACUL LA REINA
- EGANA, Irarrazaval N° 5701 YRARRAZAVAL, Yrarrazaval N° 1854, POCURO, Fco. Bilbao N° 2707 BILBAO ORIENTE, Axel Munthe N° 7421, PRINCIPE DE GALES, Principe de Gales N° 5781, VILLA MACUL, José P. Alvarez N° 4239, LOS ORIENTALES, P. Valdívieso N° 4144, GELROSE, Malaguas Concha N° 0195 ECHERIQUÉ, Los Dimos N° 4172
- 7º SECTOR - VICUÑA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - CAMINO MELIPILLA - SAN MIGUEL LA CISTERNA - LA GRANJA
- RUDONIA, Avda. Lobos N° 2789, VENDOME, Los Molinos N° 3206, LIBERTAD, Gran Avenida N° 2599, ARAVENA, Gran Avenida N° 6781, EL BOSQUE, Gran Avenida N° 12738 LEON PRADO, Leon Prado, N° 894, COLO COLO, Alvarez de Toledo N° 477, SEBASTOPL., Avda. Sebastopól N° 431, SAN LUIS, Avda Piramide N° 395.
- 8º SECTOR - AVDA. SANTA MARIA - RENCA AVA - FERMIN VIVACETA AVDA. INDEPENDENCIA AVDA. EL SALTO AVDA. RECOLETA
- CHILE Independencia N° 1898, ROZAS, Dgo. Santa María N° 2301, PRADO, Independencia N° 2813, UNESCO Tupungato N° 5310, ATLANTIDA, Independencia N° 121 RECOLETA, Recoleta N° 351, ORIENTAL, Capellán Abarracá N° 023, VALDIVIESO, Avda. Valdivieso N° 0123, CONCHALI, Avda. Recoleta N° 3110
- TURNO PERMANENTE Farmacia de Urgencia Avda Portugal N° 155.

SU TELEVISOR

LO REPARAMOS EN SU CASA

Revisión sin costo. Sin imagen. Sin sonido. Mala sintonía, etc. Garantía seis meses.

Técnicos especializados para todos los marcos. Facilidades de pago.

TELE-REP

SAN ANTONIO 31 - OF. 510 - TEL. 39.4987

Atención diaria, incluso domingos y festivos.

Coloree a "SURITO" Mascota de VIA SUR y Gane Magníficos Premios



VIA SUR, los primeros en la ruta desde hace 22 años, están auspiciando este concurso para nuestros pequeños lectores, brindándoles la oportunidad de conocer, y disfrutar del sur de Chile.

En efecto, para los niños (hasta 12 años) que participen en este concurso, que durará hasta el 12 de diciembre, habrá un primer premio consistente en dos pasajes ida y vuelta a Puerto Montt, con alojamiento gratis en el famoso Hotel Independencia Rosales. A los jugadores que obtengan los puestos secundarios (2º, 3º, 4º y 5º) dos pasajes de ida y vuelta a Puerto Montt en cada uno.

El dinero en efectivo para los niños que participen de lunes a sábado.

El concurso durará hasta el 12 de diciembre, y semanalmente iremos publicando nuevos dibujos de SURITO.

CINES DEL CENTRO

ASTOR Estado 257 Tel. 392112. Desde las 10.30 Hrs. "Complot Internacional" Yul Brynner, Charles Gray. Acción Mayores 18 años.

BANDEIRA Bandera 76 Tel. 714403 Desde las 10 Hrs. "Vol-Ver" Musical Chilena Film de German Becker. Menores.

CITY Agustinas 1022 Tel. 66687. Desde las 10.30 Hrs. "El Valle de la Ganga" Aventuras Colores Mayores 14 años.

CENTRAL Huérfanos 930 Tel. 33555. Desde las 11 Hrs. "Ángulo prohibido" Rod Steiger, Claire Bloom. Mayores 21 años.

CEVANTES M. Cousil ño 134 Tel. 381894. Desde las 10.30 Hrs. "Justine" Anouil Aimee, Dirk Bogarde. Mayores 21 años.

CHILELANDIA Puente 540 Tel. 67932. Desde las 14 Hrs. "Prontuario" El loco Pepe, René Cerón Pardo, I. Scarpizzo, Chilena, Mayores 18 años.

CAPRI Monjitas 825 Tel. 392414. Desde las 10 Hrs. "Las Avenas Místicas" Proyecto X" ambas de acción Suspense Mayores

CONTINENTAL Plaza Bulnes 41 Tel. 60735. Desde las 10 Hrs. "Vol-Ver" Musical Chilena. Film de Germán Becker. Menores

MUSICAL Agustinas 777 Tel. 35375. Desde las 10.25 Hrs. "Busco el destino" Peter Fonda, Dennis Hopper. Mayores 18 años.

ESPAÑA Estado 337 Tel. 398488. A las 14, 16.30, 19 y 21.30 Hrs. "Peccado de amor" Española Musical. Mayores 14 años.

FLORIDA Estado 226 Tel. 34289. Desde las 10.30 Hrs. "Maciste el sabador de Esparta".

GRAN PALACE Huérfanos 1176 Tel. 60082. A las 13.15, 17.15, 21.45 Hrs. "El Doctor Shvago" Omar Sharif, Geraldine Chaplin, Rod Steiger, Mayores 18 años.

HUELLEN Huérfanos 779 Tel. 31603. Desde las 10.30 Hrs. "La Señala del Siglo" ciencia ficción Colores Menores.

HUÉRFANOS Huérfanos 930 Tel. 36707. A las 15, 18.30, y 22 Hrs. "Alfredo El Grande" David Hemmings, Michael York. Mayores 14 años.

IMPERIO Estado 215 Tel. 397960. Desde las 10 Hrs. "Vol-Ver" Musical Chilena Film de Germán Becker. Menores.

MING Huérfanos 840 Tel. 32838. Desde las 10 Hrs. "Sexo-análisis" Norman Briski, Libertad Leblanc. Mayores 21 años.

OLDO Huérfanos 680 Tel. 34366. Desde las 11 Hrs. "La escalera". Rex Harrison, Richard Burton. Comedia Mayores 21 años.

MAYO Monjitas 879 Tel. 391201. Desde las 10 Hrs. "La escalera". Rex Harrison Richard Burton Mayores 21 años.

METRO Unión Central Bandera Tel. 83361. Desde las 10.30 Hrs. "El Arbol de la vida" Elizabeth Taylor, Montgomery Clift Mayores 15 años.

MILO Monjitas 879 Tel. 392078. Desde las 10 Hrs. "Fraulein Doktor". Acción Mayores 21 años.

PACIFICO Huérfanos 1147 Tel. 62921. Desde las 10.30 Hrs. "Fraulein Doktor". Acción Mayores 21 años.

PLAZA Compañía 1068 Tel. 34714. Desde las 10 Hrs. "Prontuario" El loco Pepe, Cerón Pardo, I. Scarpizzo Chilena Mayores.

REAL Compañía 1068 Tel. 65555. Desde las 10 Hrs. "Maciste el Gladiador de Esparta". Acción Aventuras Mayores 14 años.

REX Huérfanos 735 Tel. 31143. Desde las 11 Hrs. "Historias Extraordinarias" Alain Delon Brigitte Bardot, Jane Fonda. Mayores 21 años.

RIO Monjitas 743 Tel. 33550. Desde las 11 Hrs. "Quiero llenar me de ti" "Solo los dos" San-dro, Mansol. Musical Menores.

RITZ San Antonio 50 Tel. 380613. Desde las 11 Hrs. "Helga y Michael" Educación sexual Mayores 21 años.

RIVERA D. Cervantes 802 Tel. 36093. Desde las 13 Hrs. "La única casa en Londres" Comedia cómica "Todo hombre es mi enemigo" Acción Aventuras Mayores.

ROXY Huérfanos 1055 Tel. 80809. Desde las 10. Hrs. "Vol-Ver" Musical Chilena Film de Germán Becker. Menores.

SAN MARTIN B. O'Higgins 776 Tel. 35357. Desde las 11 Hrs. "Prontuario" El loco Pepe, Cerón Pardo, I. Scarpizzo, Mayores.

SANTIAGO Merced 829 Tel. 32888. Desde las 11 Hrs. "Vol-Ver" Musical Chilena Film de Germán Becker. Menores.

SAO PAULO Merced 772 Tel. 397946. Desde las 13 Hrs. "To una aventura" "Amor y sexo" Drama comedia mayores.

TIVOLI Huérfanos 757 Tel. 30611. Desde las 10.30 Hrs. "El tigre" Acción Mayores.

TOBIAS Huérfanos 1313 Tel. 711562. Desde las 11 Hrs. "Jules y Jim" Francesa Drama Mayores 21 años.

VICTORIA Huérfanos 827 Tel. 30021. A las 14.15, 18, 21.30 Hrs. "El don Apacible" Festival Sovietico Mayores 18 años.

WINDSOR Moneda 1035 Tel. 89761. Desde las 10.30 Hrs. "La pandilla Salvaje" William Holden, Ernest Borgine. Acción Mayores 21 años.

YORK Ahumada 166 Tel. 66687. Desde las 10 Hrs. "Pescador pasado" Jerry Lewis Peter Lawford. Comica. Mayores 14 años.

Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AV. DIEZ DE JULIO 641. — Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU. — Histórico y etnográfico. Ubicado en la planta baja del Templo Votico de Maipo. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 hrs.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA). — Los días domingo, miércoles y viernes estarán abiertos al público en el claustro del primer piso.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA. — Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUNA MACKENNA, VICUNA MACKENNA 94. — Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 y de 18 a 19 horas; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINACONES. — Abierto al público martes a sábado, de 9 a 17.30 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES N° 1010. — Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lu-

BAQUEDANO. Plaza Baquedano. Tel. 31787. Desde las 14 Hrs. Una biblia un colt, una masacre. Se busca a Johnny Texas. Profesionales para una matanza.

NORMANDIE. Alameda 139 Tel. 392749. Desde las 14 Hrs. "Vol-Ver" Musical Chilena Menores.

SECTOR VITACURA

ANDÉS. Avda. Irarrázabal 134E Tel. 43811. Des-de las 14 Hrs Oliver, Al maestro con cariño.

CALIFORNIA. Irarrázabal 1568. Tel. 498061. Alas 15.45, 18.45 y 21.45 Hrs. Fraulen Doktor, Espionaje. Mayores 21 años.

DANTE. Washington 26 Tel. 494359. A las 19.15 y 22.15 Hrs. 500 Millas. carreras de autos Mayores 14 años.

EGANA. Plaza Egaña. Tel. 271026. Desde las 15 Hrs. Prontuario, Noticiero y agregados Mayores.

EL GOLF. Apoquindo 3368. Tel. 480046. A las 16.15, 19 y 22 Hrs. Fraulen Doktor, Espionaje Mayores 21 años.

HOLLYWOOD. Irarrázabal 2900 Tel. 42389. Desde las 13 Hrs Llegan los paracaidistas. El hombre de Kiev. Sueños de Riquezas.

cine - guia

LAS CONDES. Apoquindo Noruega Tel. 484067. A las 16.15, 19.15, y 22.15 Hrs. Historias extraordinarias. Francesar Mayores 21 años.

LAS LILAS. E. Yañez J. de Dios Tel. 431160. A las 16. 19 y 22 Hrs. Si, es una obra maestra. Mayores 21 años.

LO CASTILLO. Vitacura Tel. 481981. A las 16, 19 y 22 Hrs. Historias extraordinarias, Francesa Mayores 21 años.

MARCONI. Manuel Montt 032 Tel. 42867. A las 16, 19 y 22 Hrs. "Privilege" Inglesa Mayores 18 años.

MACUL. J.P. Alessandri 3547 Tel. 258791. Desde las 14 Hrs. Joaquín Murieta, Crucigramas. Mayores.

SAN DIEGO. San Diego 612 Tel. 81093. Desde las 14 Hrs. Prontuario, Chilena Acción Mayores.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202. Tel. 51263. Desde las 14 Hrs. El Oro de Mackenna, El Golfo, Musical Menores.

PORTUGAL. 10 de Julio 242 Tel. 34816. Desde las 14 Hrs. Asalto a las Vegas. Los muertos congelados, Dracula regresa de la Tumba.

P. DE VALDIVIA. P. de Valdivia Bilbao Tel. 43948. A las 15.30, 18.30, 22 Hrs. "Vol-Ver" Musical chilena menores.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 Tel. 41345. A las 15, 18.30 y 22 Hrs. Festival Sovietico, "El don Apacible" Mayores 18 años.

ESMERALDA. San Diego 1035. Tel. 64303. Desde las 13 Hrs. Llegan los paracaidistas. El hombre de Kiev. Sueños de Riquezas.

GRAN AVENIDA. G. Avenida 4830 Tel. 52163. Desde las 14 Hrs. "Vol-Ver" Musical Chilena menores.

IMPERIAL. San Diego 1344 Tel. 51112. Desde las 14 Hrs. Sor Citroen. Dos pistolas gemelas Lanza tus penas al viento.

MISTRAL. San Diego 279 Tel. 63994. Desde las 13 Hrs. Samba. Como pescar un marido, Especialistas en Chamacas.

MODERNO. Gran Avenida 6544 Tel. 581782. Desde las 14 Hrs. El tragabalas, Valentín de la Sierra. Las cuatro bodas de Marisni.

ROMA. San Diego 230 Tel. 67258. Desde las 14 Hrs. El Oro de Mackenna, El Golfo, Musical Menores.

MONACO. 10 de Julio A. Prt Tel. 382845. Desde las 13 Hrs. El Oro de Mackenna, El Golfo, Musical Menores.

PRAT. San Diego 2117 Tel. 50754. Desde las 13 Hrs. Los muertos congelados. Asalto a las Vegas, Dracula regresa de la Tumba.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 Tel. 713384. Desde las 14 Hrs. La máxima amenaza. El gran Silencio. Pasadilla en el Aire.

VERDI. P. de Valdivia 5273 Tel. 499704. Desde las 14 Hrs. Los buscadores de oro. El Libro de la Selva, Justicia Calibre 45.

10 DE JULIO FRANKLIN AVDA. MATTIA GRAN AVENIDA

ALHUE. Población Dávila Tel. 581427. Desde las 14 Hrs. Sentencia del fugitivo, Te verá en el infierno. Bonnie and Clyde.

AMERICA. Ruble 390 Tel. 52443. Desde las 14 Hrs. Bajo el imperio del hampa, "Peetrem para un dandy, "El círculo del terror.

MAIPO. San Pablo 4251 Tel. 731982. Desde las 14 Hrs. Una Biblia un colt, una masacre. Se busca a Johnny Texas, Profesionales para una matanza.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA/ ESTACION BRASIL

ALAMEDA. Alameda 2987 Tel. 91254. Desde las 12.30 Hrs. Vértigo de pasiones, Juventud sin ley, Operación 67.

ALCAZAR. Avda. Brasil 373 Tel. 80122. Desde las 14 Hrs. Al Maestro con cariño, Oliver MMusical.

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820 Tel. 91787. Desde las 14 Hrs. Sor Citroen. Dos pistolas gemelas, Así vienen los Arumados.

ALESSANDRI. Alameda 2987 Tel. 86848. Desde las 11 Hrs. Prontuario Chilena Acción Mayores.

COLON. San Pablo Maipú Tel. 733146. Desde las 13 Hrs. Perseguido a muerte, Nacer o no nacer, Asalto al Banco de Inglaterra.

MINERVA. San Pablo 3230 Tel. 733342. Desde las 13 Hrs. Vértigo de pasiones, Juventud sin ley, Operación 67.

CARRERA. Alameda Brasil. Desde las 13 Hrs. Llegan los paracaidistas, El hombre de Kiev, Sueños de Riquezas.

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021. Desde las 15 Hrs. Las pistolas no discuten, Misión Suicida, Tránsito de la muerte.

NACIONAL. Puente Alto Desde las 14 Hrs. Caliche Sangriento, El hombre que mató a Billy The Kid.

1.5

sus programas mas nítidos en un

GELOSO

TELEMUNDO

SEGURIDAD HOMER 711, INGENIERIA 1988, AGUSTINAS 448, ALAMEDA 474, SANTA FE 5785, CALERA, SOTOBOMBA 101, VALPARAISO, CONDESA, 1287 LA BARRICA, A. PRAT 481, CONCEPCION, 857 LA PATRIA, PUNTA ARENAL, MULLANDUO Y RITOND, GARANTIA Y SERVICIO PERMANENTE DE LA FABRICA, RECOLETA 2969 - FONO 374378

CANAL SIETE

18.15	Carta de ajuste	21.00	Telediario
18.30	Los Chasquillas	21.30	Revista Musical
19.30	Ajedrez fatal	22.30	Post Data
20.30	Punto de encuentro	23.00	Cierre

CANAL NUEVE

17.00	Aquí no se admiten grandes	20.30	Cuanto sabe usted?
18.26	Magazine Francés	20.33	Jim West
18.05	Mundo de las Matemáticas	21.30	El Continental
19.03	Ver cine	21.54	Los Intocables
19.30	Voz para el camino	22.55	Noticiero Prolene
20.00	Noticiero Prolene	22.45	A ocho columnas
20.03	Cafe el Campeón	23.45	Noticiero Prolene
		00.00	Cierre

CANAL TRECE

9.00	Sintonia	19.02	F. E. U. C.
9.15	Teleclases ciencias naturales 8os. años	19.25	Teleclub juvenil
9.37	Alemán por TV	20.00	Telenoche
10.00	Cierre	20.30	El Tiempo
13.25	Sintonia	20.35	Cita con la muerte
13.35	Teleclases matemáticas	21.36	Las otras noticias
14.00	Pasado Meridiano	22.00	Martini al instante
17.00	Colorin Colorado	22.20	Judd, Abogado Defensor
17.30	Los Picapiedras	22.50	N. Y. P. D.
18.02	Perdidos en el espacio	23.30	Cierre

CARTELERA TEATRAL

ANTONIO VARAS. Morande 25 Tel. 61200. Departamento del teatro de la Universidad de Chile a las 19 Hrs. "El Evangelio" - Según San Jaime" de Jaime Silva. Hoy Descanso.

BULNES. Plaza Bulnes 188 Tel. 88342. A las 19 Hrs. "Heroica de Buenos Aires" de Osvaldo Gragún.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 Tel. 88959. Taller de experimentación de la Universidad Católica a las 19 Hrs. "Antígona" de B. Brécht.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 Tel. 99359. Ciudad de los artistas a las 19 Hrs. "La pergola de las flores". Hoy descansó.

CAUPOLICAN. San Diego 840 Tel. 85912. Descanso.

LA COMEDIA. Merced 349 Tel. 391523. A las 19 Hrs. "Cuestionemos la Cuestión". Hoy Descanso.

MARU. San Antonio 249 Tel. 397907. Cia de Lucho Córdoba y Olvido Leguía a las 19.15 Hrs. "Vamos a la cama" de Lucho Córdoba.

MONEDA. Moneda 920 Tel. 715451. Cia de Américo Vargas y Pury Durante a las 19.30 Hrs. "El precio" de Arthur Miller.

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES. Avda. Apoquindo 3384 Tel. 480532. Teatro Callejón a las 19 Hrs. "Bajo el Signo de Cain" Viernes - Sábado y Domingo.

OPERA. Huérfanos 937. Tel. 397907. Cia de Revistas Bim Bam Bum a las 19: 21.40 y 23 Hrs. "Desde Iokio con Amor".

PICARESQUE. Recoleta 343 Tel. 372606. Cia de Revistas de Strip Tease a las 19.30 y 23 Hrs.

PETIT REX. Huérfanos 735 Tel. 31143. Cia de los cuatro a las 19 Hrs. "El Rey se muere" de Ionesco.

SAN ANTONIO. San Antonio 255 Tel. 33605. Cia comedias de Susana Bouquet a las 19.10 Hrs. "Bajo el Signo de Tauros" de Manuel Orellano Marín.

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR

AHORA MEJOR QUE NUNCA a toda hora del día. sus programas favoritos

HORA DEL HOGAR Y sus voces favoritas

CHEVRON

EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL

CHEVRON

PIE'30

SALDO 10 MESES

RELOJERIA gabor ESTADO 48

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR

18 RADIO CRUZ DEL SUR (SIEMPRE EN SU HOGAR)

LO BARRENECHEA. Vermut y Noche. Siete novias para Siete hermanos.

MUNICIPAL. San Bernardo Desde las 14 Hrs. Las vampiras, Las vírgenes Mayores.

SANTIAGO. San Bernardo Desde las 14 Hrs. Un Gato del FBI aje Apolo XII. Agregados.

PLAZA. Puente Alto Desde las 15 Hrs. Nacidos para perder, La marca de la verguenza.

HOY DIA

JUEVES

DIA de USAR DOLLY PEN

HOY

BANDERA IMPERIO SANTIAGO

CONTINENTAL NORMANDIE ROXY

LAS CONDES G. AVENIDA

P. VALDIVIA

PROCINE LTDA. presenta un film de:

GERMAN BECKER

AMERICA LATINA EN COLORES, EN UNA GRAN PELICULA MUSICAL CHILENA.

VOLVER

DONDE NUESTRAS CANCIONES NACIERON

Miriam - Noel Matas - Pedro Vargas
Chusca Grand - Rita Cuevas
Zulma Yagar - Arturo Gatti
Pedro Messone - Marisol Follis
Orlando Diaz - Jorgo Henocaya y sus Bases Quincheros

JUSICA Y CANCIONES GRABADAS EN U. P. PHILIPS

EASTMANCOLOR - MENORES ERCO-FILMS

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

LICEO DE NIÑAS DE TRAIGUEN

Solicitanse Propuestas Públicas a Suma Alzada para la construcción de la obra gruesa y terminaciones del PABELLON ADMINISTRACION Y ACCESO DEL LICEO DE NIÑAS DE TRAIGUEN. Podrán participar los Contratistas inscritos en Segunda Categoría o Superior del Registro General de la Dirección General de Obras Públicas, especialidad "J" (Obras de Arquitectura). Las Propuestas se abrirán simultáneamente en la Oficina del Arqto. Zonal en Concepción y en el Despacho del Arqto. Jefe del Departamento de Construcciones y Reparaciones de esta Dirección el día Martes 30 de Diciembre de 1969, a las 15 horas. Bases y antecedentes en el Depto. de Construcciones - Oficina N° 7.

EL DIRECTOR GENERAL

CAJA DE CREDITO POPULAR

Sucursal N° 2 Vic Mackenna 200

GRAN REMATE DE ALHAJAS

MAÑANA de 8.30 horas adelante

Préstamos concedidos en MARZO de 1969 con vencimiento en SEPTIEMBRE de 1969

HOY exhibición de 8.30 a 14 horas.

Numeración Inicial Terminal

SUC N° 2 347.604 350.000

SUC N° 2 0.001 1.549

SUC N° 3 638.102 640.865

SUC N° 5 207.475 158.101

PAGO AL CONTADO EN EFECTIVO ENTREGA DESPUES DEL REMATE

RANCHO FOLKLORICO SI VAS PARA CHILE

EXITO ROTUNDO DE ESTER SORE (LA NEGRA LINDA DE CHILE)

Junto a Pedro Leal y su conjunto Chito Faró, el mundialmente famoso compositor y autor de la canción "Si vas para Chile", canta y actúa exclusivamente en este local de la chilenidad

Comidas típicas - banquetes - manifestaciones

Fiesta chilena todos los días

RANCHO FOLKLORICO SI VAS PARA CHILE

MATUCANA Esquina de CATEDRAL

CINES DEL CENTRO

ASTOR Estado 257 Tel. 392112 Desde las 10.30 Hrs. "Complot Internacional" Yul Brynner, Charles Gray, Acción Mayores 18 años

BANDERA Bandera 76 Tel. 714403 Desde las 10 Hrs. "Vol-Ver" Musical Chilena Film de German Becker, Menores

CITY Agustinas 1022, Tel. 66687 Desde las 10.30 Hrs. "El Valle de los Reyes" Aventuras Colores Mayores 14 años

CENTRAL Huérfanos 930 Tel. 33555 Desde las 11 Hrs. "Prohibido" Rod Steiger, Claire Bloom, Mayores 21 años.

CELELANDIA Puente 540 Tel. 67932 Desde las 10.30 Hrs. "El loco Pepe, René Cerón Pardo, I Scarpizzo, Chilena, Mayores 18 años

CIUDAD Agustinas 777 Tel. 35375 Desde las 10.25 Hrs. "Busco a mi mujer" Peter Fonda, Dennis Hopper, Mayores 18 años

ESPAÑA Estado 337 Tel. 398466 A las 14, 16.30, 19 y 21.30 Hrs. "Canción de amor" Española Musical Mayores 14 años

FLORIDA Estado 226 Tel. 34289 Desde las 10.30 Hrs. "Maciste al rescate de Esparta"

GRAN PALACE Huérfanos 1176 Tel. 60082 A las 13.15, 17.15 y 21.45 Hrs. "El Doctor Shivago" Omar Sharif, Geraldine Chaplin, Mayores 18 años

HUÉLEN Huérfanos 779 Tel. 31603 Desde las 10.30 Hrs. "La última de los vikingos" ciencia ficción Colores Menores

HUÉRFANOS Huérfanos 930 Tel. 36707 A las 15, 18.30 y 22 Hrs. "Alfredo el Grande" David Hemmings, Michael York, Mayores 14 años

IMPERIO Estado 215 Tel. 397960 Desde las 10 Hrs. "Vol-ver" Musical Chilena Film de Germán Becker, Menores.

LONG Huérfanos 840 Tel. 32838 Desde las 10 Hrs. "Sexo y violencia" Norman Briski, Libertad Leblanc, Mayores 21 años.

LUDO Huérfanos 680 Tel. 34366 Desde las 11 Hrs. "La escalera" Rex Harrison, Richard Burton, Comedia Mayores 21 años

MAYO Monjitas 879 Tel. 391201 Desde las 10 Hrs. "La escalera" Rex Harrison Richard Burton Mayores 21 años

METRO Unión Central Bandera Tel. 83361, Desde las 10.30 Hrs. "El Arbol de la vida" Elizabeth Taylor, Montgomery Clift Mayores 15 años

MULO Monjitas 879 Tel. 392078 Desde las 10 Hrs. "Fraulein Doktor" Acción Mayores 21 años

NAPOLICO Huérfanos 1147 Tel. 62921 Desde las 10.30 Hrs. "Fraulein Doktor" Acción Mayores 21 años

PLAZA Compañía 1068 Tel. 34714 Desde las 10 Hrs. "Prontuario" El loco Pepe, Cerón Pardo, I Scarpizzo Chilena Mayores

REAL Compañía 1068 Tel. 65555 Desde las 10 Hrs. "Maciste el Gato de Esparta" Acción Aventuras Mayores 14 años

REX Huérfanos 735 Tel. 31143 Desde las 11 Hrs. "Historias Extraordinarias" Alain Delon Brigitte Bardot, Jane Fonda, Mayores 21 años

RIO Monjitas 743 Tel. 33550 Desde las 11 Hrs. "Quiero llenar de ti" Solo los dos "San-dro, Mansol, Musical Menores

RITZ San Antonio 50 Tel. 380613 Desde las 11 Hrs. "Helga y Mickey" Educación sexual Mayores 21 años

RIVERA D. Cervantes 802 Tel. 36093 Desde las 13 Hrs. "La última casa en Londres" Comedia cómica "Todo hombre es mi enemigo" Acción Aventuras Mayores

ROXY Huérfanos 1055 Tel. 80809 Desde las 10 hrs. "Vol-Ver" Musical Chilena Film de Germán Becker, Menores

SAN MARTIN B. O'Higgins 776 Tel. 35357 Desde las 11 Hrs. "Prontuario" El loco Pepe, Cerón Pardo, I Scarpizzo, Mayores

SANTIAGO Merced 829 Tel. 32888 Desde las 11 Hrs. "Vol-ver" Musical Chilena Film de Germán Becker, Menores

SÃO PAULO Merced 772 Tel. 397946 Desde las 13 hrs. "Yo soy una aventura" "Amor y sexo" Drama comedia Mayores

TIVOLI Huérfanos 757 Tel. 30611 Desde las 10.30 Hrs. "El tigre" Acción Mayores

TOSCA Huérfanos 1313 Tel. 711562 Desde las 11 Hrs. "Julius y Jim" Francesa Drama Mayores 21 años

VICTORIA Huérfanos 827 Tel. 30021 A las 14.15, 18 y 21.30 Hrs. "El don Apacible" Festival Soviético Mayores 18 años

WINDGON Moneda 1035 Tel. 89761 Desde las 10.30 Hrs. "La familia Salvaje" William Holden, Ernest Borgine, Acción Mayores 21 años.

YORK Ahumada 166 Tel. 66687 Desde las 10 Hrs. "Pescador Encapuchado" Jerry Lewis Peter Lawford, Comedia Mayores 14 años

BAQUEDANO Plaza Baquedano Tel. 31787 Desde las 14 Hrs. Una biblia un colt, una masacre Se busca a Johnny Texas Profesionales para una matanza.

NORMANDIE Alameda 139 Tel. 392749 Desde las 14 Hrs. "Vol-ver" Musical Chilena Menores

SECTOR QUINTA PROVIDENCIA VITACURA

ANDES Avda. Irarrázabal 1345 Tel. 43811 Des-de las 14 Hrs Oliver, Al maestro con cariño

CALIFORNIA Irarrázabal 1568, Tel. 498061 Alas 15.45, 18.45 y 21.45 Hrs. Fraulen Doktor, Espionaje Mayores 21 años.

DANTE Washington 28, Tel. 494359 A las 19.15 y 22.15 Hrs. 500 Millas, carreras de autos Mayores 14 años

EGANA Plaza Egaña Tel. 271026 Desde las 15 Hrs. Prontuario, Noticiario y agregados Mayores

EL GOLF Apoquindo 3368 Tel. 490046 A las 16.15, 19 y 22 Hrs. Fraulen Doktor, Espionaje Mayores 21 años.

HOLLYWOOD Irarrázabal 2900 Tel. 42389 Desde las 13 Hrs Llegan los paracaidistas, El hombre de Kiev, Sueños de Riquezas.

cine - guía

LAS CONDES, Apoquindo Noruega Tel. 484067 A las 16.15, 19.15, y 22.15 Hrs. Historias extraordinarias Francesas Mayores 21 años.

LAS LILAS, E. Yañez J. de Dios Tel. 431180 A las 16, 19 y 22 Hrs. Si, es una obra maestra Mayores 21 años

LO CASTILLO, Vitacura, Tel. 481981 A las 16, 19 y 22 Hrs. Historias extraordinarias, Francesa Mayores 21 años.

MARCONI Manuel Montt 032 Tel. 42867, A las 16, 19 y 22 Hrs. "Privilegio" Inglés Mayores 18 años

MACUL J.P. Alessandri 3547 Tel. 258791 Desde las 14 Hrs. Joaquín Muñeta, Crucigrama, Mayores.

SAN DIEGO San Diego 612 Tel. 81093 Desde las 14 Hrs. Prontuario, Chilena Acción Mayores

SAN MIGUEL Avda. Euclides 1202, Tel. 51263 Desde las 14 Hrs. El Oro de Mackenna, El Golfo, Musical Menores

PORTUGAL 10 de Julio 242 Tel. 34816 Desde las 14 Hrs. Asalto a las Vegas, Los muertos congelados, Drácula regresa de la Tumba.

P. DE VALDIVIA P. de Valdivia Bilbao Tel. 43948, A las 15.30, 18.30, 22 Hrs. "Vol-ver" Musical chilena menores

ORIENTE P. de Valdivia 099 Tel. 41345, A las 15, 18.30 y 22 Hrs. Festival Soviético, "El don Apacible" Mayores 18 años

ESMERALDA San Diego 1035, Tel. 64303 Desde las 13 Hrs. Llegan los paracaidistas, El hombre de Kiev, Sueños de Riquezas.

GRAN AVENIDA, G. Avenida 4830 Tel. 52163 Desde las 14 Hrs. "Vol-ver" Musical Chilena menores

IMPERIAL San Diego 1344 Tel. 51112 Desde las 14 Hrs. Soi Citroen, Dos pistolas gemelas Lanza tus penas al viento.

MISTRAL San Diego 279 Tel. 63994 Desde las 13 Hrs. Samba Como pescar un marido, Especialistas en Chamacas.

MODERNO, Gran Avenida 6544 Tel. 581782 Desde las 14 Hrs. El tragababas, Valentín de la Sierra, Las cuatro bodas de Mari-sol.

ROMA San Diego 230 Tel. 67258 Desde las 14 Hrs. El Oro de Mackenna, El Golfo, Musical Menores

MONACO 10 de Julio A. Prt Tel. 382845 Desde las 13 Hrs. El Oro de Mackenna, El golfo, Musical Menores.

CARTELERA TEATRAL

ANTONIO VARAS Morande 25 Tel. 61200 Departamento del teatro de la Universidad de Chile a las 19 Hrs. "El Evangelio" Segun San Jaime de Jaime Silva Hoy Descanso

BULNES, Plaza Bulnes 188 Tel. 88342 A las 19 Hrs. "Heroica de buenos Aires" de Osvaldo Gragón

CAMILO HENRIQUEZ, Amanategui 31 Tel. 88959 Taller de experimentación de la Universidad Católica a las 19 Hrs. "Antígona" de B. Brecht

CARLOS CARIOLA San Diego 246 Tel. 99359 Ciudad de los artistas a las 19 Hrs. "La pergola de las flores", Hoy descansó.

CAUPOLICAN San Diego 840 Tel. 85912 Descanso

LA COMEDIA, Merced 349 Tel. 391523, A las 19 Hrs. "Cuestionemos la Cuestión", Hoy Descanso.

MARU, San Antonio 249, Tel. 397907, Cia de Lucho Córdoba y Olvido Leguía a las 19.15 Hrs. "Vamos a la cama" de Lucho Córdoba

MONEDA, Moneda 920 Tel. 715451, Cia de América Vargas y Pury Durante a las 19.30 Hrs. "El precio" de Arthur Miller

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES, Avda. Apoquindo 3384, Tel. 480532 Teatro Callejón a las 19 Hrs. "Bajo el Signo de Cain" Viernes - Sábado y Domingo

OPERA, Huérfanos 937, Tel. 397907, Cia de Revistas Bim Bam - Bum a las 19: 21.40 y 23 Hrs. "Desde Ioko con Amor"

PICARESQUE, Recoleta 343 Tel. 372606, Cia de Revistas de Strip Tease a las 19.30 y 23 Hrs.

PETIT REX, Huérfanos 735 Tel. 31143, Cia de los cuatro a las 19 Hrs. "El Rey se muere" de Ionesco.

SAN ANTONIO, San Antonio 255, Tel. 33605, Cia comedias de Susana Bouquet a las 19.10 Hrs. "Bajo el Signo de Tauros" de Manuel Orellano Marín

UN JUDIO (América Vargas) le pone precio a todo. Ni el uniformado se libra (Rubén Sotocañil) en el Moneda

DOS COMICOS tratan de convencer a la bella (Taty Segura), Gabriel Araya y Héctor Feito. Cosa para la risa en el Opera

UN REY MUERE en el Petit Rex. Héctor Duvauchelle Al lado, la Reina II; Angela Escamez, y el Alabardero, Raúl Espinoza

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR

AHORA MEJOR QUE NUNCA
a toda hora del día, sus programas favoritos

HORA DEL HOGAR
Y sus voces favoritas

POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA

CINE EN SU HOGAR LA CABALGATA

MUSICAL AL MARGEN DE LA LEY

HOY C.B. 138 RADIO CRUZ DEL SUR SIEMPRE EN SU HOGAR!

CHEVRON
EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL
CHEVRON PIE'30
SALDO 10 MESES

RELOJERIA gabor ESTADO 48

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES
DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS
LICEO DE NIÑAS DE TRAIQUEN

Solicítanse Propuestas Públicas a Suma Alzada para la construcción de la obra gruesa y terminaciones del PABELLON ADMINISTRACION Y ACCESO DEL LICEO DE NIÑAS DE TRAIQUEN. Podrán participar los Contratistas inscritos en Segunda Categoría o Superior del Registro General de la Dirección General de Obras Públicas, especialidad "J" (Obras de Arquitectura).

Las Propuestas se abrirán simultáneamente en la Oficina del Arqto. Zonal en Concepción y en el Despacho del Arqto. Jefe del Departamento de Construcciones y Reparaciones de esta Dirección el día Martes 30 de Diciembre de 1969, a las 15 horas. Bases y antecedentes en el Depto. de Construcciones - Oficina N° 7.

EL DIRECTOR GENERAL

PRAT, San Diego 2117 Tel. 50754 Desde las 13 Hrs. Los muertos congelados, Asalto a las Vegas, Drácula regresa de la Tumba

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 Tel. 713384 Desde las 14 Hrs. La máxima amenaza, El gran Silencio, Pasadilla en el Aire.

VERDI, P. de Valdivia 5273 Tel. 499704 Desde las 14 Hrs. Los husadores de oro, El Libro de la Selva, Justicia Calibre 45

sus programas mas nítidos en un

GELOS

TELEMUNDO

REGOLETA 2000 - FONDO 31478

CANAL SIETE

18.15	Carra de ajuste	21.00	Telediario
18.30	Los Chasquillas	21.30	Revista Musical
19.30	Ajedrez fatal	22.30	Post Data
20.30	Punto de encuentro	23.00	Cierre

CANAL NUEVE

17.00	Aquí no se admiten grandes	20.30	Cuanto sabe usted?
18.26	Magazine Frances	20.33	Jim West
18.35	Mundo de las Matemáticas	21.30	El Continental
19.03	Var-cine	21.54	Los Intocables
19.30	Voz para el camión	22.55	Noticiario Prolene
20.00	Noticiario Prolene	22.45	A ocho columnas
20.03	Café el Campeón	23.45	Noticiario Prolene
		00.00	Cierre

CANAL TRECE

9.00	Sintonía	19.02	F. E. U. C.
9.15	Teleclases ciencias Naturales Bos. años	19.25	Teletclub juvenil
9.37	Alemán por TV	20.00	Telenoche
10.00	Cierre	20.30	El Tiempo
10.25	Sintonía	20.35	Cita con la muerte
10.35	Teleclases matemáticas	21.36	Las otras noticias
14.00	Pasado Meridiano	22.00	Martín al instante
17.00	Colorín Colorado	22.20	Judd, Abogado Defensor
17.30	Los Picapiedras	22.50	N. Y. P. D.
18.02	Perdidos en el espacio	23.30	Cierre

HOY

BANDERA IMPERIO SANTIAGO
CONTINENTAL NORMANDIE ROXY
LAS CONDES G. AVENIDA
P. VALDIVIA

PROCINE LTDA. presenta un film de **GERMAN BECKER**

AMERICA LATINA EN COLORES, EN UNA GRAN PELICULA MUSICAL CHILENA.

VOLVER

DONDE NUESTRAS CANCIONES NACIERON

Miriam - Raúl Matas - Pedro Vargas
Clotilde Gardo - Rita Gargara
Zulema Yugar - Arturo Gatica
Pedro Mesones - Marisol Feliz
Germán Blaz - Jorge Bucay y los Cuarenta Cuincheros

HOY DIA JUEVES DIA de USAR DOLLY PEN

JUSTICIA Y CANCIONES GRABADAS EN UN L. P. PHILIPS

EASTMANCOLOR - MENORES ERCO-FILMS

Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN ALAMEDA, DIEZ DE JULIO 611.- Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 11 horas. Cerrado los domingos-entrada gratuita.

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.- Histórico y cultural. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipo. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 hrs.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA).- Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público el claustro del primer piso.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA.- Abierto al público: lunes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUNA MAUKENNA, VICUNA MAUKENNA 94.- Abierto: martes a domingo, de 10 a 13 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINDIALES.- Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES N° 14.- Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lú

RANCHO FOLKLORICO SI VAS PARA CHILE

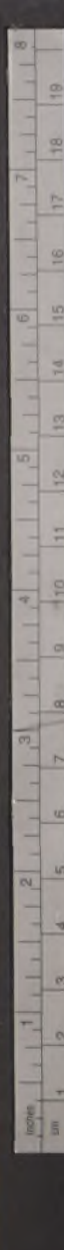
EXITO ROTUNDO DE ESTER SORE (LA NEGRA LINDA DE CHILE)

Junto a Pedro Leal y su conjunto Chito Faró, el mundialmente famoso compositor y autor de la canción "Si vas para Chile" canta y actúa exclusivamente en este local de la chilenidad.

Comidas típicas - banquetes - manifestaciones
Fiesta chilena todos los días

RANCHO FOLKLORICO SI VAS PARA CHILE

MATUCANA Esquina de CATEDRAL



TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual E\$ 180.-
Semestral E\$ 92.-
Trimestral E\$ 48.-

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raul Gonzalez Alfaro
Representante legal: Marcelo Raide Guerra
Proprietario: Empresa "La Nacion" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

MELODIA DE ARRABAL EN EL BUENOS AIRES DE HOY

ESTAMOS EN BUENOS AIRES, en San Telmo. San Telmo es un barrio tradicional de Buenos Aires. Es, como en el tango, un "barrio plateado por la luna... cuna de taitas y cantores, de broncas y entreveros... Tan antiguo es, tan tradicional, tan típico, con tanta personalidad, que sus propios habitantes lo han ascendido. Ya no le dicen barrio. Ahora es la República de San Telmo. San Telmo está arrullado por "rumores de milonga". Las canciones brotan de cada esquina. El tango ha sentado allí sus reales, y se le canta y se le baila en innumerables negocios. Y allí también está enclavado un espectáculo teatral novedoso, diferente, que integra al espectador a la vida brava de comienzos de siglo, cuando el tango nacía, cuando reinaba la Rubia Mirreya, cuando Madame Ivonne sorbía su tristeza empapada en champán, cuando los taitas disputaban el amor de las pibetas a punta de cuchillo. Es el Teatro Pulperia Los Troncos, en el que la agrupación "Teatral Independiente Círculo" interpreta la obra de Tabaré de Paula, "Crónica de Arrabal".



CARLOS GARDEL. Los tangos que inmortalizó en su voz incomparable, cobran vida en un viejo conventillo enclavado en el moderno Buenos Aires de 1969.

El local no es convencional. No es un teatro con platea, palcos, escenario. Es nada más y nada menos que un auténtico conventillo arrabalerío. Y desde que uno se asoma a él, empieza a vivir aquel ambiente inmortalizado en tangos inmortales. Adentro hay un cafetín en el que los espectadores se ubican entreverados con los propios actores. La orquesta toca sin descanso antiguos temas. Y va surgiendo la historia, a través de parlamentos, bailes, canciones. Una historia en la que uno realmente participa que lo traslada al Buenos Aires de ayer, bravo, violento, sentimental.

Roberto Carlos Llegó hoy y Canta Mañana

Hoy llega a Santiago el cantante brasileño Roberto Carlos, ganador del Festival de la Canción de San Remo. A las 19 horas, Philips Chilena, que distribuye sus grabaciones en Chile, ofrecerá una conferencia de prensa para presentar al famoso artista y su conjunto brasileño.

Mañana, en función de vermouth a las 19 horas, en el Teatro Astor, Roberto Carlos ofrecerá un recital, acompañado de su conjunto. Esta será la única actuación del intérprete brasileño en nuestro país, ya que pasado mañana regresa a su patria.



Moubarak Dirige Segundo Concierto de Primavera

El segundo concierto de la Temporada de Primavera ofrecerá la ORQUESTA SINFONICA DE CHILE a las 19 horas en el Teatro IEM. (Tarapacá 1181). El programa comprende las obras Obertura "El rapto del serrallo" de Mozart; "Concierto N.º 2 de Brahms, actuando como solista en piano Frida Cohn; Obertura "El buque fantasma" de Wagner; y los "Preludios" de Liszt. Este concierto será dirigido por el maestro Eduardo Moubarak.

EDUARDO MOUBARAK. El joven director, Eduardo Moubarak, efectuó sus estudios en el Conservatorio Nacional de Música, teniendo como profesores entre otros a Roberto Falabella y Teodoro Fuchs. El año 1959 se trasladó a Alemania, donde realizó estudios completos de Dirección Orquestal y Fagot, en la Escuela Superior de Música de Leipzig. En 1965 dirigió una serie de conciertos en esta misma ciudad.

El año 1966, Moubarak ganó el cargo de Director de la Orquesta Sinfónica de Chile. En este puesto le correspondió además dirigir las temporadas de ballet de los años 1966 y 1967. Después de crear en 1966 el Conjunto de Percusión "Novorum" partió el año 1967 a Berlín contratado por la Ópera del Estado de Berlín. Durante su permanencia en esta ciudad se interiorizó profundamente en el género lírico, materia que ha sido objeto de principal interés de parte del joven director.

A su regreso a Chile, Moubarak dirigió un Festival de Música Chilena. Posteriormente, la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y Escénicas (de la Universidad de Chile), lo designó director responsable de un cuerpo de ópera estable y Director Musical del Ballet Nacional. En la actualidad desempeña esos cargos y es además profesor de Fagot y de la Orquesta del Conservatorio. En la reciente temporada oficial con la Orquesta Sinfónica, Moubarak cumplió una destacada actuación.



EDUARDO MOUBARAK. Esta tarde lo veremos en acción, en el Teatro IEM.

Murió Howard Grawford

LONDRES (UPI) Howard Marion Crawford, actor de cine y radio, conocido otrora como el "hombre de las mil voces", fue encontrado muerto en su residencia de Chelsea.

El extinto era nieto de la novelista Marion Crawford y se formó en la Royal Academy Of Art. Después de iniciarse en la radio en 1935 participó en cerca de un centenar de películas, entre otras cintas importantes. Crawford hizo el papel de mariscal Rommel El Zorro del desierto, y el de Benito Mussolini además de haber tenido una feliz actuación en las tablas.

El cadáver de Crawford fue hallado ayer en su domicilio, según dijeron sus amigos. No se sabe cuándo se produjo el deceso.

SU TELEVISOR

LO REPARAMOS EN SU CASA. Revisión sin costo. Sin imagen. Sin sonido. Mala sintonía, etc. Garantía seis meses. Técnicos especializados para todas las marcas. Facilidades de pago. TELE-REP. SAN ANTONIO 31 - OF. 510 - TEL. 394987. Atención diaria, incluso domingos y festivos.

Todo Listo Para el Festival de la Guinda

ATRACCIONES AL FESTIVAL. Los organizadores del QUINTO FESTIVAL DE LA GUINDA DE ROMERAL sólo esperan la confirmación del día de arribo a nuestro país de los astros internacionales que vendrán a darle color al citado evento musical. Ellos son "LOS ASES DEL PERU" ganadores folklóricos del Festival de la Canción de Trujillo; EDITH PARR una morenaza que canta como los ángeles; "COQUIN", RUJIZ la primera voz del cantar peruano; PAUL SOL el idolo ecuatoriano; y BIANCO el bailarero italiano que viene de actuar en escenarios bonaerenses y compañero del gran Erasmo Carlos.

RECORD DE COMPOSICIONES. Más de 600 temas se recibieron para concursar en el próximo FESTIVAL DE LA GUINDA, lo que está indicando el arduo y agotador trabajo que les espera a los miembros del Jurado que deberá seleccionar los temas finalistas. Los integrantes del Jurado son las siguientes personalidades: SR. NANCY GRUMBERG y SR. AMANOLO LALQUIAGA en representación de los Periódicos de Espectáculos; "APES"; SR. JORGE LAMPI por el SINDICATO DE Folkloristas; SR. LUIS AGUIRRE PINTO, en representación de CODAYCO; SR. MIGUEL DAVAGNINO, por RADIO AGRICULTURA; SR. MAURICIO DANTE, cantante y Ganador del Festival 1968; SR. REPRESENTANTE, aún no designado; del INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE, "IEM".

Los señores del Jurado se constituyeron en los estudios de Radio Agricultura, el lunes recién pasado tomando el acuerdo que la labor selectiva estará finalizada antes del 1.º de Diciembre.

DIRECTOR MUSICAL. Ya inició su labor SAUL SAN MARTIN, designado por la Comisión Organizadora del QUINTO FESTIVAL DE LA GUINDA, como el DIRECTOR MUSICAL y hombre que tendrá a cargo la conducción de la gran orquesta compuesta por doce maestros SAUL SAN MARTIN obtuvo el cargo mencionado después de haber postulado a él junto a otros "colosos" como: Valentin Trujillo, Hugo Ramirez, Juan Azúa, Luis Barragán, Carlos González y varios más.

DEMANDA DE ENTRADAS. Ya están a la venta las entradas para el QUINTO FESTIVAL DE LA GUINDA, que se inicia en Romeral, el próximo 18 de Diciembre. Esto debido al gran entusiasmo que reina en toda la zona por el evento musical señalado. Los organizadores dispusieron la confección de ABONOS para las diferentes apesantaduras a un precio realmente económico y divididos en grupos familiares para cinco personas, tres y una. LOS ABONOS también estarán a la venta en ciudades vecinas a donde se llevará a efecto el torneo con el fin de darle amplias facilidades al público en general de Rancagua, San Fernando, Molina y Talca, localidades desde donde ya se están organizando caravanas de colectivos y microbuses.

Opera en el Conservatorio

LA OPERA COMPLETA "Cossi fan tutte" presentó el Conservatorio Nacional de Música ayer, a las 19 horas en el Teatro I. M. Culminó así, con esta obra de Mozart, el segundo ciclo de conciertos 1969 que esta institución ha estado desarrollando desde el 14 de Octubre al presente.

La representación lírica estuvo a cargo del Curso de Opera que dirige la profesora Clara Oyuela y fue simultáneamente un examen de final de año. Los estudiantes fueron acompañados por Olga Medina y Eliana Valle.

SOLISTAS. "Cossi fan tutte" será ofrecida en función de repetición el día sábado 29, a las 19 horas en el mismo escenario. Actuaron como solistas: La soprano Mary Ann Fonne en el rol de Fiordiligi, la mezzo-soprano Grímame, sa Jiménez en el papel de Dorabella; la soprano María Angélica Catalán en el rol de Despina. Los protagonistas masculinos serán el tenor Francisco Vicuña en el rol de Ferrando; el barítono Gregorio Cruz como Guglielmo, y el bajo Renato Gómez como Don Alfonso.

En la función del día sábado, los roles femeninos serán interpretados en el mismo orden: por Gilda Bottai, soprano; Lucía Díaz, soprano; y Julia Cruz, mezzo-soprano.

CLARA OYUELA. "Es indispensable para la vida musical del país contar con un cuerpo de ópera estable. Llegar a establecerlo es una de las metas que se ha impuesto el Conservatorio Nacional de Música", manifestó la profesora Clara Oyuela, quien ha sido la principal artífice de la puesta en escena de "Cossi fan tutte". La ópera debe ser el eje de la vida musical de un país, ya que el género lírico es su manifestación de alcance más internacional", agregó la profesora Clara Oyuela. Enseguida manifestó su preocupación por el escaso campo profesional que el medio chileno ofrecía a los egresados de ópera del Conservatorio produciéndose por este motivo una "fuga" de talentos al exterior. Clara Oyuela es de nacionalidad argentina. Llegó a Chile en 1948 incorporándose de lleno a la vida artística nacional. Ha ofrecido actuaciones junto a las Orquestas Sinfónica y Filarmónica y numerosos recitales en diferentes ciudades del país. Actualmente, presta dedicación exclusiva al Conservatorio, dirigiendo los Cursos de Canto y de Ópera. En relación a sus proyectos inmediatos, anunció la posibilidad de presentar durante el próximo mes de Enero, funciones de ópera al aire libre junto a la Orquesta Sinfónica de Chile.



CONJUNTO de la Central de Abastecimiento del SNS Salar y LP en Philips de este conjunto.



CONJUNTO de Intepuestos Internos que está participando en el Encuentro Folklórico de la Administración Pública.

Los Funcionarios Públicos y su Festival Folklórico

NO HAY QUE DEJARSE engañar por las apariencias. Detrás de cualquier mostrador de una oficina pública, sentados teclando máquinas de escribir o revisando carpetas y archivos, bajo la máscara de oficinistas pueden ocultarse verdaderos artistas folklóricos. Si no lo cree vaya usted al décimo piso de la Contraloría General de la República, cualquier día de esta semana, después de las siete. Creará ver visiones. En un escenario

donde habitualmente deben dictarse sesudas conferencias, se bailan cuecas, trotes, sanjurrias, folklores del norte y del sur, mientras los conjuntos vocales cantan, acompañándose de guitarras. Y todos son empleados públicos de Impuestos Internos, de Tesorería del Servicio Nacional de Salud, del Registro Civil, de Correos y Telégrafos, de la Caja Nacional de Empleados Públicos y de los Hospitales J.J. Aguirre, del San Juan de Dios y del Psiquiátrico.

Lennon Devuelve Condecoración a la Reina Isabel

LONDRES 25 (UPI) - Jonh Lennon, uno de los miembros del conjunto artístico los Beatles, devolvió a la Reina Isabel su medalla a la Orden del Imperio Británico, en protesta contra la actitud de Gran Bretaña frente a las guerras de Vietnam y Nigeria. Derek Taylor, el portavoz del grupo de música popular, anunció que Lennon dirigió cartas con idéntico texto a la Reina, al primer Ministro Harold Wilson, y al Secretario de la Cancillería Central.

Devuelvo la medalla— expresó Lennon— en protesta contra el envolvimento de Gran Bretaña en el asunto Nigeria - Biafra, nuestro apoyo a Estados Unidos en Vietnam y el declive de "Cold Turkey" en las estadísticas de popularidad.

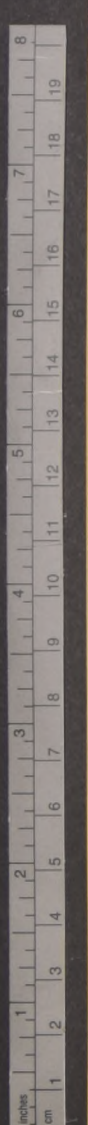
La última parte se refiere a una canción de los Beatles, Lennon y sus tres compañeros del conjunto recibieron la condecoración de manos de la Reina en el Palacio de Buckingham, en junio de 1965 en premio a sus aportaciones a la campaña británica para fomentar la adquisición de divisas mediante la exportaciones en cualquiera de sus aspectos.



JOHN LENNON, devuelve condecoraciones para protestar contra la guerra.

TIMBRES DE GOMA Y METAL GRABADOS, CALADOS. PESTIEN POR TRACION. 1006 - 1006. HUBERTO GARETTO S.A. FABRICANTE. NUESTRA YORK 47. SUC. NUEVA YORK 58 Y ARTURO PRAT 253

FONOK. EN SUS EXCURSIONES LLEVE. Teefix. ETIQUETA AZUL CEYLAN. SUPERMERCADOS AUTOSERVICIOS ALMACENES ROTISERIAS. FUENTES DE SODA. DA LA VUELTA AL MUNDO. APETECIDO POR SU FRAGANCIA Y SABOR - APRECIADO POR SU RENDIMIENTO MASO.



TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual	\$ 180
Semestral	\$ 92
Trimestral	\$ 48

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Malen
Director responsable: Raul Gonzalez Alfaro
Representante legal: Marcelo Roldán Guerra
Proprietario: Empresa "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

MELODIA DE ARRABAL EN EL BUENOS AIRES DE HOY

ESTAMOS EN BUENOS AIRES, en San Telmo.
San Telmo es un barrio tradicional de Buenos Aires. Es, como en el tango, un "barrio plateado por la luna", cuna de taitas y cantores, de broncas y entreveros...
Tan antiguo es, tan tradicional, tan típico, con tanta personalidad, que sus propios habitantes lo han ascendido. Ya no le dicen barrio. Ahora es la República de San Telmo.
San Telmo está arrullado por "rumores de milonga". Las canciones brotan de cada esquina. El tango ha sentido allí sus raíces, y se le canta y se le baila en innumerables negocios.
Y allí también está enclavado un espectáculo teatral novedoso, diferente, que integra al espectador a la vida brava de comienzos de siglo, cuando el tango nacía, cuando reinaba la Rubia Mineya, cuando Madame Yvonne sorbía su tristeza empapada en champán, cuando los taitas disputaban el amor de las pebetas a punta de cuchillo.
Es el Teatro Pulpería Los Troncos, en el que la agrupación Teatral Independiente Círculo interpreta la obra de Tabare de Paula, "Crónica de Arrabal".

El local no es convencional. No es un teatro con plateas, palcos, escenario. Es nada más y nada menos que un auténtico conventillo arrabalero. Y desde que uno se asoma a él, empieza a vivir aquel ambiente inmortalizado en tanguitos inolvidables. Adentro hay un cafetín en el que los espectadores se ubican entreverados con los propios actores. La orquesta toca sin descanso antiguos temas y va surgiendo la historia a través de parlamentos, bailes, canciones. Una historia en la que uno realmente participa que lo traslada al Buenos Aires de ayer, bravo, violento, sentimental.

Habíamos con el director del espectáculo, Hector Propato. Y él nos dijo:
"SAN TELMO es un barrio característico, una especie de universo, podríamos decir, una especie de guapos, malevos y pericantes. Era lógico hacer un espectáculo tradicional donde el tango vibraba desde sus más profundos sentimientos. Genéticamente el maestro De Carli, Presidente de la República de San Telmo, nos cedió el lugar situado en Balcarce 959. Entonces ideamos un espectáculo que comienza en la calle con serenatas negra que vende empanadas compadres, prosigue en los patios de este conventillo y concluye en el fondo donde funciona una especie de cafetín."

"En fondo se encuentra un cuartito, parejas de bailes, cantores y personajes mitológicos del tango como la Rubia Mineya, Vestirón, Madame Yvonne, el Loco Rivera, etc."
"El espectáculo creemos que es sumamente original, sobre todo porque hemos utilizado, desde la calle, los patios hasta todo este recinto."
Hemos querido que este espectáculo no pierda la línea costumbrista y tenga, no obstante eso, su profundidad. Ese sabor típico natural y auténtico que encierra la mitología del tango."

¿En qué año se desarrolla esta obra?
Entre 1900 y 1920.
¿Quiénes hacen este espectáculo?
La gente que hace este espectáculo constituye una entidad que se llama Agrupación Teatral Independiente Círculo (ATI-C) fundada en 1958 y que ya realizó 18 obras de autores nacionales."

El elenco está compuesto por gente que ama mucho al teatro pero que aparte para poder subsistir trabaja en otras cosas.
Así que esto se hace más por voluntad, por anhelo cultural y tradicional que por logro económico."
Podríamos también indicar que el espectáculo se compone de varias partes, es decir, a cada música se integra dentro del espectáculo así como el canto y como la danza y las interpretaciones de los actores. Es decir, que las unidades tienen que formar un todo, un conjunto, que es lo que hace el teatro del espectáculo."

Evidentemente gusta mucho al público porque ya hace cuatro meses y medio que estamos acá con bastante afluencia de gente y vamos a seguir por lo menos hasta fin de año.
¿Cuántas personas integran el elenco?
Cerca de 30 personas, unas diez chicas y unos 20 varones.
¿Ustedes no reciben ninguna ayuda oficial?
Este espectáculo está auspiciado por la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires. La Municipalidad, en la medi-

Roberto Carlos Llegó hoy y Canta Mañana

Hoy llega a Santiago el cantante brasileño Roberto Carlos, ganador del Festival de la Canción de San Remo. A las 19 horas, Philips, Chile, que distribuye sus grabaciones en Chile, ofrecerá una conferencia de prensa para presentar al famoso artista y su conjunto brasileño.

Mañana, en función de vermouth a las 19 horas, en el Teatro Astor, Roberto Carlos ofrecerá un recital acompañado de su conjunto. Esta será la única actuación del intérprete brasileño en nuestro país, ya que pasado mañana regresa a su patria.



Moubarak Dirige Segundo Concierto de Primavera

El segundo concierto de la Temporada de Primavera ofrecerá la ORQUESTA SINFÓNICA DE CHILE a las 19 horas en el Teatro IEM (Tarapacá 1181). El programa comprende las obras: Obertura "El rapto del serrallo" de Mozart; "Concierto N.º 2 de Brahms, actuando como solista en piano Frida Cohn; "Obertura" El buque fantasma" de Wagner y los "Preludios" de Liszt.

Este concierto será dirigido por el maestro Eduardo Moubarak.

EDUARDO MOUBARAK
El joven director, Eduardo Moubarak, efectuó sus estudios en el Conservatorio Nacional de Música, teniendo como profesores entre otros a Roberto Falabella y Teodoro Fuchs. El año 1959 se trasladó a Alemania, donde realizó estudios completos de Dirección Orquestal y Fagot en la Escuela Superior de Música de Leipzig. En 1965 dirigió una serie de conciertos en esta misma ciudad.

El año 1966, Moubarak ganó el cargo de Director de la Orquesta Sinfónica de Chile. En este puesto le correspondió además dirigir las temporadas de ballet de los años 1966 y 1967. Después de crear en 1968 el Conjunto de Percusión "Novurum", partió el año 1967 a Berlín, contratado por la Ópera del Estado de Berlín. Durante su permanencia en esta ciudad, se interiorizó profundamente en el género lírico, materia que ha sido objeto de principal interés de parte del joven director.

A su regreso a Chile, Moubarak dirigió un Festival de Música Chilena. Posteriormente, la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y Escénicas (de la Universidad de Chile), lo designó director responsable de un cuerpo de ópera estable y Director Musical del Ballet Nacional. En la actualidad desempeña esos cargos y es además profesor de Fagot y de la Orquesta del Conservatorio. En la reciente temporada oficial con la Orquesta Sinfónica, Moubarak cumplió una destacada actuación.



EDUARDO MOUBARAK. Esta tarde lo veremos en acción, en el Teatro IEM.

Murió Howard Grawford

LONDRES (UPI) Howard Marion Grawford, actor de cine y radio, conocido otrora como el "hombre de las mil voces", fue encontrado muerto en su residencia de Chelsea.

El artista era nieto de la novelista Marion Crawford y se formó en la Royal Academy Of Art. Después de iniciarse en la radio en 1935 participó en cerca de un centenar de películas, entre otras cintas importantes. Crawford hizo el papel de mariscal Rommel El Zorro del desierto, y el de Benito Mussolini, además de haber tenido una feliz actuación en las tablas.

El cadáver de Grawford fue hallado ayer en su domicilio, según dijeron sus amigos. No se sabe cuándo se produjo el deceso.



CARLOS GARDEL. Los tangos que inmortalizó en su voz, incomparable, cobran vida en un viejo conventillo enclavado en el moderno Buenos Aires de 1969.

Todo Listo Para el Festival de la Guinda

ATRACCIONES AL FESTIVAL. Los organizadores del QUINTO FESTIVAL DE LA GUINDA DE ROMERAL sólo esperan la confirmación del día de arribo a nuestro país de los astros internacionales que vendrán a darle color al citado evento musical. Ellos son "LOS ASES DEL PERU", ganadores folklóricos del Festival de la Canción de Trujillo. EDITH PARR, una morenaza que canta como los ángeles, "COQUIN" RUIZ, la primera voz del cantar peruano. PAUL SOL, elido ecuatoriano y BIANCO, nuevo ecuatoriano que viene de actuar en escenarios bonaerenses y compañero del gran Erasmo Carlos.

RECORD DE COMPOSICIONES. Más de 600 temas se recibieron para concursar en el próximo FESTIVAL DE LA GUINDA, lo que está indicando el arduo y agotador trabajo que les espera a los miembros del Jurado que deberá seleccionar los temas finalistas.
Los integrantes del Jurado son las siguientes personalidades: SRA. NANCY GRUMBERG y SR. AMANOL DIALQUIGA en representación de los Periodistas de Espectáculos; "APES" SR. JORGE LAMPI por el SINDICATO DE Folkloristas; SR. LUIS AGUIRRE PINTO en representación de CODAYCO; SR. MIGUEL DAVAGNINO por RADIO AGRICULTURA; SR. MAURICIO DANTE, cantante y Ganador del Festival 1968.

SR. REPRESENTANTE, aún no es designado, del INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE "IEM".
Los señores del Jurado se constituirán en los estudios de Radio Agricultura, el lunes recién pasado tomando el acuerdo que la labor selectiva estará finalizada antes del 1º de Diciembre.

DIRECTOR MUSICAL. Ya inició su labor SAUL SAN MARTIN, designado por la Comisión Organizadora del QUINTO FESTIVAL DE LA GUINDA, como el DIRECTOR MUSICAL y hombre que tendrá a cargo la conducción de la gran orquesta compuesta por doce maestros. SAUL SAN MARTIN obtuvo el cargo mencionado después de haber postulado a él junto a otros "colosos" como Valentin Trujillo, Hugo Ramirez, Juan Azúa, Luis Barragán, Carlos González y varios más.

DEMANDA DE ENTRADAS. Ya están a la venta las entradas para el QUINTO FESTIVAL DE LA GUINDA, que se inicia en Romeral, el próximo 18 de Diciembre. Esto debido al gran entusiasmo que reina en toda la zona por el evento musical señalado. Los organizadores dispusieron la confección de ABONOS para las diferentes apertadurias a un precio realmente económico y divididos en grupos familiares para cinco personas, tres y una. LOS ABONOS también estarán a la venta en ciudades vecinas a donde se llevará a efecto el torneo con el fin de darle amplias facilidades al público en general de Rancagua, San Fernando, Molina y Talca, localidades desde donde ya se están organizando caravanas de colectivos y micros.

Opera en el Conservatorio

LA OPERA COMPLETA "Così fan tutte" presentó el Conservatorio Nacional de Música ayer, a las 19 horas en el Teatro I. M. Culminó así, con esta obra de Mozart, el segundo ciclo de conciertos 1969 que esta institución ha estado desarrollando desde el 14 de Octubre al presente.

La representación lírica estuvo a cargo del Curso de Ópera que dirige la profesora Clara Oyuela y fue simultáneamente un examen de final de año. Los estudiantes fueron acompañados por Olga Medina y Eliana Valle.

SOLISTAS

"Così fan tutte" será ofrecida en función de repetición el día sábado 29, a las 19 horas, en el mismo escenario. Actuaron como solistas: La soprano Mary Ann Fonne en el rol de Fiordiligi, la mezzo-soprano Gimaneza Jiménez en el papel de Dorabella, la soprano María Angélica Catalán en el rol de Despina. Los protagonistas masculinos serán el tenor Francisco Vicuña en el rol de Ferrando, el barítono Gregorio Cruz como Guglielmo, y el bajo Renato Gómez como Don Alfonso.

En la función del día sábado, los roles femeninos serán interpretados en el mismo orden, por Gilda Bottai, soprano; Lucía Díaz, soprano; y Julia Cruz, mezzo-soprano.

CLARA OYUELA

"Es indispensable para la vida musical del país contar con un cuerpo de ópera estable. Llegar a establecerlo es una de las metas que se ha impuesto el Conservatorio Nacional de Música", manifestó la profesora Clara Oyuela, quien ha sido la principal artífice de la puesta en escena de "Così fan tutte". La ópera debe ser el eje de la vida musical de un país, ya que el género lírico es su manifestación de alcance más internacional."

agregó la profesora Clara Oyuela. Enseguida manifestó su preocupación por el escaso campo profesional que el medio chileno ofrece a los egresados de ópera del Conservatorio, produciéndose por este motivo una "fuga" de talentos al exterior.

Clara Oyuela es de nacionalidad argentina. Llegó a Chile en 1948 incorporándose de lleno a la vida artística nacional. Ha ofrecido actuaciones junto a las Orquestas Sinfónica y Filarmónica y numerosos recitales en diferentes ciudades del país. Actualmente, presta dedicación exclusiva al Conservatorio, dirigiendo los Cursos de Canto y de Ópera. En relación a sus proyectos inmediatos, anunció la posibilidad de presentar, durante el próximo mes de Enero, funciones de ópera al aire libre, junto a la Orquesta Sinfónica de Chile.

El Conjunto de la Contraloría General de la República...



CONJUNTO de la Contraloría de Abastecimientos del SNS. Salvo LP en Philips de este conjunto.



CONJUNTO de puestos internos que está participando en el Encuentro Folklórico de la Administración Pública.

Los Funcionarios Públicos y su Festival Folklórico

NO HAY QUE DEJARSE engañar por las apariencias. Detrás de cualquier mostrador de una oficina pública, sentados tecleando máquinas de escribir o revisando carpetas y archivos, hay la máscara de oficinistas pueden ocultarse verdaderos artistas folklóricos.
Si no lo cree vaya usted al décimo piso de la Contraloría General de la República, cualquier día de esta semana, después de las siete. Creará ver visiones. En un escenario...

donde habitualmente deben dictarse esas conferencias se bailan cuecas, tollos, sanjurrianas, folklores del norte y del sur, mientras los conjuntos vocales cantan, acompañándose de guitarras.

Y todos son empleados públicos de Impuestos Internos, de Tesorería del Servicio Nacional de Salud, del Registro Civil de Correos y Telégrafos de la Caja Nacional de Empleados Públicos y de los Hospitales J. J. Aguirre del San Juan de Dios y del Psiquiátrico.
El lunes más de 100 espectadores siguieron con vivo interés las presentaciones y aplaudieron al Conjunto de Impuestos Internos, Los Isleños, que interpretó danzas y cantos del folklore de la Zona Central.

Los integrantes del conjunto vocal de la Central de Abastecimiento del SNS tuvieron que cantar varios números más de los programados. Tienen calidad reconocida. Actualmente están grabando un LP en Sello Phillips.
El Conjunto de la Contraloría General de la República tiene 7 años de existencia. Lo dirige Galvarino Peralta. El Presidente del grupo, Boris Navia, nos contó que ensayaban dos veces a la semana, el martes de 18 a 20 horas y el jueves de 14 a 17 horas. La mayor parte de estos grupos son subvencionados por las Asociaciones de Empleados respectivas.

El entusiasmo por cultivar y difundir el folklore crece. Todos los conjuntos que intervienen en este Encuentro Folklórico de la Administración Pública se unirán para realizar...

Lennon Devuelve Condecoración a la Reina Isabel

LONDRES, 25 (UPI) John Lennon, uno de los miembros del conjunto artístico Los Beatles, devolvió a la Reina Isabel su "medalla" a la Orden del Imperio Británico, en protesta contra la actitud de Gran Bretaña frente a las guerras de Vietnam y Nigeria.
Derek Taylor, el portavoz del grupo de música popular, anunció que Lennon dirigió cartas con idéntico texto a la Reina, al primer Ministro Harold Wilson, y al Secretario de la Cancillería Central.
"Devuelvo la medalla", expresó Lennon, en protesta contra el involucramiento de Gran Bretaña en el asunto Nigeria-Biafra, nuestro apoyo a Estados Unidos en Vietnam y el declive de "Cold Turkey" en las estadísticas de popularidad.
La última parte se refiere a una canción de los Beatles, Lennon y sus tres compañeros del conjunto recibieron la condecoración de manos de la Reina en el Palacio de Buckingham, en junio de 1965 en premio a sus aportaciones a la campaña británica para fomentar la adquisición de divisas mediante la exportación de cualquiera de sus aspectos.



JOHN LENNON, devuelve condecoraciones para protestar contra la guerra.

TIMBRES DE GOMA Y METAL GRABADOS, CALADOS

1968 - 1969

ROBERTO GARATEO
FABRICANTE
NUEVA YORK 47

SUC. NUEVA YORK 58 Y ARTURO PRAT 253

PRESTAMOS POR TRANSITO

FONOK

EN SUS EXCURSIONES LLEVE

Teefix

ETIQUETA AZUL CEYLAN

SUPERMERCADOS AUTOSERVICIOS ALMACENES ROTISERIAS FUENTES DE SODA

DA LA VUELTA AL MUNDO

APRECIADO POR SU FRAGANCIA Y BAMBÚ - APRECIADO POR SU BENEFICIO MADR